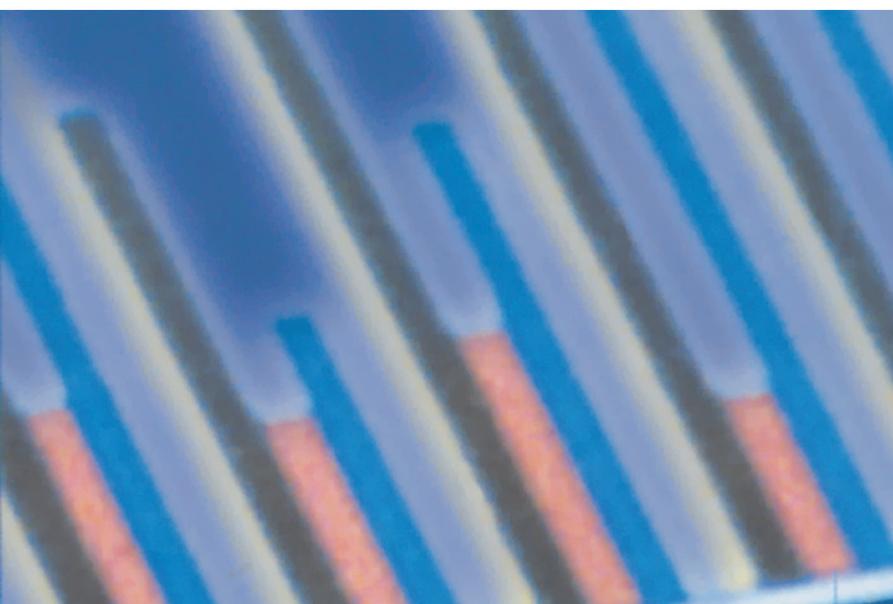


المجموعة الإحصائية
للمنطقة العربية

Statistical Abstract
of the Arab Region

العدد الثالث والثلاثون

Issue No. 33



الأمم المتحدة - اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
United Nations Economic and Social Commission for Western Asia

ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION
FOR WESTERN ASIA (ESCWA)

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
(إسكوا)

المجموعة الإحصائية
للمجموعة العربية

STATISTICAL ABSTRACT OF THE ARAB REGION

العدد الثالث والثلاثون

Issue No. 33



الأمم المتحدة

نيويورك، 2013

UNITED NATIONS
New York, 2013

UNITED NATIONS PUBLICATION
E/ESCWA/SD/2013/12
ISBN-13: 978-92-1-128369-3
e-ISBN: 978-92-1-056548-6
ISSN. 0252-4333
Sales No. B.14.II.L.5
13-0371

Preface

The secretariat of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) is pleased to present the thirty-third issue of the *Statistical Abstract of the Arab Region* for 2013.

The Abstract presents time series statistics and indicators on economic and social issues in ESCWA member countries.

The publication is divided into twelve chapters addressing the following topics: population; labour force; education and illiteracy; health; gender equality; air pollution; national accounts; energy; industry; transport; foreign trade; financial statistics and prices; and information and communications technology.

Data contained in the Abstract were primarily collected from national statistical sources in member countries, either through responses to questionnaires prepared by ESCWA or from statistical abstracts and bulletins issued by official authorities in member countries. The Abstract also relies on data issued by international organizations and mainly by specialized United Nations entities.

يسر الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) أن تقدم العدد الثالث والثلاثين من المجموعة الإحصائية للمنطقة العربية لعام 2013.

وتتضمن هذه المجموعة سلسل زمنية من الإحصاءات والمؤشرات في موضع اقتصادية واجتماعية تعني البلدان الأعضاء في الإسكوا.

وتقع المجموعة في اثني عشر فصلاً تتناول الموضع التالية: السكان، والقوى العاملة، والتعليم والأمية، والصحة، والمساواة بين الجنسين؛ وتلوث الهواء، والحسابات القومية؛ والطاقة، والصناعة؛ والنفط؛ والتجارة الخارجية؛ والإحصاءات المالية والأسعار؛ وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

وقد استمدت معظم البيانات الواردة في هذه المجموعة من المصادر الإحصائية الوطنية في البلدان الأعضاء، وذلك إما عن طريق الردود على الاستبيانات التي تعدّها الإسكوا، وإما عن طريق المجموعات والنشرات الإحصائية الصادرة عن الأجهزة الإحصائية الرسمية في تلك البلدان. واستند في إعداد المجموعة، كذلك، إلى البيانات الصادرة عن منظمات ووكالات دولية، ولا سيما هيئات والوكالات المتخصصة التابعة لمنظمة الأمم المتحدة.

Contents

المحتويات

الفصل	الصفحة	الصفحة	المحتويات
	Page	Page	
Chapter			
I. Population	1	.....	.I السكان
I-1 Population	6	.....	I-1 السكان
I-2 Births and deaths	7	.....	I-2 الولادات والوفيات
I-3 Children and elderly	8	.....	I-3 الأطفال والمسنون
I-4 Fertility	9	.....	I-4 الخصوبة
I-5 Life expectancy for males and females	10	.....	I-5 العمر المتوقع عند الولادة للذكور وإناث
I-6 Infant and child mortality	11	.....	I-6 وفيات الرضيع والأطفال
I-7 Population by age group	12	.....	I-7 أعداد السكان حسب الفئات العمرية
I-8 Population by urban/rural residence	14	.....	I-8 أعداد السكان حسب المناطق
I-9 Population by nationals/non-nationals	15	.....	I-9 أعداد السكان من المواطنين وغير المواطنين
I-10 Registered vital statistics - births and deaths	16	.....	I-10 الإحصاءات الحيوية المسجلة - الولادات والوفيات
I-11 Registered vital statistics - marriages and divorces	22	.....	I-11 الإحصاءات الحيوية المسجلة - الزواج والطلاق
Sources	28	.....	المصادر
II. Labour Force	31	.....	.II القوى العاملة
II-1 Labour force participation rate by sex and age	35	.....	II-1 نسبة المشاركة في القوى العاملة حسب الجنس والعمر
II-2 Unemployment by sex and age	44	.....	II-2 البطالة حسب الجنس والعمر
II-3 Employment by economic activity, sex and year	53	.....	II-3 التشغيل حسب النشاط الاقتصادي، والجنس والسن
II-4 Employment status by sex and year	59	.....	II-4 الوضع في سوق العمل حسب الجنس والسن
Sources	64	.....	المصادر

III. Education and Illiteracy	67	التعليم والأمية.....	III.
III-1 Illiteracy and literacy	71	الأمية والإلمام بالقراءة والكتابة ...	III-1
III-2 Primary education	73	التعليم الابتدائي.....	III-2
III-3 Secondary education	77	التعليم الثانوي	III-3
III-4 Tertiary education	84	التعليم الجامعي.....	III-4
Sources	85	المصادر.....	
IV. Health	87	الصحة.....	IV.
IV-1 Health professionals.....	91	المختصون في مجال الصحة	IV-1
IV-2 Health resources.....	109	الموارد الصحية.....	IV-2
IV-3 Major infectious diseases.....	125	الأمراض المعدية الرئيسية	IV-3
Sources	131	المصادر.....	
V. Gender Equality	133	المساواة بين الجنسين.....	V.
V-1 Gender parity in education.....	137	المساواة بين الجنسين في التعليم	V-1
V-2 Women in wage employment	140	المرأة في العمل لقاء أجر	V-2
V-3 Women in decision-making	141	المرأة في صنع القرار	V-3
Sources	142	المصادر.....	
VI. Air Pollution.....	143	تلوث الهواء.....	VI.
VI-1 Carbon dioxide emissions	146	انبعاثات ثاني أكسيد الكربون	VI-1
VI-2 Per capita carbon dioxide emissions.....	147	حصة الفرد من انبعاثات ثاني أكسيد الكربون.....	VI-2
VI-3 Ozone-depleting substance consumption.....	148	استهلاك المواد المستنفدة لطبقة الأوزون	VI-3
VI-4 CFC consumption	149	استهلاك مركبات الكلورفلوروکربون	VI-4
VI-5 HCFC consumption	150	المُسَبِّبة لنفاذ الأوزون	VI-5
Sources	151	المصادر.....	
VII. Energy	153	الطاقة.....	VII.
VII-1 Oil reserves	157	احتياطيات النفط الخام	VII-1
VII-2 Natural gas reserves	158	احتياطيات الغاز الطبيعي	VII-2
VII-3 Energy production.....	159	إنتاج الطاقة	VII-3
VII-4 Production of oil	161	إنتاج النفط	VII-4

VII-5	Marketed natural gas production	162	الإنتاج المسوق من الغاز الطبيعي ..	VII-5
VII-6	Refineries production.....	163	إنتاج المصافي من المشتقات النفطية.....	VII-6
VII-7	Electricity generation.....	167	توليد الكهرباء	VII-7
VII-8	Electricity generation: capacity, peak load and production.....	170	توليد الكهرباء: الطاقة المركبة، والحمل الأقصى، والإنتاج	VII-8
VII-9	Consumption of oil products	173	استهلاك المشتقات النفطية	VII-9
VII-10	Natural gas consumption	174	استهلاك الغاز الطبيعي	VII-10
VII-11	Electricity consumption by sector.....	175	استهلاك الطاقة الكهربائية في القطاعات الاقتصادية	VII-11
VII-12	Primary energy consumption	177	استهلاك الطاقة الأولية	VII-12
VII-13	Per capita consumption of oil, electricity and energy	180	حصة الفرد من استهلاك النفط، والكهرباء، والطاقة	VII-13
Sources		182	المصادر.....	
VIII. National Accounts		185	الحسابات القومية	VIII
VIII-1	Estimates of annual real GDP growth rates for the world and ESCWA member countries.....	188	تقديرات معدلات النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للعالم وللبلدان الأعضاء في الإسكوا	VIII-1
VIII-2	GDP at current prices in national currencies	189	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية بالعملات الوطنية	VIII-2
VIII-3	GDP at current prices in US\$	190	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية بالدولار الأمريكي	VIII-3
VIII-4	GDP at constant prices.....	191	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة	VIII-4
VIII-5	GDP per capita at constant prices.....	192	متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة	VIII-5
VIII-6	Growth rates of real GDP	193	معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي	VIII-6
VIII-7	Growth rates of real GDP per capita.....	194	معدلات نمو نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي	VIII-7
Sources		195	المصادر.....	
IX. Industry		197	الصناعة	IX
IX-1	Share of industry in GDP.....	201	مساهمة الصناعة في الناتج المحلي الإجمالي	IX-1
IX-2	Level of manufacturing and mining and quarrying output.....	202	مستوى إنتاج الصناعة التحويلية والاستخراجية	IX-2

IX-3	Average wage in manufacturing industries.....	203	متوسط الأجر في الصناعات التحويلية	IX-3
IX-4	Manufacturing industries	204	الصناعات التحويلية	IX-4
IX-5	Mining and quarrying industries.	207	الصناعات الاستخراجية	IX-5
IX-6	Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC – Rev. 2	209	عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية – التعديل 2	IX-6
IX-7	Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3	210	عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية – التعديل 3	IX-7
IX-8	Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 4	213	عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية – التعديل 4	IX-8
IX-9	Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2	214	عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية – التعديل 2	IX-9
IX-10	Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3	215	عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية – التعديل 3	IX-10
IX-11	Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 4	218	عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية – التعديل 4	IX-11
IX-12	Wages and salaries in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2	219	الرواتب والأجور في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية – التعديل 2	IX-12
IX-13	Wages and salaries in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3	220	الرواتب والأجور في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية – التعديل 3	IX-13
IX-14	Wages and salaries in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 4	223	الرواتب والأجور في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية – التعديل 4	IX-14
IX-15	Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2	224	إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2	IX-15

IX-16	Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3	225	إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3	IX-16
IX-17	Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 4	228	إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 4	IX-17
IX-18	Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2	229	القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2	IX-18
IX-19	Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3	230	القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3	IX-19
IX-20	Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 4	233	القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 4	IX-20
Sources		234	المصادر	
X. Foreign Trade		237	التجارة الخارجية	X.
X-1	Ratio of the trade of ESCWA member countries to the trade of the world, of developed and of developing countries	240	نسبة تجارة البلدان الأعضاء في الإسکوا من التجارة العالمية وتجارة البلدان المتقدمة، وتجارة البلدان النامية	X-1
X-2	Value of imports, exports and balance of trade	241	قيمة الواردات وال الصادرات والميزان التجاري	X-2
X-3	Geographical distribution of imports	243	التوزيع الجغرافي للواردات	X-3
X-4	Geographical distribution of exports	249	التوزيع الجغرافي لل الصادرات	X-4
X-5	Value of imports, including oil, by HS section	255	قيمة الواردات حسب أقسام النظام المنـسق لـتوصـيف السـلـعـ الأسـاسـيةـ وـترـقـيمـهاـ وـترـمـيزـهاـ،ـ بـماـ فـيـهـاـ الـنـفـطـ ..	X-5
X-6	Value of exports, including oil, by HS section	265	قيمة الصادرات حسب أقسام النظام المنـسق لـتوصـيف السـلـعـ الأسـاسـيةـ وـترـقـيمـهاـ وـترـمـيزـهاـ،ـ بـماـ فـيـهـاـ الـنـفـطـ ..	X-6
Sources		275	المصادر	

XI. Financial Statistics and Prices.....	277	الإحصاءات المالية والأسعار.....	XI
XI-1 Government revenues	280	الإيرادات الحكومية	XI-1
XI-2 Government expenditures	284	النفقات الحكومية	XI-2
XI-3 Money supply	287	المعروض النقدي	XI-3
XI-4 Banking credit by economic activity	288	الائتمان المصرفي حسب النشاط الاقتصادي	XI-4
XI-5 Balance of payments	291	ميزان المدفوعات	XI-5
XI-6 FDI inflows and inward stocks	294	الاستثمار الأجنبي المباشر الوارد وأرصنته	XI-6
XI-7 General consumer price indices .	296	الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك	XI-7
XI-8 Consumer price indices for food.....	297	الرقم القياسي لأسعار استهلاك المواد الغذائية	XI-8
XI-9 Inflation rates by main groups of economic activity for 2012....	298	معدلات التضخم حسب المجموعات الرئيسية للنشاط الاقتصادي لعام 2012	XI-9
Sources	299	المصادر.....	
XII. Information and Communications Technology	301	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.....	XII
XII-1 Fixed telephones	305	الهاتف الثابت.....	XII-1
XII-2 Cellular phones	306	الهاتف النقال	XII-2
XII-3 Cellular phones as a share of phone lines.....	307	الهاتف النقال من خطوط الهاتف ..	XII-3
XII-4 Internet users.....	308	مستخدمو الإنترنت	XII-4
Sources	309	المصادر.....	

Abbreviations and acronyms

رموز و مختصرات

Barrel per day	b/d	برميل في اليوم
Carbon dioxide	CO ₂	ثاني أكسيد الكربون
Chlorofluorocarbon	CFC	كلوروفلوروكربون
Cost, insurance and freight	CIF	السعر شاملًا التكالفة والشحن والتأمين
Data not available	...	البيانات غير متوفرة
Deadweight tonnage	DWT	حمولة ساكنة
Foreign direct investment	FDI	الاستثمار الأجنبي المباشر
European Union	EU	الاتحاد الأوروبي
Free on board	FOB	قيمة البضائع الواقلة إلى ظهر الناقلة
Gender parity index	GPI	مؤشر التكافؤ بين الجنسين
Gigawatt-hour	GWh	جيغا واط ساعة
Gross domestic product	GDP	الناتج المحلي الإجمالي
Gulf Cooperation Council	GCC	مجلس التعاون الخليجي
Harmonized Commodity Description and Coding System	HS	النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية
Hydrochlorofluorocarbon	HCFC	هيدروكلوروفلوروكربون
Information and communications technology	ICT	تكنولوجيا المعلومات والاتصالات
International Standard Industrial Classification of all Economic Activities	ISIC	التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Kilogram oil equivalent	KOE	كيلوغرام من المكافئ النفطي
Kilowatt-hour	KWh	كيلوواط ساعة
Liquified petroleum gas	LPG	غاز البترول المسال
Megawatt	MW	ميغاواط
Millennium development goals	MDGs	الأهداف الإنمائية للألفية
Natural gas liquids	NGL	سوائل الغاز الطبيعي
Negligible or zero	-	ضئيل أو صفر
Number	No.	رقم
Organization of Arab Petroleum Exporting Countries	OAPEC	منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول
Organization of Petroleum Exporting Countries	OPEC	منظمة البلدان المصدرة للنفط
Ozone-depleting potential	ODP	قدرة على استنفاد الأوزون
Per cent	%	في المائة
Thousand	'000	ألف
Ton of oil equivalent	TOE	طن من المكافئ النفطي
United Nations Conference on Trade and Development	UNCTAD	مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية
United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization	UNESCO	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة
United States of America	USA	الولايات المتحدة
United States dollar	US\$	دولار أمريكي

ملاحظات توضيحية

Explanatory notes

Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA)

Member countries are: Bahrain, Egypt, Iraq, Jordan, Kuwait, Lebanon, Libya, Morocco, Oman, Palestine, Qatar, Saudi Arabia, the Sudan, the Syrian Arab Republic, Tunisia, the United Arab Emirates and Yemen.

Some tables do not include data on all 17 countries.

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (إسكوا)

البلدان الأعضاء هي: الأردن، والإمارات العربية المتحدة، والبحرين، وتونس، والجمهورية العربية السورية، والسودان، والعراق، وعمان، وفلسطين، وقطر، والكويت، ولبنان، وليبيا، ومصر، والمغرب، والمملكة العربية السعودية، واليمن.

بعض الجداول لا تتضمن بيانات عن البلدان الأعضاء السبعة عشر.

مجلس التعاون الخليجي

الدول الأعضاء هي: الإمارات العربية المتحدة، والبحرين، وعمان، وقطر، والكويت، والمملكة العربية السعودية.

البلدان العربية

البلدان الأعضاء في الإسكوا، بالإضافة إلى الجزائر، وجزر القمر، وجيبوتي، الصومال، وموريتانيا.

الاتحاد الأوروبي

في جداول الفصل العاشر، تشير تسمية "الاتحاد الأوروبي" إلى البلدان التالية: إسبانيا، وإستونيا، وألمانيا، وأيرلندا، وإيطاليا، والبرتغال، وبلجيكا، وبولندا، والجمهورية التشيكية، والدانمرك، والسويد، وسلوفاكيا، وسلوفينيا، وفرنسا، وفنلندا، وقرص، وكسمبرغ، ولاتفيا، وليتوانيا، ومالطة، والمملكة المتحدة، والنمسا، وهنغاريا، وهولندا، واليونان.

منظمة البلدان المصدرة للنفط (الأوبك)

الإمارات العربية المتحدة، وإندونيسيا، وإيران، والجزائر، وليبيا، والعراق، وفنزويلا، وقطر، والكويت، والمملكة العربية السعودية، ونيجيريا.

CHAPTER I

POPULATION

الفصل الأول

السكان

الفصل الأول السكان

Chapter I Population

This chapter presents data on population size, growth and composition; fertility and mortality; and marriages and divorces in ESCWA member countries. Data are derived from the *World Population Prospects: The 2012 Revision* published by the United Nations Department of Economic and Social Affairs, and from the latest censuses of member countries. Data have also been collected through an annual questionnaire in the field of population and vital statistics prepared by ESCWA.

Table I-1 presents estimates of the total population size and the average annual population growth rates in ESCWA member countries and the world, in addition to developed and least developed countries, from 2000 to 2020. Data are for the de facto mid-year population, covering all residents regardless of their legal status or citizenship, except for refugees not permanently settled in the country of asylum. The average annual growth rate is the average annual rate of change in the total population over a five-year period, starting and ending in the middle of the indicated years.

Currently, the population of ESCWA member countries is of 314 million. Its size is expected to increase at a rate of 2 per cent annually from 2010 to 2015, as estimated by the United Nations Population Division. It will thus account for 4.5 per cent of the world population.

Table I-2 is on births and deaths. It presents estimates of the crude birth rate and crude death rate. The crude birth rate or crude death rate estimate is the total number of births or deaths in a population during a given period, divided by the total number of person-years lived or number of persons exposed to the risk of dying during the same period, which is equivalent to the average population for the period. It is presented per 1,000 people over five-year periods. There has been a decline in both rates since 2000. During the period 2015-2020, the crude birth rate in the region will range between a low of 9.8 per thousand in Qatar and a high of 31.7 per thousand in Sudan;

يقدم هذا الفصل بيانات عن حجم السكان وتوزيعهم ونمو أعدادهم؛ ومعدلات الخصوبة والوفيات؛ والزواج والطلاق في البلدان الأعضاء في الإسكوا. واستمدت البيانات من "التوقعات السكانية في العالم: تنفيذ عام 2012"، الذي تصدره إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية التابعة للأمم المتحدة، ومن آخر تعداد للسكان في البلدان الأعضاء. وكذلك استند في إعداد هذا الفصل إلى البيانات الصادرة عن الأجهزة الإحصائية في البلدان الأعضاء، وذلك عن طريق استبيان سنوي تعداده وتوزعه بالإسكوا لهذا الغرض.

ويتناول الجدول I-1 السكان، ويتضمن تقديرات عن مجموع عدد السكان ومتوسط معدل النمو السنوي في البلدان الأعضاء في الإسكوا، والعالم، والبلدان المتقدمة، والبلدان الأقل نمواً، في الفترة من عام 2000 ولغاية عام 2020. وتنبع البيانات المدرجة في هذا الجدول بعدد السكان الفعلي في منتصف السنة، وتشمل جميع المقيمين بغض النظر عن وضعهم القانوني من حيث الإقامة أو الجنسية، باستثناء اللاجئين غير المقيمين بصورة دائمة في بلد اللجوء. ومتوسط معدل النمو السنوي هو متوسط معدل التغير السنوي في مجموع السكان خلال خمس سنوات، تبدأ وتنتهي في منتصف السنوات المحددة.

ويبلغ مجموع سكان البلدان الأعضاء في الإسكوا حالياً 314 مليون نسمة، ويتوقع أن يسجل هذا العدد زيادة سنوية قدرها 2 في المائة بين عامي 2010 و2015 حسب تقديرات شعبة السكان في الأمم المتحدة، ممثلاً بذلك 4.5 في المائة من مجموع سكان العالم.

ويتناول الجدول I-2 الولادات والوفيات. ويتضمن تقديرات للمعدلات الخام للولادات والوفيات حسب بقسمة مجموع عدد الولادات/الوفيات خلال فترة زمنية معينة على مجموع عدد السنوات التي يعيشها أفراد المجتمع/عدد الأشخاص المعرضين للوفاة خلال الفترة الزمنية نفسها، أي ما يساوي متوسط عدد السكان في تلك الفترة. ويرد المعدل الخام للولادات أو الوفيات كنسبة من كل 1 000 شخص ولفترات من خمس سنوات. وتسجل معدلات الولادات والوفيات انتفاضاً كبيراً منذ عام 2000. وفي الفترة 2015-2020، يتراوح معدل الولادات الخام في المنطقة بين حد أدنى قدره 9.8 في الألف في قطر وحد أعلى قدره 31.7 في الألف في السودان؛ بينما ستتراوح معدل الوفيات الخام

and the crude death rate will range between 1.1 per thousand in the United Arab Emirates and 8.0 per thousand in the Sudan.

Table I.3 is on children and the elderly. It presents data on the proportion of children aged 0-14 years in the total population, in addition to the proportion of elderly aged 65+ years in the total population, both referred to as the ratio of dependent population. Dependency rates for both children and the elderly have been declining between 2000 and 2020. According to the latest estimates, the proportion of children in the total population ranged between 13.4 per cent in Qatar and 38.7 per cent in The Sudan. The highest percentage of elderly population was recorded in Lebanon, at 10.8 per cent, and the lowest in the United Arab Emirates, at 0.9 per cent approximately.

Table I-4 presents data on fertility. The total fertility rate is the number of children that would be born to a woman if she were to live to the end of her childbearing years and bear children in accordance with currently prevailing age-specific fertility rates. It is reported as annual averages for five-year periods starting and ending in the middle of the indicated years. The adolescent fertility rate measures the annual number of births per 1,000 girls aged 15 to 19 years, representing the risk of childbearing among adolescent girls. It is also referred to as the age-specific fertility rate for girls aged 15 to 19 years. Between the periods 2000-2005, 2005-2010, 2010-2015 and 2015-2020 fertility rates decreased in all ESCWA member countries. Estimates for the period 2015-2020 indicate that fertility rates have fallen below replacement levels to 1.5, 1.7 and 1.9 children per woman in Lebanon, United Arab Emirates and Qatar and Tunisia; and below the world average of 2.5 children per woman in seven ESCWA member countries.

The adolescent fertility rates have also decreased substantially in the region: in 15 countries, adolescent fertility rates have fallen below world rates (44 livebirths per 1,000 girls aged 15-19).

8.0 بين 1.1 في الألف في الإمارات العربية المتحدة وبين 1.1 في الألف في السودان.

ويتناول الجدول I-3 الأطفال والمسنين. ويعرض بيانات عن نسبة الأطفال (0-14 سنة) من مجموع السكان وكذلك نسبة المسنين (65+ سنة) من مجموع السكان، ويشير إلى هاتين النسبتين بنسبة السكان المعالين. وقد سجلت معدلات الإعالة لكل من الأطفال والمسنين انخفاضاً في الفترة 2000-2020. فحسب آخر التقديرات للفترة 2015-2020، تتراوح نسبة الأطفال من مجموع السكان بين 13.4 في المائة في قطر و 38.7 في المائة في السودان. وسجلت أعلى نسبة للمسنين في لبنان (10.8 في المائة) وأدنىها في الإمارات العربية المتحدة (0.9 في المائة).

ويتناول الجدول I-4 الخصوبة. ويعرف معدل الخصوبة الكلي بأنه عدد الأطفال الذين قد تتحبهم إمرأة حتى نهاية عمر الإنجاب، إذا ما اطبق عليها معدل الخصوبة العمرية السادسة خلال السنة المعيشية طوال عمر الإنجاب. ويعرض معدل الخصوبة الكلي كمعدلات سنوية لفترات من خمس سنوات تبدأ وتنتهي في منتصف السنوات المحددة. ويقاس معدل خصوبة المراهقات بعدد الولادات في السنة لكل 1 000 فتاة من الفئة العمرية 15-19 سنة. وهو من مؤشرات مخاطر الإنجاب على الفتيات في هذا العمر، كما هو من مقاييس معدل الخصوبة العمرية للفتيات. ويلاحظ انخفاض في معدلات الخصوبة في جميع البلدان الأعضاء في الإسكوا خلال الفترات 2000-2005 و 2005-2010 و 2010-2015 و 2015-2020. وتبيّن التقديرات للفترة 2015-2020 أن معدلات الخصوبة تتراجع في لبنان والإمارات العربية المتحدة وقطر وتونس لتتراوح بين 1.5 و 1.7 وأطفال لكل إمرأة، وهذا المعدل هو ما دون مستوى الإحلال. في حين ستسجل سبعة بلدان معدلات أدنى من المعدل العالمي البالغ 2.5 أطفال لكل امرأة.

كما سجلت معدلات خصوبة المراهقات تراجعاً لافتاً في المنطقة، بلغت في 15 بلداً مستويات أدنى من المعدلات العالمية (44.1 ولادة حية لكل ألف فتاة من الفئة العمرية 15-19).

Table I-5 presents sex-disaggregated estimates of life expectancy rates at birth for the periods 2000-2005, 2005-2010, 2010-2015 and 2015-2020. Life expectancy increased for both males and females in all countries. According to 2015-2020 estimates, life expectancy at birth will be highest in Lebanon (79.5 years for males and 83.4 years for females) and the lowest in the Sudan (61.7 years for males and 65.3 years for females). With the exception of Iraq, Sudan and Yemen, all member countries will have higher life expectancy at birth than the world average for both males (68.8 years) and females (73.3 years).

Table I-6 presents estimates of infant and child mortality rates for the periods 2000-2005, 2005-2010, 2010-2015 and 2015-2020. It shows a substantial decrease in infant and child mortality rates in all countries. During the period 2015-2020, the United Arab Emirates will record the lowest rates (4.9 deaths per 1,000 births for infants and 6.0 deaths per 1,000 births for children); and the Sudan recorded the highest rates for the same categories (51.3 deaths per 1,000 births for infants and 79.0 deaths per 1,000 births for children). With the exception of the Sudan and Yemen, all member countries have lower infant and child mortality rates than world averages.

Tables I-7, I-8 and I-9 present data on population counts by the latest census. They include population data by age group, gender, nationality and rural/urban residence. Population data refer to the de facto population. Urban areas were determined according to the respective national census definition. Lebanon has not undertaken a population census since 1932.

Table I-10 presents the total number of registered births and deaths from 2000 to 2012. Almost all member countries witnessed a consistent increase in the number of registered births. Registered deaths have also increased in a number of countries.

Table I-11 shows the total number of registered marriages and divorces from 2000 to 2012. During that period, most member countries witnessed a consistent increase in the number of registered marriages, and all of them witnessed an increase in registered divorces.

ويتضمن الجدول I-5 تقديرات لمتوسط العمر المتوقع عند الولادة حسب الجنس في الفترات 2000-2005 و2005-2010 و2010-2015 و2015-2020. وقد لوحظ تحسّن في هذا المتوسط للذكور والإإناث في جميع البلدان. وحسب التقديرات للفترة 2015-2020، يسجل لبنان أعلى متوسط للعمر المتوقع عند الولادة، بيلغ 79.5 سنة للذكور 83.4 سنة للإناث، بينما يسجل السودان أدنى متوسط، بيلغ 61.6 سنة للذكور و64.8 سنة للإناث. وباستثناء العراق والسودان واليمن، يبلغ متوسط العمر المتوقع عند الولادة في جميع بلدان المنطقة مستويات أعلى من المعدلات العالمية للذكور (68.8) وللإناث (73.3 سنة).

ويتضمن الجدول I-6 تقديرات عن معدلات وفيات الرضع والأطفال في الفترات 2000-2005 و2005-2010 و2010-2015 و2015-2020. ويظهر الجدول تراجعاً كبيراً في معدلات وفيات الرضع والأطفال في جميع البلدان. وتسجل الإمارات العربية المتحدة أدنى معدل لوفيات من هذه الفئة في الفترة 2015-2020، حيث يبلغ معدل وفيات الرضع 4.9 حالة وفاة لكل 1 000 ولادة، ومعدل وفيات الأطفال 6.0 حالات وفاة لكل 1 000 ولادة، بينما يسجل السودان أعلى هذه المعدلات، حيث يبلغ معدل وفيات الرضع 51.3 حالة وفاة لكل 1 000 ولادة ومعدل وفيات الأطفال 79.0 حالة وفاة لكل 1 000 ولادة. وباستثناء السودان واليمن، بقيت معدلات وفيات الرضع والأطفال في جميع البلدان الأعضاء في الإسكتوا أدنى من المعدلات العالمية.

وتتناول الجداول I-7 وI-8 وI-9 عدد السكان حسب آخر تعداد. وتتضمن بيانات حسب الفئة العمرية، والجنس، والجنسية، ومناطق الحضر والريف. وتشير بيانات السكان إلى العدد الفعلي للسكان. وقد جرى تحديد مناطق الحضر حسب التعريف الخاص بها في التعداد الوطني لكل بلد. ولم ينظم لبنان أي تعداد للسكان منذ عام 1932.

ويتضمن الجدول I-10 العدد الكلي للولايات والوفيات المسجلة في الفترة 2000-2012. وشهدت جميع البلدان الأعضاء ارتفاعاً مطرداً في أعداد الولادات المسجلة. وشهد عدد من البلدان ارتفاعاً مطرداً في أعداد الوفيات.

ويتضمن الجدول I-11 عدد حالات الزواج والطلاق المسجلة في الفترة 2000-2012. وخلال هذه الفترة، شهدت معظم البلدان زيادة في عدد حالات الزواج المسجلة، وشهد جميعها ارتفاعاً في عدد حالات الطلاق المسجلة.

الجدول
السكان
Population

Country	مجموع السكان (بالآلاف)					معدل النمو السكاني السنوي (%) في المائة)				البلد	
	Total population (in thousands)					Average annual population growth rate (%)					
	2000	2005	2010	2015	2020	2000-2005	2005-2010	2010-2015	2015-2020		
Bahrain	668	880	1 252	1 360	1 480	5.5	7.1	1.7	1.7	البحرين	
Egypt	66 137	71 778	78 076	84 706	91 062	1.6	1.7	1.6	1.5	مصر	
Iraq	23 801	27 377	30 962	35 767	40 699	2.8	2.5	2.9	2.6	العراق	
Jordan	4 767	5 239	6 455	7 690	8 087	1.9	4.2	3.5	1.0	الأردن	
Kuwait	1 906	2 296	2 992	3 583	4 015	3.7	5.3	3.6	2.3	الكويت	
Lebanon	3 235	3 987	4 341	5 054	4 877	4.2	1.7	3.0	-0.7	لبنان	
Libya	5 176	5 594	6 041	6 317	6 767	1.6	1.5	0.9	1.4	ليبيا	
Morocco	28 710	30 125	31 642	33 955	35 936	1.0	1.0	1.4	1.1	المغرب	
Oman	2 193	2 522	2 803	4 158	4 514	2.8	2.1	7.9	1.6	عمان	
Palestine ⁽¹⁾	3 205	3 560	4 013	4 549	5 140	2.1	2.4	2.5	2.4	فلسطين ⁽¹⁾	
Qatar	594	821	1 750	2 351	2 543	6.5	15.1	5.9	1.6	قطر	
Saudi Arabia	20 145	24 690	27 258	29 898	32 341	4.1	2.0	1.9	1.6	المملكة العربية السعودية	
The Sudan ⁽²⁾	27 730	31 586	35 652	39 613	44 499	2.6	2.4	2.1	2.3	السودان ⁽²⁾	
Syrian Arab Republic	16 371	18 167	21 533	22 265	25 736	2.1	3.4	0.7	2.9	الجمهورية العربية السورية	
Tunisia	9553.0	10051.0	10632.0	11235.0	11 783	1.0	1.1	1.1	1.0	تونس	
United Arab Emirates	3 026	4 149	8 442	9 577	10 602	6.3	14.2	2.5	2.0	الإمارات العربية المتحدة	
Yemen	17 523	20 140	22 763	25 535	28 423	2.8	2.5	2.3	2.1	اليمن	
ESCWA member	234 740	262 962	296 607	327 613	358 504	2.3	2.4	2.0	1.8	البلدان الأعضاء في الإسكوا	
World	6 127 700	6 514 095	6 916 183	7 324 782	7 716 749	1.2	1.2	1.1	1.0	العالم	
Developed countries ⁽³⁾	1 193 355	1 215 149	1 240 935	1 259 588	1 274 929	0.4	0.4	0.3	0.2	البلدان المتقدمة ⁽³⁾	
Less developed	4 934 346	5 298 945	5 675 249	6 065 194	6 441 820	1.4	1.3	1.3	1.2	البلدان الأقل نمواً ⁽⁴⁾	

(1) Including East Jerusalem.

(2) Including South Sudan which voted in favour of independence, but was not an official United Nations member state as of May 2011.

(3) All countries situated in Europe and North America, in addition to Australia/New Zealand and Japan, are considered as developed countries.

(4) All countries situated in Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Caribbean, in addition to Melanesia, Micronesia and Polynesia, are considered as less developed countries.

(1) بما فيه القدس الشرقية.
(2) بما في ذلك جنوب السودان الذي كان قد صوت لصالح الاستقلال ولكنه لم يكن عضواً رسمياً في الأمم المتحدة في أيار/مايو 2011

(3) البلدان الواقعة في أوروبا وأمريكا الشمالية، بالإضافة إلى أستراليا ونيوزيلندا واليابان، تعتبر جميعها بلداناً متقدمة.

(4) البلدان الواقعة في أفريقيا وأسيا، باستثناء اليابان، وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالإضافة إلى ملاويزيا وميكرونيزيا وبولينيزيا، تعتبر جميعها من البلدان الأقل نمواً.

الجدول I-2
الولادات والوفيات
Births and deaths

النيل المتوسط (بالآلاف)

Medium variant (in thousands)

Country	معدل الولادات الخام Crude birth rate				معدل الوفيات الخام Crude death rate				البلد
	2000-2005	2005-2010	2010-2015	2015-2020	2000-2005	2005-2010	2010-2015	2015-2020	
Bahrain	20.2	17.1	15.5	13.3	2.6	2.4	2.3	2.4	البحرين
Egypt	24.3	24.5	23.3	21.4	6.9	6.8	6.5	6.3	مصر
Iraq	35.2	33.3	31.3	29.4	5.1	5.6	5.2	4.9	العراق
Jordan	30.2	30.0	27.3	24.0	4.0	3.8	3.7	3.8	الأردن
Kuwait	21.2	21.7	20.7	19.2	3.1	3.1	2.9	2.8	الكويت
Lebanon	16.3	12.7	13.5	13.6	5.2	4.5	4.4	4.6	لبنان
Libya	22.7	22.6	20.9	18.4	4.3	4.2	4.2	4.3	ليبيا
Morocco	20.9	20.1	23.2	20.2	6.1	6.3	6.3	6.3	المغرب
Oman	22.2	21.6	21.4	16.9	3.3	2.9	2.8	2.6	عمان
Palestine	36.0	32.3	30.6	29.2	3.8	3.6	3.5	3.5	فلسطين
Qatar	18.8	12.7	11.2	9.8	1.9	1.6	1.4	1.4	قطر
Saudi Arabia	24.7	22.0	19.6	17.0	3.8	3.4	3.3	3.3	المملكة العربية السعودية
The Sudan	38.9	36.1	33.7	31.7	10.0	8.9	8.4	8.0	السودان
Syrian Arab Republic	28.7	25.8	24.3	22.4	3.5	3.4	3.9	3.9	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	16.9	17.5	17.3	15.9	5.3	5.7	5.7	5.8	تونس
United Arab Emirates	16.2	16.5	14.8	11.1	1.7	1.2	1.0	1.1	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	37.5	33.5	31.4	29.1	8.7	7.8	7.3	6.9	اليمن
World	20.6	20.1	19.5	18.5	8.4	8.1	8.1	8.1	العالم
Developed countries⁽¹⁾	11.1	11.4	11.2	11.0	10.3	10.0	10.4	10.6	البلدان المتقدمة⁽¹⁾
Less developed	22.9	22.0	21.3	20.0	8.0	7.7	7.6	7.5	البلدان الأقل تقدماً⁽²⁾

(1) All countries situated in Europe and North America, in addition to Australia/New Zealand and Japan, are considered as developed countries.

(1) جميعها بلدان متقدمة، تُعتبر جميعها بلدان متقدمة.

(2) All countries situated in Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Caribbean, in addition to Melanesia, Micronesia and Polynesia, are considered as less developed countries.

(2) جميعها من البلدان الأقل تقدماً، تُعتبر جميعها من البلدان الأقل تقدماً.

الجدول I-3
الأطفال والمسنون
Children and elderly

Country	نسبة الأطفال (%) (سنة 14-0) من إجمالي السكان Proportion of children (%) (0-14 years) in total population					نسبة المسنين (%) (سنة +65) من إجمالي السكان Proportion of elderly (%) (65+ years) in total population					البلد
	2000	2005	2010	2015	2020	2000	2005	2010	2015	2020	
Bahrain	30.8	26.9	19.9	21.6	20.2	2.4	2.2	2.0	2.3	2.6	البحرين
Egypt	35.4	32.5	31.5	30.9	30.0	5.3	5.5	5.5	5.9	6.3	مصر
Iraq	42.8	41.9	41.2	39.2	37.4	3.5	3.5	3.4	3.2	3.5	العراق
Jordan	39.4	37.9	35.1	33.4	33.8	3.1	3.2	3.4	3.6	4.1	الأردن
Kuwait	25.7	25.5	25.2	24.6	24.7	3.1	3.4	2.1	2.4	2.6	الكويت
Lebanon	28.6	27.9	23.7	19.4	18.9	7.1	7.5	8.4	8.8	10.8	لبنان
Libya	33.3	30.6	29.4	29.4	27.5	3.9	4.3	4.6	5.0	5.7	ليبيا
Morocco	34.1	30.8	28.1	27.9	27.8	4.7	5.0	5.0	5.1	6.1	المغرب
Oman	37.2	35.1	27.4	21.9	22.9	2.3	2.5	2.5	3.0	3.1	عمان
Palestine	47.5	45.8	42.1	39.0	37.0	2.3	2.5	2.8	3.1	3.3	فلسطين
Qatar	25.9	23.7	13.7	13.6	13.4	1.7	1.4	1.1	0.9	1.3	قطر
Saudi Arabia	38.4	34.3	30.7	28.3	25.7	3.5	3.1	3.0	3.0	4.1	المملكة العربية السعودية
The Sudan	43.7	43.2	42.1	40.5	38.7	3.0	3.0	3.1	3.3	3.5	السودان
Syrian Arab Republic	40.8	38.6	35.7	34.5	30.7	3.4	3.4	3.7	4.3	4.9	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	29.8	25.8	23.5	23.2	22.9	6.0	6.7	6.9	7.5	9.0	تونس
United Arab Emirates	25.4	20.0	13.9	16.1	16.8	1.0	0.8	0.3	0.5	0.9	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	48.6	45.7	42.0	39.1	36.7	2.9	2.6	2.7	3.0	3.1	اليمن
World	30.1	28.0	26.6	26.0	25.4	6.9	7.3	7.7	8.2	9.3	العالم
Developed countries ⁽¹⁾	18.3	16.9	16.4	16.5	16.6	14.3	15.3	16.1	17.5	19.1	البلدان المتقدمة ⁽¹⁾
developed countries ⁽²⁾	33.0	30.5	28.9	28.0	27.1	5.1	5.5	5.8	6.3	7.3	البلدان الأقل نمواً ⁽²⁾

(1) All countries situated in Europe and North America, in addition to Australia/New Zealand and Japan, are considered as developed countries.

(1) البلدان الواقعة في أوروبا وأمريكا الشمالية، بالإضافة إلى أستراليا ونيوزيلندا واليابان، تعتبر جميعها بلداناً متقدمة.

(2) All countries situated in Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Caribbean, in addition to Melanesia, Micronesia and Polynesia, are considered as less developed countries.

(2) البلدان الواقعة في أفريقيا وآسيا، باستثناء اليابان، وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالإضافة إلى ملاويزيا وبيكرونيزيا وبولينيزيا، تعتبر جميعها من البلدان الأقل نمواً.

**الجدول
الخصوبة
Fertility**

Country	معدل الخصوبة الكلية (ولادة حية لكل امرأة)				معدل خصوبة المراهقات (ولادة حية لكل ألف فتاة في الفئة العمرية 19-15)				البلد	
	Total fertility rate (live births per woman)				Adolescent fertility rate (live births per 1,000 girls aged 15-19)					
	2000-2005	2005-2010	2010-2015	2015-2020	2000-2005	2005-2010	2010-2015	2015-2020		
Bahrain	2.7	2.2	2.1	2.0	16.9	14.7	13.8	13.0	البحرين	
Egypt	3.2	3.0	2.8	2.6	52.5	48.7	43.0	38.1	مصر	
Iraq	4.8	4.4	4.1	3.8	66.9	74.1	68.7	63.9	العراق	
Jordan	3.9	3.6	3.3	3.0	33.1	29.4	26.5	24.1	الأردن	
Kuwait	2.6	2.7	2.6	2.5	19.6	15.1	14.5	14.0	الكويت	
Lebanon	2.0	1.6	1.5	1.5	19.3	12.5	12.0	11.7	لبنان	
Libya	2.9	2.7	2.4	2.2	3.7	3.1	2.5	2.1	ليبيا	
Morocco	2.5	2.4	2.8	2.6	34.0	32.7	35.8	31.0	المغرب	
Oman	3.2	2.9	2.9	2.5	21.1	13.6	10.6	9.3	عمان	
Palestine	5.0	4.4	4.1	3.7	72.0	50.1	45.8	42.2	فلسطين	
Qatar	3.0	2.2	2.1	1.9	19.0	15.1	9.5	7.1	قطر	
Saudi Arabia	3.5	3.0	2.7	2.4	20.6	11.6	10.2	9.3	المملكة العربية السعودية	
The Sudan	5.3	4.8	4.5	4.1	118.9	106.6	84.0	65.7	السودان	
Syrian Arab Republic	3.7	3.2	3.0	2.8	53.7	44.6	41.6	38.1	الجمهورية العربية السورية	
Tunisia	2.0	2.1	2.0	1.9	6.5	5.7	4.6	3.5	تونس	
United Arab Emirates	2.4	2.0	1.8	1.7	25.6	29.9	27.6	26.2	الإمارات العربية المتحدة	
Yemen	5.9	4.9	4.2	3.6	82.7	56.4	47.0	40.0	اليمن	
World	2.6	2.5	2.5	2.5	54.4	48.9	45.4	44.1	العالم	
Developed countries ⁽¹⁾	1.6	1.7	1.7	1.7	24.4	23.6	19.0	15.6	البلدان المتقدمة ⁽¹⁾	
Less developed ⁽²⁾	2.8	2.7	2.6	2.6	59.2	52.7	49.1	47.9	البلدان الأقل نمواً ⁽²⁾	

(1) All countries situated in Europe and North America, in addition to Australia/New Zealand and Japan, are considered as developed countries.

(1) البلدان الواقعة في أوروبا وأمريكا الشمالية، بالإضافة إلى أستراليا ونيوزيلندا واليابان، تعتبر جزءاً من الدول المتقدمة.

(2) All countries situated in Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Caribbean, in addition to Melanesia, Micronesia and Polynesia, are considered as less developed countries.

(2) البلدان الواقعة في أفريقيا وأسيا، باستثناء اليابان، وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالإضافة إلى ملايوانيا وبيكرونيزيا وبولينيزيا، تعتبر جزءاً من الدول الأقل نمواً.

الجدول I-5
العمر المتوقع عند الولادة للذكور والإناث
Life expectancy for males and females

Country	العمر المتوقع عند الولادة للذكور				العمر المتوقع عند الولادة للإناث				النيل المتوسط (بالألف)	
	Life expectancy for males				Life expectancy for females					
	2000-2005	2005-2010	2010-2015	2015-2020	2000-2005	2005-2010	2010-2015	2015-2020		
Bahrain	74.2	75.2	75.8	76.5	75.9	76.7	77.4	78.1	البحرين	
Egypt	66.7	67.6	68.7	69.7	71.4	72.3	73.5	74.6	مصر	
Iraq	68.3	65.1	66.0	66.8	72.6	72.2	73.1	73.9	العراق	
Jordan	70.8	71.5	72.2	72.9	73.8	74.6	75.5	76.4	الأردن	
Kuwait	72.7	73.1	73.4	73.8	74.5	74.9	75.5	76.1	الكويت	
Lebanon	73.9	76.2	77.9	79.5	77.4	80.6	82.1	83.4	لبنان	
Libya	71.1	72.4	73.4	74.4	74.5	76.2	77.2	78.1	ليبيا	
Morocco	66.9	67.9	69.0	70.0	70.4	71.3	72.6	73.7	المغرب	
Oman	71.4	73.2	74.7	76.1	75.5	77.5	78.9	80.0	عمان	
Palestine	69.8	70.6	71.4	72.2	72.9	73.8	74.9	75.8	فلسطين	
Qatar	76.3	76.9	77.7	78.4	78.0	78.7	79.4	80.2	قطر	
Saudi Arabia	71.6	72.8	73.8	74.8	75.1	76.4	77.5	78.5	المملكة العربية السعودية	
The Sudan	57.0	59.2	60.2	61.1	60.8	62.7	63.8	64.8	السودان	
Syrian Arab Republic	72.3	73.1	71.6	72.7	75.7	77.3	77.6	78.7	الجمهورية العربية السورية	
Tunisia	71.4	72.3	73.5	74.7	76.3	77.0	78.2	79.2	تونس	
United Arab Emirates	74.0	75.2	76.1	76.9	76.1	77.1	78.1	78.9	الإمارات العربية المتحدة	
Yemen	59.7	60.8	61.7	62.5	62.4	63.4	64.4	65.3	اليمن	
World	64.9	66.5	67.8	68.8	69.3	71.0	72.3	73.3	العالم	
Developed countries ⁽¹⁾	71.8	73.4	74.3	75.2	79.3	80.4	81.1	81.9	البلدان المتقدمة ⁽¹⁾	
Less developed	63.7	65.2	66.5	67.5	67.1	68.8	70.2	71.3	البلدان الأقل نمواً ⁽²⁾	

(1) All countries situated in Europe and North America, in addition to Australia/New Zealand and Japan, are considered as developed countries.

(1) (1) البلدان الواقعة في أوروبا وأمريكا الشمالية، بالإضافة إلى أستراليا ونيوزيلندا واليابان، معتبر جميعها بلدان متقدمة.

(2) All countries situated in Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Caribbean, in addition to Melanesia, Micronesia and Polynesia, are considered as less developed countries.

(2) (2) البلدان الواقعة في أفريقيا وأسيا، باستثناء اليابان، وفي أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالإضافة إلى ملاويزيا وبيکرونیزیا وبولنیزیا، معتبر جميعها من البلدان الأقل نمواً.

**الجدول
وفيات الرضع والأطفال**
Infant and child mortality

Medium variant ('000)				المعدل المتوسط (بالآلاف)					
Country	معدل وفيات الرضيع				معدل وفيات الأطفال				البلد
	2000-2005	2005-2010	2010-2015	2015-2020	2000-2005	2005-2010	2010-2015	2015-2020	
Bahrain	9.8	8.0	6.9	6.1	12.0	11.0	9.0	8.0	البحرين
Egypt	29.3	23.5	18.9	15.6	38.0	30.0	24.0	20.0	مصر
Iraq	34.3	32.9	28.1	24.5	41.0	38.0	32.0	28.0	العراق
Jordan	22.4	19.7	17.1	14.8	26.0	23.0	20.0	17.0	الأردن
Kuwait	10.2	9.7	8.6	7.7	13.0	12.0	11.0	10.0	الكويت
Lebanon	13.8	10.0	8.3	7.1	16.0	12.0	10.0	8.0	لبنان
Libya	20.8	16.8	13.8	11.4	24.0	19.0	16.0	14.0	ليبيا
Morocco	38.0	32.2	26.3	21.8	47.0	39.0	32.0	27.0	المغرب
Oman	14.6	9.8	7.3	6.2	18.0	12.0	9.0	8.0	عمان
Palestine	24.6	22.2	19.2	17.1	29.0	26.0	23.0	20.0	فلسطين
Qatar	9.4	7.5	6.5	5.8	11.0	9.0	8.0	7.0	قطر
Saudi Arabia	18.0	14.0	11.2	9.0	21.0	15.0	12.0	10.0	المملكة العربية السعودية
The Sudan	66.8	59.7	55.0	51.3	106.0	93.0	86.0	79.0	السودان
Syrian Arab Republic	17.8	14.9	17.7	14.4	21.0	17.0	21.0	17.0	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	23.0	18.7	15.5	12.5	26.0	20.0	17.0	14.0	تونس
United Arab Emirates	9.2	6.9	5.7	4.9	11.0	8.0	7.0	6.0	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	68.0	61.3	56.2	51.7	94.0	83.0	76.0	70.0	اليمن
World	48.3	42.3	36.8	33.1	69.0	59.0	52.0	47.0	العالم
Developed countries ⁽¹⁾	7.4	6.3	5.6	5.0	9.0	8.0	7.0	6.0	البلدان المتقدمة ⁽¹⁾
Less developed	53.0	46.4	40.3	36.2	76.0	65.0	57.0	51.0	البلدان الأقل نمواً ⁽²⁾

(1) All countries situated in Europe and North America, in addition to Australia/New Zealand and Japan, are considered as developed

(1) جميعها بلدان متقدمة في أوروبا وأمريكا الشمالية، بالإضافة إلى استراليا ونيوزيلندا واليابان، تعتبر جميعها بلداناً متقدمة.

(2) All countries situated in Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Caribbean, in addition to Melanesia, Micronesia and Polynesia, are considered as less developed countries.

(2) جميعها بلدان متقدمة في أفريقيا وآسيا، باستثناء اليابان، وفي أمريكا اللاتينية و منطقة البحر الكاريبي، بالإضافة إلى ملايوزيا وميكرونيزيا وبولينيزيا، تعتبر جميعها من البلدان الأقل نمواً.

الجدول I-7
أعداد السكان حسب الفئات العمرية (حسب آخر تعداد)
Population by age group (latest census)

Country	Year	السنة	الفئة العمرية	المجموع		Male		ذكور		Female		إناث		نسبة الجنس	البلد
				No.	العدد	%	النسبة المئوية	No.	العدد	%	النسبة المئوية	No.	العدد	%	النسبة المئوية
Bahrain	2010		0-14	247 603	20.1	126 693	16.5	120 910	25.9	466 157	100	104.6			البحرين
			15-24	185 115	15.0	103 691	13.5	81 424	17.5						
			25-44	581 605	47.1	400 169	52.1	181 436	38.9						
			45-59	177 195	14.4	114 938	15.0	62 257	13.4						
			60+	43 053	3.5	22 923	3.0	20 130	4.3						
			Not stated	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
			All ages	1 234 571	100	768 414	100								
Egypt	2006		0-14	26 930 618	37.7	13 897 469	38.0	13 033 149	37.4	466 157	100	134.9			مصر
			15-24	14 424 524	20.2	7 534 349	20.6	6 890 175	19.7						
			25-44	18 552 089	26.0	9 175 571	25.1	9 376 518	26.9						
			45-59	7 446 301	10.4	3 835 360	10.5	3 610 941	10.3						
			60+	4 109 823	5.8	2 130 218	5.8	1 979 605	5.7						
			Not stated	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
			All ages	71 463 355	100	36 572 967	100	34 890 388	100						
Iraq	1997		0-14	9 894 352	44.9	5 029 019	45.8	4 865 333	44.0	466 157	100	105.2			العراق
			15-24	4 587 948	20.8	2 312 703	21.0	2 275 245	20.6						
			25-44	4 899 728	22.2	2 373 522	21.6	2 526 206	22.8						
			45-59	1 622 399	7.4	806 355	7.3	816 044	7.4						
			60+	1 041 817	4.7	465 652	4.2	576 165	5.2						
			Not stated	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Jordan	2004		All ages	22 046 244	100	10 987 251	100	11 058 993	100	466 157	100	108.3			الأردن
			0-14	1 903 331	37.3	975 432	37.1	927 899	37.5						
			15-24	1 100 031	21.6	567 293	21.6	532 738	21.5						
			25-44	1 420 256	27.8	738 634	28.1	681 622	27.5						
			45-59	412 417	8.1	207 470	7.9	204 947	8.3						
			60+	263 758	5.2	135 434	5.2	128 324	5.2						
			Not stated	3 846	0.1	2 024	0.1	1 822	0.1						
Kuwait	2011		All ages	5 103 639	100	2 626 287	100	2 477 352	100	466 157	100	123.5			الكويت
			0-14	695 163	22.7	359 000	20.7	336 163	25.3						
			15-24	444 233	14.5	228 792	13.2	215 441	16.2						
			25-44	1 416 010	46.2	841 598	48.4	574 412	43.3						
			45-59	410 004	13.4	254 453	14.6	155 551	11.7						
			60+	100 440	3.3	54 529	3.1	45 911	3.5						
			Not stated	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Libya			All ages	3 065 850	100	1 738 372	100	1 327 478	100	466 157	100	159.1			ليبيا
			0-14	1 645 833	31.1	841 028	31.3	804 805	30.8						
			15-24	1 146 313	21.6	580 231	21.6	566 082	21.7						
			25-44	1 731 935	32.7	872 176	32.5	859 759	32.9						
			45-59	454 038	8.6	226 769	8.4	227 269	8.7						
			60+	320 033	6.0	167 309	6.2	152 724	5.9						
			Not stated	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Morocco	2004		All ages	5 298 152	100	2 687 513	100	2 610 639	100	466 157	100	108.3			المغرب
			0-14	9 261 000	31.0	4 551 000	30.3	4 710 000	31.8						
			15-24	6 160 000	20.6	3 105 000	20.7	3 055 000	20.6						
			25-44	8 552 000	28.7	4 402 000	29.3	4 150 000	28.0						
			45-59	3 491 000	11.7	1 719 000	11.4	1 772 000	12.0						
			60+	2 376 000	8.0	1 243 000	8.3	1 133 000	7.6						
			Not stated	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
			All ages	29 840 000	100.0	15 020 000	100.0	14 820 000	100.0	466 157	100.0	108.3			

الجدول I-7
أعداد السكان حسب الفئات العمرية (حسب آخر تعداد)
Population by age group (latest census)

Country	Year	السنة	الفئة العمرية	المجموع		Male		Female		نسبة الجنس	البلد
				No.	العدد	%	النسبة المئوية	No.	العدد	%	
Oman	2010	0-14	771 837	27.8	394 351	24.5	377 486	32.5	103.6	عُمان	
		15-24	581 017	20.9	322 365	20.0	258 652	22.3	103.0		
		25-44	1 045 766	37.7	672 019	41.7	373 747	32.2	104.4		
		45-59	261 238	9.4	163 586	10.1	97 652	8.4	106.5		
		60+	113 621	4.1	60 087	3.7	53 534	4.6	139.2		
		Not stated		0.0		0.0		0.0			
		All ages	2 773 479	100	1 612 408	100	1 161 071	100	207.5		
		0-14	1 591 383	43.4	810 458	43.5	780 925	43.2	105.0		فلسطين
		15-24	740 163	20.2	377 318	20.3	362 845	20.1	105.0		
		25-44	843 740	23.0	429 032	23.0	414 708	23.0	105.8		
Palestine	2007	45-59	276 633	7.5	140 793	7.6	135 840	7.5	106.1		
		60+	163 212	4.4	76 688	4.1	86 524	4.8	107.0		
		Not stated	53 842	1.5	27 879	1.5	25 963	1.4			
		All ages	3 668 973	100	1 862 168	100	1 806 805	100	107.6		
		0-14	232 584	13.7	119 140	9.3	113 444	27.4	104.8		قطر
		15-24	252 497	14.9	187 799	14.6	64 698	15.6	106.9		
		25-44	962 331	56.6	779 065	60.6	183 266	44.2	104.6		
		45-59	223 237	13.1	179 766	14.0	43 471	10.5	111.2		
		60+	28 786	1.7	18 969	1.5	9 817	2.4	201.3		
		Not stated	...	...	...	...	...	...
Qatar	2010	All ages	1 699 435	100.0	1 284 739	100.0	414 696	100.0	292.4	المملكة العربية السعودية	
		0-14	7 786 245	34.3	3 882 103	30.9	3 904 142	38.6	103.6		
		15-24	4 185 014	18.5	2 157 402	17.2	2 027 612	20.0	101.5		
		25-44	7 693 013	33.9	4 722 151	37.6	2 970 862	29.4	103.5		
		45-59	2 065 801	9.1	1 297 746	10.3	768 055	7.6	98.0		
		60+	948 189	4.2	497 838	4.0	450 351	4.4	126.9		
		Not stated	...	...	...	...	...	...
		All ages	22 678 262	100	12 557 240	100	10 121 022	100	168.0		
		0-14	16 683 804	42.6	8 718 975	43.4	7 964 829	41.7	103.6		السودان
		15-24	7 713 367	19.7	3 891 477	19.4	3 821 890	20.0	101.5		
The Sudan	2008	25-44	9 707 125	24.8	4 714 007	23.5	4 993 118	26.2	103.5		
		45-59	3 034 187	7.7	1 620 465	8.1	1 413 722	7.4	98.0		
		60+	2 016 007	5.1	1 129 053	5.6	886 954	4.6	126.9		
		Not stated	...	...	...	...	...	...
		All ages	39 154 490	100	20 073 977	100	19 080 513	100	168.0		
		0-14	7 029 000	39.2	3 622 000	39.4	3 407 000	39.1	106.3	الجمهورية العربية السورية	
		15-24	3 965 000	22.1	2 026 000	22.0	1 939 000	22.2	105.2		
		25-44	4 467 000	24.9	2 267 000	24.7	2 200 000	25.2	105.6		
		45-59	1 512 000	8.4	784 000	8.5	728 000	8.3	103.8		
		60+	883 000	4.9	464 000	5.0	419 000	4.8	101.5		
		Not stated	62 000	0.3	32 000	0.3	30 000	0.3			
		All ages	17 918 000	100	9 195 000	100	8 723 000	100	101.8		
Tunisia	2004	0-14	2 647 836	26.7	1 362 095	27.4	1 285 741	26.0		تونس	
		15-24	2 062 403	20.8	1 040 869	21.0	1 021 534	20.7			
		25-44	2 960 794	29.9	1 442 261	29.0	1 518 533	30.7			
		45-59	1 298 982	13.1	645 554	13.0	653 428	13.2			
		60+	940 857	9.5	474 656	9.6	466 201	9.4			
		Not stated	...	...	...	...	...	...
		All ages	9 910 872	100.0	4 965 735	100.0	4 945 437	100.0			
		0-14	800 571	19.5	416 317	14.8	384 254	29.5	105.8	الإمارات العربية المتحدة	
		15-24	665 781	16.2	393 421	14.0	272 360	20.9	106.3		
		25-44	2 144 029	52.2	1 623 014	57.8	521 015	40.0	107.9		
United Arab Emirates	2005	45-59	431 768	10.5	333 106	11.9	98 662	7.6	110.6		
		60+	64 280	1.6	40 295	1.4	23 985	1.8	179.6		
		Not stated	3 646	0.1	1 919	0.1	1 727	0.1			
		All ages	4 110 075	100	2 808 072	100	1 302 003	100	269.3		
		0-14	8 861 474	45.0	4 581 948	45.7	4 279 526	44.4	103.1	اليمن	
		15-24	4 367 811	22.2	2 230 912	22.2	2 136 899	22.1	105.5		
		25-44	4 073 642	20.7	2 002 424	20.0	2 071 218	21.5	116.7		
		45-59	1 371 003	7.0	688 454	6.9	682 549	7.1	111.9		
		60+	998 978	5.1	525 881	5.2	473 097	4.9	108.1		
		Not stated	12 253	0.1	7 334	0.1	4 919	0.1			
		All ages	19 685 161	100	10 036 953	100	9 648 208	100	90		

الجدول I-8
أعداد السكان حسب المناطق (حسب آخر تعداد)
Population by urban/rural residence (latest census)

Country	Year	المجموع	سكن الحضر			سكن الريف			البلد	
			Urban population			Rural population				
			نكور	النسبة المئوية	إناث	نكور	النسبة المئوية	إناث		
Total	%	Male	Female	%	Male	Female	%	Male	Female	
Bahrain	2010	1 234 571	...	...	...	...	...	...	...
Egypt	2006	71 463 355	...	...	...	...	...	...	...
Iraq	1997	22 046 244	68.4	7 542 510	7 526 538	31.6	3 444 741	3 532 455	العراق	
Jordan	2004	5 103 639	78.3	2 055 431	1 941 952	21.7	570 856	535 400	الأردن	
Kuwait	2011	3 065 850	...	...	...	...	...	...	الكويت
Libya	...	...	...	...	...	...	...	...	ليبيا
Morocco	2004	...	...	...	...	...	...	...	المغرب
Oman	2010	2 773 479	...	...	...	...	...	...	عمان
Palestine	2007	3 668 973	...	...	...	...	...	...	فلسطين
Qatar	2010	1 699 435	...	...	...	...	...	...	قطر
Saudi Arabia	2004	22 678 262	...	...	...	...	...	...	المملكة العربية السعودية
The Sudan	2008	39 154 490	...	...	...	...	...	...	السودان
Syrian Arab	2004	17 918 000	53.5	4 941 000	4 646 000	46.5	4 254 000	4 077 000	الجمهورية العربية السورية	
Tunisia	2004	9 910 872	64.9	3 242 044	3 187 417	35	1 723 391	1 758 020	تونس	
United Arab Emirates	2005	4 110 075	82.4	2 328 906	1 055 933	17.6	477 235	244 353	الإمارات العربية المتحدة	
Yemen	2004	19 685 161	...	...	...	...	...	...	اليمن

الجدول I-9
أعداد السكان من المواطنين وغير المواطنين (حسب آخر تعداد)
Population by nationals/non-nationals (latest census)

Country	Year	المجموع	سكان مواطنون			سكان غير مواطنين			البلد	
			National population			Non-national population				
			%	Male	Female	%	Male	Female		
Total			النسبة المئوية	ذكور	إناث	النسبة المئوية	ذكور	إناث		
Bahrain	2010	1 234 571	46.0	287 239	281 160	54.0	481 175	184 997	البحرين	
Egypt	2006	71 463 355	99.8	36 508 599	34 839 062	0.2	64 368	51 326	مصر	
Iraq	1997	22 046 244	...	...	...	...	...	...	العراق
Jordan	2004	5 103 639	92.3	2 394 947	2 316 419	7.7	231 340	160 933	الأردن	
Kuwait	2011	3 065 850	35.6	540 960	549 009	64.4	1 197 412	778 469	الكويت	
Libya	...	5 657 692	94	2 687 513	2 610 639	6	246 939	112 601	ليبيا	
Morocco	2004	...	...	...	...	...	...	...	المغرب
Oman	2010	2 773 479	70.6	990 590	966 746	29.4	621 818	194 325	عمان	
Palestine	2007	3 668 973	...	...	...	...	...	...	فلسطين
Qatar	2010	1 699 435	...	...	...	...	...	...	قطر
Saudi Arabia	2004	22 678 262	72.9	8 287 370	8 239 970	27.1	4 269 870	1 881 052	المملكة العربية السعودية	
The Sudan	2008	39 154 490	...	...	...	...	...	...	السودان
Syrian Arab	2004	17 918 000	...	...	...	...	...	...	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	2004	9 910 872	...	...	...	...	...	...	تونس
United Arab Emirates	2005	4 110 075	20.1	417 917	407 578	79.8	2 388 235	892 697	الإمارات العربية المتحدة	
Yemen	2004	19 685 161	99.6	9 989 781	9 607 509	0.4	47 172	40 699	اليمن	

الجدول I-10
الإحصاءات الحيوية المسجلة - الولادات والوفيات
Registered vital statistics - births and deaths
2000-2012

Country	السنة Year	الولادات Birth	الوفيات Death	البلد Country
		العدد No.	العدد No.	
Bahrain	2000	13 947	2 045	البحرين
	2001	13 468	1 979	
	2002	13 576	2 035	
	2003	14 560	2 114	
	2004	14 968	2 215	
	2005	15 198	2 222	
	2006	15 053	2 317	
	2007	16 062	2 270	
	2008	17 022	2 390	
	2009	17 841	2 387	
	2010	...	...
	2011	...	...
	2012	...	...
Egypt	2000	1 751 854	404 699	مصر
	2001	1 741 308	404 531	
	2002	1 766 589	424 034	
	2003	1 777 418	440 149	
	2004	1 779 500	440 790	
	2005	1 800 972	450 646	
	2006	1 853 746	451 863	
	2007	1 949 569	450 596	
	2008	2 050 704	461 934	
	2009	2 217 409	476 592	
	2010	2 261 409	483 385	
	2011	2 442 094	493 086	
	2012*	2 629 769	529 252	
Iraq	2000	471 886	179 928	العراق
	2001	716 861	77 727	
	2002	746 771	85 758	
	2003	691 269	95 935	
	2004	840 257	101 820	
	2005	896 340	115 775	
	2006	902 934	211 757	
	2007	869 967	137 685	
	2008	978 221	130 257	
	2009	1 063 415	117 206	
	2010	1 069 714	116 688	
	2011	...	...
	2012	...	...

* preliminary data

* بيانات اولية

الجدول I-10
الإحصاءات الحيوية المسجلة - الولادات والوفيات
Registered vital statistics - births and deaths
2000-2012

Country	Year	السنة	الولادات Birth	الوفيات Death	البلد
		العدد No.	العدد No.		
		Year	Birth	Death	
Jordan	2000	126 016	13 339	الاردن	
	2001	142 956	16 164		
	2002	146 077	17 220		
	2003	148 294	16 937		
	2004	150 248	17 011		
	2005	152 276	17 883		
	2006	162 972	20 397		
	2007	185 011	20 924		
	2008	181 328	19 403		
	2009	179 872	20 759		
	2010	183 948	22 662		
	2011	178 435	22 203		
	2012	177 695	23 301		
Kuwait	2000	41 843	4 227	الكويت	
	2001	41 342	4 364		
	2002	43 490	4 342		
	2003	43 982	4 424		
	2004	47 274	4 793		
	2005	50 941	4 784		
	2006	52 759	5 247		
	2007	53 587	5 293		
	2008	54 571	5 701		
	2009	56 503	6 266		
	2010	57 533	5 448		
	2011	58 198	5 339		
	2012	...	...
Lebanon	2000	87 795	19 435	لبنان	
	2001	83 693	17 568		
	2002	76 405	17 294		
	2003	71 702	17 187		
	2004	73 900	17 774		
	2005	73 973	18 012		
	2006	72 790	18 787		
	2007	80 896	21 092		
	2008	84 823	21 048		
	2009	90 388	22 260		
	2010	95 218	22 926		
	2011	98 569	26 070		
	2012	94 842	23 452		

الجدول I-10
الإحصاءات الحيوية المسجلة - الولادات والوفيات
Registered vital statistics - births and deaths
2000-2012

Country	السنة Year	الولادات Birth	الوفيات Death	البلد Libya
		العدد No.	العدد No.	
Libya	2000	ليبيا
	2001	...	...
	2002	...	...
	2003	...	...
	2004	119 633	15 765	
	2005	120 999	18 425	
	2006	124 541	17 975	
	2007	128 337	20 044	
	2008	132 826	21 481	
	2009	...	...
	2010	...	...
	2011	...	...
	2012	...	...
Morocco	2000	المغرب
	2001	...	...
	2002	...	...
	2003	...	...
	2004	...	...
	2005	...	...
	2006	...	...
	2007	...	...
	2008	...	...
	2009	...	...
	2010	...	...
	2011	...	...
	2012	...	...
Oman	2000	39 994	2 547	عُمان
	2001	39 297	2 550	
	2002	40 222	2 564	
	2003	40 062	2 701	
	2004	40 584	2 743	
	2005	42 065	2 849	
	2006	49 494	5 484	
	2007	52 500	6 810	
	2008	58 250	7 415	
	2009	64 631	7 101	
	2010	64 730	7 414	
	2011	67 922	7 667	
	2012	...	...

الجدول I-10
الإحصاءات الحيوية المسجلة - الولادات والوفيات
Registered vital statistics - births and deaths
2000-2012

Country	السنة Year	الولادات Birth	الوفيات Death	البلد ("Palestine")
		العدد No.	العدد No.	
Palestine ^(*)	2000	105 821	9 041	فلسطين ^(*)
	2001	105 155	9 177	
	2002	108 699	10 316	
	2003	109 459	10 207	
	2004	115 575	10 029	
	2005	115 210	9 645	
	2006	114 959	9 938	
	2007	119 345	10 203	
	2008	70 515	6 184	
	2009	68 579	6 241	
	2010	69 809	6 209	
	2011	64 519	6 398	
	2012	...	...
Qatar	2000	11 250	1 173	قطر
	2001	12 118	1 210	
	2002	12 200	1 220	
	2003	12 856	1 311	
	2004	13 190	1 341	
	2005	13 401	1 545	
	2006	14 120	1 750	
	2007	15 681	1 776	
	2008	17 210	1 942	
	2009	18 351	2 008	
	2010	19 504	1 970	
	2011	20 623	1 949	
	2012	...	...
Saudi Arabia	2000	541 913	86 291	المملكة العربية السعودية
	2001	549 813	87 500	
	2002	557 828	88 728	
	2003	565 961	89 976	
	2004	574 211	91 243	
	2005	582 582	92 487	
	2006	589 223	93 752	
	2007	595 099	95 166	
	2008	598 126	96 641	
	2009	601 949	98 289	
	2010	604 414	...	
	2011	606 505	...	
	2012	607 728	...	

الجدول I-10
الإحصاءات الحيوية المسجلة - الولادات والوفيات
Registered vital statistics - births and deaths
2000-2012

Country	السنة Year	الولادات Birth	الوفيات Death	البلد السودان
		العدد No.	العدد No.	
The Sudan	2000	...	...	السودان
	2001	...	...
	2002	...	...
	2003	...	...
	2004	...	...
	2005	...	...
	2006	...	...
	2007	281 741	...	
	2008	424 405	...	
	2009	426 036	...	
	2010	...	...
	2011	...	...
	2012	...	...
Syrian Arab Republic	2000	432 450	50 116	الجمهورية العربية السورية
	2001	442 040	52 214	
	2002	471 970	53 252	
	2003	492 639	53 778	
	2004	491 476	57 855	
	2005	521 240	61 132	
	2006	544 756	59 671	
	2007	602 280	64 303	
	2008	682 926	76 060	
	2009	670 793	76 650	
	2010	705 921	78 495	
	2011	...	...
	2012	...	...
Tunisia	2000	163 100	53 700	تونس
	2001	163 800	53 200	
	2002	163 000	56 900	
	2003	168 000	59 800	
	2004	166 500	59 200	
	2005	170 900	58 700	
	2006	173 300	57 007	
	2007	...	...
	2008	182 990	...	
	2009	184 282	59 500	
	2010	196 039	60 400	
	2011	201 120	63 258	
	2012	...	...

الجدول I-10
الإحصاءات الحيوية المسجلة - الولادات والوفيات
Registered vital statistics - births and deaths
2000-2012

Country	السنة Year	الولادات Birth	الوفيات Death	الإمارات العربية المتحدة البلد
		العدد No.	العدد No.	
United Arab Emirates	2000	53 686	5 396	الإمارات العربية المتحدة
	2001	56 136	5 777	
	2002	58 070	5 994	
	2003	61 165	6 002	
	2004	63 113	6 123	
	2005	64 623	6 361	
	2006	62 969	6 483	
	2007	67 689	7 414	
	2008	68 771	7 755	
	2009	76 366	7 788	
	2010	79 625	7 414	
	2011	83 950	7 347	
	2012	...	...
Yemen	2000	252 895	18 441	اليمن
	2001	260 106	19 868	
	2002	189 341	21 162	
	2003	130 112	20 346	
	2004	153 945	22 255	
	2005	152 792	19 653	
	2006	275 716	20 607	
	2007	256 288	24 449	
	2008	309 373	30 463	
	2009	271 269	31 914	
	2010	318 936	28 494	
	2011	239 980	23 662	
	2012	...	...

(*) Data for the period 2008-2010 include only the West Bank and exclude the Gaza Strip.

(*) بيانات الفترة 2008-2010 تشمل الضفة الغربية فقط ولا تشمل قطاع غزة.

الجدول I-11
الإحصاءات الحيوية المسجلة - الزواج والطلاق
Registered vital statistics - marriages and divorces
2000-2012

Country	Year	السنة	الزواج Marriage	الطلاق Divorce	البلد
		العدد No.	العدد No.		
Bahrain	2000	3 963	769		البحرين
	2001	4 504	801		
	2002	4 909	838		
	2003	5 373	923		
	2004	4 929	1 030		
	2005	4 669	1 051		
	2006	4 724	1 141		
	2007	4 981	1 198		
	2008	4 896	1 323		
	2009	5 067	1 459		
	2010	4 960	1 569		
	2011	6 769	1 408		
	2012	7 559	1 649		
Egypt	2000	592 381	68 991		مصر
	2001	457 534	70 279		
	2002	510 517	70 069		
	2003	537 092	69 867		
	2004	550 709	64 496		
	2005	522 751	65 047		
	2006	522 887	65 461		
	2007	614 848	77 878		
	2008	660 159	84 430		
	2009	759 004	141 467		
	2010	864 857	149 376		
	2011	865 853	145 505		
	2012	...	...
Iraq	2000	171 134	...		العراق
	2001	...	...
	2002	...	...
	2003	256 494	...		
	2004	262 554	...		
	2005	...	...
	2006	...	...
	2007	...	...
	2008	...	...
	2009	249 430	52 649		
	2010	245 022	53 840		
	2011	...	...
	2012	...	...

الجدول I-11
الإحصاءات الحيوية المسجلة - الزواج والطلاق
Registered vital statistics - marriages and divorces
2000-2012

Country	السنة Year	الزواج Marriage	الطلاق Divorce	البلد Country
		العدد No.	العدد No.	
Jordan	2000	45 618	8 241	الأردن
	2001	49 794	9 017	
	2002	46 873	9 032	
	2003	48 784	9 022	
	2004	53 754	9 791	
	2005	56 418	10 231	
	2006	59 335	11 413	
	2007	60 548	11 793	
	2008	60 922	12 826	
	2009	63 389	15 442	
	2010	62 107	15 707	
	2011	64 665	16 086	
Kuwait	2012	...	...
	2000	10 853	3 649	الكويت
	2001	11 916	3 851	
	2002	11 973	3 891	
	2003	12 246	3 998	
	2004	12 359	4 899	
	2005	12 419	4 538	
	2006	12 584	4 239	
	2007	13 315	4 945	
	2008	14 709	4 907	
	2009	14 526	5 932	
	2010	13 993	5 965	
Lebanon	2011	19 860	6 254	
	2012	...	...
	2000	32 564	4 282	لبنان
	2001	32 225	4 480	
	2002	31 653	4 060	
	2003	30 636	4 328	
	2004	30 014	4 372	
	2005	29 705	4 746	
	2006	29 078	4 388	
	2007	35 796	5 859	
	2008	37 593	5 389	
	2009	40 565	5 957	
	2010	41 758	5 897	
	2011	42 500	6 879	
	2012	38 691	6 498	

الجدول I-11
الإحصاءات الحيوية المسجلة - الزواج والطلاق
Registered vital statistics - marriages and divorces
2000-2012

Country	السنة Year	الزواج Marriage	الطلاق Divorce	البلد Libya
		العدد No.	العدد No.	
Libya	2000	27 655	1 444	ليبيا
	2001	28 661	1 662	
	2002	33 323	1 683	
	2003	36 721	1 641	
	2004	39 105	1 777	
	2005	43 979	2 077	
	2006	47 219	1 786	
	2007	59 589	2 813	
	2008	65 326	2 989	
	2009	...	...
	2010	...	...
	2011	...	...
	2012	...	...
Morocco	2000	المغرب
	2001	...	...
	2002	...	...
	2003	...	...
	2004	...	...
	2005	...	...
	2006	...	...
	2007	...	...
	2008	307 575	27 935	
	2009	314 400	24 170	
	2010	313 356	22 452	
	2011	...	...
	2012	...	...
Oman	2000	oman
	2001	...	...
	2002	...	...
	2003	...	26 359	
	2004	...	...
	2005	...	...
	2006	...	...
	2007	...	...
	2008	29 288	2 815	
	2009	24 924	2 505	
	2010	...	3 661	
	2011	26 540	3 805	
	2012	...	...

الجدول I-11
الإحصاءات الحيوية المسجلة - الزواج والطلاق
Registered vital statistics - marriages and divorces
2000-2012

Country	Year	السنة	الزواج Marriage	الطلاق Divorce	البلد
		العدد No.	العدد No.		
		Year	Marriage	Divorce	
Palestine	2000	23 890	3 546		فلسطين
	2001	24 635	3 687		
	2002	...	...
	2003	...	...
	2004	...	...
	2005	...	...
	2006	...	...
	2007	...	...
	2008	35 777	5 009		
	2009	38 316	5 761		
	2010	37 228	6 150		
	2011	36 284	6 155		
Qatar	2012	...	...
	2000	2 096	615		قطر
	2001	2 194	566		
	2002	2 351	732		
	2003	2 550	790		
	2004	2 649	787		
	2005	2 734	643		
	2006	3 019	826		
	2007	3 206	997		
	2008	3 235	939		
	2009	3 153	1 108		
	2010	2 977	1 172		
Saudi Arabia	2011	3 293	1 108		
	2012	...	...
	2000	79 595	18 583		المملكة العربية السعودية
	2001	81 576	16 725		
	2002	90 982	18 765		
	2003	98 343	20 794		
	2004	111 063	24 435		
	2005	105 066	24 318		
	2006	115 549	24 428		
	2007	130 451	28 561		
	2008	144 436	28 867		
	2009	148 043	31 218		
	2010	142 607	31 072		
	2011	162 880	34 622		
	2012	...	...

الجدول I-11
الإحصاءات الحيوية المسجلة - الزواج والطلاق
Registered vital statistics - marriages and divorces
2000-2012

Country	السنة Year	الزواج Marriage	الطلاق Divorce	البلد المملكة العربية السعودية
		العدد No.	العدد No.	
The Sudan	2000	...	...	السودان
	2001	...	...
	2002	...	...
	2003	...	...
	2004	...	...
	2005	...	...
	2006	...	...
	2007	...	...
	2008	29 288	2 816	
	2009	...	...
	2010	...	...
	2011	...	...
	2012	...	...
Syrian Arab Republic	2000	82 672	7 171	الجمهورية العربية السورية
	2001	153 842	13 077	
	2002	174 449	14 314	
	2003	174 449	14 314	
	2004	178 166	17 336	
	2005	179 075	17 821	
	2006	205 557	19 984	
	2007	237 592	19 506	
	2008	...	22 661	
	2009	241 422	29 525	
	2010	227 808	28 202	
	2011	...	...
	2012	...	...
Tunisia	2000	...	11 017	تونس
	2001	...	9 706	
	2002	61 322	10 562	
	2003	63 676	10 212	
	2004	68 976	10 062	
	2005	73 971	11 576	
	2006	81 340	11 711	
	2007	76 809	12 557	
	2008	78 748	12 035	
	2009	81 605	12 822	
	2010	87 081	12 871	
	2011	91 590	12 651	
	2012	...	...

الجدول I-11
الإحصاءات الحيوية المسجلة - الزواج والطلاق
Registered vital statistics - marriages and divorces
2000-2012

Country	السنة Year	الزواج Marriage	الطلاق Divorce	البلد الإمارات العربية المتحدة
		العدد No.	العدد No.	
United Arab Emirates	2000	8 970	2 392	الإمارات العربية المتحدة
	2001	10 030	2 832	
	2002	11 285	3 390	
	2003	12 277	3 243	
	2004	12 794	3 577	
	2005	12 984	3 617	
	2006	13 190	3 335	
	2007	13 321	3 657	
	2008	15 041	3 855	
	2009	15 155	4 076	
	2010	15 104	4 194	
	2011	15 105	4 145	
	2012	...	...
Yemen	2000	5 375	507	اليمن
	2001	9 120	617	
	2002	10 934	998	
	2003	600	104	
	2004	715	33	
	2005	...	...
	2006	...	...
	2007	...	...
	2008	...	...
	2009	...	...
	2010	...	...
	2011	...	...
	2012	...	...

Sources

المصادر

Bahrain

Central Statistical Office
<http://www.cio.gov.bh>.

البحرين

الجهاز المركزي للإحصاء
<http://www.cio.gov.bh>

Egypt

Central Agency for Public Mobilization and Statistics
<http://www.capmas.gov.eg>.

مصر

الجهاز المركزي للتटعنة العامة والإحصاء
<http://www.capmas.gov.eg>

Iraq

Central Organization for Statistics
<http://cosit.gov.iq/english/index.php>.

العراق

الجهاز المركزي للإحصاء
<http://cosit.gov.iq/english/index.php>

Jordan

Department of Statistics
<http://www.dos.gov.jo>.

الأردن

دائرة الإحصاءات العامة
<http://www.dos.gov.jo>

Kuwait

Central Statistical Office
<http://www.cso.gov.kw>.

الكويت

الجهاز المركزي للإحصاء
<http://www.cso.gov.kw>

Lebanon

Central Administration of Statistics
<http://www.cas.gov.lb>.

لبنان

الإدارة المركزية للإحصاء
<http://www.cas.gov.lb>

Libya

General Information Authority
www.gia.gov.ly.

ليبيا

الهيئة العامة للمعلومات
www.gia.gov.ly

Morocco

High Commission for Planning
www.hcp.ma.

المغرب

المندوبية السامية للتخطيط
www.hcp.ma

Oman

National Center for Statistics and Information
<http://www.ncsi.gov.om>.

عمان

المركز الوطني للإحصاء والمعلومات
<http://www.ncsi.gov.om>

Palestine

Palestinian Central Bureau of Statistics
<http://www.pcbs.gov.ps>.

فلسطين

الجهاز المركزي للإحصاء
<http://www.pcbs.gov.ps>

Qatar

Statistics Authority
<http://www.qsa.gov.qa>.

قطر

جهاز الإحصاء
<http://www.qsa.gov.qa>

Saudi Arabia

Central Department of Statistics and Information
<http://www.cdsi.gov.sa>.

المملكة العربية السعودية

مصلحة الإحصاءات العامة والمعلومات
<http://www.cdsi.gov.sa>

The Sudan

Central Bureau of Statistics
<http://www.cbs.gov.sd>.

السودان

الجهاز المركزي للإحصاء
<http://www.cbs.gov.sd>

Syrian Arab Republic
Central Bureau of Statistics
<http://www.cbssyr.org>.

الجمهورية العربية السورية
المكتب المركزي للإحصاء
<http://www.cbssyr.org>

Tunisia
National Institute of Statistics
www.ins.nat.tn.

تونس
المعهد الوطني للإحصاء
www.ins.nat.tn

United Arab Emirates
National Bureau of Statistics
<http://www.uaestatistics.gov.ae>.

الإمارات العربية المتحدة
المركز الوطني للإحصاء
<http://www.uaestatistics.gov.ae>

Yemen
Central Statistical Organization
<http://cso-yemen.org>.

اليمن
الجهاز المركزي للإحصاء
<http://cso-yemen.org>

Other sources

United Nations, Department of Economic and Social Affairs, *World Population Prospects: The 2010 Revision*.

الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، التوقعات السكانية في العالم: تنبؤ عام 2010.

مصادر أخرى

CHAPTER II

LABOUR FORCE

الفصل الثاني

القوى العاملة

الفصل الثاني القوى العاملة

Chapter II Labour force

This chapter introduces working age populations by sex and their status within the labour force in ESCWA member countries during the period 2000-2012. Data on labour force, economic activity and unemployment are drawn from replies to a questionnaire sent by ESCWA to national statistical offices, and from the publications of those offices.

Table II-1 presents the labour force participation rate for the active population, by sex and age group. Overall, labour force participation rates ranged from 38 per cent in Jordan to 86.5 per cent in Qatar in 2012. Female participation rates were generally lower than male participation rates in all ESCWA member countries. The gender gap in economic participation was more than 40 percentage points in most countries. Labour force participation rates among the age group 15-24 years are lower than overall rates in all countries.

Table II-2 shows data on adult and youth unemployment rates by sex during the period 2000-2012. Overall unemployment rates declined in some ESCWA member countries for which data were available, while increasing in other such countries as Egypt, Palestine and the Syrian Arab Republic. Moreover, Iraq, Palestine, and Tunisia showed rates of unemployment over 15 per cent. At the other end of the spectrum, relatively low unemployment rates of 5 per cent or less were found in Bahrain, Kuwait, Qatar and the United Arab Emirates. Young people generally have higher rates of unemployment than adults. Unemployment rates among young people were at least twice as much as adult rates in all countries for which data were available. Young females showed higher rates of unemployment than their male counterparts in most ESCWA member countries.

Table II-3 presents data on employment rates by sex and economic sector, according to the latest available data for the periods 2000-2005, 2006-2010 and 2011-2012. In most

يتناول هذا الفصل موضوع السكان في سن العمل ووضعهم ضمن القوى العاملة في البلدان الأعضاء في الإسكوا، حسب العمر والجنس، في الفترة 2000-2012. واستمدت البيانات المتعلقة بالقوى العاملة والنشاط الاقتصادي والبطالة من الردود على استبيان أرسلته الإسكوا إلى أجهزة الإحصاء الوطنية، وكذلك من منشورات هذه الأجهزة.

ويقدم الجدول II-1 بيانات عن معدلات نسبة المشاركة في القوى العاملة لفئة السكانية التي هي في سن العمل، حسب الجنس والفئات العمرية. وبشكل عام، تراوحت معدلات المشاركة في القوى العاملة بين 38 في المائة في الأردن و 86.5 في المائة في قطر عام 2012. وسجلت مشاركة الإناث معدلات أدنى من معدلات مشاركة الذكور في جميع البلدان الأعضاء في الإسكوا. وبلغت الفجوة بين الجنسين في معدلات المشاركة الاقتصادية أكثر من 40 نقطة مئوية في معظم البلدان. وبلغت نسبة المشاركة في القوى العاملة للشباب من الفئة العمرية 24-15 سنة معدلات أدنى من المعدلات العامة لباقي الفئات العمرية.

ويعرض الجدول II-2 بيانات عن البطالة في صفوف البالغين والشباب حسب الجنس في الفترة 2000-2012. وحسب البيانات المتوفرة، انخفضت معدلات البطالة في بعض البلدان الأعضاء في الإسكوا بينما ارتفعت في بلدان أخرى مثل فلسطين، والجمهورية العربية السورية، ومصر، وتجاوزت هذه المعدلات 15 في المائة في تونس، والعراق، وفلسطين. وفي المقابل، كانت معدلات البطالة منخفضة نسبياً، أي أنها بلغت 5 في المائة أو أقل، في الإمارات العربية المتحدة، والبحرين، وقطر، والكويت. وتسجل البطالة بين الشباب عموماً معدلات أعلى من معدلات البطالة بين البالغين. فقد تجاوزت معدلات البطالة بين الشباب مثل معدلات البطالة بين البالغين في جميع البلدان التي تتوفر عنها بيانات. وسجلت بطالات الشباب معدلات أعلى من بطالات الشبان في معظم البلدان الأعضاء في الإسكوا.

ويعرض الجدول II-3 بيانات عن التشغيل حسب القطاع الاقتصادي والجنس، وذلك استناداً إلى أحدث البيانات حول الفترتين 2005-2000 و 2006-2012. وفي معظم البلدان الأعضاء في الإسكوا،

countries, a number of occupational groups were dominant in the labour market, such as the services sector. The share of employment in the agriculture sector is relatively low in many countries while it is higher than 40 per cent in the Sudan and Morocco. By contrast, the share of employment decreased in two major sectors, namely agriculture and industry. In Qatar, the share of the construction sector (37 per cent of the labour force) is the highest among those countries for which data are available. The same share decreased in other countries, including the United Arab Emirates.

Table II-4 presents data on the employment status by sex in the periods 2000-2005 and 2006-2012. Most workers in all countries held salaried jobs in the period from 2006 to 2012, except for unpaid non-family workers in Jordan (0.1 per cent) and Lebanon (2.4 per cent). Egypt showed the highest percentage of employers among ESCWA member countries, at 15.7 per cent in 2011. The table shows that the highest percentages of self-employed workers were in Lebanon (30.7 per cent in 2009) and the Sudan (30.5 per cent in 2008), the Syrian Arab Republic (29.8 per cent in 2011) and Morocco (29.2 per cent in 2012).

استحوذ قطاع الخدمات على النصيب الأكبر من القوى العاملة، مقابل انخفاض المشاركة في قطاعي الزراعة والصناعة. وبلغت معدلات العمل في قطاع الزراعة مستويات متدنية في العديد من البلدان العربية بينما تجاوزت تلك النسب معدل 40 في المائة في كل من السودان والمغرب. وبلغت مشاركة القوى العاملة في قطاع التشييد والبناء 37 في المائة في قطر، وهي النسبة الأعلى بين البلدان التي تتوفّر عنها بيانات. وبالمقابل، تراجعت هذه النسبة في بلدان أخرى، منها الإمارات العربية المتحدة.

ويقدم الجدول II-4 بيانات عن الوضع في سوق العمل حسب الجنس في الفترات 2000-2005 و2006-2012. وتظهر هذه البيانات أن معظم العاملين في البلدان الأعضاء في الإسكوا تلقوا أجوراً مقابل عملهم في الفترة 2006-2012، ما عدا في الأردن ولبنان، حيث أفاد 0.1 في المائة و2.4 في المائة من العاملين، على الترتيب، بعدم الحصول على أي أجر مقابل العمل خارج الأسرة. وتسجل مصر أعلى نسبة من المصنفين كأرباب عمل في البلدان الأعضاء في الإسكوا، وقد بلغت 15.7 في المائة في عام 2011. ويشير الجدول إلى أن نسبة العاملين لحسابهم هي الأعلى في كل من لبنان (30.7 في المائة في عام 2009) والسودان (30.5 في المائة في عام 2008)، وقد بلغت حوالي 29.8 في المائة في الجمهورية العربية السورية في عام 2011، و29.2 في المائة في المغرب في عام 2012.

الجدول II-1
نسبة المشاركة في القوى المactمة حسب الجنس والعمر
Labour force participation rate by sex and age

Country	Year	السنة العمرية Age group	القمة	السكان (بالآلاف)	الناشطون (بالآلاف)	معدل	الرجال	الناشطون (بالآلاف)	معدل	النساء	الناشطات (بالآلاف)	معدل	البلد
			Total pop. ('000)	Active pop. ('000)	Rate	Men pop. ('000)	Active men ('000)	Rate	Women pop ('000)	Active women ('000)	Rate		
Bahrain	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	البحرين
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	41.5	...	...	55.2	...	...	25.9	...	...
	2001	15+	...	65.7	...	...	86.0	...	...	35.5	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	39.0	...	...	47.7	...	...	29.9	...	...
	2004	15+	...	63.5	...	...	82.5	...	...	36.8	...	...
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Egypt	2000	15-24	...	30.6	...	39.4	...	...	20.4	...	...	...	مصر
	2000	15-64	...	47.7	...	72.6	...	...	22.3	...	...	...
	2001	15-24	...	30.0	...	38.2	...	...	19.9	...	...	...
	2001	15-64	...	46.8	...	72.4	...	...	20.5	...	...	...
	2002	15-24	...	29.6	...	37.4	...	...	20.2	...	...	...
	2002	15-64	...	46.4	...	72.5	...	...	19.8	...	...	...
	2003	15-24	...	27.4	...	36.5	...	...	16.2	...	...	...
	2003	15-64	...	46.2	...	70.7	...	...	21.2	...	...	...
	2004	15-24	...	29.7	...	37.6	...	...	20.0	...	...	...
	2004	15-64	...	47.5	...	71.9	...	...	22.6	...	...	...
	2005	15-24	...	34.0	...	45.9	...	...	20.3	...	...	...
	2005	15-64	...	49.8	...	75.1	...	...	23.6	...	...	...
	2006	15-24	...	34.0	...	46.5	...	...	19.5	...	...	...
	2006	15-64	...	49.4	...	75.4	...	...	22.2	...	...	...
	2007	15-24	...	34.0	...	46.8	...	...	18.5	...	...	...
	2007	15-64	...	50.6	...	75.4	...	...	24.6	...	...	...
	2008	15-24	...	38.5	...	49.8	...	...	24.4	...	...	...
	2008	15-64	...	51.2	...	76.3	...	...	25.0	...	...	...
	2009	15-24	...	35.9	...	49.0	...	...	19.7	...	...	...
	2009	15-64	...	50.7	...	76.2	...	...	24.5	...	...	...
	2010	15-24	...	35.0	...	50.0	...	...	18.8	...	...	...
	2010	15-64	...	51.7	...	78.6	...	...	24.5	...	...	...
	2010	15+	...	49.5	...	75.0	...	...	23.2	...	...	...
	2011	15-24	...	33.8	...	48.4	...	...	16.9	...	...	...
	2011	15-64	...	51.3	...	78.2	...	...	23.9	...	...	...

الجدول II-1
نسبة المشاركة في القوى العاملة حسب الجنس والعمر
Labour force participation rate by sex and age

Country	Year	Age group	السنة	الفئة	العربيّة	السكان	الناشطون	معدل	الرجال	الناشطون	معدل	النساء	الناشطات	معدل	البلد
			Total pop. ('000)	Active pop. ('000)	Rate	Men pop. ('000)	Active men ('000)	Rate	Women pop ('000)	Active women ('000)	Rate				
Iraq	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	العراق
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	44.1	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	48.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24	...	...	42.4	...	...	63.7	...	...	17.8	...	...	...
	2005	15+	...	...	49.6	...	...	77.4	...	...	20.4	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	49.7	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15-24	...	...	37.0	...	...	57.0	...	...	14.6	...	...	...
	2008	15+	...	...	46.8	...	...	74.4	...	...	18.0	...	...	...
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Jordan	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأردن
	2000	15+	...	...	39.4	...	...	66.1	...	...	12.3	...	...	...
	2001	15-24	...	...	29.1	...	...	46.9	...	...	8.9	...	...	...
	2001	15+	...	...	38.8	...	...	65.5	...	...	11.7	...	...	...
	2002	15-24	...	...	28.0	...	...	45.2	...	...	8.9	...	...	...
	2002	15+	...	...	38.4	...	...	64.2	...	...	12.3	...	...	...
	2003	15-24	...	...	27.8	...	...	44.7	...	...	8.8	...	...	...
	2003	15+	...	...	37.4	...	...	63.2	...	...	11.2	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	37.4	...	...	63.7	...	...	10.4	...	...	...
	2005	15-24	...	...	27.5	...	...	44.8	...	...	8.8	...	...	...
	2005	15+	...	...	38.3	...	...	64.4	...	...	11.7	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	37.7	...	...	63.1	...	...	11.9	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	39.8	...	...	64.4	...	...	14.7	...	...	...
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	39.5	...	...	64.0	...	...	14.2	...	...	...
	2009	15-24	...	...	28.0	...	...	43.0	...	...	11.1	...	...	...
	2009	15+	...	...	40.1	...	...	64.8	...	...	14.9	...	...	...
	2010	15-24	...	...	26.6	...	...	40.7	...	...	10.5	...	...	...
	2010	15+	...	...	39.5	...	...	63.5	...	...	14.7	...	...	...
	2011	15-24	...	...	25.2	...	...	39.1	...	...	9.5	...	...	...
	2011	15+	...	...	39.0	...	...	62.8	...	...	14.7	...	...	...
	2012	15-24	...	...	...	...	...	61.3	...	...	14.1	...	...	...
	2012	15+	...	...	38.0	...	...	...	...	...	...	...	...	...

الجدول II-1
نسبة المشاركة في القوى المactمة حسب الجنس والعمر
Labour force participation rate by sex and age

Country	Year	السنة العمرية Age group	القمة	السكان (بالآلاف)	الناشطون (بالآلاف)	معدل	الرجال	الناشطون (بالآلاف)	معدل	النساء	الناشطات (بالآلاف)	معدل	البلد
			Total pop. ('000)	Active pop. ('000)	Rate	Men pop. ('000)	Active men ('000)	Rate	Women pop ('000)	Active women ('000)	Rate		
Kuwait	2000	15-24	...	...	...	...	...	85.0	...	...	...	...	الكويت
	2000	15+	...	...	70.4	...	...	...	...	...	...	44.3	
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	70.5	...	...	84.8	...	...	...	44.9	
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	70.5	...	...	84.5	...	...	...	45.6	
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	70.5	...	...	84.2	...	...	...	46.3	
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	69.9	...	...	83.8	...	...	...	45.9	
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	69.4	...	...	83.4	...	...	...	45.2	
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	69.0	...	...	83.2	...	...	...	45.2	
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	68.8	...	...	83.1	...	...	...	44.9	
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	68.4	...	...	82.8	...	...	...	44.3	
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	74.3	...	...	85.3	...	...	...	59.0	
	2011	15-24	...	...	34.8	...	...	41.1	...	...	...	33.3	
	2011	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Lebanon	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	لبنان
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	30.8	...	...	42.8	...	...	...	18.2	
	2004	15+	...	...	44.0	...	...	68.9	...	...	...	20.4	
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24	...	...	30.7	...	...	42.0	...	...	...	18.1	
	2007	15+	...	...	40.1	...	...	62.4	...	...	...	19.0	
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15-24	...	...	33.0	...	...	44.1	...	...	...	20.6	
	2009	15+	...	...	47.6	...	...	72.8	...	...	...	22.8	
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

الجدول II-1
نسبة المشاركة في القوى العاملة حسب الجنس والعمر
Labour force participation rate by sex and age

Country	Year	السنة العمرية Age group	القمة	السكان (بالآلاف)	الناشطون (بالآلاف)	معدل	الرجال	الناشطون (بالآلاف)	معدل	النساء	الناشطات (بالآلاف)	معدل	البلد ليبيا
			Total pop. ('000)	Active pop. ('000)	Rate	Men pop. ('000)	Active men ('000)	Rate	Women pop ('000)	Active women ('000)	Rate		
Libya	2000	15-24	ليبيا
	2000	15+	
	2001	15-24	
	2001	15+	
	2002	15-24	
	2002	15+	
	2003	15-24	
	2003	15+	
	2004	15-24	
	2004	15+	
	2005	15-24	
	2005	15+	
	2006	15-24	
	2006	15+	...	49.6	49.6	...	74.7	74.7	...	25.9	25.9	25.9	
	2007	15-24	
	2007	15+	
	2008	15-24	
	2008	15+	
	2009	15-24	
	2009	15+	
	2010	15-24	
	2010	15+	
	2011	15-24	
	2011	15+	
Morocco	2000	15-24	...	...	...	...	65.7	65.7	...	25.8	25.8	المغرب
	2000	15+	...	53.1	53.1	...	78.9	78.9	...	28.1	28.1		
	2001	15-24	...	...	...	...	64.0	64.0	...	21.4	21.4	
	2001	15+	...	51.4	51.4	...	78.1	78.1	...	25.6	25.6		
	2002	15-24	...	...	...	...	62.5	62.5	...	21.2	21.2	
	2002	15+	...	50.9	50.9	...	77.5	77.5	...	25.1	25.1		
	2003	15-24	...	...	...	...	62.6	62.6	...	24.2	24.2	
	2003	15+	...	52.3	52.3	...	77.6	77.6	...	27.6	27.6		
	2004	15-24	...	...	...	...	60.8	60.8	...	24.9	24.9	
	2004	15+	...	52.2	52.2	...	77.0	77.0	...	28.3	28.3		
	2005	15-24	...	...	...	...	59.5	59.5	...	23.1	23.1	
	2005	15+	...	51.5	51.5	...	76.2	76.2	...	27.9	27.9		
	2006	15-24	...	...	...	...	57.8	57.8	...	22.6	22.6	
	2006	15+	...	51.3	51.3	...	76.4	76.4	...	27.2	27.2		
	2007	15-24	...	...	...	...	57.4	57.4	...	21.9	21.9	
	2007	15+	...	51.0	51.0	...	76.1	76.1	...	27.1	27.1		
	2008	15-24	...	...	...	...	56.5	56.5	...	21.3	21.3	
	2008	15+	...	50.6	50.6	...	75.9	75.9	...	26.6	26.6		
	2009	15-24	...	...	...	...	54.6	54.6	...	19.2	19.2	
	2009	15+	...	49.9	49.9	...	75.3	75.3	...	25.8	25.8		
	2010	15-24	...	...	...	...	53.1	53.1	...	19.0	19.0	
	2010	15+	...	49.6	49.6	...	74.7	74.7	...	25.9	25.9		
	2011	15-24	...	35.0	35.0	...	51.2	51.2	...	18.4	18.4		
	2011	15+	...	49.2	49.2	...	74.3	74.3	...	25.5	25.5		
	2012	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2012	15+	...	48.4	48.4	...	73.6	73.6	...	24.7	24.7		

الجدول II-1
نسبة المشاركة في القوى المactمة حسب الجنس والعمر
Labour force participation rate by sex and age

Country	Year	Age group	السنة	الفئة	العمرية	السكان	الناشطون	معدل	الرجال	الناشطون	معدل	النساء	الناشطات	معدل	البلد
			Total pop. ('000)	Active pop. ('000)	Rate	Men pop. ('000)	Active men ('000)	Rate	Women pop ('000)	Active women ('000)	Rate	البلد	البلد	البلد	
Oman	2000	15-24	...	...	29.5	...	...	42.7	...	...	15.7	...	...	...	عمان
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	59.0	...	...	79.0	...	...	...	37.6	...	...	...	...
	2003	15+	...	57.0	...	...	78.8	...	...	...	24.4	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15-24	...	42.8	...	...	56.6	...	...	...	25.6	...	...	...	...
	2010	15+	...	62.2	...	...	81.8	...	...	...	31.7	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Palestine	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	فلاسطين
	2000	15+	...	41.6	...	...	69.5	...	...	...	12.9	...	...	...	...
	2001	15-24	...	27.1	...	...	47.2	...	...	...	6.1	...	...	...	...
	2001	15+	...	38.5	...	...	65.8	...	...	...	10.4	...	...	...	...
	2002	15-24	...	24.4	...	...	42.1	...	...	...	5.9	...	...	...	...
	2002	15+	...	37.9	...	...	64.5	...	...	...	10.5	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	40.0	...	...	66.5	...	...	...	12.8	...	...	...	...
	2004	15-24	...	25.6	...	...	42.7	...	...	...	7.6	...	...	...	...
	2004	15+	...	40.1	...	...	65.9	...	...	...	13.5	...	...	...	...
	2005	15-24	...	24.8	...	...	42.0	...	...	...	7.0	...	...	...	...
	2005	15+	...	40.4	...	...	66.5	...	...	...	13.5	...	...	...	...
	2006	15-24	...	26.1	...	...	43.6	...	...	...	7.9	...	...	...	...
	2006	15+	...	41.0	...	...	66.7	...	...	...	14.6	...	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	41.7	...	...	67.1	...	...	...	15.7	...	...	...	...
	2008	15-24	...	28.4	...	...	46.3	...	...	...	9.8	...	...	...	...
	2008	15+	...	41.2	...	...	66.6	...	...	...	15.3	...	...	...	...
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	41.6	...	...	67.0	...	...	...	15.5	...	...	...	...
	2010	15-24	...	25.8	...	...	42.5	...	...	...	8.4	...	...	...	...
	2010	15+	...	41.1	...	...	66.8	...	...	...	14.7	...	...	...	...
	2011	15-24	...	28.5	...	...	46.6	...	...	...	9.7	...	...	...	...
	2011	15+	...	43.0	...	...	68.7	...	...	...	16.6	...	...	...	...
	2012	15-24	...	29.6	...	...	49.0	...	...	...	9.5	...	...	...	...
	2012	15+	...	43.6	...	...	69.1	...	...	...	17.4	...	...	...	...

الجدول II-1
نسبة المشاركة في القوى العاملة حسب الجنس والعمر
Labour force participation rate by sex and age

Country	Year	Age group	السنة	الفئة	العمرية	السكان	الناشطون	معدل	الرجال	الناشطون	معدل	النساء	الناشطات	معدل	البلد
			Total pop. ('000)	Active pop. ('000)	Rate	Men pop. ('000)	Active men ('000)	Rate	Women pop ('000)	Active women ('000)	Rate	البلد	قطر	البلد	
Qatar	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2000	15+	...	...	75.5	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	12.5	...	...	58.3	...	...	...	13.2	...	...	...
	2001	15+	...	...	74.0	...	...	90.2	...	...	...	37.6	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	78.1	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	79.8	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	80.9	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	82.2	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	80.4	...	...	93.0	...	...	...	45.4	...	...	...
	2007	15-24	...	...	67.5	...	...	79.9	...	...	...	33.9	...	...	...
	2007	15+	...	...	85.1	...	...	94.9	...	...	...	49.3	...	...	...
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	87.4	...	...	95.8	...	...	...	50.4	...	...	...
	2009	15-24	...	...	71.0	...	...	83.3	...	...	...	32.0	...	...	...
	2009	15+	...	...	87.7	...	...	96.0	...	...	...	49.0	...	...	...
	2010	15-25	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	87.0	...	...	96.0	...	...	...	52.2	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	86.7	...	...	95.7	...	...	...	52.1	...	...	...
	2012	15-24	...	...	68.1	...	...	80.3	...	...	...	43.3	...	...	...
	2012	15+	...	...	86.5	...	...	95.6	...	...	...	52.4	...	...	...
Saudi Arabia	2000	15-24	...	...	18.2	...	...	29.2	...	...	...	7.7	المملكة العربية السعودية	...	...
	2000	15+	...	...	49.2	...	...	75.3	...	...	...	15.9	...	...	...
	2001	15-24	...	...	17.5	...	...	28.3	...	...	...	7.0	...	...	...
	2001	15+	...	...	48.5	...	...	74.5	...	...	...	15.5	...	...	...
	2002	15-24	...	...	17.4	...	...	27.9	...	...	...	7.2	...	...	...
	2002	15+	...	...	47.8	...	...	73.6	...	...	...	15.5	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24	...	...	20.0	...	...	30.8	...	...	...	8.9	...	...	...
	2006	15+	...	...	50.7	...	...	74.3	...	...	...	18.6	...	...	...
	2007	15-24	...	...	18.1	...	...	28.5	...	...	...	7.5	...	...	...
	2007	15+	...	...	50.6	...	...	74.5	...	...	...	18.1	...	...	...
	2008	15-24	...	...	17.2	...	...	27.2	...	...	...	7.0	...	...	...
	2008	15+	...	...	50.3	...	...	74.4	...	...	...	17.8	...	...	...
	2009	15-24	...	...	15.7	...	...	24.8	...	...	...	6.5	...	...	...
	2009	15+	...	...	49.9	...	...	74.2	...	...	...	17.4	...	...	...
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	53.2	...	...	76.5	...	...	...	19.8	...	...	...
	2012	15-24	...	...	17.4	...	...	26.2	...	...	...	8.4	...	...	...
	2012	15+	...	...	54.1	...	...	77.6	...	...	...	20.3	...	...	...

الجدول II-1
نسبة المشاركة في القوى العاملة حسب الجنس والعمر
Labour force participation rate by sex and age

Country	Year	Age group	السنة	الفئة	السكان	الناشطون	معدل	الرجال	الناشطون	معدل	النساء	الناشطات	معدل	البلد
			(بالآلاف)	(بالآلاف)	Total pop. ('000)	Active pop. ('000)	Rate	Men pop. ('000)	Active men ('000)	Rate	Women pop ('000)	Active women ('000)	Rate	
The Sudan	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	السودان
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	10+	...	...	43.7	...	57.9	...	...	29.4	...	...	...
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Syrian Arab Republic	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الجمهورية العربية السورية
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	52.5	...	80.0	...	...	23.2	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	49.1	...	78.2	...	...	19.3	...	...	...
	2004	15-24	...	...	33.7	...	52.4	...	...	12.4	...	...	...
	2004	15+	...	...	45.6	...	74.8	...	...	15.2	...	...	...
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	44.9	...	72.7	...	...	14.5	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	45.8	...	74.1	...	...	14.9	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	44.9	...	74.0	...	...	14.4	...	...	...
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	44.4	...	73.1	...	...	14.7	...	...	...
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	43.0	...	13.0	...	...	71.7	...	...	...
	2010	15-25	...	...	29.2	...	47.8	...	...	8.9	...	...	...
	2010	15+	...	...	42.7	...	72.2	...	...	12.9	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

الجدول II-1
نسبة المشاركة في القوى العاملة حسب الجنس والعمر
Labour force participation rate by sex and age

Country	Year	السنة العمرية القافة	السكان (بالآلاف)	الناشطون (بالآلاف)	معدل	الرجال			النساء			معدل
						Total pop. ('000)	Active pop. ('000)	Rate	Men pop. ('000)	Active men ('000)	Rate	
Tunisia	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2000	15+	...	...	45.3	...	...	67.9	...	...	...	22.8
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	45.3	...	...	67.7	...	...	...	23.0
	2002	15-24	...	...	45.4	...	...	67.8	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	45.4	...	...	67.8	...	...	...	23.3
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	45.6	...	...	67.6	...	...	...	23.8
	2004	15-24	...	...	45.8	...	...	67.8	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	45.8	...	...	67.8	...	...	...	24.2
	2005	15-24	...	...	46.3	...	...	68.6	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	46.3	...	...	68.6	...	...	...	24.4
	2006	15-24	...	...	45.6	...	...	67.3	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	45.6	...	...	67.3	...	...	...	24.4
	2007	15-24	...	...	45.9	...	...	67.7	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	45.9	...	...	67.7	...	...	...	24.5
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	46.2	...	...	68.0	...	...	...	24.7
	2009	15-24	...	...	46.5	...	...	68.7	...	...	...	24.8
	2009	15+	...	...	46.5	...	...	68.7	...	...	...	24.8
	2010	15-24	...	...	33.0	...	...	43.8	...	...	...	21.8
	2010	15+	...	...	46.9	...	...	69.5	...	...	...	24.8
	2011	15-24	...	...	47.8	...	...	70.6	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	47.8	...	...	70.6	...	...	...	25.7
	2012	15-24	...	...	47.8	...	...	70.3	...	...	...	25.8
	2012	15+	...	...	47.8	...	...	70.3	...	...	...	...
United Arab Emirates	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24	...	...	49.8	...	...	64.6	...	...	...	28.4
	2005	15+	...	...	77.4	...	...	92.7	...	...	...	37.8
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15-24	...	...	44.8	...	...	56.9	...	...	...	30.1
	2008	15+	...	...	72.6	...	...	89.4	...	...	...	41.8
	2009	15-24	...	...	42.4	...	...	53.6	...	...	...	29.5
	2009	15+	...	...	72.4	...	...	88.9	...	...	...	42.1
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

الإمارات العربية المتحدة

الجدول II-1
نسبة المشاركة في القوى العاملة حسب الجنس والعمر
Labour force participation rate by sex and age

Country	Year	Age group	السنة	الفئة	السكان	الناشطون	معدل	الرجال	الناشطون	معدل	النساء	الناشطات	معدل	البلد
			(بالآلاف)	(بالآلاف)	Total pop. ('000)	Active pop. ('000)	Rate	Men pop. ('000)	Active men ('000)	Rate	Women pop ('000)	Active women ('000)	Rate	
Yemen	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	اليمن
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	44.4	...	79.4	...	...	...	...	10.5	...	
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	42.2	...	73.7	...	...	...	...	9.9	...	
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

الجدول II-2
البطالة حسب الجنس والعمر
Unemployment by sex and age

Country	Unemployment rate								البلد	
	Year	Age group	مجموع العاطلين عن العمل		الرجال العاطلون عن العمل		النساء العاطلات عن العمل			
			Total unemployed ('000)	Rate	Unemployed men ('000)	Rate	Unemployed women ('000)	Rate		
Bahrain	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	البحرين
	2000	15+	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	20.1	...	17.8	...	27.1		
	2001	15+	...	5.5	...	4.1	...	10.5		
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	9.0	...	5.6	...	20.0		
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	5.6	...	...	...	...
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	3.7	...	...	...	...
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	4.0	...	...	...	...
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	3.6	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	4.0	...	...	...	...
Egypt	2000	15-24	...	28.2	...	16.9	...	59.2	مصر	
	2000	15+	...	9.0	...	5.1	...	22.7		
	2001	15-24	...	25.8	...	18.4	...	43.8		
	2001	15+	...	9.2	...	5.6	...	22.6		
	2002	15-24	...	27.1	...	21.4	...	40.1		
	2002	15+	...	10.2	...	6.3	...	23.9		
	2003	15-24	...	34.9	...	27.0	...	59.8		
	2003	15+	...	11.0	...	7.5	...	23.3		
	2004	15-24	...	34.3	...	21.5	...	64.8		
	2004	15+	...	10.3	...	5.9	...	24.3		
	2005	15-24	...	34.1	...	23.3	...	62.2		
	2005	15+	...	11.2	...	7.1	...	25.1		
	2006	15-24	...	29.9	...	20.6	...	55.2		
	2006	15+	...	10.6	...	6.8	...	24.0		
	2007	15-24	...	24.8	...	17.2	...	47.9		
	2007	15+	...	8.9	...	5.9	...	18.6		
	2008	15-24	...	25.4	...	16.8	...	53.9		
	2008	15+	...	8.7	...	5.6	...	19.3		
	2009	15-24	...	24.9	...	14.9	...	56.1		
	2009	15+	...	9.4	...	5.2	...	23.0		
	2010	15-24	...	24.8	...	14.7	...	54.1		
	2010	15+	...	9.0	...	4.9	...	22.6		
	2011	15-24	...	29.7	...	22.5	...	53.2		
	2011	15+	...	12.0	...	8.9	...	22.7		

الجدول II-2
البطالة حسب الجنس والعمر
Unemployment by sex and age

Country	Unemployment rate									البلد	
	Year	الفئة العمرية السنة	مجموع العاطلين عن العمل		الرجال العاطلون عن العمل		النساء العاطلات عن العمل				
			Total unemployed ('000)	Mعدل Rate	Unemployed men ('000)	Mعدل Rate	Unemployed women ('000)	Mعدل Rate			
Iraq	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	العراق
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	28.1	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	28.6	...	...	...	...	...
	2005	15-24	...	22.6	...	31.6	...	28.8	...		
	2005	15+	...	18.0	...	14.2	...	19.2	...		
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	17.5	...	16.2	...	22.7	...		
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15-24	...	30.0	...	30.0	...	29.7	...		
	2008	15+	...	15.3	...	14.3	...	19.6	...		
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	...	...	...	...	...
Jordan	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	الأردن
	2000	15+	...	13.7	...	12.3	...	21.0	...		
	2001	15-24	...	29.7	...	27.8	...	41.2	...		
	2001	15+	...	14.7	...	13.7	...	20.5	...		
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	15.3	...	14.0	...	21.9	...		
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	14.5	...	13.4	...	20.8	...		
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	14.6	...	13.1	...	23.4	...		
	2005	15-24	...	31.1	...	27.7	...	50.1	...		
	2005	15+	...	14.8	...	12.8	...	25.9	...		
	2006	15-24	...	28.7	...	25.4	...	45.4	...		
	2006	15+	...	14.0	...	11.9	...	25.0	...		
	2007	15-24	...	30.3	...	23.4	...	47.9	...		
	2007	15+	...	13.1	...	10.3	...	10.3	...		
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	12.7	...	10.1	...	24.4	...		
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	12.9	...	10.3	...	24.1	...		
	2010	15-24	...	28.1	...	23.8	...	46.8	...		
	2010	15+	...	12.5	...	10.4	...	21.7	...		
	2011	15-24	...	29.9	...	26.3	...	47.0	...		
	2011	15+	...	12.9	...	11.0	...	21.2	...		
	2012	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2012	15+	...	12.2	...	10.4	...	19.9	...		

الجدول II-2
البطالة حسب الجنس والعمر
Unemployment by sex and age

Country	Unemployment rate									البلد	
	Year	Age group	مجموع العاطلين عن العمل		الرجال العاطلون عن العمل		النساء العاطلات عن العمل				
			Total unemployed ('000)	Rate	Unemployed men ('000)	Rate	Unemployed women ('000)	Rate			
Kuwait	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	الكويت
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	1.2	...	1.7	...	
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	2.2	...	3.8	...	
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	2.6	...	5.3	...	
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	2.0	...	2.0	...	18.1	...		
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15-24	...	9.1	...	9.1	...	9.0	...		
	2008	15+	...	1.9	...	1.8	...	2.0	...		
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	14.6	...	13.8	...	15.6	...		
	2011	15+	...	3.6	...	2.9	...	4.9	...		
Lebanon	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	لبنان
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	19.9	...	20.2	...	19.0	...		
	2004	15+	...	7.9	...	7.3	...	9.5	...		
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	9.0	...	8.6	...	10.1	...		
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15-24	...	16.9	...	14.6	...	22.3	...		
	2009	15+	...	6.2	...	4.9	...	10.3	...		
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	...	...	...	...	...

الجدول II-2
البطالة حسب الجنس والعمر
Unemployment by sex and age

Country	Unemployment rate									البلد	
			مجموع العاطلين عن العمل		الرجال العاطلون عن العمل		النساء العاطلات عن العمل				
	السنة	الفئة العمرية	بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل			
Year	Age group	Total unemployed ('000)	Rate	Unemployed men ('000)	Rate	Unemployed women ('000)	Rate				
Libya	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	ليبيا
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	13.5	...	11.8	...	17.2	...		
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	...	...	...	...	...
Morocco	2000	15-24	...	...	21.1	...	15.8	...	المغرب	
	2000	15+	...	13.4	...	13.6	...	12.8			
	2001	15-24	...	...	19.3	...	16.2	...		
	2001	15+	...	12.3	...	12.3	...	12.2			
	2002	15-24	...	...	17.4	...	16.2	...		
	2002	15+	...	11.3	...	11.1	...	12.1			
	2003	15-24	...	...	16.8	...	15.1	...		
	2003	15+	...	11.5	...	11.2	...	12.4			
	2004	15-24	...	...	17.4	...	14.9	...		
	2004	15+	...	10.8	...	10.7	...	11.1			
	2005	15-24	...	...	17.8	...	14.9	...		
	2005	15+	...	11.1	...	11.0	...	11.3			
	2006	15-24	...	...	17.5	...	14.1	...		
	2006	15+	...	9.7	...	9.7	...	9.7			
	2007	15-24	...	...	17.9	...	15.5	...		
	2007	15+	...	9.8	...	9.8	...	9.8			
	2008	15-24	...	...	19.1	...	16.1	...		
	2008	15+	...	9.6	...	9.5	...	9.8			
	2009	15-24	...	...	18.5	...	16.2	...		
	2009	15+	...	9.1	...	9.0	...	9.5			
	2010	15-24	...	17.6	...	18.1	...	16.1			
	2010	15+	...	9.1	...	8.9	...	9.6			
	2011	15-24	...	4.0	...	18.1	...	17.4			
	2011	15+	...	8.9	...	8.4	...	10.2			
	2012	15-24	...	4.0	...	18.1	...	17.4			
	2012	15+	...	9.0	...	8.7	...	9.9			

الجدول II-2
البطالة حسب الجنس والعمر
Unemployment by sex and age

Country	Unemployment rate									البلد	
			مجموع العاطلين عن العمل		الرجال العاطلون عن العمل		النساء العاطلات عن العمل				
	السنة	الفئة العمرية	بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	بالآلاف	معدل	البلد		
Year	Age group	Total unemployed ('000)	Rate	Unemployed men ('000)	Rate	Unemployed women ('000)	Rate				
Oman	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	عُمان
	2000	15+	365.9	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15-24	37.4	29.7	58.6	...	...	...	...
	2010	15+	11.8	8.5	24.9	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	...	...	...	...	...
Palestine	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	فلسطين
	2000	15+	14.1	14.7	12.3	...	...	...	...
	2001	15-24	35.6	36.2	30.7	...	...	...	...
	2001	15+	25.2	26.9	14.0	...	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	31.3	33.5	17.0	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	25.6	26.9	18.5	...	...	...	...
	2004	15-24	39.8	38.9	44.8	...	...	...	...
	2004	15+	26.8	28.1	20.1	...	...	...	...
	2005	15-24	36.5	34.8	46.1	...	...	...	...
	2005	15+	23.5	23.8	22.2	...	...	...	...
	2006	15-24	35.7	34.4	43.2	...	...	...	...
	2006	15+	23.6	24.2	20.5	...	...	...	...
	2007	15-24	35.3	34.0	42.5	...	...	...	...
	2007	15+	21.5	22.1	19.0	...	...	...	...
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	26.0	26.5	23.8	...	...	...	...
	2009	15-24	38.9	37.2	46.9	...	...	...	...
	2009	15+	24.5	24.1	26.4	...	...	...	...
	2010	15-24	38.8	36.8	49.6	...	...	...	...
	2010	15+	23.7	23.1	26.8	...	...	...	...
	2011	15-24	35.7	32.1	53.5	...	...	...	...
	2011	15+	20.9	19.2	28.4	...	...	...	...
	2012	15-24	38.8	34.5	62.2	...	...	...	...
	2012	15+	22.9	20.5	32.7	...	...	...	...

الجدول II-2
البطالة حسب الجنس والعمر
Unemployment by sex and age

Country	Unemployment rate									البلد	
	Year	الفئة العمرية السنة	مجموع العاطلين عن العمل		الرجال العاطلون عن العمل		النساء العاطلات عن العمل				
			Total unemployed ('000)	معدل	Unemployed men ('000)	معدل	Unemployed women ('000)	معدل			
Qatar	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	قطر
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	17.0	...	11.6	...	50.9			
	2001	15+	...	3.9	...	2.3	...	12.9			
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	0.9	...	0.4	...	3.4			
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	1.1	...	3.9		
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	0.9	...	0.4	...	3.5			
	2007	15-24	...	1.6	...	0.6	...	7.5			
	2007	15+	...	0.5	...	0.2	...	2.6			
	2008	15-24	...	1.0	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	0.3	...	0.1	...	1.7			
	2009	15-24	...	1.2	...	0.5	...	7.0			
	2009	15+	...	0.3	...	0.1	...	1.9			
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	0.5	...	0.1	...	2.7			
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	0.6	...	0.2	...	3.3			
	2012	15-24	...	1.7	...	0.7	...	5.4			
	2012	15+	...	0.5	...	0.1	...	2.8			
Saudi Arabia	2000	15-24	...	25.1	...	...	...	...	...	المملكة العربية السعودية
	2000	15+	...	4.6	...	3.8	...	9.3			
	2001	15-24	...	25.9	...	24.4	...	31.6			
	2001	15+	...	4.6	...	3.9	...	9.1			
	2002	15-24	...	28.1	...	39.1	...	28.1			
	2002	15+	...	5.3	...	4.2	...	11.5			
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	6.3	...	4.7	...	14.7			
	2007	15-24	...	30.3	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	5.6	...	4.2	...	13.2			
	2008	15-24	...	30.5	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	5.0	...	3.6	...	13.0			
	2009	15-24	...	29.9	...	23.5	...	54.8			
	2009	15+	...	5.4	...	3.5	...	15.9			
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	5.8	...	3.4	...	19.2			
	2012	15-24	...	28.6	...	19.9	...	56.5			
	2012	15+	...	5.5	...	2.7	...	21.3			

الجدول II-2
البطالة حسب الجنس والعمر
Unemployment by sex and age

Country	Unemployment rate									البلد	
	Year	Age group	مجموع العاطلين عن العمل		الرجال العاطلون عن العمل		النساء العاطلات عن العمل				
			Total unemployed ('000)	Rate	Unemployed men ('000)	Rate	Unemployed women ('000)	Rate			
The Sudan	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	السودان
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	14.8	...	12.7	...	19.3	...		
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	...	...	...	...	...
Syrian Arab Republic	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	...	الجمهورية العربية السورية
	2000	15+	...	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	23.5	...	17.9	...	40.5	...		
	2001	15+	...	11.6	...	8.2	...	25.5	...		
	2002	15-24	...	26.3	...	21.4	...	38.9	...		
	2002	15+	...	11.7	...	8.3	...	24.1	...		
	2003	15-24	...	23.6	...	20.3	...	35.1	...		
	2003	15+	...	10.8	...	8.1	...	21.8	...		
	2004	15-24	...	22.2	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	12.3	...	10.5	...	22.0	...		
	2005	15-24	...	18.6	...	15.1	...	36.0	...		
	2005	15+	...	8.1	...	5.9	...	20.0	...		
	2006	15-24	...	18.3	...	...	...	23.8	...	
	2006	15+	...	8.2	...	5.3	...	...	...
	2007	15-24	...	19.1	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	8.4	...	5.2	...	25.7	...		
	2008	15-24	...	22.4	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	10.9	...	8.3	...	24.2	...		
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	8.0	...	5.5	...	22.1	...		
	2010	15-24	...	20.0	...	16.0	...	44.0	...		
	2010	15+	...	9.0	...	6.0	...	22.0	...		
	2011	15-24	...	35.8	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	14.9	...	10.4	...	37.1	...		

الجدول II-2
البطالة حسب الجنس والعمر
Unemployment by sex and age

Country	Unemployment rate								البلد	
			معدل البطالة							
	الفترة العبرية السنة	العمر	مجموع العاطلين عن العمل	معدل	الرجال العاطلون عن العمل	معدل	النساء العاطلات عن العمل	معدل		
Year	Age group	Total unemployed ('000)	Rate	Unemployed men ('000)	Rate	Unemployed women ('000)	Rate			
Tunisia	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	تونس
	2000	15+	...	15.7	...	15.3	...	16.9		
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	15.1	...	14.8	...	16.2		
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	15.3	...	14.9	...	16.3		
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	14.5	...	13.9	...	16.2		
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	14.2	...	13.2	...	17.1		
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	14.2	...	13.1	...	17.1		
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	12.5	...	11.5	...	15.1		
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	12.4	...	11.3	...	15.3		
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	12.4	...	11.2	...	15.9		
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	13.3	...	11.3	...	18.8		
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	13.0	...	10.9	...	18.9		
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	18.3	...	15.0	...	27.4		
	2012	15-24	...	...	...	...	...	...
	2012	15+	...	17.6	...	14.6	...	25.6		
United Arab Emirates	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	الإمارات العربية المتحدة
	2000	15+	...	...	...	...	...	...
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	2.4	...	2.3	...	3.2		
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	2.6	...	2.4	...	3.4		
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	2.7	...	2.5	...	3.6		
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	...	...	...	...	...
	2005	15-24	...	8.0	...	6.5	...	12.9		
	2005	15+	...	3.1	...	2.5	...	7.1		
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	...	...	...	...	...
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	...	...	...	...	...
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	4.0	...	2.0	...	12.0		
	2009	15-24	...	13.0	...	10.0	...	20.0		
	2009	15+	...	4.0	...	2.0	...	11.0		
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	...	...	...	...

الجدول II-2
البطالة حسب الجنس والعمر
Unemployment by sex and age

Country	Unemployment rate								البلد	
	Year	الفئة العمرية السنة	مجموع العاطلين عن العمل		الرجال العاطلون عن العمل		النساء العاطلات عن العمل			
			Total unemployed ('000)	Mعدل	Unemployed men ('000)	Mعدل	Unemployed women ('000)	Mعدل		
Yemen	2000	15-24	...	...	...	...	...	...	اليمن
	2000	15+	...	5.3	...	1.8	...	8.7		
	2001	15-24	...	...	...	...	...	...
	2001	15+	...	...	...	...	...	...
	2002	15-24	...	...	...	...	...	...
	2002	15+	...	...	...	...	...	...
	2003	15-24	...	...	...	...	...	...
	2003	15+	...	...	...	...	...	...
	2004	15-24	...	...	...	...	...	...
	2004	15+	...	16.2	...	13.0	...	39.6		
	2005	15-24	...	...	...	...	...	...
	2005	15+	...	16.1	...	11.9	...	46.3		
	2006	15-24	...	...	...	...	...	...
	2006	15+	...	15.7	...	12.1	...	42.2		
	2007	15-24	...	...	...	...	...	...
	2007	15+	...	15.4	...	11.8	...	41.5		
	2008	15-24	...	...	...	...	...	...
	2008	15+	...	15.0	...	11.5	...	40.9		
	2009	15-24	...	...	...	...	...	...
	2009	15+	...	14.6	...	11.3	...	40.2		
	2010	15-24	...	...	...	...	...	...
	2010	15+	...	...	...	...	...	...
	2011	15-24	...	...	...	...	...	...
	2011	15+	...	...	...	...	...	...

الجدول II-3
التشغيل حسب النشاط الاقتصادي، والجنس، والسنة (بالنسبة المئوية)
Employment by economic activity, sex and year (percentage)

Country	Economic sector	Year	السنة	الرجال	النساء	المجموع	القطاع الاقتصادي	البلد
			Male	Female	Total			
Egypt								مصر
	Latest survey within 2000-2005					آخر مسح في الفترة 2000-2005		
	Agriculture	2005	27.1	46.5	30.9	الزراعة		
	Industry	2005	15.0	4.6	13.0	الصناعة		
	Construction	2005	10.5	0.4	8.5	البناء		
	Services	2005	47.4	48.5	47.6	الخدمات		
	Not adequately defined	2005	0.0	0.0	0.0	لم يعرف بشكل كاف		
	Surveys within 2006-2011					المسوح في الفترة 2006-2011		
	Agriculture	2010	24.7	42.8	28.2	الزراعة		
	Industry	2010	16.1	5.6	14.1	الصناعة		
	Construction	2010	14.0	0.4	11.3	البناء		
	Services	2010	45.2	51.2	46.4	الخدمات		
	Not adequately defined	2010	0.0	0.0	0.0	لم يعرف بشكل كاف		
	Agriculture	2011	...	...	29.2	الزراعة		
	Industry	2011	...	...	11.9	الصناعة		
	Construction	2011	...	...	11.6	البناء		
	Services	2011	...	...	47.1	الخدمات		
	Not adequately defined	2011	...	...	0.2	لم يعرف بشكل كاف		
Jordan						الأردن		
	Latest survey within 2000-2005					آخر مسح في الفترة 2000-2005		
	Agriculture	2005	3.6	2.0	3.4	الزراعة		
	Industry	2005	15.1	10.2	14.4	الصناعة		
	Construction	2005	7.1	1.1	6.3	البناء		
	Services	2005	73.9	86.2	75.6	الخدمات		
	Not adequately defined	2005	0.3	0.6	0.4	لم يعرف بشكل كاف		
	Surveys within 2006-2011					المسوح في الفترة 2006-2011		
	Agriculture	2007	3	2.7	3	الزراعة		
	Industry	2007	14.5	8.8	13.5	الصناعة		
	Construction	2007	6.9	0.6	5.9	البناء		
	Services	2007	75.4	87.5	77.3	الخدمات		
	Not adequately defined	2007	0.3	0.5	0.3	لم يعرف بشكل كاف		
	Agriculture	2010	2.2	1.0	2.0	الزراعة		
	Industry	2010	13.0	8.1	12.3	الصناعة		
	Construction	2010	7.5	1.2	6.4	البناء		
	Services	2010	76.9	89.1	78.8	الخدمات		
	Not adequately defined	2010	0.3	0.6	0.4	لم يعرف بشكل كاف		
	Agriculture	2011	1.7	1.9	0.7	الزراعة		
	Industry	2011	11.1	11.9	7.2	الصناعة		
	Construction	2011	6.0	7.0	0.8	البناء		
	Services	2011	81.2	79.2	91.4	الخدمات		
	Not adequately defined	2011	...	...	...	لم يعرف بشكل كاف		

الجدول II-3
التشغيل حسب النشاط الاقتصادي، والجنس، والسنة (بالنسبة المئوية)
Employment by economic activity, sex and year (percentage)

Country	Economic sector	Year	السنة	الرجال	النساء	المجموع	القطاع الاقتصادي	آخر مسح في الفترة 2013-2012	البلد	
			Male	Female	Total					
Surveys within 2012-2013										
	Agriculture	2012	2.5	1.1	2.3		الزراعة			
	Industry	2012	12.7	6.0	11.6		الصناعة			
	Construction	2012	7.2	0.7	6.0		البناء			
	Services	2012	77.7	91.5	79.9		الخدمات			
	Not adequately defined	2012	0.4	0.6	0.4		لم يُعرف بشكل كافٍ			
	Agriculture	2013	2.6	0.7	2.3		الزراعة			
	Industry	2013	12.2	5.1	11.2		الصناعة			
	Construction	2013	7.8	1.5	6.8		البناء			
	Services	2013	77.2	92.7	79.4		الخدمات			
	Not adequately defined	2013	0.2	0	0.2		لم يُعرف بشكل كافٍ			
Kuwait	Latest survey within 2006-2011									
	Agriculture	2008	4.1	0.1	3.2		الزراعة			
	Industry	2008	14.4	1.1	11.4		الصناعة			
	Construction	2008	23.7	0.9	18.5		البناء			
	Services	2008	57.7	97.9	66.9		الخدمات			
	Not adequately defined	2008	0.1	0.06	0.1		لم يُعرف بشكل كافٍ			
Lebanon	Latest survey within 2000-2005									
							آخر مسح في الفترة 2000-2005			
	Agriculture	2004	8.8	3.4	7.5		الزراعة			
	Industry	2004	16.6	9.5	15.0		الصناعة			
	Construction	2004	11.2	0.5	8.7		البناء			
	Services	2004	63.3	86.6	68.7		الخدمات			
	Not adequately defined	2004	0.0	0.0	0.0		لم يُعرف بشكل كافٍ			
	Latest survey within 2006-2011									
	Agriculture	2009	6.5	5.7	6.3		الزراعة			
	Industry	2009	13.4	7.5	12.1		الصناعة			
Libya	Construction	2009	11.5	0.5	8.9		البناء			
	Services	2009	68.6	86.4	72.7		الخدمات			
	Not adequately defined	2009	0.0	0.0	0.0		لم يُعرف بشكل كافٍ			
	Latest surveys within 2006-2011									
	Agriculture	2006	...	...	3.0		الزراعة		
Morocco	Industry	2006	...	...	9.7		الصناعة		
	Construction	2006	...	...	2.5		البناء		
	Services	2006	...	...	84.8		الخدمات		
	Not adequately defined	2006	...	...	...		لم يُعرف بشكل كافٍ		
	Agriculture	2007	...	...	3.0		الزراعة		
Morocco	Industry	2007	...	...	9.7		الصناعة		
	Construction	2007	...	...	2.5		البناء		
	Services	2007	...	...	84.3		الخدمات		
	Not adequately defined	2007	...	...	0.5		لم يُعرف بشكل كافٍ		
	Latest survey within 2006-2011									
Morocco	Agriculture	2005	38.7	62.3	45.2		الزراعة			
	Industry and construction	2005	21.1	15.6	19.6		الصناعة و البناء			

الجدول II-3
التشغيل حسب النشاط الاقتصادي، والجنس، والسنة (بالنسبة المئوية)
Employment by economic activity, sex and year (percentage)

Country	Economic sector	Year	السنة	الرجال	النساء	المجموع	القطاع الاقتصادي	البلد
			Male	Female	Total			
	Services	2005	40.1	22.1	35.1		الخدمات	
	Not adequately defined	2005	0.1	0.1	0.1		لم يعرف بشكل كاف	
	Latest survey within 2006-2012						آخر مسح في الفترة 2006-2012	
	Agriculture	2012	31.9	59.9	39.2		الزراعة	
	Industry and construction	2012	24.7	12.1	21.4		الصناعة و بناء	
	Services	2012	43.3	27.9	39.3		الخدمات	
	Not adequately defined	2012	0.1	0.1	0.1		لم يعرف بشكل كاف	
Oman							عمان	
	Latest survey within 2006-2011						آخر مسح في الفترة 2006-2011	
	Agriculture	2010	5.3	0.5	4.5		الزراعة	
	Industry	2010	6.6	3.8	5.6		الصناعة	
	Construction	2010	30.5	1.2	25.5		البناء	
	Services	2010	56.7	94.1	63.3		الخدمات	
	Not adequately defined	2010	0.9	0.4	0.8		لم يعرف بشكل كاف	
Palestine							فلسطين	
	Latest survey within 2000-2005						آخر مسح في الفترة 2000-2005	
	Agriculture	2005	11.1	30.4	14.3		الزراعة	
	Industry	2005	14.0	7.6	12.9		الصناعة	
	Construction	2005	15.0	0.3	12.6		البناء	
	Services	2005	53.6	55.3	53.9		الخدمات	
	Not adequately defined	2005	6.3	6.4	6.3		لم يعرف بشكل كاف	
	Surveys within 2006-2012						المسوح في الفترة 2006-2012	
	Agriculture	2010	9.9	21.4	11.8		الزراعة	
	Industry	2010	12.6	7.6	11.4		الصناعة	
	Construction	2010	15.8	0.3	13.2		البناء	
	Services	2010	57.1	69.0	59.1		الخدمات	
	Not adequately defined	2010	4.6	1.7	4.5		لم يعرف بشكل كاف	
	Agriculture, Hunting & Fishing	2011	9.7	22.2	11.9		الزراعة والصيد والحراجة وصيد الأسماك	
	Industry	2011	12.5	8.6	11.8		الصناعة	
	Construction	2011	16.7	0.4	13.9		البناء	
	Services	2011	61.1	68.8	62.4		الخدمات	
	Not adequately defined	2011	0.0	0.0	0.0		لم يعرف بشكل كاف	
	Agriculture, Hunting & Fishing	2012	8.9	23.7	11.5		الزراعة والصيد والحراجة وصيد الأسماك	
	Industry	2012	13.5	8.6	12.7		الصناعة	
	Construction	2012	17.3	0.3	14.4		البناء	
	Services	2012	58.0	63.7	59.0		الخدمات	
	Not adequately defined	2012	2.3	3.7	2.4		لم يعرف بشكل كاف	

الجدول II-3
التشغيل حسب النشاط الاقتصادي، والجنس، والسنة (بالنسبة المئوية)
Employment by economic activity, sex and year (percentage)

Country	Economic sector	Year	السنة	الرجال	النساء	المجموع	القطاع الاقتصادي	البلد
			Male	Female	Total			
Qatar								قطر
	آخر مسح في الفترة 2000-2005							
	Agriculture	2001	2.6	0.0	2.3		الزراعة	
	Industry	2001	21.9	2.5	19.2		الصناعة	
	Construction	2001	22.1	0.7	19.0		البناء	
	Services	2001	53.3	96.9	59.5		الخدمات	
	Not adequately defined	2001	0.0	0.0	0.0		لم يُعرف بشكل كافٍ	
	المسوح في الفترة 2006-2012							
	Agriculture	2009	1.7	0.0	1.6		الزراعة	
	Industry	2009	15.3	3.3	14.1		الصناعة	
	Construction	2009	48.8	2.8	44.3		البناء	
	Services	2009	34.2	93.9	40.1		الخدمات	
	Not adequately defined	2009	0.0	0.0	0.0		لم يُعرف بشكل كافٍ	
	Agriculture	2011	...	...	1.3		الزراعة	
	Industry	2011	...	...	14.4		الصناعة	
	Construction	2011	...	...	40.0		البناء	
	Services	2011	...	...	55.7		الخدمات	
	Not adequately defined	2011	...	...	...		لم يُعرف بشكل كافٍ	
	Agriculture	2012	1.5	0.0	1.4		الزراعة	
	Industry	2012	16.2	2.6	14.5		الصناعة	
	Construction	2012	42.3	1.7	37.2		البناء	
	Services	2012	39.9	95.7	46.9		الخدمات	
	Not adequately defined	2012	...	...	...		لم يُعرف بشكل كافٍ	
Saudi Arabia	المملكة العربية السعودية							
	آخر مسح في الفترة 2000-2005							
	Agriculture	2002	4.6	0.1	4.7		الزراعة	
	Industry	2002	10.1	0.2	10.3		الصناعة	
	Construction	2002	10.6	0.0	10.6		البناء	
	Services	2002	61.0	13.2	74.2		الخدمات	
	Not adequately defined	2002	0.1	0.0	0.1		لم يُعرف بشكل كافٍ	
	المسوح في الفترة 2006-2012							
	Agriculture	2009	4.0	0.0	4.1		الزراعة	
	Industry	2009	8.4	0.2	8.6		الصناعة	
	Construction	2009	11.8	0.0	11.8		البناء	
	Services	2009	62.4	13.0	75.4		الخدمات	
	Not adequately defined	2009	0.1	0.0	0.1		لم يُعرف بشكل كافٍ	
	Agriculture	2011	...	...	4.3		الزراعة	
	Industry	2011	...	...	8.3		الصناعة	
	Construction	2011	...	...	13.0		البناء	
	Services	2011	...	...	74.4		الخدمات	
	Not adequately defined	2001	...	...	...		لم يُعرف بشكل كافٍ	
	Agriculture	2012	4.9	0.0	5.0		الزراعة	
	Industry	2012	9.3	0.1	9.4		الصناعة	
	Construction	2012	16.3	0.1	16.4		البناء	

الجدول II-3
التشغيل حسب النشاط الاقتصادي، والجنس، والسنة (بالنسبة المئوية)
Employment by economic activity, sex and year (percentage)

Country	Economic sector	Year	السنة	الرجال	النساء	المجموع	القطاع الاقتصادي	البلد
			Male	Female	Total			
The Sudan*	Services	2012	56.6	12.6	69.1		الخدمات	
	Not adequately defined	2012	0.1	0.0	0.1		لم يعرف بشكل كاف	
	Latest survey within 2006-2011					آخر مسح في الفترة 2006-2011		السودان
	Agriculture	2008	42.5	47.9	43.7		الزراعة	
	Industry	2008	6.8	2.3	5.8		الصناعة	
	Construction	2008	6.1	1.0	5.0		البناء	
	Services	2008	44.6	48.9	45.6		الخدمات	
Syrian Arab Republic	Not adequately defined	2008	0.0	0.0	0.0		لم يعرف بشكل كاف	
						آخر مسح في الفترة 2000-2005		الجمهورية العربية السورية
	Latest survey within 2000-2005					آخر مسح في الفترة 2000-2005		
	Agriculture	2005	18.5	31.0	20.1		الزراعة	
	Industry	2005	14.7	6.8	13.6		الصناعة	
	Construction	2005	16.1	0.9	14.1		البناء	
	Services	2005	50.8	61.2	52.2		الخدمات	
Surveys within 2006-2011	Not adequately defined	2005	0.0	0.0	0.0		لم يعرف بشكل كاف	
						آخر مسح في الفترة 2006-2011		
	Agriculture	2010	13.2	22.2	14.3		الزراعة	
	Industry	2010	17.6	8.7	16.4		الصناعة	
	Construction	2010	18.5	0.5	16.2		البناء	
	Services	2010	50.7	68.6	53.0		الخدمات	
	Not adequately defined	2010	0.0	0.0	0.0		لم يعرف بشكل كاف	
Tunisia	Agriculture	2011	13.3	12.3	13.4		الزراعة	
	Industry	2011	16.1	8.7	17.1		الصناعة	
	Construction	2011	15.4	0.7	17.5		البناء	
	Services	2011	55.2	78.2	52.1		الخدمات	
	Not adequately defined	2011	0.0	0.0	0.0		لم يعرف بشكل كاف	
						آخر مسح في الفترة 2000-2005		تونس
	Latest survey within 2000-2005					آخر مسح في الفترة 2000-2005		
Surveys within 2006-2011	Agriculture	2004	...	...	16.3		الزراعة	
	Industry	2004	...	...	20.8		الصناعة	
	Construction	2004	...	...	13.5		البناء	
	Services	2004	...	...	49.4		الخدمات	
	Not adequately defined	2004	...	...	0.0		لم يعرف بشكل كاف	
						المسوح في الفترة 2006-2011		
	Agriculture	2007	...	...	18.3		الزراعة	
Services	Industry	2007	...	...	20.0		الصناعة	
	Construction	2007	...	...	12.3		البناء	
	Services	2007	...	...	48.5		الخدمات	
	Not adequately defined	2007	...	...	1.0		لم يعرف بشكل كاف	
	Agriculture	2009	...	...	18.1		الزراعة	
	Industry	2009	...	...	18.8		الصناعة	
	Construction	2009	...	...	12.9		البناء	
Not adequately defined	Services	2009	...	...	49.3		الخدمات	
	Not adequately defined	2009	...	...	0.9		لم يعرف بشكل كاف	

الجدول II-3
التشغيل حسب النشاط الاقتصادي، والجنس، والسنة (بالنسبة المئوية)
Employment by economic activity, sex and year (percentage)

Country	Economic sector	Year	السنة	الرجال	النساء	المجموع	القطاع الاقتصادي	البلد
			Male	Female	Total			
	Construction	2010	17.7	0.1	13.4		البناء	
	Services	2010	49.1	47.8	48.8		الخدمات	
	Not adequately defined	2010	2.3	1.8	2.0		لم يُعرف بشكل كافٍ	
United Arab Emirates							الإمارات العربية المتحدة	
	Latest survey within 2000-2005			آخر مسح في الفترة 2000-2005				
	Agriculture	2005	5.6	0.1	4.9		الزراعة	
	Industry	2005	11.8	4.3	10.9		الصناعة	
	Construction	2005	33.0	1.9	29.0		البناء	
	Services	2005	48.9	92.4	54.5		الخدمات	
	Not adequately defined	2005	0.7	1.3	0.7		لم يُعرف بشكل كافٍ	
	Latest survey within 2006-2011			آخر مسح في الفترة 2006-2011				
	Agriculture	2009	4.6	0.1	3.8		الزراعة	
	Industry	2009	12.5	3.6	10.8		الصناعة	
	Construction	2009	14.5	2.8	12.3		البناء	
	Services	2009	68.3	93.5	73.1		الخدمات	
	Not adequately defined	2009	0.0	0.0	0.0		لم يُعرف بشكل كافٍ	
Yemen							اليمن	
	Latest survey within 2000-2005			آخر مسح في الفترة 2000-2005				
	Agriculture	2005	33.7	35.6	33.9		الزراعة	
	Industry	2005	6.1	7.1	6.3		الصناعة	
	Construction	2005	12.7	0.3	11.7		البناء	
	Services	2005	45.6	35.7	44.7		الخدمات	
	Not adequately defined	2005	1.9	21.3	3.4		لم يُعرف بشكل كافٍ	

* Census data

الجدول II-4
الوضع في سوق العمل حسب الجنس والسنّة (بالنسبة المئوية)
Employment status by sex and year (percentage)

Country	Employment status	Year	السنة	الرجال	النساء	المجموع	وضع العاملة	البلد
Egypt								مصر
آخر مسح في الفترة 2000-2005								
2000-2005								
	Employer	2005	17.4	3.8	14.7		صاحب العمل	
	Self-employed	2005	11.9	13.9	12.3		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2005	8.5	31.5	13		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2005	62.2	50.8	60		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2005	...	...	...		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
المسوح في الفترة 2006-2011								
2006-2011								
	Employer	2010	17.6	3.1	14.7		صاحب العمل	
	Self-employed	2010	11.3	15.6	12.2		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2010	6.4	29.3	10.9		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2010	64.7	52	62.2		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2010	...	...	...		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
	Employer	2011	...	...	15.7		صاحب العمل	
	Self-employed	2011	...	...	12.2		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2011	...	...	10.9		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2011	...	...	61.2		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2011	...	...	...		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
Jordan								الأردن
آخر مسح في الفترة 2000-2005								
2000-2005								
	Employer	2005	7.9	1.6	7.1		صاحب العمل	
	Self-employed	2005	10.5	2.5	9.5		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2005	0.5	0.8	0.6		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2005	80.9	94.3	82.7		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2005	0.1	0.7	0.2		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
المسوح في الفترة 2006-2011								
2006-2011								
	Employer	2010	7.7	2.1	6.8		صاحب العمل	
	Self-employed	2010	10.5	2.4	9.2		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2010	0.4	0.4	0.4		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2010	81.3	94.8	83.5		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2010	0.1	0.4	0.2		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
	Employer	2011	7.1	2.0	6.2		صاحب العمل	
	Self-employed	2011	10.2	2.5	9.0		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2011	0.4	0.3	0.4		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2011	82.1	94.9	84.3		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2011	0.1	0.3	0.1		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
Kuwait								الكويت
آخر مسح في الفترة 2006-2011								
2006-2011								
	Employer	2008	0.7	0.2	0.5		صاحب العمل	
	Self-employed	2008	1.1	0.0	0.8		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2008	0.0	0.0	0.0		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2008	96.5	97.8	96.8		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2008	1.8	2.0	1.9		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	

الجدول II-4
الوضع في سوق العمل حسب الجنس والسنّة (بالنسبة المئوية)
Employment status by sex and year (percentage)

Country	Employment status	Year	السنة	الرجال	النساء	المجموع	وضع العاملة	البلد
Lebanon								لبنان
							آخر مسح في الفترة 2000-2005	
	Employer	2004	6.4	1.1	5.1		صاحب العمل	
	Self-employed	2004	34.1	10.2	28.5		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2004	3.0	4.0	3.3		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2004	55.6	83.5	62.1		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2004	1.0	1.3	1.0		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
							آخر مسح في الفترة 2006-2011	
	Employer	2009	5.9	1.0	4.7		صاحب العمل	
	Self-employed	2009	35.8	13.7	30.7		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2009	0.8	3.9	1.5		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2009	55.1	79.2	60.6		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2009	2.5	2.2	2.4		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
Libya								ليبيا
							آخر مسح في الفترة 2000-2005	
	Employer	2004	...	...	...		صاحب العمل	
	Self-employed	2004	...	...	...		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2004	...	...	...		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2004	...	...	...		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2004	...	...	...		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
							آخر مسح في الفترة 2006-2011	
	Employer	2009	...	...	...		صاحب العمل	
	Self-employed	2009	...	...	...		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2009	...	...	...		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2009	...	...	...		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2009	...	...	...		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
Morocco								المغرب
							آخر مسح في الفترة 2000-2005	
	Employer	2005	6.2	1.4	4.9		صاحب العمل	
	Self-employed	2005	33.0	11.4	27.0		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2005	20.9	56.2	30.6		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2005	39.9	30.9	37.4		العاملون بأجر	
	Other	2005	0.1	0.1	0.1		أخرى	
							آخر مسح في الفترة 2006-2012	
	Employer	2012	6.0	1.9	5.0		صاحب العمل	
	Self-employed	2012	33.6	16.5	29.2		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2012	13.2	47.6	22.1		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2012	47.1	33.9	43.7		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2012	0.1	0.2	0.1		أخرى	

الجدول II-4
الوضع في سوق العمل حسب الجنس والسنّة (بالنسبة المئوية)
Employment status by sex and year (percentage)

Country	Employment status	Year	السنة	الرجال	النساء	المجموع	وضع العاملة	البلد
			Male	Female	Total			عمان
Oman								
	Latest survey within 2006-2011						آخر مسح في الفترة 2006-2011	
	Employer	2010	1.3	0.8	1.2		صاحب العمل	
	Self-employed	2010	2.1	3.4	2.3		يعمل لحسابه	
	Unpaid family workers	2010	0.2	0.6	0.2		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2010	96.5	95.3	96.3		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2010	0.0	0.0	0.0		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
Palestine								
	Latest survey within 2000-2005						آخر مسح في الفترة 2000-2005	
	Employer	2005	5.1	0.8	4.4		صاحب العمل	
	Self-employed	2005	29.4	12.0	26.5		يعمل لحسابه	
	Unpaid family workers	2005	6.1	31.2	10.3		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2005	59.4	55.9	58.9		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2005	0.0	0.0	0.0		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
	Latest survey within 2006-2011						آخر مسح في الفترة 2006-2011	
	Employer	2010	7.4	1.4	6.4		صاحب العمل	
	Self-employed	2010	20.2	12.0	18.8		يعمل لحسابه	
	Unpaid family workers	2010	4.7	19.5	7.2		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2010	67.7	67.1	67.6		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2010	0.0	0.0	0.0		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
	Surveys within 2011-2012						آخر مسح في الفترة 2006-2011	
	Employer	2011	7.3	1.6	6.4		صاحب العمل	
	Self-employed	2011	20.2	10.5	18.6		يعمل لحسابه	
	Unpaid family workers	2011	5.5	23.1	8.4		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2011	67.0	64.8	66.6		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2011	0.0	0.0	0.0		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
	Employer	2012	7.4	1.6	6.4		صاحب العمل	
	Self-employed	2012	19.4	10.6	17.9		يعمل لحسابه	
	Unpaid family workers	2012	5.5	24.6	8.8		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2012	67.7	63.2	66.9		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2012	...	...	...		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
Qatar								
	Latest survey within 2000-2005						آخر مسح في الفترة 2000-2005	
	Employer	2001	0.6	0.2	0.6		صاحب العمل	
	Self-employed	2001	0.4	0.0	0.4		يعمل لحسابه	
	Unpaid family workers	2001	0.0	0.0	0.0		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2001	98.9	99.8	99.0		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2001	0.0	0.0	0.0		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
	Surveys within 2006-2012						المسوح في الفترة 2006-2012	
	Employer	2009	0.3	0.1	0.3		صاحب العمل	
	Self-employed	2009	0.1	0.0	0.1		يعمل لحسابه	
	Unpaid family workers	2009	0.0	0.0	0.0		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2009	99.6	99.8	99.6		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2009	0.0	0.0	0.0		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	

الجدول II-4
الوضع في سوق العمل حسب الجنس والسنّة (بالنسبة المئوية)
Employment status by sex and year (percentage)

Country	Employment status	Year	السنة	الرجال	النساء	المجموع	وضع العاملة	البلد
			Male	Female	Total			
	Self-employed	2012	0.2	0.0	0.2		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2012	0.1	0.0	0.1		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2012	99.4	99.5	99.5		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2012	...	...	...		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
المملكة العربية السعودية								
Surveys within 2006-2012								
	Employer	2009	2.0	0.0	2.1		صاحب العمل	
	Self-employed	2009	4.5	0.3	4.8		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2009	0.0	0.0	0.1		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2009	80.2	12.9	93.1		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2009	0.0	0.0	0.0		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
	Employer	2012	1.9	0.0	2.0		صاحب العمل	
	Self-employed	2012	3.9	0.1	4.0		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2012	81.4	12.6	94.0		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2012	0.0	0.0	0.0		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2012	...	...	...		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
السودان								
Sudan*								
Latest survey within 2006-2011								
	Employer	2008	6.5	3.2	5.4		صاحب العمل	
	Self-employed	2008	33.4	24.4	30.5		يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2008	20.7	44.9	28.5		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2008	27.8	16.2	24.0		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2008	1.6	3.0	2.1		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
	Not specified	2008	10.0	8.3	9.4		غير محدد	
الجمهورية العربية السورية								
Syrian Arab Republic								
Latest survey within 2006-2011								
	Employer	2011	4.9	1.0	4.5		صاحب العمل	
	Self-employed	2011	32.9	7.8	29.8		يعلم لحسابه	
	Unpaid family/non-family workers	2011	2.4	8.2	3.2		العاملون من الأسرة /خارج الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2011	59.7	83.0	62.6		العاملون بأجر	
تونس								
Tunisia								
Latest survey within 2000-2005								
	Employer/Self employed	2004	...	...	20.3		صاحب العمل / يعلم لحسابه	
	Unpaid family workers	2004	...	...	3.6		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2004	...	...	76.1		العاملون بأجر	
Surveys within 2006-2011								
	Self employed	2006	...	...	24.8		يعلم لحسابه	
	Salaried worker	2006	...	...	68.2		العاملون بأجر	
	Unpaid family workers	2006	...	...	6.9		العاملون من الأسرة بدون أجر	

الجدول II-4
الوضع في سوق العمل حسب الجنس والسنّة (بالنسبة المئوية)
Employment status by sex and year (percentage)

Country	Employment status	Year	السنة	الرجال	النساء	المجموع	وضع العاملة	البلد
			Male	Female	Total			
	Not specified	2006	...	...	0.1		غير محدد	
	Self employed	2007	...	...	24.5		يعمل لحسابه	
	Salaried worker	2007	...	...	69.5		العاملون بأجر	
	Unpaid family workers	2007	...	...	5.8		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Not specified	2007	...	...	0.2		غير محدد	
	Self employed	2009	...	...	25.0		ي العمل لحسابه	
	Salaried worker	2009	...	...	69.1		العاملون بأجر	
	Unpaid family workers	2009	...	...	5.0		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Not specified	2009	...	...	1.0		غير محدد	
	Employer	2010	8.1	2.6	6.7		صاحب العمل	
	Self-employed	2010	21.2	11.7	18.9		ي العمل لحسابه	
	Unpaid family workers	2010	3.9	11.7	5.8		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2010	66.4	73.7	68.3		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2010	0.04	0.03	0.03		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
United Arab Emirates								الإمارات العربية المتحدة
	آخر مسح في الفترة 2000-2005							
	Employer	2005	1.6	0.7	1.5		صاحب العمل	
	Self-employed	2005	1.7	0.5	1.6		ي العمل لحسابه	
	Unpaid family workers	2005	0.0	0.0	0.0		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2005	96.6	98.7	96.9		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2005	0.0	0.0	0.0		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
	آخر مسح في الفترة 2006-2011							
	Employer	2009	4.1	0.9	3.4		صاحب العمل	
	Self-employed	2009	1.0	0.4	0.9		ي العمل لحسابه	
	Unpaid family workers	2009	0.0	0.1	0.1		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2009	94.9	98.6	95.6		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2009	0.0	0.0	0.0		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	
Yemen								اليمن
	آخر مسح في الفترة 2000-2005							
	Employer / Self-employed	2005	46.7	43.3	46.5		صاحب العمل / ي العمل لحسابه	
	Unpaid family workers	2005	0.2	11.0	1.0		العاملون من الأسرة بدون أجر	
	Salaried worker	2005	52.1	36.0	50.9		العاملون بأجر	
	Unpaid non-family workers	2005	1.0	9.6	1.6		العاملون خارج الأسرة بدون أجر	

* Census data

Sources

Bahrain

Central Statistical Office, General Directorate of Statistics, *Statistical Abstract* 2011 and previous issues.

Egypt

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, *Statistical Yearbook* 2011 and previous issues.

Iraq

Central Organization for Statistics, *Annual Abstract of Statistics* 2010-2011 and previous issues.

Ministry of Labour and Social Affairs, Central Office for Statistics and Information Technology, *Report on the Results of the Employment and Unemployment Survey* 2003.

Jordan

Department of Statistics, *Statistical Yearbook* 2006 and previous issues; and *Annual Report of Employment and Unemployment* 2012.

Kuwait

Ministry of Planning, Statistics and Information Sector, *Annual Statistical Abstract* 2011 and previous issues.

Lebanon

Central Administration of Statistics, *Living Conditions of Households* 1997, No. 9; *La Population Active en 1997*, No. 12; *Survey on the Status of Children in Lebanon* 2000; *Living Conditions of Households* 2004; *Statistical Yearbook* 2006; and *Multiple Indicators Cluster Survey* 2009.

Morocco

Royaume du Maroc, Haut-Commissariat au Plan
<http://www.hcp.ma>.

Oman

Ministry of National Economy, *Statistical Yearbook* 2012 and previous issues.

Palestine

Central Bureau of Statistics, *Statistical Abstract of Palestine* 2011 No. 6; and *Labour Force Survey* 2012.

Qatar

Central Statistical Office, *Annual Statistical Abstract* 2012 and previous issues; and *Labour Force Survey* 2012.

المصادر

البحرين

الجهاز المركزي للإحصاء، إدارة الإحصاء، المجموعة الإحصائية 2011 وأعداد سابقة.

مصر

الجهاز المركزي للتعمية العامة والإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي 2011 وأعداد سابقة.

العراق

الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2010-2011 وأعداد سابقة.

وزارة العمل والشؤون الاجتماعية، الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات، تقرير نتائج مسح العمالة والبطالة لعام 2003.

الأردن

دائرة الإحصاءات العامة، النشرة الإحصائية السنوية 2006 وأعداد سابقة؛ والتقرير السنوي للعمالة والبطالة، 2012.

الكويت

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية 2011 وأعداد سابقة.

لبنان

الإدارة المركزية للإحصاء، الأوضاع المعيشية للأسر في عام 1997، العدد 9؛ والقوى العاملة في عام 1997، العدد 12؛ ودراسة حول وضع الأطفال في لبنان في عام 2000؛ والأوضاع المعيشية للأسر في عام 2004؛ والكتاب الإحصائي السنوي لعام 2006؛ والمسح العنقيدي متعدد المؤشرات لعام 2009.

المغرب

المملكة المغربية، المندوبية السامية للتخطيط
<http://www.hcp.ma>

عمان

وزارة الاقتصاد الوطني، الكتاب الإحصائي السنوي 2012 وأعداد سابقة.

فلسطين

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، المجموعة الإحصائية السنوية لفلسطين 2011، رقم 6؛ ومسح القوى العاملة، 2012.

قطر

الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2012 وأعداد سابقة؛ ومسح القوى العاملة، 2012.

Saudi Arabia

Ministry of Finance and National Economy, Central Department of Statistics, *Statistical Yearbook* 2003 and previous issues; and *Labour Force Survey*, 2009-2012.

المملكة العربية السعودية

وزارة المالية والاقتصاد الوطني، مصلحة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي 2003 وأعداد سابقة؛ ومسح القوى العاملة، 2009-2012.

The Sudan

Central Bureau of Statistics, 2007; *The Sudan in Figures 2002-2006; Statistical Yearbook 2006 and Population and housing census 2008.*

السودان

الجهاز المركزي للإحصاء، 2007؛ والسودان في أرقام 2002-2006؛ والكتاب الإحصائي السنوي 2006؛ والتعداد العام للسكان والمساكن 2008.

Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, *Statistical Abstract* 2007 and previous issues; and *Labour Force Survey*, 2010 and 2011.

الجمهورية العربية السورية

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية 2007 وأعداد سابقة؛ ومسح القوى العاملة، 2010 و2011.

Tunisia

National Institute of Statistics
<http://www.ins.nat.tn/indexar.php>.

تونس

المعهد الوطني للإحصاء
<http://www.ins.nat.tn/indexar.php>

United Arab Emirates

Ministry of Planning, Central Statistical Department, *Annual Statistical Abstract* 2004 and previous issues; and *United Arab Emirates in Figures* 2011.

الإمارات العربية المتحدة

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2004 وأعداد سابقة؛ والإمارات العربية المتحدة بالأرقام، 2011.

Yemen

Ministry of Planning and International Cooperation, Central Statistical Organization, *Statistical Yearbook* 2009 and previous issues.

اليمن

وزارة التخطيط والتعاون الدولي، الجهاز المركزي للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي 2009 وأعداد سابقة.

CHAPTER III

EDUCATION AND ILLITERACY

الفصل الثالث

التعليم والأمية

**Chapter III
Education and illiteracy**

This chapter addresses education and includes data on student enrolment and teaching staff at various levels, adult and youth illiteracy rates and other related indicators. Definitions of education levels are based on the 1997 version of the International Standard Classification of Education (ISCED 97). Data cover public and private education, and exclude students studying abroad. Data for this chapter were obtained from the Institute of Statistics of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) to ensure standardization and methodological comparability.

Table III-1 is on illiteracy and literacy. It presents adult illiteracy rates (15+ years) and youth illiteracy rates (15-24 years) by sex for the periods 2000-2005, 2006-2010 and 2011. The table includes the gender parity index (GPI) for literacy during the same time periods. Adult and youth illiteracy have decreased in all ESCWA member countries. Most countries are moving closer to parity in literacy, and several have already achieved equal literacy rates between women and men. In 2011, Qatar recorded the lowest adult illiteracy rate (3.3 per cent), while Yemen recorded the highest (34.7 per cent). Jordan, Libya and Palestine showed the lowest youth illiteracy rate of less than 1 per cent, while Morocco recorded the highest rate of 18.5 per cent. GPI rates for adult and youth illiteracy in Yemen are the lowest in the region at 0.6 and 0.8 per cent, respectively.

Table III-2 is on primary education. It presents data on student enrolment and teaching staff at the primary level, including among females, in addition to gross and net enrolment ratios for the period 2005-2011. While the teaching staff category includes full and part-time teachers, it excludes administrators and librarians who do not perform teaching functions. In 2011, the Syrian Arab Republic had the highest gross enrolment ratio, 121.5 per cent, and Yemen had the lowest ratio,

يتناول هذا الفصل التعليم، ويتضمن بيانات عن التحاق الطلاب بالمراحل التعليمية المختلفة، والهياكل التعليمية، ومعدلات الأمية للبالغين والشباب، ومؤشرات أخرى. وتستند تعاريف مراحل التعليم في نسخته الصادرة في التصنيف الدولي الموحد للتعليم في عام 1997. وتشمل البيانات التعليم الرسمي والخاص، وتشتتى الطلاب الذين يتبعون دراستهم في الخارج. وقد تم الحصول على البيانات المعروضة في هذا الفصل من معهد اليونسكو للإحصاء، وذلك للتوحيد والمقارنة في منهجيات الحساب.

يتناول الجدول III-1 الأمية والإلام بالقراءة والكتابة. ويتضمن بيانات مصنفة حسب الجنس عن معدلات الأمية للكبار البالغين من العمر 15 سنة وما فوق، والشباب في الفئة العمرية 15-24 سنة، وذلك لفترتين 2000-2005 و2006-2010. ويتضمن قيمة الجدول مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم للفترة نفسها. وقد انخفضت معدلات الأمية للكبار والشباب في جميع البلدان الأعضاء في الإسكوا. واقتربت معظم البلدان من تحقيق التكافؤ في معدلات الإلام بالقراءة والكتابة، بينما تكانت بعض البلدان بالفعل من تحقيق المساواة في هذه المعدلات بين النساء والرجال. وفي عام 2011، سجلت قطر أدنى معدلات الأمية للكبار، بمقدار 3.3 في المائة، وسجل اليمن أعلى هذه المعدلات، بمقدار 34.7 في المائة. وتشير البيانات للفترة نفسها إلى أن الأردن وفلسطين ولبنان سجلت أدنى معدلات الأمية للشباب، بمقدار أقل من 1 في المائة، بينما سجل المغرب أعلىها، بمقدار 18.5 في المائة. وبلغ مؤشر تكافؤ الجنسين في القراءة والكتابة للشباب والبالغين في اليمن أدنى مستوى له في المنطقة، إذ لا يتجاوز 0.6 للشباب، و 0.8 للبالغين.

ويتناول الجدول III-2 التعليم الابتدائي. ويتضمن بيانات عن التحاق الطلاب بهذه المرحلة وعن أفراد الهيئة التعليمية فيها، بما في ذلك نسب الإناث إلى الذكور، بالإضافة إلى معدلات الالتحاق الخام والصافية لفترتي 2005-2005 و2011-2011. والهيئة التعليمية تضم الأساتذة العاملين بدوام كامل وبدوام جزئي، ويستثنى منها العاملون في الإدارة وفي المكتبة ومن لا يمارسون وظائف تعليمية. وفي عام 2011، سجلت الجمهورية العربية السورية أعلى معدل خام للالتحاق بنسبة 121.5 في المائة، بينما سجل اليمن أدنى معدل بنسبة 91 في

91 per cent. The net enrolment ratio is at its highest level in Tunisia (99.4 per cent) and at its lowest level in Yemen (76 per cent), according to the latest data. In the majority of the Arab countries, there is no gender gap in primary education. The proportion of female students in almost all countries amounted to some 50 per cent. The lowest proportion, recorded by Yemen, increased from approximately 41.6 per cent in 2005 to 44 per cent in 2011.

Table III-3 is on secondary education for the period 2005-2011. It displays data on student enrolment and teaching staff at the secondary level, including the proportion of female students in public and private education. In addition, it includes data on gross and net enrolment ratios, and provides a breakdown for technical/vocational and general programmes. In 2011, Oman recorded the highest gross enrolment ratio, 104 per cent, and in 2009, the Sudan recorded the lowest ratio, 38 per cent. In 2011, Oman recorded the highest net enrolment ratio of 93.7 per cent in secondary education, and in 2009, Egypt recorded the lowest ratio of 68.2 per cent. By contrast, the latest available data for Yemen show a gross enrolment ratio of only 45.6 per cent, and a net enrolment ratio not exceeding 37.4 per cent. Female students in public secondary education amount to nearly half of the student population in all countries except Iraq, the Sudan and Yemen, according to the latest available data. However, female students in private education represent a much smaller population than their male counterparts, except in Lebanon and the United Arab Emirates, where they are equal.

Table III-4 is on tertiary education. It presents data on the gross enrolment ratio in tertiary education by sex for the period 2005-2011. The gross enrolment ratio in tertiary education fluctuated over those years for Egypt, Jordan and Palestine, decreasing for Qatar, and increasing for Lebanon, Saudi Arabia, the United Arab Emirates and Yemen. In 2011, Lebanon recorded the highest gross enrolment ratio, 57.7 per cent, with women at a higher rate (61.8 per cent) than men (53.6 per cent), while Qatar recorded the lowest ratio, 11.6 per cent, with around 25 per cent more women enrolled than men.

المائة. أما المعدل الصافي للالتحاق، فيبلغ أعلى مستوى له في عُمان بنسبة 96.6 في المائة وأدنى مستوى في اليمن بنسبة 76 في المائة، وفقاً لأحدث البيانات. في معظم الدول العربية اختفت الفجوة بين الجنسين في الالتحاق بالتعليم الابتدائي. وقاربت نسبة التلميذات في معظم البلدان 50 في المائة، في حين ارتفعت أدنى هذه النسب، في اليمن، من 41.6 في المائة تقريباً في عام 2005 إلى 44 في المائة في عام 2011.

ويتناول الجدول III-3 التعليم الثانوي في الفترة 2005-2011. ويتضمن بيانات عن عدد التلاميذ الملتحقين بمرحلة التعليم الثانوي في القطاعين الرسمي والخاص وعن أفراد الهيئات التعليمية، بما في ذلك نسبة الإناث. ويتضمن الجدول كذلك بيانات عن معدلات الالتحاق الخام والصفية، وعن توزيع التلاميذ على البرنامجين التقني والثانوي العام. وفي عام 2011، سجلت عُمان أعلى معدل للالتحاق الخام قدره 104 في المائة، أما السودان فسجل أدنى معدل بلغ 38 في المائة في عام 2009. وفي عام 2011، سجلت عُمان أيضاً أعلى معدل للالتحاق الصافي في مرحلة التعليم الثانوي بلغ 93.7 في المائة، بينما سجلت مصر أدنى معدل في عام 2009، وقدره 68.2. وتشير أحدث البيانات المتوفرة عن اليمن إلى أن معدل الالتحاق الخام لا يتجاوز 45.6 في المائة ومعدل الالتحاق الصافي لا يتجاوز 37.4 في المائة. وبلغت نسبة التلميذات في التعليم الرسمي في المرحلة الثانوية نصف مجموع التلاميذ تقريباً في جميع البلدان، باستثناء العراق والسودان واليمن، حسب آخر البيانات المتوفرة. غير أن نسبة التلميذات في التعليم الخاص في المرحلة الثانوية بقيت أقل بكثير من نسبة التلاميذ الذكور، ما عدا في الإمارات العربية المتحدة ولبنان حيث النسبتان متساويتان.

ويتناول الجدول III-4 التعليم الجامعي، ويتضمن بيانات عن معدلات الالتحاق الخام بهذه المرحلة، مصنفة حسب الجنس، للفترة 2005-2011. وشهدت معدلات الالتحاق الخام بالتعليم الجامعي تقلبات كثيرة خلال هذه الفترة فيالأردن وفلسطين ومصر، وانخفضت في قطر، وارتفعت في الإمارات العربية المتحدة ولبنان والمملكة العربية السعودية واليمن. وفي عام 2011، سجل لبنان أعلى معدلات الالتحاق الإجمالي (57.7 في المائة)، حيث تجاوزت نسبة النساء (61.8 في المائة) نسبة الرجال لها في قطر (11.6 في المائة)، حيث نسبة الملتحقات فاقت نسبة الملتحقين بنحو 25 في المائة.

الجدول 1
الأمية والإللام بالقراءة والكتابة
Illiteracy and literacy

Country	معدلات الأمية لدى السكان البالغين 15 سنة وأكثر من العمر في البلدان الأعضاء في الإسكوا			معدلات الأمية لدى السكان الشباب (15-24 سنة) في البلدان الأعضاء في الإسكوا			البلد
	Adult illiteracy rates (15+) in ESCWA member countries			Youth illiteracy rates (15-24 years) in ESCWA member countries			
	2000 - 2005	2006 - 2010	2011	2000 - 2005	2006 - 2010	2011	
Illiteracy in Bahrain	13.5	8.6	...	3.0	0.0	...	الأمية في البحرين
Illiterate men	11.4	7.2	...	3.2	0.0	...	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	16.4	8.1	...	2.7	0.0	...	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.94	0.99	...	1.00	...	...	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in Egypt	28.6	30.8	26.1	15.1	13.8	10.7	الأمية في مصر
Illiterate men	17.0	22.6	18.3	9.9	10.8	7.6	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	40.6	39.3	34.2	21.1	17.0	13.9	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.71	0.78	0.80	0.88	0.93	0.93	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in Iraq	25.9	21.8	21.5	15.2	17.4	17.6	الأمية في العراق
Illiterate men	15.9	14.0	14.0	11.1	15.5	15.9	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	35.8	29.4	28.8	19.5	19.5	19.5	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.76	0.82	0.83	0.91	0.95	0.96	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in Jordan	9.5	7.6	4.1	0.9	1.1	0.9	الأمية في الأردن
Illiterate men	4.9	4.4	2.3	0.9	1.1	0.9	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	14.1	10.9	6.1	1.0	1.1	0.7	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.90	0.93	0.96	1.00	1.00	1.00	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in Kuwait	6.7	6.4	5.4	0.3	1.5	...	الأمية في الكويت
Illiterate men	5.6	5.2	4.3	0.3	1.5	...	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	9.0	8.6	7.2	0.2	1.4	...	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.96	0.96	0.97	1.00	1.00	...	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in Lebanon	...	10.4	...	...	1.3	...	الأمية في لبنان
Illiterate men	...	6.6	...	...	1.6	...	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	...	14.0	...	...	0.9	...	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	...	0.9	...	...	1.0	...	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in Libya	13.9	...	10.5	0.4	...	0.1	الأمية في ليبيا
Illiterate men	6.3	...	4.2	0.2	...	0.1	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	21.8	...	16.7	0.6	...	0.1	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.83	...	0.87	...	...	0.87	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in Morocco	47.7	43.9	32.9	29.5	20.5	18.5	الأمية في المغرب
Illiterate men	34.3	31.1	23.9	19.2	13.3	11.2	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	60.4	56.1	42.4	39.5	27.9	26.0	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.60	0.64	0.75	0.75	0.83	0.83	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in Oman	18.6	13.4	...	2.7	2.4	...	الأمية في عمان
Illiterate men	13.1	10.0	...	2.1	2.4	...	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	26.5	19.1	...	3.3	2.4	...	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.8	0.9	...	1.0	1.0	...	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم

الجدول 1
الأمية والإللام بالقراءة والكتابة
Illiteracy and literacy

Country	معدلات الأمية لدى السكان البالغين 15 سنة وأكثر من العمر في البلدان الأعضاء في الإسکوا Adult illiteracy rates (15+) in ESCWA member countries			معدلات الأمية لدى السكان الشباب (24-15) سنة في البلدان الأعضاء في الإسکوا Youth illiteracy rates (15-24 years) in ESCWA member countries			البلد
	2000 - 2005	2006 - 2010	2011	2000 - 2005	2006 - 2010	2011	
Illiteracy in Palestine	7.7	5.8	4.7	1.1	0.8	0.7	الأمية في فلسطين
Illiterate men	3.5	2.7	2.1	1.0	0.8	0.7	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	12.0	9.0	7.4	1.1	0.9	0.6	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.91	0.94	0.95	1.00	1.00	1.00	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in Qatar	11.0	5.5	3.3	4.1	2.7		الأمية في قطر
Illiterate men	10.9	5.1	3.1	5.1	2.9		الأمية لدى الرجال
Illiterate women	11.4	7.1	4.2	2.5	2.7		الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.99	0.98	0.99	1.03	1.00		مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in Saudi Arabia	18.9	13.4	12.8	4.1	2.2	2.0	الأمية في المملكة العربية السعودية
Illiterate men	12.7	9.6	9.2	2.5	1.1	1.0	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	27.2	18.7	17.8	5.8	3.2	3.0	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.83	0.90	0.91	0.97	0.98	0.99	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in the Sudan	38.7	28.9	28.1	21.8	13.3	12.7	الأمية في السودان
Illiterate men	28.4	19.9	19.3	14.3	10.4	10.1	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	47.9	38.0	36.8	27.7	16.4	15.5	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.73	0.77	0.78	0.84	0.93	0.94	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in the Syrian Arab Republic	18.1	16.6	15.9	6.2	5.1	4.7	الأمية في الجمهورية العربية السورية
Illiterate men	10.6	10.1	9.7	4.1	3.9	3.6	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	26.1	23.1	22.3	8.4	6.4	5.9	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.83	0.86	0.86	0.96	0.97	0.98	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in Tunisia	25.7	22.0	...	5.7	3.2	...	الأمية في تونس
Illiterate men	16.6	13.4	...	3.6	1.9	...	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	34.7	29.8	...	7.8	4.5	...	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.78	0.81	...	0.96	0.97	...	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in the United Arab Emirates	10.0	...	...	5.0	...	...	الأمية في الإمارات العربية المتحدة
Illiterate men	10.5	...	...	6.4	...	...	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	8.5	...	...	3.0	...	...	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	1.0	...	...	1.0	...	...	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم
Illiteracy in Yemen	45.3	36.1	34.7	23.1	14.8	13.6	الأمية في اليمن
Illiterate men	25.7	18.8	17.9	7.2	4.0	3.6	الأمية لدى الرجال
Illiterate women	64.5	53.2	51.5	39.5	25.9	24.0	الأمية لدى النساء
Gender parity index for literacy	0.48	0.58	0.59	0.65	0.77	0.79	مؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم

الجدول III-2
التعليم الابتدائي
Primary education

Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	البلد
Bahrain								البحرين
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	83 299	89 721	...	86 084	88 281	90 993	93 038	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.7	48.8	...	48.8	48.8	48.8	49.0	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	21.5	22.8	...	26.1	27.8	29.2	30.6	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسات
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	107.5	107.3	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	96.7	97.8	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	...	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Egypt								مصر
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	9 563 627	9 794 591	9 988 181	...	10 407 187	10 003 649	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	47.3	47.4	47.6	...	47.8	45.1	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	373 104	376 698	368 785	...	382 488	380 111	...	مجموع المدرسات
Percentage of females	55.0	55.2	55.8	...	51.8	52.9	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	100.7	102.2	103.3	...	105.7	106.1	102.3	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	93.8	92.7	95.8	...	95.9	96.7	95.6	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	26	26	27	...	27	26	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Iraq								العراق
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	...	...	4 864 350	...	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	44.4	...	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	286 890	...	...	...	...	مجموع المدرسات
Percentage of females	...	...	68.8	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	...	...	104.5	...	...	107	111	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	...	89.2	...	...	92.7	96.3	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	...	...	17	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Jordan								الأردن
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	804 904	805 457	807 702	817 160	...	819 601	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.9	49.3	49.3	49.0	...	48.6	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسات
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	104.9	102.8	99.2	97.0	...	92	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	95.2	94.7	91.8	89.7	...	91	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	...	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس

الجدول III-2
التعليم الابتدائي
Primary education

Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	البلد
Kuwait								الكويت
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	5	5	5	5	5	5	5	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	202 826	203 423	211 576	208 608	210 665	213 750	223 688	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.5	48.8	48.7	48.8	48.9	48.8	48.9	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	30.8	32.4	34.3	34.9	35.4	35.7	37.4	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	16 815	20 056	22 016	22 895	24 605	25 520	25 983	مجموع المدرسین
Percentage of females	85.8	87.4	88.4	89.2	89.8	90.4	90.4	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	112.8	111.1	111.8	105.6	...	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	99.0	...	91.6	92.1	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	12	10	10	9	9	8	9	عدد الطلاب لكل مدرس
Lebanon								لبنان
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	...	470 988	473 134	467 311	464 442	461 719	456 985	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	48.5	48.4	48.4	48.5	48.4	48.3	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	67.8	68.4	70.3	70.3	71.9	72.9	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	33 117	33 202	32 875	33 302	32 649	32 112	مجموع المدرسین
Percentage of females	...	85.0	85.5	85.7	85.9	86.4	86.9	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	...	99.4	99.8	99.8	101.6	104.6	107.9	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	86.7	87.0	87.2	88.8	91.7	94.9	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	...	14	14	14	14	14	14	عدد الطلاب لكل مدرس
Morocco								المغرب
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	...							مجموع الطلاب
Percentage of females	...							نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...							نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...							مجموع المدرسین
Percentage of females	...							نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	106.9	106.3	107.7	107.4	107.7	111.4	113.7	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	87.5	88.4	89.2	89.8	90.0	93.7	95.7	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	27.1	27.0	27.4	26.5	26.6	26.2	26.4	عدد الطلاب لكل مدرس
Oman								عمان
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	...	...	...	...	302 037	290 624	295 581	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	...	...	48.3	49.1	48.9	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	17.0	...	16.2	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسین
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	...	...	...	...	105.3	102.6	103.8	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	...	...	...	93.6	95.2	96.6	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	...	...	...	...	12	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس

الجدول III-2
التعليم الابتدائي
Primary education

Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	البلد
فلسطين								
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	4	4	4	4	4	4	4	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	387 138	381 904	383 559	390 051	395 205	402 866	411 368	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.8	49.0	49.0	48.8	48.8	48.5	48.7	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	7.2	7.8	8.7	9.2	9.6	10.0	10.3	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	15 789	11 806	12 752	13 448	14 136	14 491	16 042	مجموع المدرسين
Percentage of females	49.8	67.5	66.6	66.8	66.5	68.9	70.4	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	88.4	87.6	87.9	89.1	89.7	90.8	92.0	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	79.8	80.7	80.1	84.2	85.6	86.5	86.7	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	25	32	30	29	28	28	26	عدد الطلاب لكل مدرس
قطر								
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	69 991	70 927	75 451	78 123	84 645	88 723	94 985	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.7	48.8	48.7	49.0	48.9	48.8	48.7	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	41.8	42.4	44.6	46.5	50.6	52.2	53.5	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	6 298	6 639	6 791	6 248	7 544	7 374	8 421	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	85.5	85	85.3	82.7	88.6	91.9	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	110.0	103.0	110.8	107.6	106.4	102.9	104.6	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	90	92	91	88	93.1	92.0	94.0	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	11	11	...	13	11	12	11	عدد الطلاب لكل مدرس
المملكة العربية السعودية								
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	3 097 604	...	3 173 807	3 211 387	3 255 243	3 321 066 ...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	49.0	...	48.8	48.7	48.6	49.1	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	5.9	...	6.6	6.2	7.0	7.4	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	273 288	...	282 697	298 644	284 750	297 737	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	52.2	...	52.5	50.9	49.7	50.2	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	95.1	...	96.9	99.7	103.0	106.0	106.1	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	81.7	...	83.5	85.7	89.9	96.6	96.5	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	11	...	11	11	11	11	11	عدد الطلاب لكل مدرس
السودان								
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	3 278 090	3 880 705	3 959 310	4 351 957	4 744 468	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	45.6	45.6	45.3	46.0	46.5	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	5.8	3.5	3.8	6.1	3.8	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	113 094	113 215	107 933	118 637	123 633	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	66.5	67.5	63.7	63.0	61.3	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	55.0	63.7	63.5	68.2	72.7	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	...	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	29	34	37	37	38	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس

الجدول III-2
التعليم الابتدائي
Primary education

Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	البلد
Syrian Arab Republic								الجمهورية العربية السورية
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	4	4	4	4	4	4	4	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	2 252 145	2 279 545	2 310 168	2 356 403	2 383 223	2 429 450 ...		مجموع الطلاب
Percentage of females	47.8	47.8	47.8	47.9	47.9	47.9	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	4.5	4.4	4.2	4.2	4.1	4.2	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسون
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	118.2	113.9	113.0	114.2	115.4	117.8	121.5	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	92.2	89.6	90.7	91.6	93	...	93.4	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	...	...	...	18	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Tunisia								تونس
Official school age								السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration								المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students								مجموع الطلاب
Percentage of females								نسبة الطالبات
Percentage of females in private education								نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers								مجموع المدرسون
Percentage of females								نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	112.2	111.4	108.5	108.0	108.8	110.2	109.9	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	99.2	98.5	98.0	97.7	98.4	98.7	99.4	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	20.0	19.1	18.2	17.3	17.0	17.1	17.4	عدد الطلاب لكل مدرس
United Arab Emirates								الإمارات العربية المتحدة
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	5	5	5	5	5	5	5	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	262 807	272 331	284 034	...	304 250	326 588	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.5	48.5	48.5	...	48.2	48.6	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	59.3	62.8	64.8	...	68.9	69.6	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	17 255	17 596	16 523	...	19 503	19 401	...	مجموع المدرسون
Percentage of females	84.4	84.2	84.5	...	85.9	86.4	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	106.5	104.3	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	90.2	88.4	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	15	15	17	...	16	17	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Yemen								اليمن
Official school age	6	6	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
Total number of students	3 219 564	...	3 282 457	...	3 426 991	3 640 590	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	41.6	...	43.6	...	44	44	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	2.1	...	2.8	...	3	4	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	111 227	120 339	...	مجموع المدرسون
Percentage of females	...	...	...	...	25	27	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	88.6	...	87.0	...	87	91	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	76.3	...	74.1	...	78	76	...	معدل الالتحاق الصافي
Pupil to teacher ratio	...	...	...	...	31	30	...	عدد الطلاب لكل مدرس

Note: Percentage of females in private education is the number of females in private education divided by the number of females in public and private education.

ملاحظة: نسبة الطالبات في التعليم الخاص هو عدد الطالبات في التعليم الخاص على مجموع الطالبات في التعليم الرسمي والخاص.

الجدول III-3
التعليم الثانوي
Secondary education

Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	البلد
Bahrain								البحرين
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	71 645	73 767	...	77 928	79 162	79 919	83 604	مجموع الطلاب
Percentage of females	50.0	49.7	...	49.5	49.6	49.6	49.2	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	14.6	15.2	...	17.0	18.1	19.4	19.9	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	108.2	103.1	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	98.7	94.3	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	...	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	55 907	58 567	...	65 849	69 974	73 548	77 896	مجموع الطلاب
Percentage of females	53.2	52.4	...	52.1	52.6	52.8	51.9	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	17.6	18.2	...	19.1	19.3	19.8	20.3	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	...	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	15 738	15 200	...	12 079	9 188	6 371	5 708	مجموع الطلاب
Percentage of females	38.7	39.2	...	35.7	26.6	12.6	11.7	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	-	-	-	-	-	-	-	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	...	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Egypt								مصر
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	...	...	...	...	6 665 801	6 845 748	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	...	...	48.1	48.1	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	491 752	488 977	490 526	...	549 344	506 424	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	41.2	41.5	41.7	...	44.5	41.9	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	...	...	...	...	70.5	72.5	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	...	...	...	68.2	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	...	...	...	...	12	14	...	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	...	...	...	...	5 383 815	5 582 471	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	...	...	49.0	49.2	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	...	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	...	...	...	...	1 281 986	1 263 277	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	...	...	44.1	42.9	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	...	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس

الجدول III-3
التعليم الثانوي
Secondary education

Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	البلد
Iraq								العراق
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	...	...	2 037 509	...	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	41.4	...	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	-	...	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	93 219	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	58.3	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	46.8	...	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	39.6	...	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	19	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	1 611 515	...	1 966 640	...	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	39.5	...	42.5	...	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	-	...	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	85 492	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	59.3	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	19	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	...	...	70 869	...	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	12.0	...	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	-	...	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	7 727	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	46.8	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	18	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Jordan								الأردن
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	625 682	649 242	670 836	700 342	...	709 712	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	49.2	49.5	49.5	49.6	...	50.0	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	86.1	88.9	89.7	91.1	...	86.9	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	77.5	82.5	83.1	84.5	...	85.6	...	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	...	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	594 733	616 912	640 307	672 157	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	50.0	50.2	...	50.1	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	...	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	30 949	32 330	-	28 185	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	35.4	35.4	...	37.6	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	3 581	2 759	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	43.5	36.1	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	...	...	...	10	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس

الجدول III-3
التعليم الثانوي
Secondary education

Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	البلد
Kuwait								الكويت
Official school age	11	11	11	11	11	11	11	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	7	7	7	7	7	7	7	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	248 895	236 410	247 233	249 879	255 101	258 184	262 378	مجموع الطلاب
Percentage of females	49.7	49.8	48.9	49.6	49.3	50.0	49.7	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	26.3	25.9	26.2	27.3	27.7	28.0	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	24 062	24 442	26 100	27 496	31 206	32 412	33 561	مجموع المدرسين
Percentage of females	52.9	53.4	53.4	54.5	54.2	54.7	54.1	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	111.2	104.9	103.6	101.0	...	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	88.7	89.5	89.0	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	10	10	9	9	8	8	8	عدد الطالب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	234 073	231 236	242 631	246 100	250 745	...	262 378	مجموع الطلاب
Percentage of females	50.6	50.7	49.6	50.2	50.0	...	49.7	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	26.4	26.0	26.3	27.4	...	28.0	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	23 735	24 328	25 563	27 125	30 770	...	33 561	مجموع المدرسين
Percentage of females	53.4	53.6	54.1	55.0	54.6	...	54.1	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	10	10	9	9	8	...	8	عدد الطالب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	14 822	5 174	4 602	3 779	4 356	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	36.1	8.3	10.6	6.6	10.4	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	-	-	-	-	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	327	114	537	371	436	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	21.1	21.1	...	21.6	22.0	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	45	45	9	10	10	...	...	عدد الطالب لكل مدرس
Lebanon								لبنان
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	...	381 466	384 162	384 726	391 087	383 226	394 453	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	51.6	52.0	51.8	51.8	52.0	51.8	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	52.5	52.0	54.1	54.9	55.8	57.6	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	41 536	41 747	42 165	42 492	42 858	42 387	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	54.0	53.9	54.5	54.7	56.7	57.5	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	...	83.6	83.2	82.7	83.6	81.4	83.3	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	75.1	75.2	75.6	76.5	74.7	76.2	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	...	9	9	9	9	9	9	عدد الطالب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	313 729	331 268	332 242	327 716	328 484	326 513	326 777	مجموع الطلاب
Percentage of females	53.1	53.4	53.8	53.9	53.7	53.8	53.7	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	51.9	51.6	53.7	55.1	55.9	56.9	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	31 122	31 303	31 513	31 629	31 802	31 365	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	56.7	56.6	57.4	57.4	60.0	61.0	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	...	10	11	10	10	10	10	عدد الطالب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	...	50 198	51 920	57 010	62 603	56 713	67 676	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	39.7	41.0	40.1	41.7	42.0	42.6	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	57.4	55.4	56.9	53.0	54.6	61.8	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	10 414	10 444	10 652	10 863	11 056	11 022	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	45.9	45.9	45.9	46.7	47.3	47.5	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	...	5	5	5	6	5	6	عدد الطالب لكل مدرس

الجدول III-3
التعليم الثانوي
Secondary education

Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	البلد
Oman								عُمان
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	...	...	...	...	321 670	309 955	301 073	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	...	...	48.0	48.3	48.6	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	6.5	...	6.3	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	58.1	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	...	...	...	...	100.3	101.3	104.1	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	...	...	...	89.7	88.8	93.7	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	...	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	301568.0	308508.0	316019.0	317816.0	321 670	309 955	301 073	مجموع الطلاب
Percentage of females	47.7	47.8	47.8	48.0	48.0	48.3	48.6	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	6.5	...	6.3	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	...	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	...	...	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	...	...	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Palestine								فلسطين
Official school age	10	10	10	10	10	10	10	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	8	8	8	8	8	8	8	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	656 797	685 585	701 715	707 892	713 921	710 936	705 627	مجموع الطلاب
Percentage of females	50.1	50.3	50.5	50.7	50.6	50.9	51.4	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	3.5	3.6	3.7	3.9	4.0	4.4	4.7	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	24 668	24 605	27 952	29 246	30 630	31 586	34 423	مجموع المدرسين
Percentage of females	50.9	49.9	48.7	48.7	48.5	50.4	50.8	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	92.1	92.6	91.6	89.6	88.1	86.0	84.2	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	87.9	88.4	87.7	87.1	85.6	83.5	81.3	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	27	28	25	24	23	23	20	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	651 518	679 695	695 398	701 310	705 718	701 682	702 828	مجموع الطلاب
Percentage of females	50.3	50.5	50.6	50.8	50.8	51.1	51.6	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	3.4	3.6	3.7	3.9	4.1	4.4	4.7	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	24 349	24 289	27 626	28 895	30 199	31 126	34 022	مجموع المدرسين
Percentage of females	51.2	50.3	49.0	49.0	48.9	50.9	51.2	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	27	28	25	24	23	23	21	عدد الطلاب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	5 279	5 890	6 317	6 582	8 203	9 254	2 799	مجموع الطلاب
Percentage of females	30.4	30.8	34.1	32.8	32.4	35.4	10.4	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	3.9	3.4	3.4	3.9	0.5	0.6	4.5	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	319	316	326	351	431	460	401	مجموع المدرسين
Percentage of females	29.5	15.5	18.4	18.2	18.6	18.7	15.0	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	17	19	19	19	19	20	7	عدد الطلاب لكل مدرس

الجدول III-3
التعليم الثانوي
Secondary education

Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	البلد
Qatar								قطر
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	55 705	58 787	61 226	66 084	66 584	68 924	72 754	مجموع الطلاب
Percentage of females	49.4	49.2	49.5	48.9	48.9	49.1	48.8	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	28.1	29.6	30.8	34.5	34.9	35.9	37.1	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	4 814	6 200	...	6 818	6 923	6 938	7 184	مجموع المدرسين
Percentage of females	55.7	56.1	...	55.6	54.5	55.0	55.1	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	...	...	...	86.1	86.7	93.7	101.7	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	...	...	73.1	78.5	83.4	91.0	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	12	9	...	10	10	10	10	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	55 186	58 203	60 451	65 480	65 952	68 322	72 149	مجموع الطلاب
Percentage of females	49.9	49.7	50.2	49.3	49.3	49.5	49.2	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	28.1	29.6	30.8	34.5	34.9	35.9	37.1	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	4 747	6 103	...	6 751	6 843	6 864	7 094	مجموع المدرسين
Percentage of females	56.5	57.0	...	56.2	55.1	55.6	55.8	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	12	10	...	10	10	10	10	عدد الطلاب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	519	584	...	604	632	602	605	مجموع الطلاب
Percentage of females	-	-	-	-	-	-	-	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	-	-	-	-	-	-	-	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	67	97	...	67	80	74	90	مجموع المدرسين
Percentage of females	-	-	-	-	-	-	-	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	8	6	...	9	8	8	7	عدد الطلاب لكل مدرس
Total number of teachers	6 399	...	...	...	8 087	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	1	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	13	...	...	18	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس

الجدول III-3
التعليم الثانوي
Secondary education

Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	البلد
The Sudan								السودان
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	5	5	5	5	5	5	5	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	1 369 735	1 446 539	1 462 798	1 579 567	1 837 456	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	47.5	48.1	47.2	46.9	46.0	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	10.5	8.9	10.3	11.6	12.6	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	63 682	66 104	79 122	...	82 665	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	56.2	53.5	51.7	...	55	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	32.0	33.1	32.7	34.4	39.0	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	...	...	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	22	22	18	...	22	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	1 351 934	...	1 431 659	1 549 020	1 809 431	...	...	مجموع الطلاب

الجدول III-3
التعليم الثانوي
Secondary education

Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	البلد
United Arab Emirates								الإمارات العربية المتحدة
Official school age	11	11	11	11	11	11	11	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	7	7	7	7	7	7	7	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	284 978	298 447	311 013	...	324 027	336 652	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	48.9	49.0	48.7	...	48.5	49.5	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	40.0	43.2	...	...	51.1	53.4	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	21 795	24 200	24 152	...	27 135	27 096	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	54.6	54.8	55.4	...	58.0	64.6	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	90.7	92.3	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الخام
Net enrolment ratio	81.6	81.0	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي
Student to teacher ratio	13	12	13	...	12	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
General programmes								البرامج العامة
Total number of students	283 621	296 972	309 476	...	322 470	335 012	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	49.1	49.2	49.0	...	48.7	49.8	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	40.0	43.2	...	...	51.1	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	21 619	23 989	23 934	...	26 895	26 859	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	55.1	55.1	55.6	...	58.3	65.0	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	13	12	13	...	12	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Technical/vocational programmes								البرامج المهنية والتقنية
Total number of students	1 357	1 475	1 537.0	...	...	...	...	مجموع الطلاب
Percentage of females	-	-	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	-	-	...	...	...	...	...	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	176	211	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Percentage of females	.	25.1	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Student to teacher ratio	8	7	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
Yemen								اليمن
Official school age	12	12	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول إلى المدرسة
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة الدراسية
All programmes								جميع البرامج
Total number of students	1 455 206	...	...	1 479 157	...	1 561 888	1 643 116	مجموع الطلاب
Percentage of females	32.1	...	...	35.4	...	37.5	37.9	نسبة الطالبات
Percentage of females in private education	2.1	...	...	...	...	2.5	3.2	نسبة الطالبات في التعليم الخاص
Total number of teachers	...	...	...	...	...	...	102 089	مجموع المدرسين
Percentage of females	...	...	...	...	...	...	29.2	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio	45.6	...	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الخام

Note: Percentage of females in private education is the number of females in private education divided by the number of females in public and private education.

ملاحظة: نسبة الطالبات في التعليم الخاص هو عدد الطالبات في التعليم الخاص على مجموع الطالبات في التعليم الرسمي والخاص.

الجدول III-4
التعليم الجامعي
Tertiary education

Gross enrolment ratio for tertiary education in ESCWA member countries								البلد
Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	
Bahrain	...	...	...	...	...	...	...	البحرين
Men	...	...	...	...	...	...	...	رجال
Women	...	...	...	...	...	...	...	نساء
Egypt	30.8	30.6	30.9	30.4	...	32.4	27.7	مصر
Men	...	...	...	...	...	34.0	29.2	رجال
Women	...	...	...	...	...	30.7	26.7	نساء
Iraq	16.4	...	...	...	...	14.6	...	العراق
Men	20.3	...	...	...	...	17.7	...	رجال
Women	12.2	...	...	...	...	13.4	...	نساء
Jordan	38.2	37.7	38.6	41.1	41.8	37.7	37.8	الأردن
Men	36.8	35.4	36.4	38.8	39.5	35.0	34.6	رجال
Women	39.8	40.3	40.9	43.6	44.3	40.7	41.6	نساء
Kuwait	...	...	...	...	...	...	...	الكويت
Men	...	...	...	...	...	...	...	رجال
Women	...	...	...	...	...	...	...	نساء
Lebanon	44.0	45.7	49.5	52.3	53.3	54.0	57.7	لبنان
Men	41.3	42.5	45.1	46.9	48.8	49.4	53.6	رجال
Women	46.7	49.0	54.0	57.9	58.0	58.8	61.8	نساء
Libya	...	...	...	...	...	...	...	ليبيا
Men	...	...	...	...	...	...	...	رجال
Women	...	...	...	...	...	...	...	نساء
Morocco	11.4	12.0	11.5	12.6	13.2	14.1	...	المغرب
Men	12.7	13.3	12.2	13.4	14.1	15.0	...	رجال
Women	10.2	10.7	10.9	11.8	12.3	13.3	...	نساء
Oman	18.7	20.9	20.9	20.3	23.7	24.5	28.7	عمان
Men	18.5	20.4	19.0	...	20.6	21.0	24.7	رجال
Women	19.0	21.4	23.0	...	27.9	29.2	34.1	نساء
Palestine	41.3	44.2	48.9	50.7	49.0	50.2	51.4	فلسطين
Men	41.0	41.1	44.4	45.9	42.7	43.1	43.4	رجال
Women	41.7	47.5	53.6	55.7	55.6	57.6	59.8	نساء
Qatar	18.3	19.3	13.4	11.5	10.1	10.0	11.6	قطر
Men	9.2	9.7	6.7	5.7	4.8	4.9	5.5	رجال
Women	34.0	36.2	29.5	27.4	26.1	26.1	30.7	نساء
Saudi Arabia	29.2	30.0	29.9	30.3	31.3	36.8	...	المملكة العربية السعودية
Men	24.0	24.9	26.6	27.0	28.0	34.7	...	رجال
Women	34.7	35.2	33.4	33.8	34.7	38.8	...	نساء
The Sudan	...	...	...	...	...	...	...	السودان
Men	...	...	...	...	...	...	...	رجال
Women	...	...	...	...	...	...	...	نساء
Syrian Arab Republic	...	...	...	...	...	...	...	الجمهورية العربية السورية
Men	...	...	...	...	...	...	...	رجال
Women	...	...	...	...	...	...	...	نساء
Tunisia	30.9	31.8	31.6	33.6	34.4	35.8	37.1	تونس
Men	26.2	26.8	25.6	27.4	27.5	28.9	29.5	رجال
Women	35.6	37.0	37.6	40.0	41.4	42.8	44.9	نساء
United Arab Emirates	...	...	...	...	...	...	...	الإمارات العربية المتحدة
Men	...	...	...	...	...	...	...	رجال
Women	...	...	...	...	...	...	...	نساء
Yemen	9.2	8.9	10.2	...	...	...	...	اليمن
Men	13.4	12.7	14.3	...	...	...	...	رجال
Women	4.9	4.9	5.9	...	...	...	...	نساء

Sources

UNESCO Institute for Statistics database
<http://www.uis.unesco.org>.

المصادر

قاعدة بيانات معهد اليونسكو للإحصاء
<http://www.uis.unesco.org>

CHAPTER IV

HEALTH

الفصل الرابع

الصحة

الفصل الرابع الصحة

Chapter IV Health

This chapter illustrates the health situation in ESCWA member countries, covering health professionals and health resources for both public and private sectors, and major infectious diseases. Data were taken from the statistical yearbooks of the national statistical offices for the period 2000-2013. Averages were calculated using population data from the United Nations *World Population Prospects: The 2012 Revision*.

Table IV-1 presents data on health professionals. It includes the number of medical doctors/physicians, dentists, nurses and pharmacists per 100,000 population, and the number of nurses per physician in both public and private sectors in 2000 and 2005-2012. The number of medical doctors/physicians covers both generalist and specialist practitioners. With a few exceptions, the data show a consistent increase in the number of health professionals during the period 2000-2012. The numbers of physicians and nurses per 100,000 population were the highest in Qatar and Kuwait respectively, whereas the highest numbers of dentists and pharmacists were in Lebanon and Palestine respectively. Conversely, the lowest numbers of health professionals were seen in the Sudan and Yemen.

Table IV-2 presents data on health resources. It highlights the number of hospitals and hospital beds per 100,000 population for public and private hospitals. It also includes the number of health clinics, maternity and pediatric centres, and pharmacies per 100,000 population in 2000 and the period 2005-2012. The data reveal steady hospital rates in ESCWA member countries. While less than half of the member countries witnessed a decrease in their hospital beds' rate, an increase for the remaining countries was noticed. The rates of mother and child care centres in most countries remained unchanged, and only 33 per cent of countries had a decrease in the rate of health clinics. An increase in the rate of pharmacies was noticed in the majority of countries.

يتناول هذا الفصل الوضع الصحي في البلدان الأعضاء في الإسکوا، ويتضمن بيانات العاملين في القطاع الصحي، والموارد الصحية في القطاعين العام والخاص، وكذلك عن الأمراض المعدية الرئيسية. وجمعـت البيانات من المـولـيات الإحصـانية الصـادـرة عن أجهـزة الإحـصـاء الـوطـنـية في الفـترة 2000 - 2013. وحـسبـتـ المتـوسـطـات استـنـادـاً إـلـى بـيـانـات السـكـان الـوارـدة في المـطـبـوعـة الصـادـرة عن الأمـم المـتحـدة حول "الـتـوـقـعـات السـكـانـية فيـ العـالـم: تـقـيـحـ عـام 2012".

ويتضمن الجدول IV-1 بيانات عن المتخصصين في القطاع الصحي، كعدد الأطباء، ومن يمارسون الطب العام أو المتخصص، وأطباء الأسنان والممرضين والصيادلة لكل 100 000 من السكان، وكذلك عدد الممرضين لكل طبيب في القطاعين العام والخاص، في عام 2000 وفي الفترة 2005-2012. وباستثناء بعض الحالات، تشير البيانات إلى زيادة مطردة في عدد المتخصصين في مجال الصحة في الفترة 2000-2012. وتضم قطر العدد الأكبر من الأطباء والممرضين لكل 100 000 من السكان، وتليها الكويت، بينما يضم لبنان العدد الأكبر من أطباء الأسنان والصيادلة، وتليه فلسطين. وبلغ عدد المتخصصين في القطاع الصحي أدنى مستوياته في السودان واليمن.

ويتناول الجدول IV-2 الموارد الصحية. ويشير إلى عدد المستشفيات والأسرة في القطاعين العام والخاص لكل 100 000 من السكان. ويتضمن الجدول عدد المراكز والعيادات الصحية، ومراكز رعاية الأمومة والطفولة، والصيدليات لكل 100 000 من السكان في عام 2000 والفترة 2005-2012. وتشير البيانات إلى عدم حدوث تغير كبير في معدل المستشفيات في مجموع البلدان الأعضاء. وفيما تشير البيانات إلى انخفاض في معدل أسرة المستشفيات في أقل من نصف البلدان، يلاحظ ارتفاع في هذا المعدل في باقي البلدان. وبقيت معدلات مراكز رعاية الأم والطفل ثابتة في معظم البلدان، وانخفاض معدل المراكز الصحية والعيادات فقط في 33 في المائة منها. كما ارتفع معدل الصيدليات في معظم البلدان الأعضاء.

Table IV-3 presents data on major infectious diseases including malaria, tuberculosis and hepatitis per 100,000 population in 2000 and during the period 2005-2012. The Sudan and Yemen had the highest prevalence of malaria among ESCWA member countries. The prevalence of these infectious diseases generally decreased in almost all countries. However, the prevalence of tuberculosis increased in the Sudan and Yemen and slightly in Palestine over the last period.

ويتناول الجدول IV-3 الأمراض المعدية الرئيسية. وهو يتضمن بيانات عن معدلات انتشار أمراض الملاريا والسل والتهاب الكبد لكل 100 000 من السكان في عام 2000 وفترة 2005-2012. ويبلغ معدل الإصابة بالملاريا في البلدان الأعضاء في الإسكوا أعلى معدلاته في السودان واليمن. وبشكل عام، سجل انتشار هذه الأمراض المعدية تراجعاً في معظم البلدان، ما عدا مرض السل الذي ازداد انتشاراً في السودان واليمن، وبدرجة أقل في فلسطين في الفترة الأخيرة.

الجدول IV-1
المختصون في مجال الصحة
Health professionals

Country	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
Bahrain ⁽¹⁾										البحرين ⁽¹⁾
Physicians public sector	876	1 167	1 215	1 310	1 409	1 475	1 536	...	...	الأطباء في القطاع العام
Physicians public sector per 100,000 population	131	133	128	127	126	124	123	...	...	الأطباء في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Physicians private sector	163	806	833	917	923	1 006	1 034	...	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians private sector per 100,000 population	24	92	88	89	83	84	83	...	...	الأطباء في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Physicians total	1 039	1 973	2 048	2 227	2 332	2 481	2 570	...	...	مجموع الأطباء
Physicians total per 100,000 population	155	224	215	216	209	208	205	...	...	مجموع الأطباء لكل 100,000 من السكان
Dentists public sector	73	111	118	133	140	141	149	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام
Dentists public sector per 100,000 population	11	13	12	13	13	12	12	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Dentists private sector	64	184	187	201	217	211	217	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists private sector per 100,000 population	10	21	20	19	19	18	17	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Dentists total	137	295	305	334	357	352	366	...	...	مجموع أطباء الأسنان
Dentists total per 100,000 population	21	34	32	32	32	30	29	...	...	مجموع أطباء الأسنان لكل 100,000 من السكان
Pharmacists public sector ⁽²⁾	...	211	218	223	237	241	253	...	...	المسيادة في القطاع العام ⁽²⁾
Pharmacists public sector per 100,000 population	...	24	23	22	21	20	20	...	...	المسيادة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacists private sector ⁽²⁾	...	329	399	421	426	431	433	...	...	المسيادة في القطاع الخاص ⁽²⁾
Pharmacists private sector per 100,000 population	...	37	42	41	38	36	35	...	...	المسيادة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacists total ⁽²⁾	...	540	617	644	663	672	686	...	...	مجموع الصيادلة ⁽²⁾
Pharmacists total per 100,000 population	...	61	65	62	59	56	55	...	...	مجموع الصيادلة لكل 100,000 من السكان
Nurses public sector	2 300	2 910	3 144	3 329	3 510	3 708	3 841	...	...	الممرضون في القطاع العام
Nurses public sector per 100,000 population	344	331	331	322	315	311	307	...	...	الممرضون في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Nurses private sector	303	925	943	1 025	1 142	1 210	1 267	...	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses private sector per 100,000 population	45	105	99	99	102	102	101	...	...	الممرضون في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Nurses total	2 603	3 835	4 087	4 354	4 652	4 918	5 108	...	...	مجموع الممرضين
Nurses total per 100,000 population	390	436	430	422	417	413	408	...	...	مجموع الممرضين لكل 100,000 من السكان
Number of nurses per physician in the public sector	3	2	3	3	2	3	3	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع العام
Number of nurses per physician in the private sector	2	1	1	1	1	1	1	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician total	3	2	2	2	2	2	2	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
Egypt										مصر
Physicians public sector	39 204	46 160	48 111	52 275	51 491	56 411	59 639	62 076	...	الأطباء في القطاع العام
Physicians public sector per 100,000	59	64	66	70	68	73	76	78	...	الأطباء في القطاع العام من السكان
Physicians private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص

	مجموع الممرضين						
Nurses total
Nurses total per 100,000 population
Number of nurses per physician in the public sector	2	2	2	2	2	2	2
Number of nurses per physician in the private sector
Number of nurses per physician total
							مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
Iraq							
							العراق
Physicians public sector	الأطباء في القطاع العام
Physicians public sector per 100,000 population	الأطباء في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Physicians private sector	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians private sector per 100,000 population	الأطباء في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Physicians total	...	16 518	15 834	16 721	18 651	19 738	مجموع الأطباء
Physicians total per 100,000 population	...	59	55	57	62	64	مجموع الأطباء لكل 100,000 من السكان
Dentists public sector	أطباء الأسنان في القطاع العام
Dentists public sector per 100,000 population	أطباء الأسنان في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Dentists private sector	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists private sector per 100,000 population	أطباء الأسنان في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Dentists total	...	3 545	3 376	3 859	4 249	4 799	مجموع أطباء الأسنان
Dentists total per 100,000 population	...	13	12	13	14	15	مجموع أطباء الأسنان لكل 100,000 من السكان
Pharmacists public sector	المصايلات في القطاع العام
Pharmacists public sector per 100,000 population	المصايلات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacists private sector	المصايلات في القطاع الخاص
Pharmacists private sector per 100,000 population	المصايلات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacists total	...	3 448	3 629	4 399	5 083	5 675	مجموع المصايلات
Pharmacists total per 100,000 population	...	12	13	15	17	18	مجموع المصايلات لكل 100,000 من السكان
Nurses public sector	الممرضون في القطاع العام
Nurses public sector per 100,000 population	الممرضون في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Nurses private sector	الممرضون في القطاع الخاص

Nurses public sector per 100,000 population	432	410	408	424	460	476	511	515	...	المرضون في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Nurses private sector	1 013	1 321	1 859	2 330	3 368	3 753	4,252	4,494	...	المرضون في القطاع الخاص
Nurses private sector per 100,000 population	53	58	77	91	125	132	142	144	...	المرضون في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Nurses total	9 245	10 740	11 717	13 162	15 788	17 307	19,535	20,596	...	مجموع الممرضين
Nurses total per 100,000 population	485	468	485	515	584	607	653	659	...	مجموع الممرضين لكل 100,000 من السكان
Number of nurses per physician in the public sector	3	2	2	2	2	3	3	3	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع العام
Number of nurses per physician in the private sector	2	2	2	3	3	3	3	3	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician total	3	2	2	2	3	3	3	3	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
Lebanon										
Physicians public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع العام
Physicians public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Physicians private sector	...	...	...	4 931	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians private sector per 100,000 population	...	...	...	119	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Physicians total	8 313	...	...	9 876	...	...	...	...	...	مجموع الأطباء
Physicians total per 100,000 population	257	...	...	239	...	...	...	...	...	مجموع الأطباء لكل 100,000 من السكان
Dentists public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام
Dentists public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Dentists private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Dentists total	...	3 489	...	3 722	4 316	...	...	...	...	مجموع أطباء الأسنان
Dentists total per 100,000 population	...	88	...	90	103	...	...	...	...	مجموع أطباء الأسنان لكل 100,000 من السكان
Pharmacists public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المصايلنة في القطاع العام
Pharmacists public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المصايلنة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacists private	...	...	...	185	163	163	...	...	...	المصايلنة في القطاع الخاص
Pharmacists private per 100,000 population	...	...	...	4	4	4	...	...	...	المصايلنة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacists total	...	4 115	4 448	...	4 990	...	...	...	...	مجموع المصايلنة
Pharmacists total per 100,000 population	...	103	109	...	119	...	...	...	...	مجموع المصايلنة لكل 100,000 من السكان

Pharmacists private sector per 100,000 population	18	23	23	27	27	30	33	...	...	المساولة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacists total	495	753	805	916	951	1 087	1 251	...	...	مجموع المساولة
Pharmacists total per 100,000 population	23	30	32	36	37	41	45	...	...	مجموع الصيادلة لكل 100,000 من السكان
Nurses public sector	7 213	8 547	8 768	9 480	10 257	10 802	11 267	...	...	الممرضون في القطاع العام
Nurses public sector per 100,000 population	329	339	343	369	395	406	402	...	...	الممرضون في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Nurses private sector	616	730	847	914	977	1 300	1 598	...	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses private sector per 100,000 population	28	29	33	36	38	49	57	...	...	الممرضون في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Nurses total	7 829	9 277	9 615	10 394	11 234	12 102	12 865	...	...	مجموع الممرضين
Nurses total per 100,000 population	357	368	376	404	433	454	459	...	...	مجموع الممرضين لكل 100,000 من السكان
Number of nurses per physician in the public sector	3	3	2	3	3	2	2	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع العام
Number of nurses per physician in the private sector	1	1	1	1	1	1	1	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician total	2	2	2	2	2	2	2	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
 Palestine										فلسطين
Physicians public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع العام
Physicians public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Physicians private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Physicians total	4 427	6 019	6 246	6 389	7 316	...	6,764	...	...	مجموع الأطباء
Physicians total per 100,000 population	138	169	172	172	192	200	169	170	...	مجموع الأطباء لكل 100,000 من السكان
Dentists public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام
Dentists public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Dentists private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Dentists total	...	...	...	...	...	...	...	2,401	...	مجموع أطباء الأسنان
Dentists total per 100,000 population	39	40	55	50	60	60	60	64	...	مجموع أطباء الأسنان لكل 100,000 من السكان
Pharmacists public	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المساولة في القطاع العام
Pharmacists public per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيادلة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان

Pharmacists private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيادلة في القطاع الخاص
Pharmacists private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيادلة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacists total	...	...	...	...	...	...	4,877	...	...	...	...	...	مجموع الصيادلة
Pharmacists total per 100,000 population	...	...	...	...	...	122	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيادلة لكل 100,000 من السكان
Nurses public	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع العام
Nurses public per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Nurses private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Nurses total	...	...	...	...	...	...	10,520	...	...	...	...	...	مجموع الممرضين
Nurses total per 100,000 population	...	...	...	...	...	262	...	...	...	...	...	...	مجموع الممرضين لكل 100,000 من السكان
Number of nurses per physician in the public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع العام
Number of nurses per physician in the private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
Qatar													قطر
Physicians public sector	987	1,567	1,817	1,962	2,502	3,669	3,553	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع العام
Physicians public sector per 100,000 population	166	191	188	170	184	235	203	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Physicians private sector	186	587	670	820	1 044	...	2 431	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians private sector per 100,000 population	31	71	69	71	77	...	139	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Physicians total	1 173	2 154	2 487	2 782	4 610	5,126	6 919	...	...	...	...	...	مجموع الأطباء
Physicians total per 100,000 population	198	262	257	241	339	328	395	...	...	...	...	...	مجموع الأطباء لكل 100,000 من السكان
Dentists public sector	120	187	204	201	290	368	296	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام
Dentists public sector per 100,000 population	20	23	21	17	21	24	17	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Dentists private sector	71	516	549	601	774	...	639	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists private sector per 100,000 population	12	63	57	52	57	...	37	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Dentists total	191	703	753	802	1 064	...	935	...	...	...	...	...	مجموع أطباء الأسنان
Dentists total per 100,000 population	32	86	78	70	78	...	53	...	...	...	...	...	مجموع أطباء الأسنان لكل 100,000 من السكان
Pharmacists public sector	224	417	461	509	630	715	867	...	...	...	...	...	الصيادلة في القطاع العام

Pharmacists public sector per 100,000 population	38	51	48	44	46	46	50	...	...	المساولة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacists private sector	...	...	723	808	831	...	1 137	...	...	المساولة في القطاع الخاص
Pharmacists private sector per 100,000 population	...	...	75	70	61	...	65	...	...	المساولة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacists total	...	...	1 184	1 317	1 461	...	2 004	...	...	مجموع المسماولة
Pharmacists total per 100,000 population	...	...	122	114	107	...	115	...	...	مجموع المسماولة لكل 100,000 من السكان
Nurses public sector	2,467	5,217	5 495	6 181	7 389	7,251	8 435	...	...	المعرضون في القطاع العام
Nurses public sector per 100,000 population	416	635	568	536	544	464	482	...	...	المعرضون في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Nurses private sector	...	...	765	994	1 039	...	2 180	...	...	المعرضون في القطاع الخاص
Nurses private sector per 100,000 population	...	...	79	86	76	...	125	...	...	المعرضون في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Nurses total	...	...	6 260	7 175	8 428	7,595	10 615	...	...	مجموع المعرضين
Nurses total per 100,000 population	...	...	647	623	620	486	607	...	...	مجموع المعرضين لكل 100,000 من السكان
Number of nurses per physician in the public sector	2	3	3	4	5	2	2	...	...	عدد المعرضين لكل طبيب في القطاع العام
Number of nurses per physician in the private sector	...	...	1	1	1	...	1	...	...	عدد المعرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician total	...	...	3	3	2	1	2	...	...	مجموع عدد المعرضين لكل طبيب
 Saudi Arabia										المملكة العربية السعودية
Physicians public sector⁽³⁾	22 538	29 562	31 498	33 451	36 394	38 136	44 485	...	...	الأطباء في القطاع العام ⁽³⁾
Physicians public sector per 100,000 population	112	120	124	129	138	142	163	...	...	الأطباء في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Physicians private sector⁽³⁾	9 445	13 786	14 091	14 468	16 444	16 767	21 134	...	...	الأطباء في القطاع الخاص ⁽³⁾
Physicians private sector per 100,000 population	47	56	56	56	62	63	78	...	...	الأطباء في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Physicians total⁽³⁾	31 983	43 348	45 589	47 919	52 838	54 903	65 619	...	...	مجموع الأطباء ⁽³⁾
Physicians total per 100,000 population	159	176	180	185	200	205	241	...	...	مجموع الأطباء لكل 100,000 من السكان
Dentists public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام
Dentists public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Dentists private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Dentists total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع أطباء الأسنان
Dentists total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع أطباء الأسنان لكل 100,000 من السكان

Pharmacists public sector	863	1 123	1 023	1 301	1 529	1 654	1 790	...	...	المساولة في القطاع العام
Pharmacists public sector per 100,000 population	4	5	4	5	6	6	7	...	...	المساولة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacists private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المساولة في القطاع الخاص
Pharmacists private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المساولة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacists total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيادلة
Pharmacists total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيادلة لكل 100,000 من السكان
Nurses public sector	54 159	62 541	64 883	72 650	78 965	87 550	101 858	...	...	الممرضون في القطاع العام
Nurses public sector per 100,000 population	269	253	256	280	299	327	374	...	...	الممرضون في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Nurses private sector	13 262	17 453	18 985	21 085	22 333	23 308	27 934	...	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses private sector per 100,000 population	66	71	75	81	85	87	102	...	...	الممرضون في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Nurses total	67 421	79 994	83 868	93 735	101 298	110 858	129 792	...	...	مجموع الممرضين
Nurses total per 100,000 population	335	324	331	362	384	414	476	...	...	مجموع الممرضين لكل 100,000 من السكان
Number of nurses per physician in the public sector	2	2	2	2	2	2	2	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع العام
Number of nurses per physician in the private sector	1	1	1	1	1	1	1	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician total	2	2	2	2	2	2	2	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
The Sudan										
Physicians public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع العام
Physicians public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Physicians private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Physicians total ⁽⁴⁾	4 992	8 008	8 799	9 573	8 642	11 129	...	...	...	مجموع الأطباء ⁽⁴⁾
Physicians total per 100,000 population	18	25	27	29	25	32	...	...	...	مجموع الأطباء لكل 100,000 من السكان
Dentists public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام
Dentists public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Dentists private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Dentists total	...	371	352	512	460	468	...	...	...	مجموع أطباء الأسنان

									مجموع أطباء الأسنان لكل 100,000 من السكان
Dentists total per 100,000 population	...	1	1	2	1	1	...	...	الأسنان المواهدة في القطاع العام
Pharmacists public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	المواهدة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacists public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	المواهدة في القطاع الخاص
Pharmacists private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	المواهدة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacists private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيادلة
Pharmacists total	306	894	1,004	756	797	881	...	...	مجموع الصيادلة لكل 100,000 من السكان
Pharmacists total per 100,000 population	1	3	3	2	2	3	...	...	الممرضون في القطاع العام
Nurses public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Nurses public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Nurses private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الممرضين
Nurses total	17 526	17 923	18 428	18 083	18 651	17 899	...	...	مجموع الممرضين لكل 100,000 من السكان
Nurses total per 100,000 population	63	57	57	54	55	51	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع العام
Number of nurses per physician in the public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician in the private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
Number of nurses per physician total	4	2	2	2	2	2	...	...	الجمهورية العربية السورية
Syrian Arab Republic									الأطباء في القطاع العام
Physicians public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Physicians public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Physicians private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الأطباء
Physicians total	22 408	28 247	27 636	29 506	29 473	29 927	31 194	...	مجموع الأطباء لكل 100,000 من السكان
Physicians total per 100,000 population	137	155	147	151	145	142	145	...	أطباء الأسنان في القطاع العام
Dentists public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Dentists public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص
Dentists private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Dentists private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...

Dentists total	11 160	15 725	13 766	13 742	15 560	15 799	15 984	...	...	مجموع أطباء الأسنان
Dentists total per 100,000 population	68	87	73	70	76	75	74	...	...	مجموع أطباء الأسنان لكل 100,000 من السكان
Pharmacists public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الميساتلة في القطاع العام
Pharmacists public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الميساتلة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacists private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الميساتلة في القطاع الخاص
Pharmacists private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الميساتلة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacists total	8 868	13 218	12 192	14 895	15 647	17 162	16 554	...	...	مجموع الميساتلة
Pharmacists total per 100,000 population	54	73	65	76	77	82	77	...	...	مجموع الميساتلة لكل 100,000 من السكان
Nurses public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع العام
Nurses public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Nurses private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الممرضون في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Nurses total	27 164	29 110	29 663	30 672	31 199	33 263	33 959	...	...	مجموع الممرضين
Nurses total per 100,000 population	166	160	158	157	153	158	158	...	...	مجموع الممرضين لكل 100,000 من السكان
Number of nurses per physician in the public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع العام
Number of nurses per physician in the private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician total	1	1	1	1	1	1	1	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
Tunisia										تونس
Physicians public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع العام
Physicians public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Physicians private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأطباء في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Physicians total	...	...	...	...	...	12 450	12 996	13 686	...	مجموع الأطباء
Physicians total per 100,000 population	...	...	...	...	...	118	122	127	...	مجموع الأطباء لكل 100,000 من السكان
Dentists public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام
Dentists public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Dentists private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان في القطاع الخاص

Dentists private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	اطباء الاسنان في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Dentists total	...	...	...	...	...	...	3 130	...	...	مجموع اطباء الاسنان
Dentists total per 100,000 population	...	...	...	...	...	29	...	...	...	مجموع اطباء الاسنان لكل 100,000 من السكان
Pharmacists public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المسيادلة في القطاع العام
Pharmacists public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المسيادلة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacists private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المسيادلة في القطاع الخاص
Pharmacists private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المسيادلة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacists total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المسيادلة
Pharmacists total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المسيادلة لكل 100,000 من السكان
Nurses public sector	...	...	...	...	...	23 836	...	...	...	المرضيون في القطاع العام
Nurses public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	224	...	...	...	المرضيون في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Nurses private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرضيون في القطاع الخاص
Nurses private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرضيون في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Nurses total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الممرضين
Nurses total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الممرضين لكل 100,000 من السكان
Number of nurses per physician in the public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع العام
Number of nurses per physician in the private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
United Arab Emirates										
Physicians public sector	3 048	4 160	4 558	4 711	5 969	5 159	5 312	5 031	...	الإمارات العربية المتحدة
Physicians public sector per 100,000 population	101	100	93	81	88	67	63	56	...	الأطباء في القطاع العام
Physicians private sector	2 174	3 129	4 560	5 412	7 342	6 847	7 440	7 866	...	الأطباء في القطاع الخاص
Physicians private sector per 100,000 population	72	75	94	93	108	89	88	88	...	الأطباء في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Physicians total	5 222	7 289	9 118	10 123	13 311	12 006	12 752	12 897	...	مجموع الأطباء
Physicians total per 100,000 population	173	176	187	175	196	156	151	145	...	مجموع الأطباء لكل 100,000 من السكان
Dentists public sector	279	458	535	566	526	610	659	549	...	اطباء الاسنان في القطاع العام
Dentists public sector per 100,000 population	9	11	11	10	8	8	8	6	...	اطباء الاسنان في القطاع العام لكل 100,000 من السكان

Dentists private sector	471	1 164	1 406	1 879	2 412	2 408	2 257	2 126	...	اطباء الاسنان في القطاع الخاص
Dentists private sector per 100,000 population	16	28	29	32	35	31	27	24	...	اطباء الاسنان في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Dentists total	750	1 622	1 941	2 445	2 938	3 018	2 916	2 675	...	مجموع اطباء الاسنان
Dentists total per 100,000 population	25	39	40	42	43	39	35	30	...	مجموع اطباء الاسنان لكل 100,000 من السكان
Pharmacists public sector	...	...	...	1 245	1 254	1,325	...	...	...	الميسادة في القطاع العام
Pharmacists public sector per 100,000 population	...	...	...	21	18	17	...	...	...	الميسادة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacists private	...	...	...	2 232	3 797	...	...	...	...	الميسادة في القطاع الخاص
Pharmacists private per 100,000 population	...	...	...	39	56	...	...	...	...	الميسادة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacists total	...	...	...	3 477	5 051	...	...	...	...	مجموع الميسادة
Pharmacists total per 100,000 population	...	...	...	60	74	...	...	...	...	مجموع الميسادة لكل 100,000 من السكان
Nurses public sector	8 963	11 708	12 455	13 460	15 443	14 091	...	...	...	الممرضون في القطاع العام
Nurses public sector per 100,000 population	296	282	255	232	227	183	...	...	...	الممرضون في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Nurses private	1 799	3 136	2 626	3 876	8 688	7 948	9 473	10 611	...	الممرضون في القطاع الخاص
Nurses private per 100,000 population	59	76	54	67	128	103	112	119	...	الممرضون في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Nurses total	10 762	14 844	15 081	17 336	24 131	22 039	...	...	...	مجموع الممرضين
Nurses total per 100,000 population	356	358	309	299	355	286	...	...	...	مجموع الممرضين لكل 100,000 من السكان
Number of nurses per physician in the public sector	3	3	3	3	3	3	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع العام
Number of nurses per physician in the private sector	1	1	1	1	1	1	1	1	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician total	2	2	2	2	2	2	...	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب
Yemen										
Physicians public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	اطباء في القطاع العام
Physicians public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	اطباء في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Physicians private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	اطباء في القطاع الخاص
Physicians private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	اطباء في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Physicians total ⁽⁵⁾	...	5 920	5 980	6 024	6 226	6 468	6 599	6 469	6 570	مجموع اطباء ⁽⁵⁾
Physicians total per 100,000 population	...	29	29	28	29	29	29	28	28	مجموع اطباء لكل 100,000 من السكان
Dentists public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	اطباء الاسنان في القطاع العام
Dentists public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	اطباء الاسنان في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Dentists private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	اطباء الاسنان في القطاع الخاص
Dentists private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	اطباء الاسنان في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Dentists total	...	328	352	484	535	587	573	572	622	مجموع اطباء الاسنان
Dentists total per 100,000 population	...	2	2	2	2	3	3	2	3	مجموع اطباء الاسنان لكل 100,000 من السكان
Pharmacists public	...	...	...	...	...	945	...	994	...	الميسادة في القطاع العام
Pharmacists public per 100,000 population	...	...	...	...	...	4	...	4	...	الميسادة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان

Pharmacists private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الميدالية في القطاع الخاص
Pharmacists private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الميدالية في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacists total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الميدالية
Pharmacists total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المصايانة لكل 100,000 من السكان
Nurses public	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرضيون في القطاع العام
Nurses public per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرضيون في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Nurses private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرضيون في القطاع الخاص
Nurses private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرضيون في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Nurses total	...	15 121	11 305	11 954	11 845	12 211	12 785	12 685	12 885	...	...	مجموع الممرضين
Nurses total per 100,000 population	...	75	55	56	55	55	56	54	54	...	...	مجموع الممرضين لكل 100,000 من السكان
Number of nurses per physician in the public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع العام
Number of nurses per physician in the private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	عدد الممرضين لكل طبيب في القطاع الخاص
Number of nurses per physician total	...	3	2	2	2	2	2	2	2	...	...	مجموع عدد الممرضين لكل طبيب

(1) Includes all professionals in both public and private institutions.

(1) يشتمل على جميع المختصين في المؤسسات العامة والخاصة.

(2) Includes pharmacists and technicians.

(2) يشتمل على الصيادلة وفنيو الصيادلة.

(3) Includes dentists.

(3) يشتمل اطباء الاسنان.

(4) Physicians in the Ministry of Health, universities and elsewhere, excluding physicians in the private sector. The category comprises specialists, registrars, general and housemen.

(4) الأطباء بوزارة الصحة والجامعات في أماكن مختلفة ما عدا الأطباء في القطاع الخاص.
ويشمل أخصائي ونواب وعمومي وأمتياز وأسنان.

(5) Physicians includes special, general, physics, and society doctors.

(5) يضم الأطباء الأخصائيون وأطباء العموم والفرزاء والمجتمع.

الجدول 2
الموارد الصحية
Health resources

Country	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
Bahrain										البحرين
Hospitals public sector ⁽¹⁾	9	9	9	9	10	10	9	9	...	المستشفيات في القطاع العام ⁽¹⁾
Hospitals public sector per 100,000 population	1	1	1	1	1	1	1	1	...	المستشفيات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospitals private sector	3	9	11	12	13	13	14	15	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals private sector per 100,000 population	0	1	1	1	1	1	1	1	...	المستشفيات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospitals total	12	18	20	21	23	23	23	24	...	مجموع المستشفيات
Hospitals total per 100,000 population	2	2	2	2	2	2	2	2	...	مجموع المستشفيات لكل 100,000 من السكان
Hospital beds public sector	1 704	1 741	1 714	1 714	1 726	1 706	1 719	2,044	...	الإسرة في مستشفيات القطاع العام
Hospital beds public sector per 100,000 population	255	198	180	166	155	143	137	158	...	الإسرة في مستشفيات القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospital beds private sector	134	292	323	329	378	384	411	442	...	الإسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds private sector per 100,000 population	20	33	34	32	34	32	33	34	...	الإسرة في مستشفيات القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospital beds total	1 838	2 033	2 037	2 043	2 104	2 090	2 130	2,486	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Hospital beds total per 100,000 population	275	231	214	198	189	175	170	192	...	مجموع الأسرة في مستشفيات لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres public sector	...	19	19	20	20	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام
Mother and child care centres public sector per 100,000 population	...	2	2	2	2	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Mother and child care centres total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics public sector	...	23	23	23	23	24	24	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع العام
Health centres and clinics public sector per 100,000 population	...	3	2	2	2	2	2	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics total	...	23	23	23	23	24	24	...	...	مجموع المرافق والعيادات الصحية
Health centres and clinics total per 100,000 population	...	3	2	2	2	2	2	...	...	مجموع المرافق والعيادات الصحية لكل 100,000 من السكان
Pharmacies public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام
Pharmacies public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacies private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacies total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات
Pharmacies total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات لكل 100,000 من السكان

Egypt	مصر								
Hospitals public sector	المستشفيات في القطاع العام								
Hospitals public sector per 100,000 population	المستشفيات في القطاع العام لكل من السكان 100,000								
Hospitals private sector	المستشفيات في القطاع الخاص								
Hospitals private sector per 100,000 population	المستشفيات في القطاع الخاص لكل من السكان 100,000								
Hospitals Total	مجموع المستشفيات								
Hospitals Total per 100,000 population	مجموع المستشفيات لكل 100,000 من السكان								
Hospital beds public sector	115 605	126 352	125 827	126 369	110 068	93 679	87 938	86 342	...
Hospital beds public sector per 100,000 population	175	176	172	170	146	122	113	109	...
Hospital beds private sector	19 775	25 821	26 307	26 055	26 814	26 719	28 868	29 393	...
Hospital beds private sector per 100,000 population	30	36	36	35	36	35	37	37	...
Hospital beds Total	135 380	152 173	152 134	152 424	136 882	120 398	116 806	115 735	...
Hospital beds Total per 100,000 population	205	212	208	205	181	157	150	146	...
Mother and child care centres in public sector	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام								
Mother and child care centres in public sector per 100,000 population	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان								
Mother and child care centres in private sector	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص								
Mother and child care centres in private sector per 100,000 population	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان								
Mother and child care centres total	232	203	196	196	175	178	162	156	...
Mother and child care centres total per 100,000 population	0	0	0	0	0	0	0	0	...
Health centres and clinics public sector	المراكز والعيادات الصحية في القطاع العام								
Health centres and clinics public sector per 100,000 population	المراكز والعيادات الصحية في القطاع العام لكل 100,000 من السكان								
Health centres and clinics private sector	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص								
Health centres and clinics private sector per 100,000 population	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان								
Health centres and clinics centres total	3 189	3 667	3 715	3 777	4 559	4 661	4 656	4 612	...
Health centres and clinics centres total per 100,000 population	5	5	5	5	6	6	6	6	...
Pharmacies public sector	الصيدليات في القطاع العام								
Pharmacies public sector per 100,000 population	الصيدليات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان								
Pharmacies private sector	الصيدليات في القطاع الخاص								
Pharmacies private sector per 100,000 population	الصيدليات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان								
Pharmacies Total	مجموع الصيدليات								
Pharmacies Total per 100,000 population	مجموع الصيدليات لكل 100,000 من السكان								

	العراق						
Iraq							
Hospitals public sector	...	...	...	...	...	...	...
Hospitals public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...
Hospitals private sector	...	...	...	...	...	...	...
Hospitals private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...
Hospitals Total	224	219	215	221	234	235	...
Hospitals Total per 100,000 population	1	1	1	1	1	1	...
Hospital beds public sector	...	...	...	...	...	...	...
Hospital beds public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...
Hospital beds private sector	...	...	...	...	...	...	...
Hospital beds private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...
Hospital beds Total	33 107	33 819	34 066	...	33 380	34 276	...
Hospital beds Total per 100,000 population	121	121	119	...	111	111	...
Mother and child care centres public	...	...	...	...	...	...	...
Mother and child care centres public per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...
Mother and child care centres private	...	...	...	...	...	...	...
Mother and child care centres private per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...
Mother and child care centres total	...	...	...	...	...	...	...
Mother and child care centres total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...
Health centres and clinics public sector	...	...	...	...	...	...	...
Health centres and clinics public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...
Health centres and clinics private sector	...	...	...	...	...	...	...
Health centres and clinics private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...
Health centres and clinics centres total	1 837	1 979	...	2 068	2 029	2 178	...
Health centres and clinics centres total per 100,000 population	7	7	...	7	7	7	...
Pharmacies public sector	...	...	...	...	...	...	...
Pharmacies public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...
Pharmacies private sector	...	...	...	...	...	...	...
Pharmacies private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...
Pharmacies Total	3 967	3 927	3 994	4 441	...	...	...
Pharmacies Total per 100,000 population	14	14	14	15	...	...	...
Jordan							
Hospitals public sector	...	...	...	...	...	...	...
Hospitals public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...

Hospitals Total per 100,000 population	...	...	...	...	...	1	1	1	...	مجموع المستشفيات لكل 100,000 من السكان
Hospital beds public sector	4 575	4 903	5 149	5 424	5 614	6 072	6 338	6,703	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام
Hospital beds public sector per 100,000 population	240	214	213	212	208	213	212	215	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام لكل من السكان 100,000
Hospital beds private sector	...	611	653	679	687	802	808	1,038	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds private sector per 100,000 population	...	27	27	27	25	28	27	33	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص لكل من السكان 100,000
Hospital beds Total	...	5 514	5 802	6 103	6 301	6 844	7 146	7,741	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Hospital beds Total per 100,000 population	...	240	240	239	233	240	239	248	...	مجموع الأسرة في مستشفيات كل من السكان 100,000
Mother and child care centres public sector	94	99	99	102	100	119	120	125	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام
Mother and child care centres public sector per 100,000 population	5	4	4	4	4	4	4	4	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام لكل من السكان 100,000
Mother and child care centres private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص لكل من السكان 100,000
Mother and child care centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Mother and child care centres total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة لكل من السكان 100,000
Health centres and clinics public sector	188	236	241	242	264	282	289	304	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع العام
Health centres and clinics public sector per 100,000 population	10	10	10	9	10	10	10	10	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع العام لكل من السكان 100,000
Health centres and clinics private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص لكل من السكان 100,000
Health centres and clinics centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Health centres and clinics centres total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية لكل من السكان 100,000
Pharmacies public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المصيليات في القطاع العام
Pharmacies public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المصيليات في القطاع العام لكل من السكان 100,000
Pharmacies private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المصيليات في القطاع الخاص
Pharmacies private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المصيليات في القطاع الخاص لكل من السكان 100,000
Pharmacies Total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المصيليات
Pharmacies Total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المصيليات لكل من السكان 100,000
لبنان										
Hospitals public sector	...	...	30	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع العام
Hospitals public sector per 100,000 population	...	...	1	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع العام لكل من السكان 100,000
Hospitals private sector	...	...	138	127	139	138	138	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals private sector per 100,000 population	...	...	3	3	3	3	3	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص لكل من السكان 100,000
Hospitals Total	...	...	168	...	...	...	...	...	...	مجموع المستشفيات
Hospitals Total per 100,000 population	...	...	4	...	...	...	...	...	...	مجموع المستشفيات لكل من السكان 100,000
Hospital beds public sector	...	...	2 674	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام
Hospital beds public sector per 100,000 population	...	...	66	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام لكل من السكان 100,000

Hospital beds private sector	...	12 748	9 426	12 829	12 867	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds private sector per 100,000 population	...	312	228	306	303	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospital beds Total	...	15 422	...	...	...	...	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Hospital beds Total per 100,000 population	...	378	...	...	...	...	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام
Mother and child care centres public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Mother and child care centres total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع العام
Health centres and clinics public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Health centres and clinics centres total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية لكل 100,000 من السكان
Pharmacies public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	المصيليات في القطاع العام
Pharmacies public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	المصيليات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacies private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	المصيليات في القطاع الخاص
Pharmacies private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	المصيليات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacies Total	...	1 849	...	2 006	...	...	...	...	مجموع المصيليات
Pharmacies Total per 100,000 population	...	45	...	48	...	...	...	...	مجموع المصيليات لكل 100,000 من السكان
ليبيا									
Hospitals public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع العام
Hospitals public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospitals private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospitals Total	...	...	96	96	97	...	...	...	مجموع المستشفيات
Hospitals Total per 100,000 population	...	...	2	2	2	...	...	...	مجموع المستشفيات لكل 100,000 من السكان
Hospital beds public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام
Hospital beds public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospital beds private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospital beds Total	...	...	20,289	20,289	20,689	...	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات

								مجموع الأسرة في مستشفيات لكل
								100,000 من السكان
Hospital beds Total per 100,000 population	...	...	...	351	345	347	...	...
Mother and child care centres public sector	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والامومة في القطاع العام
Mother and child care centres public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والامومة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres private sector	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والامومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والامومة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres total	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والامومة
Mother and child care centres total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والامومة لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics public sector	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع العام
Health centres and clinics public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics private sector	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics centres total	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المرافق والعيادات الصحية
Health centres and clinics centres total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المرافق والعيادات الصحية لكل 100,000 من السكان
Pharmacies public sector	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام
Pharmacies public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacies private sector	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacies Total	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات
Pharmacies Total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات لكل 100,000 من السكان
Morocco								المغرب
Hospitals public sector	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع العام
Hospitals public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospitals private sector	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospitals Total	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المستشفيات
Hospitals Total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المستشفيات لكل 100,000 من السكان
Hospital beds public sector	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام
Hospital beds public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospital beds private sector	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospital beds Total	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Hospital beds Total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres public sector	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والامومة في القطاع العام
Mother and child care centres public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والامومة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان

									المرافق والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع العام
Health centres and clinics private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	الخاض لـ 100,000 من السكان
Health centres and clinics centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المرافق والعيادات الصحية
Health centres and clinics centres total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المرافق والعيادات الصحية لكل 100,000 من السكان
Pharmacies public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام
Pharmacies public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacies private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacies Total	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات
Pharmacies Total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات لكل 100,000 من السكان
قطر									
Qatar									
Hospitals public sector	3	5	5	5	6	6	6	...	المستشفيات في القطاع العام
Hospitals public sector per 100,000 population	1	1	1	0	0	0	0	...	المستشفيات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospitals private sector	1	4	4	4	4	4	4	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals private sector per 100,000 population	0	0	0	0	0	0	0	...	المستشفيات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospitals Total	4	9	9	9	10	10	10	...	مجموع المستشفيات
Hospitals Total per 100,000 population	1	1	1	1	1	1	1	...	مجموع المستشفيات لكل 100,000 من السكان
Hospital beds public sector	1 344	1 567	1 585	1 651	1 640	1 623	1 667	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام
Hospital beds public sector per 100,000 population	226	191	164	143	121	104	95	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospital beds private sector	...	...	383	383	394	394	426	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds private sector per 100,000 population	...	...	40	33	29	25	24	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospital beds Total	...	...	1 968	2 034	2 034	2 017	2 093	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Hospital beds Total per 100,000 population	...	...	203	176	150	129	120	...	مجموع الأسرة في مستشفيات لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام
Mother and child care centres public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres total	...	5	5	5	5	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Mother and child care centres total per 100,000 population	...	1	1	0	0	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع العام
Health centres and clinics public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics centres total	171	201	223	261	219	241	345	...	مجموع المرافق والعيادات الصحية

Health centres and clinics centres total per 100,000 population	29	24	23	23	16	15	20	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية لكل 100,000 من السكان
Pharmacies public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع العام
Pharmacies public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacies private sector	111	142	165	185	188	180	250	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies private sector per 100,000 population	19	17	17	16	14	12	14	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacies Total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات
Pharmacies Total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات لكل 100,000 من السكان
Saudi Arabia								...	...	المملكة العربية السعودية
Hospitals public sector	230	256	257	264	270	283	288	...	...	المستشفيات في القطاع العام
Hospitals public sector per 100,000 population	1	1	1	1	1	1	1	...	...	المستشفيات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospitals private sector	94	123	127	123	123	125	127	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals private sector per 100,000 population	0	0	1	0	0	0	0	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospitals Total	324	379	384	387	393	408	415	...	...	مجموع المستشفيات
Hospitals Total per 100,000 population	2	2	2	1	1	2	2	...	...	مجموع المستشفيات لكل 100,000 من السكان
Hospital beds public sector	37 516	40 645	40 874	42 248	42 526	44 099	45 309	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام
Hospital beds public sector per 100,000 population	186	165	161	163	161	165	166	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospital beds private sector	9 106	12 547	12 590	11 271	11 362	11 833	12 817	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds private sector per 100,000 population	45	51	50	43	43	44	47	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospital beds Total	46 622	53 192	53 464	53 519	53 888	55 932	58 126	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Hospital beds Total per 100,000 population	231	215	211	207	204	209	213	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والامومة في القطاع العام
Mother and child care centres public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والامومة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres private	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والامومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres private per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والامومة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والامومة
Mother and child care centres per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والامومة لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع العام
Health centres and clinics public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics centres total	...	4 400	4 436	4 015	...	...	...	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Health centres and clinics centres total per 100,000 population	...	18	17	15	...	...	...	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية لكل 100,000 من السكان
Pharmacies public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام
Pharmacies public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان

Pharmacies private sector	...	4 476	4 747	5 466	...	6 022	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies private sector per 100,000 population	...	18	19	21	...	22	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacies Total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات
Pharmacies Total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات لكل 100,000 من السكان
The Sudan ⁽²⁾	السودان ⁽²⁾
Hospitals public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع العام
Hospitals public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospitals private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospitals Total	309	357	375	378	395	407	...	...	...	مجموع المستشفيات
Hospitals Total per 100,000 population	1	1	1	1	1	1	...	...	...	مجموع المستشفيات لكل 100,000 من السكان
Hospital beds public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام
Hospital beds public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospital beds private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospital beds Total	23 076	26 094	26 577	27 467	28 389	29 103	...	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Hospital beds Total per 100,000 population	83	83	82	83	83	84	...	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام
Mother and child care centres public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Mother and child care centres per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع العام
Health centres and clinics public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics centres total	...	8 204	8 456	8 975	8 046	...	...	...	...	مجموع المرافق والعيادات الصحية
Health centres and clinics centres total per 100,000 population	...	25	25	26	23	...	...	...	...	مجموع المرافق والعيادات الصحية لكل 100,000 من السكان
Pharmacies public sector	...	139	143	127	101	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام
Pharmacies public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacies private sector	...	1 505	1 511	1 888	2 068	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies private sector per 100,000 population	...	5	5	6	6	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان

Pharmacies Total	...	...	1 644	1 654	2 015	2 169	...	...	...	مجموع الصيدليات
Pharmacies Total per 100,000 population	...	...	5	5	6	6	...	...	...	مجموع الصيدليات لكل 100,000 من السكان
الجمهورية العربية السورية										
Syrian Arab Republic										
Hospitals public sector	65	85	110	114	117	121	122	...	...	المستشفيات في القطاع العام
Hospitals public sector per 100,000 population	0	0	1	1	1	1	1	...	...	المستشفيات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospitals private sector	325	373	353	355	365	370	376	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals private sector per 100,000 population	2	2	2	2	2	2	2	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospitals Total	390	458	463	469	482	491	498	...	...	مجموع المستشفيات
Hospitals Total per 100,000 population	2	3	2	2	2	2	2	...	...	مجموع المستشفيات لكل 100,000 من السكان
Hospital beds public sector	12 518	16 402	20 296	21 104	21 849	21 910	22 858	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام
Hospital beds public sector per 100,000 population	76	90	108	108	107	104	106	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospital beds private sector	5 852	7 396	7 147	7 646	8 361	8 550	8 962	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds private sector per 100,000 population	36	41	38	39	41	41	42	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospital beds Total	18 370	23 798	27 443	28 750	30 210	30 460	31 820	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Hospital beds Total per 100,000 population	112	131	146	147	148	145	148	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام
Mother and child care centres public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Mother and child care centres total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع العام
Health centres and clinics public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics centres total	994	1 284	1 369	1 389	1 433	1 558	1 648	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Health centres and clinics centres total per 100,000 population	6	7	7	7	7	7	8	...	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية لكل 100,000 من السكان
Pharmacies public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام
Pharmacies public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacies private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacies Total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات
Pharmacies Total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات لكل 100,000 من السكان
Tunisia										
Hospitals public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع العام
تونس										

Hospitals public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospitals private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	المستشفيات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospitals Total ⁽³⁾	174	174	174	...	مجموع المستشفيات ⁽³⁾
Hospitals Total per 100,000 population	...	...	...	...	2	2	2	...	مجموع المستشفيات لكل 100,000 من السكان
Hospital beds public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام
Hospital beds public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospital beds private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospital beds Total	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Hospital beds Total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الأسرة في مستشفيات لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام
Mother and child care centres public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Mother and child care centres total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع العام
Health centres and clinics public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	المرافق والعيادات الصحية في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المرافق والعيادات الصحية
Health centres and clinics centres total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المرافق والعيادات الصحية لكل 100,000 من السكان
Pharmacies public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام
Pharmacies public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacies private sector	...	...	...	...	...	1 882	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	18	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacies Total	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات
Pharmacies Total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات لكل 100,000 من السكان
United Arab Emirates	...	...	...	...	...	...	...	...	الإمارات العربية المتحدة
Hospitals public sector	35	33	34	34	32	33	33	...	المستشفيات في القطاع العام
Hospitals public sector per 100,000 population	1	1	1	1	0	0	0	...	المستشفيات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospitals private sector	24	37	42	51	58	59	53	...	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals private sector per 100,000 population	1	1	1	1	1	1	1	...	المستشفيات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان

Hospitals Total	59	70	76	85	90	92	86	92	...	مجموع المستشفيات
Hospitals Total per 100,000 population	2	2	2	1	1	1	1	1	...	مجموع المستشفيات لكل 100,000 من السكان
Hospital beds public sector	6 108	6 345	6 490	7 607	6 627	7 061	7 035	7 029	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام
Hospital beds public sector per 100,000 population	202	153	133	131	97	91	83	79	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospital beds private sector	975	1 546	1 764	2 076	2 549	2 665	2 557	2 556	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds private sector per 100,000 population	32	37	36	36	37	35	30	29	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospital beds Total	7 083	7 891	8 254	9 683	9 176	9 726	9 592	9 585	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Hospital beds Total per 100,000 population	234	190	169	167	135	126	114	107	...	مجموع الأسرة في مستشفيات لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام
Mother and child care centres public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Mother and child care centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Mother and child care centres total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics public sector	...	...	...	197	243	277	271	269	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع العام
Health centres and clinics public sector per 100,000 population	...	...	...	3	4	4	3	3	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics private sector	...	...	...	2 135	2 057	2 087	2 394	2 927	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics private sector per 100,000 population	...	...	...	37	30	27	28	33	...	المراكز والعيادات الصحية في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Health centres and clinics centres total	...	...	...	2 332	2 300	2 364	2 665	3 196	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية
Health centres and clinics centres total per 100,000 population	...	...	...	40	34	31	32	36	...	مجموع المراكز والعيادات الصحية لكل 100,000 من السكان
Pharmacies public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام
Pharmacies public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Pharmacies private sector	713	...	...	1 329	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص
Pharmacies private sector per 100,000 population	24	...	...	20	...	...	...	...	...	الصيدليات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Pharmacies Total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات
Pharmacies Total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع الصيدليات لكل 100,000 من السكان
Yemen										اليمن
Hospitals public sector	...	214	218	...	237	230	...	239	241	المستشفيات في القطاع العام
Hospitals public sector per 100,000 population	...	1	1	...	1	1	...	1	1	المستشفيات في القطاع العام لكل 100,000 من السكان
Hospitals private sector	...	115	145	...	167	166	...	175	180	المستشفيات في القطاع الخاص
Hospitals private sector per 100,000 population	...	1	1	...	1	1	...	1	1	المستشفيات في القطاع الخاص لكل 100,000 من السكان
Hospitals Total	...	329	363	425	404	396	...	414	421	مجموع المستشفيات
Hospitals Total per 100,000 population	...	2	2	2	2	2	...	2	2	مجموع المستشفيات لكل 100,000 من السكان
Hospital beds public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام

Hospital beds public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع العام لكل من السكان 100,000
Hospital beds private sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص
Hospital beds private sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الأسرة في مستشفيات القطاع الخاص لكل من السكان 100,000
Hospital beds Total	13 841	14 413	14 970	15 184	16 095	16 534	16 695	16 826	...	مجموع الأسرة في مستشفيات
Hospital beds Total per 100,000 population	69	70	71	70	72	73	72	71	...	مجموع الأسرة في مستشفيات لكل من السكان 100,000
Mother and child care centres public sector	...	...	...	...	49	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام
Mother and child care centres public sector per 100,000 population	...	...	...	...	0	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع العام لكل من السكان 100,000
Mother and child care centres private total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص
Mother and child care centres private total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مراكز الطفولة والأمومة في القطاع الخاص لكل من السكان 100,000
Mother and child care centres total	74	123	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة
Mother and child care centres total per 100,000 population	0	1	...	...	...	...	...	...	...	مجموع مراكز الطفولة والأمومة لكل من السكان 100,000
Health centres and clinics public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرأز والعيادات الصحية في القطاع العام
Health centres and clinics public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المرأز والعيادات الصحية في القطاع العام لكل من السكان 100,000
Health centres and clinics private sector	...	...	...	...	5 218	4 790	...	5 000	5 040	المرأز والعيادات الصحية في القطاع الخاص
Health centres and clinics private sector per 100,000 population	...	...	...	...	24	22	...	21	21	المرأز والعيادات الصحية في القطاع الخاص لكل من السكان 100,000
Health centres and clinics centres total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المرأةز والعيادات الصحية
Health centres and clinics centres total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المرأةز والعيادات الصحية لكل من السكان 100,000
Pharmacies public sector	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المصيليات في القطاع العام
Pharmacies public sector per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المصيليات في القطاع العام لكل من السكان 100,000
Pharmacies private sector	...	...	...	...	2 681	2 774	...	3 315	3 363	المصيليات في القطاع الخاص
Pharmacies private sector per 100,000 population	...	...	...	...	12	12	...	14	14	المصيليات في القطاع الخاص لكل من السكان 100,000
Pharmacies Total	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المصيليات
Pharmacies Total per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	مجموع المصيليات لكل من السكان 100,000

(1) Includes public maternity hospitals.

(2) Data refers to all governorates of the Sudan.

(3) Includes specialized institutes.

(1) تقتضى مستشفيات الأمومة في القطاع العام.

(2) تعود البيانات إلى جميع المحافظات في السودان.

(3) تقتضى المعاهد المختصة.

الجدول IV-3
الأمراض المعدية الرئيسية
Major infectious diseases

Country	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
Bahrain										
البحرين										
Malaria prevalence	58	71	70	100	91	105	90	...	...	انتشار الملاريا
Malaria prevalence per 100,000 population	9	8	7	10	8	9	7	...	...	انتشار الملاريا لكل 100,000 من السكان
Tuberculosis prevalence	214	280	170	180	201	209	148	...	...	انتشار السل
Tuberculosis prevalence per 100,000 population	32	32	18	17	18	18	12	...	...	انتشار السل لكل 100,000 من السكان
Hepatitis prevalence	161	239	188	163	134	128	...	...	...	التهاب الكبد
Hepatitis prevalence per 100,000 population	24	27	20	16	12	11	...	...	...	التهاب الكبد لكل 100,000 من السكان
Egypt										
مصر										
Malaria prevalence	...	...	...	...	...	...	...	...	...	انتشار الملاريا
Malaria prevalence per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	انتشار الملاريا لكل 100,000 من السكان
Tuberculosis prevalence	...	...	...	...	9,824	10,037	...	...	...	انتشار السل
Tuberculosis prevalence per 100,000 population	...	...	...	...	13	13	...	...	...	انتشار السل لكل 100,000 من السكان
Hepatitis prevalence	...	...	...	...	...	...	...	...	...	التهاب الكبد
Hepatitis prevalence per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	التهاب الكبد لكل 100,000 من السكان
Iraq										
العراق										
Malaria prevalence	...	...	...	...	...	...	...	...	...	انتشار الملاريا
Malaria prevalence per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	انتشار الملاريا لكل 100,000 من السكان
Tuberculosis prevalence	...	...	...	...	...	...	...	...	...	انتشار السل
Tuberculosis prevalence per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	انتشار السل لكل 100,000 من السكان
Hepatitis prevalence	...	...	...	...	...	...	...	...	...	التهاب الكبد
Hepatitis prevalence per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	التهاب الكبد لكل 100,000 من السكان
Jordan										
الأردن										
Malaria prevalence	...	...	...	...	...	...	...	...	...	انتشار الملاريا
Malaria prevalence per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...	انتشار الملاريا لكل 100,000 من السكان
Tuberculosis prevalence	303	349	355	332	337	363	336	312	...	انتشار السل
Tuberculosis prevalence per 100,000 population	°	/	/	°	°	°	°	°	...	انتشار السل لكل 100,000 من السكان
Hepatitis prevalence	...	298	507	402	477	464	381	423	...	التهاب الكبد

										التهاب الكبد لكل 100,000 من السكان
Hepatitis prevalence per 100,000 population	...	6	9	7	8	8	6	6	...	
Kuwait										الكويت
Malaria prevalence ⁽¹⁾	249	303	238	318	...	280	350	477	...	انتشار المalaria ⁽¹⁾
Malaria prevalence per 100,000 population	13	13	10	12	...	10	12	15	...	انتشار المalaria لكل 100,000 من السكان
Tuberculosis prevalence	249	...	...	...	...	...	...	...	...	انتشار السل
Tuberculosis prevalence per 100,000 population	13	...	...	...	...	...	...	...	...	انتشار السل لكل 100,000 من السكان
Hepatitis prevalence	883	1 799	1 884	2 502	...	2 431	2 483	2,057	...	التهاب الكبد
Hepatitis prevalence per 100,000 population	46	78	78	98	...	85	83	66	...	التهاب الكبد لكل 100,000 من السكان
Lebanon										لبنان
Malaria prevalence	...	57	23	40	39	47	66	...	...	انتشار المalaria
Malaria prevalence per 100,000 population	...	1	1	1	1	1	2	...	...	انتشار المalaria لكل 100,000 من السكان
Tuberculosis prevalence	...	131	120	264	199	...	...	...	...	انتشار السل
Tuberculosis prevalence per 100,000 population	...	3	3	6	5	...	...	...	...	انتشار السل لكل 100,000 من السكان
Hepatitis prevalence	...	...	...	839	...	1058	...	...	...	التهاب الكبد
Hepatitis prevalence per 100,000 population	...	...	...	20	...	25	...	...	...	التهاب الكبد لكل 100,000 من السكان

ليبيا									
Malaria prevalence	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Malaria prevalence per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Tuberculosis prevalence	...	152	...	...	...	...	...	...	...
Tuberculosis prevalence per 100,000 population	...	3	...	...	...	...	...	...	...
Hepatitis prevalence	...	2,393	...	...	...	...	...	...	...
Hepatitis prevalence per 100,000 population	...	43	...	...	...	...	...	...	...
المغرب									
Malaria prevalence	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Malaria prevalence per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Tuberculosis prevalence	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Tuberculosis prevalence per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hepatitis prevalence	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Hepatitis prevalence per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...	...	...
الخليج ⁽²⁾									
Malaria prevalence	694	544	443	701	966	898	1,193	...	...
Malaria prevalence per 100,000 population	32	22	17	27	37	34	43	...	...
Tuberculosis prevalence	313	220	292	289	300	291	276	...	...
Tuberculosis prevalence per 100,000 population	14	9	11	11	12	11	10	...	...
Hepatitis prevalence	1 164	866	1 353	631	772	618	411	...	...
Hepatitis prevalence per 100,000 population	53	34	53	25	30	23	15	...	...

فلسطين														
Malaria prevalence								انتشار الملاريا						
Malaria prevalence per 100,000 population								انتشار الملاريا لكل 100,000 من السكان						
Tuberculosis prevalence								انتشار السل						
Tuberculosis prevalence per 100,000 population								انتشار السل لكل 100,000 من السكان						
Hepatitis prevalence								التهاب الكبد						
Hepatitis prevalence per 100,000 population								التهاب الكبد لكل 100,000 من السكان						
قطر														
Malaria prevalence								انتشار الملاريا						
Malaria prevalence per 100,000 population								انتشار الملاريا لكل 100,000 من السكان						
Tuberculosis prevalence	279	325	339	399	567	619	580	انتشار السل						
Tuberculosis prevalence per 100,000 population	47	40	35	35	42	40	33	انتشار السل لكل 100,000 من السكان						
Hepatitis prevalence			1 460	1 626			1 785	1 550						
Hepatitis prevalence per 100,000 population							التهاب الكبد							
المملكة العربية السعودية														
Malaria prevalence								انتشار الملاريا						
Malaria prevalence per 100,000 population								انتشار الملاريا لكل 100,000 من السكان						
Tuberculosis prevalence								انتشار السل						
Tuberculosis prevalence per 100,000 population								انتشار السل لكل 100,000 من السكان						
Hepatitis prevalence								التهاب الكبد						
Hepatitis prevalence per 100,000 population								التهاب الكبد لكل 100,000 من السكان						

السودان							
Malaria prevalence	...	2 648 310	1 715 506	3 166 661	3 136 651	2 491 376	...
Malaria prevalence per 100,000 population	...	8 384	5 295	9 533	9 215	7 148	...
Tuberculosis prevalence	...	26 832	26 067	24 378	22 904	41 141	...
Tuberculosis prevalence per 100,000 population	...	85	80	73	67	118	...
Hepatitis prevalence	...	19 150	18 896	24 919	17 221	29 297	...
Hepatitis prevalence per 100,000 population	...	61	58	75	51	84	...
الجمهورية العربية السورية							
Malaria prevalence	...	...	...	...	...	...	...
Malaria prevalence per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...
Tuberculosis prevalence	...	...	...	...	...	...	...
Tuberculosis prevalence per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...
Hepatitis prevalence	...	...	...	...	...	...	...
Hepatitis prevalence per 100,000 population	...	...	...	...	...	...	...
الإمارات العربية المتحدة							
Malaria prevalence	1 182	...	...	...	1 809	...	1 761
Malaria prevalence per 100,000 population	39	...	...	...	27	...	21
Tuberculosis prevalence	363	...	...	...	1 328	...	926
Tuberculosis prevalence per 100,000 population	12	...	...	...	20	...	11
Hepatitis prevalence	2 181	...	...	...	3 884	...	2 003
Hepatitis prevalence per 100,000 population	72	...	...	...	57	...	24

اليمن									
Malaria prevalence	...	156 413	162 270	155 692	155 307	134 492	198 963	#####	153 790
Malaria prevalence per 100,000 population	...	777	785	735	716	605	874	610	645
Tuberculosis prevalence	...	4 924	2 724	...	8 290	8 630	9 050	8 713	9 952
Tuberculosis prevalence per 100,000 population	...	24	13	...	38	39	40	37	42
Hepatitis prevalence	...	1 684	7 462	...	6 990	6 815	...	5 156	7 457
Hepatitis prevalence per 100,000 population	...	8	36	...	32	31	...	22	31

(1) Expatriate.

(2) Excluding TB (Sp-).

(1) وافدة

(2) باستثناء السل المرنوي (يصنف سلبياً).

Sources

Bahrain

Central Informatics Organization, Directorate of Statistics, *Statistical Abstract* 2011 and previous issues.

Central Informatics Organization, *Bahrain in figures* 2007-2008, issue 25 and previous issues;

Central Informatics Organization, *Kingdom of Bahrain Statistics* 2000-2009.

Egypt

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, *Statistical Abstract* 2012 and previous issues.

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, *Egypt in Figures* 2011.

Iraq

League of Arab States, *Statistical Abstract for Arab countries*, issue 10, 2002;

Central Office for Statistics and Information Technology, *Annual Abstract of Statistics* 2010-2011 and previous issues.

Ministry of Planning and Development Cooperation, Central Organization for Statistics and Information Technology, *Iraq in Figures* 2008.

Jordan

Department of Statistics, *Statistical Yearbook* 2011 and previous issues; and *Jordan in figures* 2012 and previous issues.

Kuwait

Ministry of Planning, Central Statistical Bureau, *Annual Statistical Abstract* 2011 and previous issues.

Central Statistical Bureau, *Statistical Review* 2013.

Lebanon

Order of Physicians, Dentists and Hospitals. 2005.

Central Administration for Statistics, *Statistical Yearbook* 2009 and previous issues; and *Lebanon in Figures*, 2009.

Libya

General Authority for information, *Statistics Book* 2009 and previous issues.

البحرين

الجهاز المركزي للمعلومات، مديرية الإحصاء، المجموعة الإحصائية 2011 وأعداد سابقة.

الجهاز المركزي للمعلومات، البحرين في أرقام 2007-2008، العدد 25 وأعداد سابقة.

الجهاز المركزي للمعلومات، إحصائيات مملكة البحرين 2009-2000.

مصر

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، المجموعة الإحصائية 2012، وأعداد سابقة.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، مصر في أرقام 2011.

العراق

جامعة الدول العربية، المجموعة الإحصائية للبلدان العربية، العدد 10، 2002.

الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية 2010-2011 وأعداد سابقة.

وزارة التخطيط والتعاون الإنمائي، الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات، العراق في أرقام 2008.

الأردن

دائرة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي 2011 وأعداد سابقة؛ والأردن بالأرقام 2012 وأعداد سابقة.

الكويت

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية لعام 2011 وأعداد سابقة.

الإدارة المركزية للإحصاء، لمحة إحصائية، 2013.

لبنان

نقابات الأطباء وأطباء الأسنان والمستشفيات، 2005.

الإدارة المركزية للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي 2009 وأعداد سابقة؛ ولبنان في أرقام، 2009.

ليبيا

الهيئة العامة للمعلومات، الكتاب الإحصائي 2009، وأعداد سابقة.

Oman

Ministry of National Economy, *Statistical Yearbook* 2011 and previous issues.

Ministry of Health, *Annual Health Report* 2002 and previous issues.

Ministry of National Economy, *Facts and Figures* 2010.

Palestine

Central Bureau of Statistics, *Statistical Yearbook of Palestine 2011* and *Statistical Abstract* in previous issues; and *Palestine in Figures* 2012 and previous issues.

Qatar

Central Statistical Office, *Annual Statistical Abstract* 2010 and previous issues; and *Qatar in figures* 2012 and previous issues.

Saudi Arabia

Ministry of Economy and Planning, Central Department of Statistics and Information, *Statistical Yearbook* 2011 and previous issues.

The Sudan

Central Bureau of Statistics, *Statistical Yearbook* 2009; and *The Sudan in Figures*, 2004-2008.

Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, *Statistical Abstract* 2011 and previous issues.

Tunisia

National Institute of Statistics, *Annuaire statistique de la Tunisie* 2006-2010; and *Tunisie en chiffres* 2011.

United Arab Emirates

Ministry of Planning, Central Statistical Department, *Annual Statistical Abstract* 2011 and previous issues; and *The United Arab Emirates in Figures* 2010 and previous issues.

Yemen

Ministry of Planning and International Cooperation, Central Statistical Organization, *Statistical Yearbook* 2012 and previous issues; and *Yemen in Figures* 2011 and previous issues.

Other sources

United Nations, Department of Economic and Social Affairs, *World Population Prospects: The 2012 Revision*.

عمان

وزارة الاقتصاد الوطني، الكتاب الإحصائي السنوي 2011 وأعداد سابقة.

وزارة الصحة، التقرير الصحي السنوي 2002 وأعداد سابقة.

وزارة الاقتصاد الوطني، حقائق وأرقام 2010.

فلسطين

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، كتاب فلسطين الإحصائي السنوي 2011 والمجموعة الإحصائية السنوية لفلسطين 2010 وأعداد سابقة؛ فلسطين في أرقام 2012 وأعداد سابقة.

قطر

الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2010 وأعداد سابقة؛ وقطر في أرقام 2012 وأعداد سابقة.

المملكة العربية السعودية

وزارة الاقتصاد والتخطيط، مصلحة الإحصاءات العامة والمعلومات، الكتاب الإحصائي السنوي 2011 وأعداد سابقة.

السودان

الجهاز المركزي للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي 2009 والسودان في أرقام 2004-2008.

الجمهورية العربية السورية

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية 2011 وأعداد سابقة.

تونس

المعهد الوطني للإحصاء، النشرة الإحصائية السنوية 2006-2010؛ وتونس بالأرقام 2011.

الإمارات العربية المتحدة

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي 2011 وأعداد سابقة والإمارات العربية المتحدة في أرقام 2010 وأعداد سابقة.

اليمن

وزارة التخطيط والتعاون الدولي، الجهاز المركزي للإحصاء، كتاب الإحصاء السنوي 2012 وأعداد سابقة؛ واليمن في أرقام 2011 وأعداد سابقة.

مصادر أخرى

الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، التوقعات السكانية في العالم: تقييم عام 2012.

CHAPTER V

GENDER EQUALITY

الفصل الخامس

المساواة بين الجنسين

الفصل الخامس المساواة بين الجنسين

Chapter V Gender equality

This chapter focuses on the third Millennium Development Goal (MDG), “Promote Gender Equality and Empower Women”. Data were drawn from the United Nations Statistics Division, the MDG database (accessed in November 2013),

Table V-1 is on gender parity in education. The Gender Parity Index (GPI) is the ratio of the number of female students enrolled at the primary, secondary and tertiary levels of education to the number of male students at each level. To standardize the effects of the population structure of the appropriate age groups, the GPI of the gross enrolment ratio (GER) for each level of education is used. The GER is the number of pupils enrolled at a given level of education, regardless of age, expressed as a percentage of the population in the theoretical age group for the same level of education. The GPI reflects the level of access to education of females compared to that of males.

A GPI of less than 1 indicates that there are fewer females than males. The table presents the GPI estimates for each level of education since 2000. Gender inequities in education continue to exist in some Arab societies due to a variety of reasons. Most countries have almost reached or exceeded parity in the three levels of education. All countries have achieved parity between girls and boys at the level of primary education, with the exception of Yemen, which has however been showing progress over the years. At the level of secondary education, Iraq, Morocco, Saudi Arabia and Yemen have the lowest GPI. In Gulf countries, Jordan, Lebanon, Palestine and Tunisia, there are fewer boys than girls enrolled in the tertiary level of education. Qatar recorded the highest enrolment for girls at the level of tertiary education.

Table V-2 is on women in wage employment. The share of women in wage employment in the non-agricultural sector is expressed as a percentage of total wage

يركز هذا الفصل على الهدف الثالث من الأهداف الإنمائية للألفية والمعني بتعزيز المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة. واستمدت البيانات من قاعدة بيانات الأهداف الإنمائية للألفية في شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة (تاريخ زيارة الموقع، تشرين الثاني/نوفمبر 2013).

ويتناول الجدول V-1 المساواة بين الجنسين في التعليم. ومؤشر تكافؤ الجنسين في التعليم الابتدائي والثانوي والجامعي هو نسبة الإناث إلى الذكور من الطلاب المسجلين في هذه المراحل. ويستخدم مؤشر تكافؤ الجنسين (GPI)، محسوباً من خلال قسمة إجمالي نسبة التحاق الطالبات على إجمالي نسبة التحاق الطلاب (GER) لكل مستوى من مستويات التعليم، بهدف إزالة آثار التركيبة السكانية المختلفة لفئات العمرية. وإجمالي نسبة الالتحاق هي نسبة التلاميذ المسجلين في مستوى دراسي معين، بغض النظر عن السن، إلى عدد السكان من الفئة العمرية النظرية المستوى نفسه. ويعتبر مؤشر التكافؤ بين الجنسين عن مدى حصول الإناث على التعليم نسبة إلى الذكور.

ويدل انخفاض هذا المؤشر عن 1 على أن عدد الإناث أقل من عدد الذكور. ويتضمن الجدول V-1 تقييرات حول قيمة هذا المؤشر في مختلف مستويات التعليم منذ عام 2000. ولا يزال التباين في مؤشر التكافؤ بين الجنسين في التعليم قائماً في بعض المجتمعات العربية لأسباب متعددة. فمعظم البلدان كانت تحقق التكافؤ بين الجنسين في مستويات التعليم الثلاثة أو تتجاوزه. وفي المستوى الابتدائي، حققت جميع البلدان الأعضاء في الإسكوا التكافؤ بين الجنسين، ما عدا اليمن، بالرغم من التقدم الذي يحرزه كل عام. أما في المستوى الثانوي، فسجل العراق، والمغرب، والمملكة العربية السعودية، واليمن أدنى المعدلات لمؤشر تكافؤ الجنسين. أما في الأردن، وبلدان مجلس التعاون الخليجي، وتونس، وفلسطين، ولبنان، فيفوق عدد الفتيات عدد القياني في التعليم العالي. وسجلت قطر أعلى نسبة التحاق للفتيات في مستوى التعليم العالي.

ويقدم الجدول V-2 بيانات حول المرأة في العمل المدفوع الأجر. فحصة المرأة في العمل المدفوع الأجر خارج القطاع الزراعي هي نسبة النساء العاملات من مجموع العاملين. ويقيس مؤشر حصة المرأة في العمل

employment. The indicator “share of women in wage employment in the non-agricultural sector” measures the degree to which the labour market is open to women in the industry and services sectors. This openness not only allows for equal employment opportunities for women but also enhances general economic efficiency, therefore improving the ability of the economy to adapt to change. There has been an increase in the share of women in wage employment during 1995-2011 in Palestine and Yemen. This indicates that working women have become more integrated into the monetary economy through their participation in the formal and informal sectors. The share of women in wage employment is highest in Oman (24.5 per cent in 2000 and 21.9 per cent in 2008), and lowest in Yemen (7 per cent in 2000 and 11.7 per cent in 2010). The labour market remains strongly gender segregated in many countries. The short supply of productive work affects women’s employment disproportionately. Women are much more likely than men to work as contributing family workers without pay, and to work in the informal sector.

Table V-3 presents data on women in decision-making, namely data on the proportion of seats held by women members in single or lower chambers of national parliaments, as a percentage of all seats. Data from 2000 to 2013 show significant variations between member countries in the proportion of seats held by women in national parliaments. In 2013, women’s share ranged from a low of 0.3 per cent in Yemen followed by 1.2 per cent in Oman, 2 per cent in Egypt, 3.1 per cent in Lebanon, to a high of 24.6 per cent in the Sudan, 25.2 per cent in Iraq and 26.7 per cent in Tunisia, which is only 3.3 percentage points away from the target of 30 per cent. The process of advancing and enforcing the political rights of women is making slow progress in the region. Women are still underrepresented in national parliaments in most countries. In 2012 and 2013, women’s participation in national parliaments significantly declined in Egypt, Oman, and the United Arab Emirates while it significantly increased in Bahrain, Libya, Morocco and Saudi Arabia.

المدفوع الأجر خارج القطاع الزراعي مدى تقبل المرأة في أسواق العمل في قطاعي الصناعة والخدمات. ودخول المرأة في مختلف مجالات سوق العمل هو ضرورة ليس لتحقيق المساواة بين الجنسين في العمل فحسب، بل لتعزيز الكفاءة الاقتصادية، وبناء قدرة الاقتصاد على التكيف مع أي تغيير. وازدادت حصة المرأة في العمل المدفوع الأجر خلال 1995-2011 في فلسطين والمملكة العربية السعودية. وهذا يدل على أن المرأة العاملة أصبحت أكثر اندماجاً في الاقتصاد التقليدي من خلال مشاركتها في القطاعين النظامي وغير النظامي. وسجلت عُمان أعلى حصة للمرأة في العمل المدفوع للأجر (24.5) في المائة في عام 2000 و21.9 في المائة في عام 2008؛ بينما سجل اليمن أدنى حصة (7) في المائة في عام 2000 و11.7 في المائة في عام 2010. ولا تزال سوق العمل شبه خالية من النساء في عدد كبير من البلدان. فعدم توفر فرص كافية للعمل المنتج يؤثر على وضع المرأة في سوق العمل. والنساء هن أكثر تعرضاً من الرجال للعمل بدون أجر ضمن الأسرة، وكذلك للعمل في القطاع غير النظامي.

ويتضمن الجدول V-3 بيانات عن المرأة في صنع القرار. وتشمل هذه البيانات حصة المرأة من مجموع المقاعد في البرلمانات الوطنية، وتحسب بالنسبة المئوية من مجموع المقاعد. وتشير البيانات عن الفترة 2000-2013 إلى تفاوت ملحوظ بين نسب المقاعد التي شغلتها نساء في البرلمانات الوطنية في البلدان الأعضاء في هذه الفترة. وفي عام 2013، بلغت هذه النسبة 0.3 في المائة في اليمن، و1.2 في المائة في عُمان، و2 في المائة في مصر، و3.1 في المائة في لبنان، و24.6 في المائة في السودان، و25.2 في المائة في العراق، و26.7 في المائة في تونس. وتحتاج تونس إلى 3.3 نقاط مئوية لتحقيق الحصة المنشودة والبالغة 30 في المائة. غير أن التقدم المحرز باتجاه النهوض بالحقوق السياسية للمرأة في المنطقة لا يزال بطيئاً. وفي عامي 2012 و2013، تراجع تمثيل المرأة في البرلمانات الوطنية بشكل ملحوظ في الإمارات العربية المتحدة، وعمان، ومصر، وإgypt، وبشكل ملحوظ في البحرين، ولبنان، والمغرب، والمملكة العربية السعودية.

الجدول V-1
المساواة بين الجنسين في التعليم
Gender parity in education

Country	مؤشر التكافؤ بين الجنسين في التعليم Gender parity index in education										البلد
	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012		
Bahrain											البحرين
Primary level enrolment	1.00	0.96	0.99	...	...	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الابتدائي	
Secondary level enrolment	1.09	1.02	1.04	...	...	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الثانوي	
Tertiary level enrolment	...	2.41	2.52	...	...	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الجامعي	
Egypt											مصر
Primary level enrolment	0.92	0.94	0.94	0.95	...	0.96	0.96	0.94	...	الاتحاق بالتعليم الابتدائي	
Secondary level enrolment	0.92	...	...	...	...	0.98	0.96	...	...	الاتحاق بالتعليم الثانوي	
Tertiary level enrolment	...	0.82	0.86	0.75	0.92	0.89	0.91	0.90	...	الاتحاق بالتعليم الجامعي	
Iraq											العراق
Primary level enrolment	0.83	...	...	0.84	...	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الابتدائي	
Secondary level enrolment	0.62	...	...	0.75	...	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الثانوي	
Tertiary level enrolment	0.54	0.60	...	...	...	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الجامعي	
Jordan											الأردن
Primary level enrolment	1.01	1.01	1.02	1.02	1.01	...	1.00	...	...	الاتحاق بالتعليم الابتدائي	
Secondary level enrolment	1.04	1.03	1.03	1.04	1.04	...	1.06	...	...	الاتحاق بالتعليم الثانوي	
Tertiary level enrolment	1.15	1.08	1.14	1.12	1.12	1.12	1.16	1.19	...	الاتحاق بالتعليم الجامعي	
Kuwait											الكويت
Primary level enrolment	1.02	1.01	1.03	1.03	1.03	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الابتدائي	
Secondary level enrolment	1.04	1.09	1.05	1.03	1.07	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الثانوي	
Tertiary level enrolment	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الجامعي	
Lebanon											لبنان
Primary level enrolment	0.96	0.97	0.98	0.97	0.97	0.98	0.97	0.97	...	الاتحاق بالتعليم الابتدائي	
Secondary level enrolment	1.08	1.10	1.10	1.12	1.11	1.11	1.12	1.11	...	الاتحاق بالتعليم الثانوي	
Tertiary level enrolment	1.05	1.13	1.15	1.20	1.23	1.19	1.19	1.15	...	الاتحاق بالتعليم الجامعي	
Libya											ليبيا
Primary level enrolment	...	0.99	0.96	...	...	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الابتدائي	
Secondary level enrolment	...	1.19	1.18	...	...	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الثانوي	
Tertiary level enrolment	0.97	...	...	...	...	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الجامعي	
Morocco											المغرب

الجدول V-1
المساواة بين الجنسين في التعليم
Gender parity in education

Country	مؤشر الكافأة بين الجنسين في التعليم Gender parity index in education										البلد
	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012		
Primary level enrolment	0.84	0.90	0.90	0.91	0.91	0.93	0.94	0.94	0.95	الاتحاق بالتعليم الابتدائي	
Secondary level enrolment	0.79	0.85	0.86	0.87	0.86	0.86	0.87	0.86	0.85	الاتحاق بالتعليم الثانوي	
Tertiary level enrolment	0.72	0.80	0.81	0.89	0.88	0.87	0.89	...	...	الاتحاق بالتعليم الجامعي	
Oman											
Primary level enrolment	0.98	0.97	0.99	0.99	0.99	0.97	...	0.98	...	الاتحاق بالتعليم الابتدائي	
Secondary level enrolment	0.99	0.95	0.97	0.99	1.00	0.99	...	0.98	...	الاتحاق بالتعليم الثانوي	
Tertiary level enrolment	...	1.03	1.05	1.21	...	1.35	1.39	1.38	...	الاتحاق بالتعليم الجامعي	
Palestine											
Primary level enrolment	1.00	0.99	1.00	1.00	1.00	1.00	0.98	0.99	...	الاتحاق بالتعليم الابتدائي	
Secondary level enrolment	1.04	1.05	1.06	1.06	1.07	1.07	1.08	1.10	...	الاتحاق بالتعليم الثانوي	
Tertiary level enrolment	0.90	1.02	1.16	1.21	1.21	1.30	1.34	1.38	...	الاتحاق بالتعليم الجامعي	
Qatar											
Primary level enrolment	1.05	...	0.96	...	0.97	0.99	1.00	0.98	...	الاتحاق بالتعليم الابتدائي	
Secondary level enrolment	1.15	...	...	...	1.30	1.29	1.21	1.09	...	الاتحاق بالتعليم الثانوي	
Tertiary level enrolment	...	3.69	3.71	4.43	4.84	5.42	5.38	5.60	...	الاتحاق بالتعليم الجامعي	
Saudi Arabia											
Primary level enrolment	...	1.00	...	0.99	0.99	0.98	0.99	1.00	...	الاتحاق بالتعليم الابتدائي	
Secondary level enrolment	...	0.93	...	...	0.89	0.90	0.89	0.88	...	الاتحاق بالتعليم الثانوي	
Tertiary level enrolment	1.27	1.45	1.41	1.25	1.25	1.24	1.12	1.06	...	الاتحاق بالتعليم الجامعي	
The Sudan											
Primary level enrolment	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الابتدائي	
Secondary level enrolment	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الثانوي	
Tertiary level enrolment	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الاتحاق بالتعليم الجامعي	

الجدول V-1
المساواة بين الجنسين في التعليم
Gender parity in education

Country	مؤشر التكافؤ بين الجنسين في التعليم Gender parity index in education										البلد
	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012		
Syrian Arab Republic											الجمهورية العربية السورية
Primary level enrolment	0.93	0.96	0.97	0.97	0.97	0.97	0.98	0.99	...		الانتاج بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	0.92	0.94	0.95	0.98	1.00	1.01	1.01	1.00	...		الانتاج بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	...	...	...	...	...	...	...	...	...		الانتاج بالتعليم الجامعي
Tunisia											تونس
Primary level enrolment	0.93	0.95	0.95	0.95	0.95	0.96	0.96	0.96	...		الانتاج بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	1.03	1.08	1.07		1.06	1.06	1.06	1.03			الانتاج بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment		1.36	1.38	1.47	1.46	1.51	1.48	1.52			الانتاج بالتعليم الجامعي
United Arab Emirates											الإمارات العربية المتحدة
Primary level enrolment	0.99	1.02	1.03	...	...	...	...	...	...		الانتاج بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	1.06	1.01	1.01	...	...	...	...	...	...		الانتاج بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	...	...	...	...	...	...	...	...	...		الانتاج بالتعليم الجامعي
Yemen											اليمن
Primary level enrolment	...	0.74	...	...	0.81	...	0.82	0.82	...		الانتاج بالتعليم الابتدائي
Secondary level enrolment	...	0.49	...	...	0.57	...	0.62	0.63	...		الانتاج بالتعليم الثانوي
Tertiary level enrolment	0.27	0.37	0.39	0.42	...	...	...	...	...		الانتاج بالتعليم الجامعي

الجدول V-2
المراة في العمل لقاء أجر
Women in wage employment

Country	حصة العاملات لقاء أجر خارج القطاع الزراعي Share of women in wage employment in the non-agricultural sector										البلد
	1995	2000	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011		
Bahrain	...	20.0	20.1	19.8	19.5	19.5	19.5	20.5	20.9		البحرين
Egypt	18.9	19.0	17.7	18.1	19.0	18.0	18.1	18.0	...		مصر
Iraq	...	...	...	15.3	...	12.1	...	...	...		العراق
Jordan	12.0	14.4	13.7	15.5	15.8	15.7	...	...	...		الأردن
Kuwait	...	...	...	...	...	...	...	...	...		الكويت
Lebanon	14.2	...	...	...	...	...	...	...	...		لبنان
Libya	...	...	...	...	...	...	...	...	...		ليبيا
Morocco	...	...	22.8	21.0	20.7	20.8	20.6	21.1	...		المغرب
Oman	20.9	24.5	...	...	...	21.9	...	...	...		عمان
Palestine	...	13.5	16.1	17.1	17.0	17.9	18.8	17.2	...		فلسطين
Qatar	...	...	...	14.6	12.3	...	9.8	12.1	...		قطر
Saudi Arabia	...	14.0	...	14.6	14.7	14.6	14.3	...	...		المملكة العربية السعودية
The Sudan	...	...	...	...	...	...	...	...	...		السودان
Syrian Arab Republic	...	...	...	...	16.3	15.9	15.3	15.5	15.9		الجمهورية العربية السورية
Tunisia	...	24.3	...	...	...	...	...	...	...		تونس
United Arab Emirates	...	...	...	...	...	20.1	...	...	...		الإمارات العربية المتحدة
Yemen	...	7.0	...	6.3	6.2	...	10.0	11.7	...		اليمن

الجدول V-3
المراة في صنع القرار
Women in decision-making

الجدول V-3
المراة في صنع القرار

Women in decision-making

Country	نسبة المقاعد التي تشغلها النساء في البرلمانات الوطنية ⁽¹⁾													البلد	
	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
Bahrain	...	...	...	0	0	0	0	2.5	2.5	2.5	2.5	2.5	10.0	10.0	البحرين
Egypt	2	...	2.4	2.4	2.4	2.9	2.0	2.0	1.8	1.8	1.8	12.7	2.0	2.0	مصر
Iraq	6.4	7.6	7.6	7.6	...	...	25.5	25.5	25.5	25.5	25.5	25.2	25.2	25.2	العراق
Jordan	0	0	1.3	1.3	5.5	5.5	5.5	5.5	6.4	6.4	6.4	10.8	10.8	12.2	الأردن
Kuwait	0	0	0	0	0	0	1.5	1.5	1.5	3.1	7.7	7.7	7.7	6.2	الكويت
Lebanon	2.3	2.3	2.3	2.3	2.3	2.3	4.7	4.7	4.7	4.7	3.1	3.1	3.1	3.1	لبنان
Libya	...	...	...	...	...	...	4.7	7.7	7.7	7.7	7.7	7.7	...	16.5	ليبيا
Morocco	0.6	0.6	0.6	10.8	10.8	10.8	10.8	10.8	10.5	10.5	10.5	10.5	17.0	17.0	المغرب
Oman	...	...	...	...	...	2.4	2.4	2.4	0	0	0	0	0	1.2	عُمان
Palestine ⁽²⁾	5.7	5.7	5.7	5.7	5.7	5.7	12.9	12.9	12.9	12.9	12.9	13.2	13.2	13.6	فلسطين ⁽²⁾
Qatar	...	...	...	...	...	...	0	0	0	0	0	0	0	0	قطر
Saudi Arabia	...	...	...	...	0	0	0	0	0	0	0	0	0	19.9	المملكة العربية السعودية
The Sudan ⁽³⁾	9.7	9.7	9.7	9.7	14.7	17.8	18.1	18.1	18.9	25.6	24.6	24.6	السودان ⁽²⁾
Syrian Arab Republic	10.4	10.4	10.4	10.4	12	12	12	12	12.4	12.4	12.4	12.4	12.4	12.0	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	11.5	11.5	11.5	11.5	11.5	22.8	22.8	22.8	22.8	27.6	27.6	26.7	26.7	26.7	تونس
United Arab Emirates	0	0	0	0	0	0	22.5	22.5	22.5	22.5	22.5	17.5	17.5	17.5	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	0.7	0.7	0.7	0.7	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	0.3	اليمن

(1) Women in the lower or single house of parliament.

(1) النساء في مجلس النواب.

(2) Data on Palestine is available from: http://www.pcbs.gov.ps/Portals/_Rainbow/Documents/MDGsPal_2011_English.pdf.

(2) البيانات حول فلسطين متوفرة على الموقع التالي:

(3) Former Sudan.

(3) السودان سابقاً.

المصادر

Sources

United Nations Statistics Division, Millennium
Development Goals Database
<http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Data.aspx>.

قاعدة بيانات الأهداف الإنمائية للألفية في شعبة الإحصاءات
في الأمم المتحدة
<http://mdgs.un.org/unsd/mdg/Data.aspx>

CHAPTER VI

AIR POLLUTION

الفصل السادس

تلويث الهواء

الفصل السادس نحو الهواء

Chapter VI Air pollution

This chapter reviews the quality of air and the phasing out of ozone-depleting substances in ESCWA member countries. It covers carbon dioxide (CO_2) emissions per country and per capita between 2005 and 2009, in addition to the consumption of ozone-depleting chlorofluorocarbons (CFCs), hydrochlorofluorocarbons (HCFCs) and other ozone-depleting substances between 2008 and 2012.

Data were drawn from the MDGs database which covers the period from 1990 to 2012. They were provided through the Global Monitoring System aimed to evaluate the growth of CO_2 emissions. Data on ozone-depleting substances, CFCs and HCFCs are based on national figures reported to the Ozone Secretariat at the United Nations Environment Programme.

Tables VI-1 and VI-2 present data on yearly total and per capita CO_2 emissions, and highlight their increase.

Tables VI-3, VI-4 and VI-5 contain data on the consumption of ozone-depleting substances. Table VI-3 reviews the phasing out of such substances; tables VI-4 and VI-5 depict CFC and HCFC consumption and highlight variations in consumption levels in the region during the period 2008-2012.

يسعى هذا الفصل نوعية الهواء والتخلص التدريجي من المواد المستنفدة لطبقة الأوزون في البلدان الأعضاء في الإسكوا. ويتناول انبعاثات ثاني أكسيد الكربون حسب البلد ونصيب الفرد من هذه الانبعاثات في الفترة 2005-2009، بالإضافة إلى استهلاك مركبات الكلوروفلوروکربون والهیدروكلوروفلوروکربون المسيبة لنفاد الأوزون، واستهلاك المواد المستنفدة لطبقة الأوزون في الفترة 2008-2012.

وأخذت البيانات من قاعدة بيانات الأهداف الإنمائية للألفية، وهي تغطي الفترة الممتدة بين عامي 1990 و2012. وترتكز هذه البيانات على نظام الرصد العالمي الذي يهدف إلى تقييم زيادة انبعاثات ثاني أكسيد الكربون. أما البيانات المتعلقة باستهلاك المواد ومركبات الكلوروفلوروکربون والهیدروكلوروفلوروکربون المستنفدة لطبقة الأوزون، فترتكز على الأرقام الوطنية المقدمة إلى أمانة الأوزون التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة.

ويتناول الجدولان VI-1 وVI-2 انبعاثات ثاني أكسيد الكربون ونصيب الفرد من هذه الانبعاثات سنويًا، ويشيران إلى زيادتها وزيادة نصيب الفرد منها.

وتتضمن الجداول VI-3 وVI-4 وVI-5 بيانات عن استهلاك المواد المستنفدة لطبقة الأوزون في المنطقة. ويتضمن الجدول VI-3 بيانات عن التقدم باتجاه التخلص من هذه المواد، بينما يقدم الجدولان VI-4 وVI-5 بيانات عن استهلاك مركبات الكلوروفلوروکربون والهیدروكلوروفلوروکربون، ويبينان تغير مستويات الاستهلاك في المنطقة في الفترة 2008-2012.

الجدول VI-1
 (ألف طن متري/السنة)
 (¹) Carbon dioxide emission (thousand metric tons per year)^(¹)

Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	Share of ESCWA total	Share of world total	% change	البلد
							النسبة المئوية من مجموع الإسکوا 2010	النسبة المئوية من مجموع العالم 2010	نسبة التغير 2010/2009	
Bahrain	19 208	19 497	22 398	24 301	24 169	24 202	1.64%	0.08%	0.1%	البحرين
Egypt ^(²)	167 208	178 616	192 382	196 797	197 871	204 776	13.89%	0.66%	3.5%	مصر ^(²)
Iraq	114 770	99 544	62 834	94 444	106 651	114 667	7.78%	0.37%	7.5%	العراق
Jordan	21 027	20 733	21 540	20 763	21 254	20 821	1.41%	0.07%	-2.0%	الأردن
Kuwait	71 547	73 769	75 236	79 959	81 869	93 696	6.36%	0.30%	14.4%	الكويت
Lebanon	16 245	14 499	14 972	16 656	20 917	20 403	1.38%	0.07%	-2.5%	لبنان
Libya	52 108	53 788	54 209	60 392	67 674	59 035	4.00%	0.19%	-12.8%	ليبيا
Morocco	45 771	47 425	50 267	49 934	49 541	50 608	3.43%	0.16%	2.2%	مغرب
Oman	29 893	39 604	44 587	41 067	40 264	57 202	3.88%	0.18%	42.1%	عمان
Palestine	2 743	2 266	2 325	2 054	2 090	2 365	0.16%	0.01%	13.2%	فلسطين
Qatar	51 881	56 736	67 242	67 997	66 120	70 531	4.78%	0.23%	6.7%	قطر
Saudi Arabia	397 642	432 739	393 535	418 240	431 027	464 481	31.51%	1.50%	7.8%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	10 708	11 503	12 541	12 589	14 056	14 173	0.96%	0.05%	0.8%	السودان
Syrian Arab Republic	50 634	53 590	57 429	67 700	62 112	61 659	4.18%	0.20%	-0.7%	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	22 801	23 128	23 869	25 013	24 807	25 878	1.76%	0.08%	4.3%	تونس
United Arab Emirates	116 149	123 875	139 405	158 935	162 602	167 597	11.37%	0.54%	3.1%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	20 044	20 796	21 712	22 207	23 058	21 852	1.48%	0.07%	-5.2%	اليمن
ESCPWA ^(³)	1 210 379	1 272 108	1 256 483	1 359 048	1 396 082	1 474 146	100.0%	4.76%	5.6%	الإسکوا ^(³)
World ^(³)	27 931 217	28 818 241	29 682 082	30 212 751	30 086 265	30 988 853	.		3.0%	العالم ^(³)
Share of ESCWA out of world	4.3%	4.4%	4.2%	4.5%	4.6%	4.8%			2.5%	حصة الإسکوا من العالم

(¹) جميع البيانات مأخوذة من قاعدة معلومات الأهداف الإنمائية للألفية، تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 1 تموز/يوليو 2013، باستثناء مصر.
 (²) البيانات مزودة من قبل وزارة الدولة لشئون التنمية، كانون الأول/ديسمبر 2012.
 (³) حسابات الإسکوا مبنية على بيانات مأخوذة من قاعدة معلومات الأهداف الإنمائية للألفية، تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 15 تموز/يوليو 2013، باستثناء مصر.

الجدول VI-2

حصة الفرد من إmissions ثاني أكسيد الكربون (طن متري/السنة)⁽¹⁾Per capita carbon dioxide emission (metric tons per year)⁽¹⁾

Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	% change 2010/2009	البلد
Bahrain	26.50	24.00	24.20	23.10	20.70	19.20	-7%	البحرين
Egypt	2.30	2.40	2.50	2.50	2.50	2.50	0%	مصر
Iraq	4.20	3.50	2.20	3.20	3.50	3.60	3%	العراق
Jordan	3.90	3.80	3.80	3.50	3.50	3.40	-3%	الأردن
Kuwait	31.60	31.40	30.70	31.40	30.90	34.20	11%	الكويت
Lebanon	4.00	3.50	3.60	4.00	4.90	4.80	-2%	لبنان
Libya	9.00	9.10	9.00	9.80	10.80	9.30	-14%	ليبيا
Morocco	1.50	1.50	1.60	1.60	1.60	1.60	0%	مغرب
Oman	12.30	15.90	17.40	15.60	14.80	20.60	39%	سلطنة عمان
Palestine	0.80	0.60	0.60	0.50	0.50	0.60	20%	فلسطين
Qatar	63.20	58.00	57.10	48.70	41.40	40.10	-3%	قطر
Saudi Arabia	16.50	17.40	15.40	16.00	16.10	16.90	5%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	0.30	0%	السودان
Syrian Arab Republic	2.70	2.80	3.00	3.40	3.10	3.00	-3%	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	2.30	2.30	2.40	2.40	2.40	2.50	4%	تونس
United Arab Emirates	28.50	26.60	25.80	25.60	23.40	22.30	-5%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	0.90	-10%	اليمن
ESCWA average ⁽²⁾	4.6	4.7	4.5	4.8	4.8	5.0	3%	معدل الإسكوا ⁽²⁾
World average ⁽²⁾	4.3	4.4	4.4	4.5	4.4	4.5	2%	معدل العالم ⁽²⁾
Share of ESCWA out of world	4.3%	4.4%	4.2%	4.5%	4.6%	4.6%	0%	حصة الإسكوا من العالم

(1) All country figures are taken from the Millennium Development Goal Database, accessed on 01 July 2013, except for Egypt.

(1) جميع البيانات مأخوذة من قاعدة معلومات الأهداف الإنمائية للألفية، ماعدا بيانات مصر، تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 1 تموز/يوليو 2013.

(2) ESCWA calculation based on figures from the Millennium Development Goals Database, accessed on 01 July 2013, except for Egypt; and the World Population Prospects: 2010

(2) حسابات الإسكوا مبنية على بيانات مأخوذة من قاعدة معلومات الأهداف الإنمائية للألفية، ماعدا بيانات مصر، تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 1 تموز/يوليو 2013، وانتوقدات السكانية العالمية: تتفق عام 2010.

الجدول VI-3

استهلاك المواد المستنفدة لطبقة الأوزون (طن قدرة على استنفاد الأوزون)⁽¹⁾
 Ozone-depleting substance consumption (in ODP metric tons)⁽¹⁾

Country	2007	2008	2009	2010	2011	2012	Share of ESCWa total		بلد
							مجموع الإسکوا 2011	% change 2011/2010	
Bahrain	43	51	56	59	57	...	1%	-3%	البحرين
Egypt	861	726	790	706	489	630	11%	-31%	مصر
Iraq	1 836	1 752	593	106	110	112	2%	4%	العراق
Jordan	120	92	98	114	121	...	3%	6%	الأردن
Kuwait	428	409	426	439	398	...	9%	-9%	الكويت
Lebanon	112	58	58	89	92	...	2%	3%	لبنان
Libya	143	112	128	132	132	...	3%	0%	ليبيا
Morocco	321	213	176	132	130	91	3%	-2%	مغرب
Oman	30	33	32	32	35	55	1%	9%	عمان
Qatar	37	44	80	94	97	...	2%	3%	قطر
Saudi Arabia	1 616	1 644	1 649	1 611	1 780	...	40%	10%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	106	93	73	56	56	60	1%	0%	السودان
Syrian Arab Republic	372	290	231	168	177	...	4%	5%	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	56	59	68	44	41	39	1%	-7%	تونس
United Arab Emirates	513	561	560	584	642	...	14%	10%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	428	431	315	178	90	...	2%	-49%	اليمن
ESCWa ⁽²⁾	7 022	6 568	5 333	4 544	4 447	...	100%	-2%	الإسکوا ⁽²⁾

(1) All country figures are taken from the Ozone Secretariat website, Data Access Centre, accessed on 15 October 2012.

(1) جميع البيانات مأخوذة من شبكة الإنترن特 التابعة للأمانة للأوزون، مركز المعلومات، تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 15 تشرين الأول/أكتوبر 2012.

(2) ESCWA calculation based on figures from the Ozone Secretariat website, Data Access Centre, accessed on 15 October 2012.

(2) حسابات الإسکوا مبنية على بيانات مأخوذة من شبكة الإنترنط التابعة للأمانة للأوزون، مركز المعلومات، تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 15 تشرين الأول/أكتوبر 2012.

الجدول VI-4

استهلاك مركبات الكلوروفلوروکربون المسببة لفقد الأوزون (طن قدرة على استفادة الأوزون)⁽¹⁾CFC consumption (ODP metric tons)⁽¹⁾

Country	2006	2007	2008	2009	2010	2011	Share of ESCWa total مجموع الإسکوا نسبة المئوية من مجموع الإسکوا	% change نسبة التغير 2009/2008	البلد
Bahrain	32	15	12	11	-	...	0.57%	-8%	البحرين
Egypt ⁽²⁾	594	242	189	203	173	190	10.0%	7%	مصر ⁽²⁾
Iraq	1 414	1 686	1 597	482	-	...	42.2%	-70%	العراق
Jordan	22	24	6	-	-	...	0.4%	-100%	الأردن
Kuwait	107	68	33	28	-	...	1.9%	-15%	الكويت
Lebanon	224	75	34	-	-	...	2.7%	-100%	لبنان
Libya	116	52	22	...	...	...	1.6%	-100%	ليبيا
Morocco	40	24	...	...	...	...	0.5%	0%	مغرب
Oman	26	10	9	1	-	...	0.4%	-89%	عُمان
Qatar	31	13	5	-	-	...	0.4%	-100%	قطر
Saudi Arabia	850	658	365	190	-	...	16.8%	-48%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	120	61	45	21	-	...	2.0%	-53%	السودان
Syrian Arab Republic	541	282	166	67	45	...	8.6%	-60%	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	59	18	12	17	...	...	0.9%	42%	تونس
United Arab Emirates	132	79	53	27	-	...	2.4%	-49%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen ⁽³⁾	395	269	248	131	...	...	8.5%	-47%	اليمن ⁽³⁾
ESCWa ⁽⁴⁾	4 703	3 576	2 796	1 178	1 160	235	100.0%	-58%	الإسکوا ⁽⁴⁾

(1) All country figures are taken from the Ozone Secretariat website, Data Access Centre, accessed on 16 August 2013.

(1) جميع البيانات مأخوذة من شبكة الإنترنيت التابعة للأمانة الأوزون، مركز المعلومات، تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 15 آب/أغسطس 2013.

(2) CAPMAS reply to ESCWA on the preliminary tables for the Compendium of Environment Statistics 2013.

(2) جهاز التعينة العامة والإحصاء، مصر: الرد على جداول مجموعة الإحصاءات البيئية، 2013.

(3) Yemen Central Statistical Organization reply to ESCWA on the preliminary tables for the Compendium of Environment Statistics 2013.

(3) الجهاز المركزي للإحصاء، اليمن: الرد على جداول مجموعة الإحصاءات البيئية، 2013.

(4) ESCWA calculations.

(4) حسابات الإسکوا.

الجدول VI-5

استهلاك مركبات الكلوروفلوروکربون المهلagon المسبيبة لنفاذ الأوزون (طن قدرة على استنفاد الأوزون)^(١)HCFC consumption (ODP metric tons)^(١)

Country	2007	2008	2009	2010	2011	2012	Share of ESCWA total النسبة المئوية من مجموع الاسكوا	Share of world total النسبة المئوية من مجموع العالم	% change نسبة التغير 2011/2010	البلد
Bahrain	29	39	45	59	57	...	1.36%	0.14%	-3%	البحرين
Egypt	433	352	397	376	356	514	8.50%	0.91%	-5%	مصر
Iraq	109	107	111	106	110	112	2.63%	0.26%	4%	العراق
Jordan	56	59	71	95	101	...	2.41%	0.23%	6%	الأردن
Kuwait	360	376	398	439	398	...	9.50%	1.07%	-9%	الكويت
Lebanon	20	24	58	89	92	...	2.20%	0.22%	3%	لبنان
Libya	40	38	98	132	132	...	3.15%	0.32%	0%	ليبيا
Morocco	33	51	68	51	79	69	1.88%	0.12%	53%	مغرب
Oman	20	25	31	32	35	55	0.84%	0.08%	9%	oman
Qatar	24	39	80	94	97	...	2.32%	0.23%	3%	قطر
Saudi Arabia	897	1 175	1 362	1 575	1 751	...	41.81%	3.82%	11%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	44	46	51	55	55	59	1.31%	0.13%	0%	السودان
Syrian Arab Republic	45	97	147	123	177	...	4.23%	0.30%	44%	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	31	40	44	37	34	33	0.81%	0.09%	-8%	تونس
United Arab Emirates	426	503	531	584	642	...	15.33%	1.42%	10%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	122	153	158	159	72	...	1.72%	0.39%	-55%	اليمن
ESCWA ⁽²⁾	2 689	3 124	3 650	4 006	4 188	842	100%	9.72%	5%	الاسكوا ⁽²⁾
World ⁽²⁾	42 105	41 234	41 182	41 217	...	...	.	.	...	العالم ⁽²⁾
Share of ESCWA out of world	6%	8%	9%	10%	...	...	.	.	.	حصة الاسكوا من العالم

(1) All country figures are taken from the Ozone Secretariat website, Data Access Centre, accessed on 16 August 2013.

(أغسطس 2013). جميع البيانات مأخوذة من شبكة الإنترنت التابعة لامانة الأوزون، مركز المعلومات، تم الدخول إلى قاعدة المعلومات في 15 آب/

(2) ESCWA calculations.

(2) حسابات الاسكوا.

Sources

المصادر

Egypt

CAPMAS replies to ESCWA on the preliminary tables for the Compendium of Environment Statistics, 2013.

Egyptian Ministry of State for Environmental Affairs, The Egyptian Environmental Affairs Agency, 2013.

Yemen

Central Statistical Organization replies to ESCWA on the preliminary tables for the Compendium of Environment Statistics, 2013.

Millennium Development Goals Database 2013.

United Nations Environment Programme
The Ozone Secretariat website 2013
http://ozone.unep.org/new_site/en/index.php.

The United Nations, *The World Population Prospects: The 2010 Revision*.

مصر

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، ردود على اسبيانات أعدتها الإسكوا لمجموعة الإحصاءات البيئية في المنطقة العربية 2012-2013.

وزارة الدولة لشئون البيئة، جهاز شئون البيئة، 2013.

اليمن

الجهاز المركزي للإحصاء، ردود على اسبيانات أعدتها الإسكوا لمجموعة الإحصاءات البيئية في المنطقة العربية 2012-2013.

قاعدة بيانات الأهداف الإنمائية للألفية.

برنامج الأمم المتحدة للبيئة
الموقع الإلكتروني لأمانة الأوزون
http://ozone.unep.org/new_site/en/index.php

الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية،
التوقعات السكانية في العالم: تقييم عام 2010.

CHAPTER VII

ENERGY

الفصل السابع

الطاقة

الفصل السابع الطاقة

Chapter VII Energy

This chapter presents data on the energy sector in ESCWA member countries between 2007 and 2012, primarily crude oil and natural gas reserves and production; refining capacity and output; domestic consumption; electricity generation; generation plant composite power; peak load; installed capacity of power stations; electricity generated by different types of energy generation systems; and total and per capita electricity consumption trends. For the Sudan, figures provided do not include South Sudan after its secession in 2012.

Data were collected from primary sources, such as statistical abstracts and bulletins produced by competent authorities in member countries; specialized sources, such as the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC), the Organization of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC), and the Arab Union of Producers, Transporters and Distributors of Electricity; authoritative international sources, such as the Oil and Gas Journal and BP Statistical Review of World Energy; and specialized studies published by the United Nations, including ESCWA, and by other international organizations.

Tables VII-1 and VII-2 provide data on oil and natural gas reserves in ESCWA member countries. They illustrate the importance of the region in the global provision of energy, underlining that it accounted for some 42 per cent of global oil reserves and 27 per cent of natural gas reserves, according to 2012 statistics.

Table VII-3 provides data on total energy production in the region, indicating that it accounted for 30 per cent of total world crude oil production and 13 per cent of global natural gas production in 2012.

Table VII-4 details oil production; table VII-5 deals with marketed natural gas production; and table VII-6 presents data on the production of oil derivatives in the refineries of the region.

يتناول هذا الفصل قطاع الطاقة في البلدان الأعضاء في الإسكوا في الفترة 2007-2011، ويركز على احتياطات وإنتاج النفط الخام والغاز الطبيعي؛ وطاقة مصافي تكرير النفط وإنتجها؛ والاستهلاك المحلي؛ وتوليد الطاقة الكهربائية؛ والطاقة المركبة لمحطات التوليد؛ والحمل الأقصى؛ والطاقة الفعلية لمحطات توليد الكهرباء؛ وإنتاج الكهرباء في مختلف نظم توليد الطاقة؛ واتجاهات الاستهلاك الإجمالي للطاقة الكهربائية؛ ونصيب الفرد من هذا الاستهلاك. ولا تشمل البيانات جنوب السودان بعد الانقسام في عام 2012.

وقد جمعت البيانات المذكورة في هذا الفصل من مصادر أولية، مثل المجموعات والنشرات الإحصائية الصادرة عن الأجهزة المختصة في البلدان الأعضاء؛ ومصادر متخصصة، مثل منظمة البلدان المصدرة للنفط (أوبك)، ومنظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول (أوباك)، والاتحاد العربي لمنتجي ونقل ووزع عي الكهرباء؛ ومصادر عالمية ذات موثوقية عالية، مثل مجلة النفط والغاز، والنشرة الإحصائية لشركة "BP" العالمية؛ ودراسات متخصصة صادرة عن الأمم المتحدة، بما في ذلك الإسكوا، وعن غيرها من المنظمات الدولية.

ويتضمن الجدولان VII-1 وVII-2 معلومات عن احتياطات النفط والغاز الطبيعي في البلدان الأعضاء في الإسكوا. ويبين الدور الهام الذي تؤديه المنطقة في توفير إمدادات الطاقة العالمية. فهي تختزن نحو 42 في المائة من الاحتياطي العالمي من النفط و27 في المائة من الاحتياطي العالمي من الغاز الطبيعي، وفقاً لإحصاءات عام 2012.

ويتضمن الجدول VII-3 بيانات حول إجمالي إنتاج الطاقة، تشير إلى أن حصة المنطقة بلغت 30 في المائة من مجموع الإنتاج العالمي من النفط الخام، و13 في المائة من مجموع الإنتاج العالمي من الغاز الطبيعي في عام 2012.

ويتضمن الجدول VII-4 معلومات مفصلة عن إنتاج النفط، في حين يتناول الجدول VII-5 إنتاج الغاز الطبيعي المسوّق، ويتناول الجدول VII-6 إنتاج المصافي من المشتقات النفطية في المنطقة العربية.

Table VII-7 illustrates electricity generation by type, while table VII-8 examines the composite power, peak load and outcome of electricity generation. According to table VII-7, hydroelectricity represented 3.3 per cent of the total installed capacity of electric power stations in the region in 2012. The remaining of the installed capacity consisted of thermal electricity.

Table VII-9 deals with oil consumption and table VII-10 examines natural gas consumption in the region.

Electricity consumption by economic sector is detailed in table VII-11. Table VII-12 deals with total primary energy consumption and table VII-13 illustrates per capita energy consumption in ESCWA member countries. In 2012, natural gas accounted for approximately 50 per cent of primary energy consumption in the region; oil consumption for some 49 per cent; and hydroelectricity consumption about 1.1 per cent, while coal consumption was insignificant.

ويتضمن الجدول VII-7 بيانات عن توليد مختلف أنواع الكهرباء، بينما يتضمن الجدول VII-8 معلومات عن توليد الكهرباء من حيث الطاقة المركبة والحمل الأقصى والإنتاج. ويشير الجدول VII-7 إلى أن الكهرباء المولدة من مصادر مائية شكلت 3.3 في المائة من مجموع الطاقة المركبة لمحطات الطاقة الكهربائية في المنطقة في عام 2012. وشكلت الكهرباء المولدة من مصادر حرارية المتبقية من مجموع الطاقة المركبة.

ويتناول الجدول VII-9 استهلاك النفط والجدول VII-10 استهلاك الغاز الطبيعي في المنطقة.

ويتناول الجدول VII-11 استهلاك الطاقة الكهربائية في مختلف القطاعات الاقتصادية. ويحتوي الجدول VII-12 على بيانات حول استهلاك الطاقة الأولية، بينما يتناول الجدول VII-13 حصة الفرد من استهلاك الطاقة في البلدان الأعضاء في الإسكوا. وفي عام 2012، شكل استهلاك الغاز الطبيعي نسبة 50 في المائة تقريباً من استهلاك الطاقة الأولية في المنطقة؛ بينما شكل استهلاك النفط نحو 49 في المائة منه؛ واستهلاك الطاقة الكهرومائية حوالي 1.1 في المائة؛ واستهلاك الفحم نسبة ضئيلة جداً.

الجدول VII-1
احتياطيات النفط الخام (مليون برميل)^(*)
Oil reserves (million barrels)^(*)

Country	2009	2010	2011	2012	Share of world		البلد
					total مجموع العالم	% نسبة التغير 2012/2011	
Bahrain	125	125	125	125	0.01%	0.0%	البحرين
Egypt	4 400	4 500	4 300	4 300	0.26%	0.0%	مصر
Iraq	115 000	115 000	143 100	150 000	8.99%	4.8%	العراق
Jordan	1	1	1	1	0.00%	0.0%	الأردن
Kuwait	101 500	101 500	101 500	101 500	6.08%	0.0%	الكويت
Libya	46 422	47 100	48 000	48 000	2.88%	0.0%	ليبيا
Morocco	1	1	1	1	0.00%	0.0%	المغرب
Oman	5 500	5 500	5 500	5 500	0.33%	0.0%	عمان
Qatar	25 900	24 700	23 900	23 900	1.43%	0.0%	قطر
Saudi Arabia	264 600	264 500	265 400	265 900	15.93%	0.2%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	6 700	6 700	5 000	1 500	0.09%	-70.0%	السودان
Syrian Arab Republic	2 500	2 500	2 500	2 500	0.15%	0.0%	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	400	400	400	400	0.02%	0.0%	تونس
United Arab Emirates	97 800	97 800	97 800	97 800	5.86%	0.0%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	2 700	2 700	3 000	3 000	0.18%	0.0%	اليمن
ESCWA	673 549	673 027	700 527	704 427	42.2%	0.6%	الاسكاوا
World	1 518 100	1 622 100	1 654 100	1 668 900	100.0%	0.9%	العالم
Share of ESCWA out of world	44%	41%	42%	42%	42.2%	-0.3%	حصة الاسكاوا من العالم

^(*) Excludes Lebanon and Palestine which do not have oil reserves.

^(*) لا تشمل لبنان وفلسطين لعدم توفر احتياطيات النفط.

الجدول VII-2
احتياطيات الغاز الطبيعي (بليون متر مكعب)
Natural gas reserves (billion m³)

Country	2009	2010	2011	2012	Share of world		البلد
					total مجموع العالم	نسبة المئوية من نسبة التغير 2012/2011	
Bahrain	232	200	200	200	0.1%	0.0%	البحرين
Egypt	2 190	2 200	2 200	2 000	1.1%	-9.1%	مصر
Iraq	3 170	3 200	3 600	3 600	1.9%	0.0%	العراق
Jordan	8	8	8	8	0.0%	0.0%	الأردن
Kuwait	1 780	1 800	1 800	1 800	1.0%	0.0%	الكويت
Libya	1 549	1 500	1 500	1 500	0.8%	0.0%	ليبيا
Morocco	2	2	2	2	0.0%	0.0%	المغرب
Oman	949	900	900	900	0.5%	0.0%	عمان
Qatar	25 322	25 000	25 000	25 100	13.4%	0.4%	قطر
Saudi Arabia	7 920	8 000	8 200	8 200	4.4%	0.0%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	106	106	106	106	0.1%	0.0%	السودان
Syrian Arab Republic	285	300	300	300	0.2%	0.0%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	6 090	6 100	6 100	6 100	3.3%	0.0%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	490	500	500	500	0.3%	0.0%	اليمن
ESCWA	50 092	49 815	50 415	50 315	26.9%	-0.2%	الاسكوا
World	187 300	196 100	187 800	187 300	100.0%	-0.3%	العالم
Share of ESCWA out of world	27%	25%	27%	27%	26.9%	0.1%	حصة الاسكوا من العالم

الجدول VII-3
إنتاج الطاقة (ألف طن مكافئ نفط)
Total energy production (000' TOE)

Country	Share of world total						البلد
	2009	2010	2011	2012	مجموع العالم	% change نسبة التغير 2012/2011	
Bahrain							البحرين
Crude oil	1 780	1 780	1 780	1 780	0.05%	0.00%	النفط الخام
Marketed N. Gas	11 520	11 790	11 970	12 780	0.42%	6.77%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	13 300	13 570	13 750	14 560	0.19%	5.89%	المجموع
Egypt							مصر
Crude oil	26 720	27 282	27 093	27 231	0.73%	0.51%	النفط الخام
Marketed N. Gas	56 430	55 170	55 260	54 810	1.81%	-0.81%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro ⁽²⁾	3 608	3 161	3 206	3 178	0.10%	-0.86%	الكهرباء ⁽³⁾
Total	86 757	85 612	85 558	85 219	1.13%	-0.40%	المجموع
Iraq							العراق
Crude oil	117 406	118 506	133 307	147 870	3.98%	10.93%	النفط الخام
Marketed N. Gas ⁽¹⁾	1 080	1 170	810	720	0.02%	-11.11%	الغاز الطبيعي المسوق ⁽²⁾
Hydro ⁽²⁾	793	1 171	1 017	1 333	0.16%	31.01%	الكهرباء ⁽³⁾
Total	119 279	120 848	135 134	149 923	1.98%	10.94%	المجموع
Jordan							الأردن
Crude oil	1	1	1	1	0.00%	0.00%	النفط الخام
Marketed N. Gas	197	164	161	146	0.00%	-9.38%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro ⁽²⁾	14	15	14	15	0.00%	10.91%	الكهرباء ⁽³⁾
Total	212	180	176	162	0.00%	-7.76%	المجموع
Kuwait							الكويت
Crude oil	116 485	119 086	136 938	153 363	4.13%	11.99%	النفط الخام
Marketed natural gas	10 350	10 530	12 150	13 050	0.43%	7.41%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	126 835	129 616	149 088	166 413	2.20%	11.62%	المجموع
Lebanon							لبنان
Hydro ⁽²⁾	154	206	198	198	0.02%	0.00%	الكهرباء ⁽³⁾
Total	154	206	198	198	0.02%	0.00%	المجموع
Libya							ليبيا
Crude oil	74 063	74 702	24 597	72 863	8.77%	196.22%	النفط الخام
Marketed natural gas	14 310	15 120	7 110	10 980	1.32%	54.43%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro	...	...	...	...	...	...	الكهرباء ⁽³⁾
Total	88 373	89 822	31 707	83 843	10.09%	164.43%	المجموع
Morocco							مغرب
Crude oil	24	24	24	24	0.00%	0.00%	النفط الخام
Marketed natural gas	90	90	90	90	0.01%	0.00%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro	725	...	526	446	0.05%	-15.10%	الكهرباء ⁽³⁾
Total	840	...	640	561	0.07%	-12.40%	المجموع
Oman							عمان
Crude oil	36 343	38 673	39 785	41 489	1.12%	4.28%	النفط الخام
Marketed natural gas	22 320	24 390	23 850	26 100	0.86%	9.43%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	58 663	63 063	63 635	67 589	0.89%	6.21%	المجموع
Qatar							قطر
Crude oil	36 529	36 549	36 554	36 559	0.98%	0.01%	النفط الخام
Marketed natural gas	80 370	105 030	130 770	141 300	4.67%	8.05%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	116 899	141 579	167 324	177 859	2.35%	6.30%	المجموع
Saudi Arabia							المملكة العربية السعودية
Crude oil	414 611	413 679	471 706	494 605	13.31%	4.85%	النفط الخام
Marketed natural gas	70 650	78 930	83 070	92 520	3.06%	11.38%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	485 261	492 609	554 776	587 125	7.75%	5.83%	المجموع

الجدول VII-3
إنتاج الطاقة (ألف طن مكافئ نفط)
Total energy production (000' TOE)

Country	2009	2010	2011	2012	Share of world total		البلد
					النسبة المئوية من مجموع العالم	% change 2012/2011	
The Sudan							السودان
Crude oil	24 188	23 526	21 785	6 072	0.08%	-72.13%	النفط الخام
Marketed natural gas	-	-	-	-	-	-	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro	795	1,542	1,585	1,318	0.16%	-16.85%	الكهرباء مائية
Total	24 983	25 068	23 372	7 393	0.10%	-68.37%	المجموع
Syrian Arab Republic							الجمهورية العربية السورية
Crude oil	18 499	18 454	15 091	7 902	0.21%	-47.63%	النفط الخام
Marketed natural gas	5 040	7 200	7 830	6 840	0.23%	-12.64%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro (2)	473	640	737	737	0.09%	0.00%	(3) الكهربائية
Total	24 012	26 294	23 657	15 479	0.20%	-34.57%	المجموع
Tunisia							تونس
Crude oil	4	4	3	...	...	...	النفط الخام
Marketed natural gas	2 700	3 420	2 970	2 594	0.03%	-12.64%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro	19	12	13	27	0.00%	103.70%	الكهرباء مائية
Total	2 719	3 432	2 983	2 621	0.03%	-12.13%	المجموع
United Arab Emirates							الإمارات العربية المتحدة
Crude oil	115 716	119 960	132 370	136 928	3.69%	3.44%	النفط الخام
Marketed natural gas	43 920	46 170	47 070	46 530	1.54%	-1.15%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	159 636	166 130	179 440	183 458	2.42%	2.24%	المجموع
Yemen							اليمن
Crude oil	13 941	13 159	10 090	7 910	0.21%	-21.60%	النفط الخام
Total	13 941	13 159	10 090	7 910	0.10%	-21.60%	المجموع
ESCWA⁽³⁾							الاسكا⁽⁴⁾
Crude oil	996 311	1 005 385	1 051 124	1 134 597	30.53%	7.94%	النفط الخام
Marketed natural gas	301 877	340 544	372 941	394 796	13.04%	5.86%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro ⁽²⁾	5 042	5 204	5 171	5 461	0.66%	5.60%	(3) الكهربائية
Total	1 303 229	1 351 133	1 429 236	1 534 854	20.26%	7.39%	المجموع
World⁽⁵⁾							العالم⁽¹⁾
Crude oil	3 517 246	3 564 298	3 593 506	3 715 784	49.06%	3.40%	النفط الخام
Marketed natural gas	2 672 370	2 873 070	2 962 170	3 027 510	39.97%	2.21%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro	737 700	782 100	794 700	831 100	10.97%	4.58%	الكهرباء مائية
Total	6 927 316	7 219 468	7 350 376	7 574 394	100.00%	3.05%	المجموع

(1) The figures are updated as per OAPEC.

(2) Assuming 35% efficiency in ESCWA member countries.

(3) Total figures to not include coal.

(1) المجموع العالم لا يحتوى على إنتاج طقة الغاز.

(2) هذه البيانات تم تحديثها حسب الإراك.

(3) تغير مكانة إنتاج الكهرباء في الاسكا 35 في المائة.

(4) تغير الكفاءة في العالم 100 في المائة.

Table VII-4
الجدول
(١) إنتاج النفط (ألف برميل/يوم)
Production of oil ('000 b/d)⁽¹⁾

Country	2009	2010	2011	2012	% change النسبة الغير النفط	البلد
Bahrain						البحرين
Oil and others ⁽²⁾	49	47	48	49	2.1%	النفط و غيره ⁽²⁾
Crude oil ⁽²⁾	35	35	35	35	0.0%	النفط الخام ⁽²⁾
Egypt						مصر
Oil and others	730	725	727	728	0.1%	النفط و غيره
Crude oil	523	534	530	533	0.5%	النفط الخام
Iraq						العراق
Oil and others	2 452	2 490	2 801	3 115	11.2%	النفط و غيره
Crude oil	2 336	2 358	2 653	2 942	10.9%	النفط الخام
Jordan						الأردن
Oil and others	...	...	...	...	...	النفط و غيره
Crude oil	0.020	0.020	0.020	0.020	0.0%	النفط الخام
Kuwait						الكويت
Oil and others	2 511	2 536	2 880	3 127	8.6%	النفط و غيره
Crude oil ⁽³⁾	2 262	2 312	2 659	2 978	12.0%	النفط الخام ⁽³⁾
Libya						ليبيا
Oil and others	1 652	1 659	479	1 509	215.0%	النفط و غيره
Crude oil	1 474	1 487	490	1 450	196.2%	النفط الخام
Morocco						المغرب
Oil and others	5	5	5	5	0.0%	النفط و غيره
Crude oil	1	1	1	1	0.0%	النفط الخام
Oman						عمان
Oil and others	815	867	891	922	3.5%	النفط و غيره
Crude oil	713	758	780	814	4.3%	النفط الخام
Palestine						فلسطين
Oil and others	...	...	...	...	...	النفط و غيره
Crude oil	...	...	...	...	...	النفط الخام
Qatar						قطر
Oil and others	1 416	1 676	1 836	1 966	7.1%	النفط و غيره
Crude oil	733	733	734	734	0.0%	النفط الخام
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Oil and others	9 663	10 075	11 144	11 530	3.5%	النفط و غيره
Crude oil ⁽³⁾	8 184	8 166	9 311	9 763	4.9%	النفط الخام ⁽³⁾
The Sudan						السودان
Oil and others	475	465	453	82	-81.9%	النفط و غيره
Crude oil	475	462	428	119	-72.1%	النفط الخام
Syrian Arab Republic						الجمهورية العربية السورية
Oil and others	401	385	327	164	-49.8%	النفط و غيره
Crude oil	368	367	300	157	-47.6%	النفط الخام
Tunisia						تونس
Oil and others	83	80	68	65	-4.4%	النفط و غيره
Crude oil	0.1	0.1	0.1	...	...	النفط الخام
United Arab Emirates						الإمارات العربية المتحدة
Oil and others	2 723	2 895	3 319	3 380	1.8%	النفط و غيره
Crude oil	2 242	2 324	2 564	2 653	3.4%	النفط الخام
Yemen						اليمن
Oil and others	306	291	228	180	-21.1%	النفط و غيره
Crude oil	283	268	205	161	-21.6%	النفط الخام
ESCWA						الاسكوا
Oil and others	23 281	24 195	25 206	26 823	6.4%	النفط و غيره
Crude oil	19 628	19 804	20 689	22 339	8.0%	النفط الخام
World						العالم
Oil and others	81 261	83 272	84 210	86 152	2.3%	النفط و غيره
Crude oil	68 966	69 888	70 461	72 859	3.4%	النفط الخام

(1) Include crude oil, shale oil, oil sands and NGLs.

(1) تشمل النفط الخام، النفط الحجري، الزيوت الرملية وسائل الغاز الطبيعي.

(2) Does not include Saudi oil.

(2) لا تشمل النفط السعودي.

(3) Figures include share of production from the Neutral Zone.

(3) البيانات تتضمن إنتاج المنطقة الحالية.

الجدول VII-5

الإنتاج المسوّق من الغاز الطبيعي (بليون متر مكعب)
 Marketed natural gas production (billion m³)^(*)

Country	Share of World						البلد	
	total		نسبة المئوية من مجموع العالم 2011	% change نسبة التغير 2011/2010				
	2009	2010			2011	2012		
Bahrain	12.80	13.10	13.30	14.20	0.42%	6.77%	البحرين	
Egypt	62.70	61.30	61.40	60.90	1.81%	-0.81%	مصر	
Iraq	1.20	1.30	0.90	0.80	0.02%	-11.11%	العراق	
Jordan	0.22	0.18	0.18	0.16	0.00%	-9.38%	الأردن	
Kuwait	11.50	11.70	13.50	14.50	0.43%	7.41%	الكويت	
Lybia	15.90	16.80	7.90	12.20	0.36%	54.43%	ليبيا	
Morocco	0.10	0.10	0.10	0.10	0.00%	0.00%	المغرب	
Oman	24.80	27.10	26.50	29.00	0.86%	9.43%	عمان	
Qatar	89.30	116.70	145.30	157.00	4.67%	8.05%	قطر	
Saudi Arabia	78.50	87.70	92.30	102.80	3.06%	11.38%	المملكة العربية السعودية	
Syrian Arab	5.60	8.00	8.70	7.60	0.23%	-12.64%	الجمهورية العربية السورية	
Tunisia	3.00	3.80	3.30	2.88	0.09%	-12.64%	تونس	
United Arab	48.80	51.30	52.30	51.70	1.54%	-1.15%	الإمارات العربية المتحدة	
Yemen	0.80	6.20	7.06	7.60	0.23%	7.65%	الجمهورية اليمنية	
ESCWA	355.22	405.28	432.74	461.45	13.72%	6.63%	الاسكوا	
World	2 969	3 192	3 291	3 364	100.00%	2.21%	العالم	

(*) Excluding gas flared or recycled.

(*) باستثناء الغاز المحرق والمعد تدويره.

Table VII-6
الجدول VII-6
إنتاج المصافي من المشتقات النفطية (ألف برميل/يوم)
Refineries production ('000 b/d)

Country	2009	2010	2011	البلد
Bahrain				البحرين
Refining Capacity	267.00	267.00	267.00	طاقة التكرير
Refineries Production	262.00	272.50	262.20	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	1.00	1.50	1.60	غاز البترول المسال
Naphta	...	...	...	نافتا
Gasoline	19.00	19.00	17.00	الغازولين
Kerosene	61.00	68.00	66.00	الكيروسين
Gas-Diesel oil	88.00	87.00	78.00	زيت الغاز ووقود дизيل
Fuel oil	42.00	42.00	44.60	زيت الوقود
Other	51.00	55.00	55.00	غيره
Egypt				مصر
Refining Capacity	725.50	725.50	725.50	طاقة التكرير
Refineries Production	604.80	592.80	554.10	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	16.40	16.40	15.60	غاز البترول المسال
Naphta	...	...	...	نافتا
Gasoline	79.90	78.60	65.90	الغازولين
Kerosene	47.00	44.70	36.00	الكيروسين
Gas-Diesel oil	170.50	172.40	155.20	زيت الغاز ووقود дизيل
Fuel oil	168.20	162.70	163.20	زيت الوقود
Other	122.80	118.10	118.20	غيره
Iraq				العراق
Refining Capacity	789.00	858.00	860.00	طاقة التكرير
Refineries Production	436.00	510.70	551.60	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	6.80	8.50	9.00	غاز البترول المسال
Naphta	...	...	...	نافتا
Gasoline	56.30	65.90	66.30	الغازولين
Kerosene	47.50	51.40	49.10	الكيروسين
Gas-Diesel oil	84.20	105.20	123.30	زيت الغاز ووقود дизيل
Fuel oil	210.10	251.70	257.60	زيت الوقود
Other	31.10	28.00	46.20	غيره
Jordan				الأردن
Refining Capacity	90.40	90.40	90.40	طاقة التكرير
Refineries Production ⁽¹⁾	90.00	90.00	92.00	اجمالي المشتقات النفطية ⁽¹⁾
LPG	5.40	5.40	5.40	غاز البترول المسال
Gasoline	16.40	16.40	16.30	الغازولين
Kerosene	12.40	12.40	12.20	الكيروسين
Gas-Diesel oil	30.90	31.20	31.50	زيت الغاز ووقود дизيل
Fuel oil	21.80	20.60	20.40	زيت الوقود
Other	3.10	4.00	6.20	غيره

Table VII-6
الجدول
إنتاج المصافي من المشتقات النفطية (ألف برميل/يوم)
Refineries production ('000 b/d)

Country	2009	2010	2011	البلد
Kuwait				
Refining Capacity	936.00	936.00	936.00	طقة التكرير
Refineries Production	966.40	1 008.90	1 008.80	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	105.70	126.20	136.90	غاز البترول المسال
Naphta	...	...	...	نافتا
Gasoline	55.00	52.30	51.50	الغازولين
Kerosene	181.40	181.30	179.20	الكريوسين
Gas-Diesel oil	219.40	214.10	211.40	زيت الماز ووقود дизيل
Fuel oil	184.30	197.30	194.80	زيت الوقود
Other	220.60	237.80	235.00	غيره
Lybia				
Refining Capacity	380.00	380.00	380.00	طقة التكرير
Refineries Production	355.80	373.80	345.90	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	6.60	6.50	6.50	غاز البترول المسال
Gasoline	20.10	18.00	18.40	الغازولين
Kerosene	42.10	43.30	47.50	الكريوسين
Gas-Diesel oil	89.10	96.40	78.80	زيت الماز ووقود дизيل
Fuel oil	131.20	140.60	137.00	زيت الوقود
Other	66.70	69.00	57.80	غيره
Morocco				
Refining Capacity	154.70	154.70	154.70	طقة التكرير
Refineries Production	24.20	24.20	23.00	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	10.10	10.40	10.50	غاز البترول المسال
Gasoline	13.60	13.60	13.60	الغازولين
Kerosene	7.20	7.20	7.60	الكريوسين
Gas-Diesel oil	55.20	50.00	55.20	زيت الماز ووقود дизيل
Fuel oil	40.10	39.30	38.30	زيت الوقود
Other	13.80	14.50	17.80	غيره
Oman				
Refining Capacity	222.00	222.00	222.00	طقة التكرير
Refineries Production	205.80	163.00	198.30	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	11.30	8.90	8.80	غاز البترول المسال
Gasoline	50.40	44.50	63.70	الغازولين
Kerosene	16.00	12.60	13.40	الكريوسين
Gas-Diesel oil	36.70	30.50	43.30	زيت الماز ووقود дизيل
Fuel oil	15.90	6.20	10.00	زيت الوقود
Other	75.50	60.40	59.00	غيره
Qatar				
Refining Capacity	283.00	283.00	283.00	طقة التكرير
Refineries Production	125.00	271.00	266.00	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	5.00	11.00	8.00	غاز البترول المسال
Gasoline	38.00	45.00	43.00	الغازولين
Kerosene	22.00	71.00	73.00	الكريوسين
Gas-Diesel oil	23.00	51.00	46.00	زيت الماز ووقود дизيل
Fuel oil	4.00	5.00	4.00	زيت الوقود
Other	33.00	88.00	92.00	غيره

Table VII-6
الجدول
إنتاج المصافي من المشتقات النفطية (ألف برميل/يوم)
Refineries production ('000 b/d)

Country	2009	2010	2011	البلد
المملكة العربية السعودية				
Refining Capacity	2 109.00	2 109.00	2 107.00	طاقة التكرير
Refineries Production	1 911.00	1 893.40	1 856.70	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	34.80	33.50	32.80	غاز البترول المسال
Naphta	...	...	...	نفاثاً
Gasoline	355.10	375.60	390.60	الغازولين
Kerosene	174.00	159.20	166.40	الكيروبين
Gas-Diesel oil	623.80	633.50	628.50	زيت الماز ووقود дизيل
Fuel oil	497.60	445.40	416.90	زيت الوقود
Other	225.70	246.30	221.50	غيره
السودان				
Refining Capacity	140.00	140.00	140.00	طاقة التكرير
Refineries Production	102.50	119.80	129.80	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	10.80	12.60	12.30	غاز البترول المسال
Naphta	...	..	...	نفاثاً
Gasoline ⁽²⁾	25.90	34.70	40.50	الغازولين ⁽²⁾
Kerosene	3.30	3.80	3.80	الكيروبين
Gas-Diesel oil	41.70	46.90	50.20	زيت الماز ووقود дизيل
Fuel oil	5.70	4.70	4.90	زيت الوقود
Other ⁽³⁾	15.10	17.00	18.10	غيره ⁽³⁾
الجمهورية العربية السورية				
Refining Capacity	240.10	240.10	240.10	طاقة التكرير
Refineries Production	255.10	251.20	250.00	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	4.60	4.70	4.60	غاز البترول المسال
Naphta	...	..	...	نفاثاً
Gasoline	35.50	35.50	35.40	الغازولين
Kerosene	8.90	8.80	8.90	الكيروبين
Gas-Diesel oil	80.40	80.90	81.10	زيت الماز ووقود дизيل
Fuel oil	90.10	92.20	90.20	زيت الوقود
Other	35.60	29.10	29.80	غيره
تونس				
Refining Capacity	34.00	34.00	34.00	طاقة التكرير
Refineries Production	38.50	37.50	26.30	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	1.90	1.30	0.50	غاز البترول المسال
Gasoline	6.50	6.50	6.10	الغازولين
Kerosene	4.70	4.40	3.20	الكيروبين
Gas-Diesel oil	11.50	11.80	10.40	زيت الماز ووقود дизيل
Fuel oil	12.10	11.80	4.20	زيت الوقود
Other	1.80	1.80	2.00	غيره

Table VII-6
الجدول
إنتاج المصافي من المشتقات النفطية (ألف برميل/يوم)
Refineries production ('000 b/d)

Country	2009	2010	2011	البلد
United Arab Emirates				الإمارات العربية المتحدة
Refining Capacity⁽¹⁾	758.30	761.30	761.30	طاقة التكرير ⁽¹⁾
Refineries Production⁽¹⁾	524.30	589.30	686.50	اجمالي المشتقات النفطية ⁽¹⁾
LPG	16.00	18.00	22.20	غاز البترول المسال
Naphta	...	...	...	نفاثاً
Gasoline	65.00	66.00	93.00	الغازولين
Kerosene	138.00	153.00	171.00	الكريوسين
Gas-Diesel oil	101.00	119.00	128.00	زيت الغاز ووقود дизيل
Fuel oil	53.50	55.30	62.30	زيت الوقود
Other	150.80	178.00	210.00	غيره
Yemen				اليمن
Refining Capacity	140.00	140.00	140.00	طاقة التكرير
Refineries Production	98.20	98.20	98.20	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	1.20	1.20	1.20	غاز البترول المسال
Naphta	...	...	...	نفاثاً
Gasoline	14.00	14.00	13.60	الغازولين
Kerosene	11.10	11.10	9.30	الكريوسين
Gas-Diesel oil	21.30	20.20	16.20	زيت الغاز ووقود дизيل
Fuel oil	40.40	39.10	32.20	زيت الوقود
Other	10.20	12.60	8.50	غيره
ESCWA				الاسكوا
Refining Capacity	6 324.80	6 396.90	6 396.80	طاقة التكرير
Refineries Production	5 581.10	5 860.80	5 954.20	اجمالي المشتقات النفطية
World				العالم
Refining Capacity	90 945.64	91 616.38	93 003.90	طاقة التكرير
Refineries Production	...	...	...	اجمالي المشتقات النفطية

(1) Includes Jet Fuel for the years 2004.

(1) تشمل وقود الطائرات لسنة 2004.

(2) Includes Benzine and Jet-Aviation.

(2) تشمل البنزين وغاز الطائرات.

(3) Includes Furnace, Heavy Coke and Petroleum Coke.

(3) تشمل الفيرنس وغاز اوبيل تكل وفحم البترول.

Table VII-7
الجدول ٧
(ج.و.س) توليد الكهرباء (ج.و.س)
Electricity generation (GWh)⁽¹⁾

Country	2009	2010	2011	2012	% حسب المصدر	
					2011	البلد
Bahrain						
Steam Turbine	747	739	938	703	4.9%	البحرين
Gas Turbine	3 165	3 259	3 177	2 237	15.7%	بخاري
Combined cycle	8 144	9 232	9 711	11 304	79.4%	غازى
Diesel	...	...	...	...	...	دورة مركبة
Total	12 056	13 230	13 826	14 244	100.0%	ديزل
Egypt						
Steam Turbine	56 165	53 520	56 502	70 608	44.9%	بخاري
Gas Turbine	2 767	11 429	3 795	10 233	6.5%	غازى
Combined cycle	42 966	46 627	58 203	61 405	39.0%	دورة مركبة
Diesel	271	218	209	223	0.1%	ديزل
Hydro	14 682	12 863	13 046	12 934	8.2%	مائية
Other renewables	931	1 133	1 704	2 004	1.3%	أخرى متعددة
Purchased	17	26	27	0.0%	مشتراء من الشركات الصناعية	
Private Sector	13 241	13 184	13 309	0.0%	طاقة مولدة من القطاع الخاص	
Total	131 040	139 000	146 796	157 407	100.0%	المجموع
Exported	896	934	...	0.0%		
Iraq⁽²⁾						
Steam Turbine	16 377	15 083	15 151	13 258	21.5%	العراق ⁽²⁾
Gas Turbine	26 418	26 918	33 303	33 139	53.7%	بخاري
Diesel	41	2 139	1 274	9 883	16.0%	غازى
Hydro	3 227	4 766	4 140	5 424	8.8%	دورة مركبة
Total	46 063	48 906	53 868	61 704	100.0%	ديزل
Jordan⁽²⁾						
Steam Turbine	5 687	5 091	5 721	5 492	33.1%	الأردن ⁽²⁾
Gas Turbine	3 122	2 027	888	1 182	7.1%	بخاري
Combined cycle	5 393	7 561	7 961	9 846	59.3%	غازى
Diesel	1	25	11	5	0.0%	دورة مركبة
Hydro	59	61	55	61	0.4%	ديزل
Other renewables	3	3	3	3	0.0%	مائية
Others	7	9	8	6	0.0%	أخرى متعددة
Total	14 272	14 777	14 647	16 595	100.0%	أخرى
Kuwait						
Steam Turbine	43 498	42 516	41 929	41 929	73.0%	المجموع
Gas Turbine	9 718	10 992	11 051	11 051	19.2%	الكويت
Combined cycle	3 521	4 477	4 477	4 477	7.8%	بخاري
Total	53 216	57 029	57 457	57 457	100.0%	غازى
Lebanon⁽²⁾						
Thermal	10 188	10 374	10 470	10 470	92.8%	دوره مركبة
Steam Turbine	3 975	4 323	3 907	3 907	34.6%	لبنان ⁽²⁾
Gas Turbine	482	485	537	537	4.8%	بخاري
Combined cycle	5 476	5 566	6 026	6 026	53.4%	غازى
Hydro ⁽³⁾	627	837	807	807	7.2%	مائية ⁽³⁾
Total	10 815	11 211	11 277	11 277	100.0%	المجموع
Libya						
Steam Turbine	7 924	6 347	6 347	...	...	ليبيا
Gas Turbine	10 231	14 130	14 130	...	...	بخاري
Combined Cycle	12 271	12 082	12 082	...	...	غازى
others	...	...	...	...	...	دوره مركبة
Total	30 426	32 559	32 559	33 980	100.0%	المجموع

Table VII-7
الجدول
(ج.و.س) توليد الكهرباء (ج.و.س)
Electricity generation (GWh)⁽¹⁾

Country	2009	2010	2011	2012	% حسب المصدر	البلد	
						2011	المغرب
Morocco							
Steam Turbine	13 515	...	14 897	3 557	13.5%	بخاري	
Gas Turbine	483	...	1 892	1 666	6.3%	غازى	
Combined cycle	3 053	...	4 051	6 201	23.5%	دوره مركبة	
Hydro	2 952	...	2 139	1 816	6.9%	مانية	
Other renewables	391	...	692	728	2.8%	أخرى متعددة	
Diesel	414	...	475	533	2.0%	ديزل	
coal & others	4 208	...	...	11 856	45.0%	فحم حجري وغيره	
Total	25 016	22 681	24 146	26 357	100.0%	المجموع	
Oman							
Steam Turbine	...	...	705	591	2.9%	بخاري	
Gas Turbine	...	...	8 671	10 587	52.1%	غازى	
Combined cycle	...	...	8 368	9 129	44.9%	دوره مركبة	
Diesel	...	...	24	9	0.0%	ديزل	
Total	17 823	19 159	17 768	20 316	100.0%	المجموع	
Palestine							
Combined cycle	501	430	630	393	100.0%	دوره مركبة	
Diesel	...	...	...	...	...	ديزل	
Purchased	3 983	...	...	...	...	طاقة مشترأة	
Total	4 484	437	630	393	100.0%	المجموع	
Qatar⁽²⁾							
Gas Turbine	4 312	...	5 662	...	...	غازى	
Combined cycle	17 304	...	22 721	...	...	دوره مركبة	
Total	21 616	26 362	28 383	32 352	100.0%	المجموع	
Saudi Arabia							
Steam Turbine	80 430	77 895	82 077	93 475	34.4%	بخاري	
Gas Turbine	87 841	92 631	91 386	97 664	35.9%	غازى	
Combined cycle	15 230	15 498	16 447	15 615	5.7%	دوره مركبة	
Diesel	3 224	3 392	4 042	4 850	1.8%	ديزل	
Others	30 357	50 476	56 044	60 138	22.1%	أخرى	
Total	217 082	239 892	249 996	271 742	100.0%	المجموع	
The Sudan							
Steam Turbine	887	316	1 631	1 486	18.2%	بخاري	
Gas Turbine	94	6	1	6	0.1%	غازى	
Combined Cycle	1 847	763	210	1 144	14.0%	دوره مركبة	
Diesel	309	138	161	182	2.2%	ديزل	
Hydro	3 235	6 275	6 452	5 365	65.6%	مانية	
Total	6 372	7 498	8 455	8 183	100.0%	المجموع	
Syrian Arab Republic							
Steam Turbine	22 833	21 153	21 339	21 339	43.5%	بخاري	
Gas Turbine	6 951	4 146	4 681	4 681	9.5%	غازى	
Combined Cycle	11 599	18 493	20 019	20 019	40.8%	دوره مركبة	
Diesel	...	17	...	...	0.0%	ديزل	
Hydro	1 925	2 604	2 998	2 998	6.1%	مانية	
Others	...	...	...	...	0.0%	أخرى	
Total	43 308	46 413	49 037	49 037	100.0%	المجموع	
Tunis							
Steam Turbine	6 017	...	5 544	5 443	32.4%	بخاري	
Gas Turbine	2 505	...	1 851	2 369	14.1%	غازى	
Combined cycle	5 384	...	7 662	8 662	51.6%	دوره مركبة	
Hydro	79	50	54	110	0.7%	مانية	
Other renewables	97	...	110	196	1.2%	أخرى متعددة	
total	14 082	14 821	15 221	16 780	100.0%	المجموع	

الجدول VII-7
(ج.و.س) توليد الكهرباء (إلكترونيات)
Electricity generation (GWh)⁽¹⁾

Country	2009	2010	2011	2012	% حسب المصدر	البلد
الإمارات العربية المتحدة						
Steam Turbine	28 085	...	5 370	5 370	5.4%	بخاري
Gas Turbine	62 424	...	7 729	7 729	7.8%	غازى
Combined Cycle	...	...	86 035	86 035	86.8%	دورة مركبة
Diesel	64	...	4	4	0.0%	ديزل
Total	90 573	88 184	99 137	99 137	100.0%	المجموع
اليمن						
Steam Turbine	2 632	2 637	2 228	2 228	43.2%	بخاري
Gas Turbine	4	2 060	1 337	1 337	25.9%	غازى
Diesel	2 358	1 703	1 591	1 591	30.9%	ديزل
Total	4 994	6 400	5 156	5 156	100.0%	المجموع
(الاسكوا)⁽⁴⁾						
Steam Turbine	288 772	229 620	264 286	269 386	30.5%	بخاري
Gas Turbine	220 517	168 083	190 091	184 418	20.9%	غازى
Combined Cycle	129 167	119 773	264 603	240 256	27.2%	دورة مركبة
Diesel ⁽²⁾	6 682	7 632	7 791	17 280	2.0%	ديزل
Hydro	26 786	27 456	29 691	29 515	3.3%	مائية
Others	53 235	64 831	71 898	74 931	8.5%	أخرى
Total	673 714	718 498	756 433	882 117	100.0%	مجموع

(1) Prior to 2005 figures, "diesel"

was included in "others". Total

might not add up to the sum of the

(2) estimated on calculated percenta

(3)Total Hydro includes the purchased one.

(4) ESCWA by type total excluding

Palestine, and Total ESCWA

Excluding Palestine for 2004,2005.

(1) المجموع العالمي في بعض البلدان لا يساوي مجموع الكيلووات حسب المصدر؛ في

هذا الحال، انتهى التزوير في فترة ممتدة في بيانات 2005

(2) قرارة على الحسابات السنوية لعام 2005

(3) إجمالي الطاقة المائية يشمل الطاقة المائية

(4) بإستثناء العراق وفلسطين في تفصيل مصادر الطاقة وإبتناء فلسطين في

مجموع الإسكان لعام 2004 و2005.

الجدول VII-8
توليد الكهرباء : الطاقة المركبة (م.و)، والحمل الأقصى (م.و)، والإنتاج (ج.و.س)
Electricity generation: Capacity (MW), peak load (MW) and production (GWh)

Country	2009	2010	2011	2012	البلد
Bahrain					البحرين
Capacity	2 777	3 227	3 227	3 934	طاقة المركبة
Peak load	2 438	2 708	2 812	2 948	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	88%	84%	87%	75%	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	12 056	13 230	13 826	14 244	الإنتاج
Egypt					مصر
Capacity	23 502	24 726	27 247	29 312	طاقة المركبة
Peak load	21 330	22 750	23 470	27 000	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	91%	92%	86%	92%	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	131 040	139 000	146 796	157 407	الإنتاج
Iraq					العراق
Capacity	7 910	11 450	16 952	19 354	طاقة المركبة
Peak load	7 575	7 920	8 928	10 626	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	96%	69%	53%	55%	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	46 063	48 906	53 868	61 704	الإنتاج*
Jordan					الأردن
Capacity	2 749	3 243	3 505	3 452	طاقة المركبة
Peak load	2 320	2 564	2 680	2 790	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	84%	79%	76%	81%	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	14 272	14 777	14 647	16 595	الإنتاج
Kuwait					الكويت
Capacity	12 579	13 383	14 703	15 349	طاقة المركبة
Peak load	9 960	10 890	11 220	11 850	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	79%	81%	76%	77%	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	53 216	57 029	57 457	57 457	الإنتاج
Lebanon					لبنان
Capacity	2 023	2 312	2 313	2 313	طاقة المركبة
Peak load	2 426	2 510	2 610	2 610	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	120%	109%	113%	113%	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	10 815	11 211	11 277	11 277	الإنتاج
Libya					ليبيا
Capacity	6 766	8 349	8 907	8 788	طاقة المركبة
Peak load	5 282	5 759	5 515	5 981	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	78.07%	68.98%	61.92%	68.06%	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	30 426	...	32 559	33 980	الإنتاج
Morocco					المغرب
Capacity	6 321	6 320	6 369	6 677	طاقة المركبة
Peak load	4 375	4 790	4 890	5 280	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	69.21%	75.79%	76.78%	79.08%	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	25 016	...	24 146	26 357	الإنتاج

الجدول VII-8
توليد الكهرباء : الطاقة المركبة (م.و)، والحمل الأقصى (م.و)، والإنتاج (ج.و.س)
Electricity generation: Capacity (MW), peak load (MW) and production (GWh)

Country	2009	2010	2011	2012	البلد
Oman					عمان
Capacity	3 700	4 100	4 650	4 938	طاقة المركبة
Peak load	3 614	3 613	4 000	4 293	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	98%	88%	86%	87%	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	17 823	19 159	17 768	20 316	الإنتاج
Palestine					فلسطين
Capacity	140	140	140	126	طاقة المركبة
Peak load	780	820	877	1 030	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	...	586%	626%	820%	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	4 484	437	630	393	الإنتاج
Qatar					قطر
Capacity	5 321	6 750	8 761	8 756	طاقة المركبة
Peak load	4 535	5 090	5 375	6 255	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	85%	75%	61%	71%	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	21 616	26 362	28 383	32 352	الإنتاج
Saudi Arabia					المملكة العربية السعودية
Capacity	44 582	46 374	51 149	53 588	طاقة المركبة
Peak load	41 200	45 661	48 367	51 939	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	92%	98%	95%	97%	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	217 082	239 892	249 996	271 742	الإنتاج
The Sudan					السودان
Capacity	2 238	2 509	2 723	2 850	طاقة المركبة
Peak load	1 151	1 314	1 542	1 721	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	51%	52%	57%	60%	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	6 372	7 498	8 455	8 183	الإنتاج
Syrian Arab Republic					الجمهورية العربية السورية
Capacity	7 518	8 025	9 344	...	طاقة المركبة
Peak load	7 223	7 843	9 034	...	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	96%	98%	97%	...	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	43 308	46 413	49 037	...	الإنتاج
Tunis					تونس
Capacity	3 480	3 580	4 022	4 095	طاقة المركبة
Peak load	2 660	3 010	3 024	3 353	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	76.44%	84.08%	75.19%	81.88%	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	14 082	14 821	15 221	16 780	الإنتاج
United Arab Emirates					الإمارات العربية المتحدة
Capacity	19 814	20 414	26 142	...	طاقة المركبة
Peak load	15 570	16 830	17 743	...	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	79%	82%	68%	...	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	88 200	97 300	104 100	114 400	الإنتاج

الجدول VII-8
توليد الكهرباء : الطاقة المركبة (م.و)، والحمل الأقصى (م.و)، والإنتاج (ج.و.س)
Electricity generation: Capacity (MW), peak load (MW) and production (GWh)

Country	2009	2010	2011	2012	البلد
Yemen					اليمن
Capacity	1 334	1 494	1 520	...	طاقة المركبة
Peak load	1 082	1 137	1 312	...	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	81%	76%	86%	...	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	4 994	6 400	5 156	...	الإنتاج
ESCWA					الإسكوا
Capacity	136 187	148 147	172 376	...	طاقة المركبة
Peak load	121 204	131 650	139 970	...	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	89%	89%	81%	...	الحمل الأقصى/طاقة المركبة
Production	671 341	727 614	761 396	...	الإنتاج

الجدول VII-9
استهلاك المشتقات النفطية (ألف برميل/يوم)⁽¹⁾
Consumption of Oil Products (000'b/d)⁽¹⁾

Country	Share of World total						البلد
	2009	2010	2011	2012	2011	% change 2011/2010	
Bahrain	46	50	45	...	...	...	البحرين
Egypt	726	766	718	744	0.8%	3.6%	مصر
Iraq ⁽²⁾	644	662	818	...	...	...	العراق ⁽²⁾
Jordan	98	106	115	...	...	...	الأردن
Kuwait	453	489	466	476	0.5%	2.1%	الكويت
Lebanon	129	120	124	...	...	...	لبنان
Libya	305	325	183	...	...	...	ليبيا
Morocco	245	254	258	...	...	...	مغرب
Oman	156	151	163	...	...	...	عمان
Palestine ⁽³⁾	7	...	...	...	...	...	فلسطين ⁽³⁾
Qatar	173	212	235	250	0.3%	6.4%	قطر
Saudi Arabia ⁽⁴⁾	2 592	2 790	2 835	2 935	3.3%	3.5%	المملكة العربية السعودية ⁽⁴⁾
The Sudan	107	110	106	...	...	...	السودان
Syrian Arab Republic	268	268	258	...	...	...	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	110	112	114	...	...	...	تونس
United Arab Emirates ⁽⁴⁾	576	631	699	720	0.8%	3.0%	الإمارات العربية المتحدة ⁽⁴⁾
Yemen	161	157	177	...	...	...	اليمن
ESCWA	6 795	7 203	7 314	...	...	...	الاسكاوا
World	85 064	87 833	88 879	89 774	100.0%	1.0%	العالم

(1) Oil products include gasoline, kerosene, fuel oil, distillates & others.

(1) المنتجات البترولية تشمل زيت المازوت/الديزل، الغازولين، زيت الوقود، غاز البترول المسال، وقود الملاحة، وكروسين.

(2) Iraq figures include oil consumed in electricity generation.

(2) بيانات العراق تشمل النفط الخام المستخدم في توليد الكهرباء.

(3) Excluding products for non energy use and for LPG.

(3) لا يشمل المشتقات استهلاكها لغير استعمال الطاقة والغاز المسال.

(4) Including bunkers.

(4) يشمل خزانات تموين السفن والملاحة.

الجدول VII-10
استهلاك الغاز الطبيعي (ألف طن مكافئ نفط)
Natural gas consumption ('000 TOE)

Country	Share of World						البلد
	2009	2010	2011	2012	2012 مجموع العالم	% change نسبة التغير 2012/2011	
Bahrain	13 286	13 797	13 797	...	...	...	البحرين
Egypt	42 500	45 100	49 600	52 600	1.8%	6.0%	مصر
Iraq	9 045	9 198	7 682	...	...	...	العراق
Jordan	2 913	3 015	...	...	...	...	الأردن
Kuwait	12 400	14 500	17 000	17 200	0.6%	1.2%	الكويت
Lebanon ⁽¹⁾	لبنان ⁽¹⁾
Libya	10 784	11 501	3 595	...	...	...	ليبيا
Morocco	...	...	...	...	...	...	مغرب
Oman ⁽²⁾	5 366	5 468	...	...	...	...	عمان ⁽²⁾
Palestine	...	...	...	...	...	...	فلسطين
Qatar	20 000	19 900	21 900	26 200	0.9%	19.6%	قطر
Saudi Arabia	78 500	87 700	92 300	102 800	3.4%	11.4%	المملكة العربية السعودية
The Sudan	-	...	...	...	...	...	السودان
Syrian Arab Republic	5 652	5 652	5 726	...	...	...	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	57	59	60	...	...	...	تونس
United Arab Emirates	59 100	60 800	62 500	62 900	2.1%	0.6%	الإمارات العربية المتحدة
ESCWA	259 613	276 703	274 175	...	...	...	الاسكا
World	2 655 700	2 864 100	2 914 200	2 987 100	100.0%	2.5%	العالم

(1) Started consumption of natural gaz since 11 September 2009.

(1) بدأ استهلاك الغاز الطبيعي منذ 11 أيلول/سبتمبر 2009.

(2) Figures for the year 2009 are assumed to be the same as 2008.

(2) اعتبرت بيانات الـ 2009 مطابقة لـ 2008.

الجدول VII-11
استهلاك الطاقة الكهربائية في القطاعات الاقتصادية (ج.و.س)
Electricity consumption by sector (GWh)

Country	2009	2010	2011	2012	% By sector حسب المطاع	البلد	
						(1)	(1)
Bahrain ⁽¹⁾							
Industrial	1 238	1 408	1 821	1 739	13.8%	الصناعي	
Agricultural	...	...	...	...	...	الزراعي	
Residential	5 405	5 966	5 871	6 309	49.9%	المنزلي	
Commercial	3 493	4 720	4 523	4 551	36.0%	التجاري	
Other	44	49	48	45	0.4%	آخر	
Total	10 180	12 142	12 263	12 644	100.0%	المجموع	
Egypt ⁽¹⁾							
Industrial	37 273	38 916	40 702	42 098	31.4%	الصناعي	
Agricultural	4 617	4 834	4 927	...	...	الزراعي	
Residential	43 811	47 431	51 370	56 664	42.3%	المنزلي	
Commercial	8 754	9 674	10 238	10 716	8.0%	التجاري	
Other	17 259	18 048	17 922	24 491	18.3%	آخر	
Total	111 714	118 903	125 159	133 969	100.0%	المجموع	
Iraq ⁽¹⁾							
Industrial	5 509	6 283	8 743	8 557	23.5%	الصناعي	
Residential	13 424	16 562	20 030	14 198	39.0%	المنزلي	
Commercial	1 574	2 193	2 310	2 519	6.9%	التجاري	
Other	5 614	6 913	9 922	11 133	30.6%	آخر	
Total	26 121	31 951	41 005	36 407	100.0%	المجموع	
Jordan							
Industrial	2 981	3 258	3 445	3 461	24.2%	الصناعي	
Agricultural	...	...	...	...	...	الزراعي	
Residential	4 926	5 219	5 548	6 126	42.9%	المنزلي	
Commercial	1 978	2 184	2 269	2 427	17.0%	التجاري	
Other	2 071	2 182	2 273	2 260	15.8%	آخر	
Total	11 956	12 843	13 535	14 274	100.0%	المجموع	
Kuwait ⁽¹⁾							
Industrial	5 592	6 016	6 045	6 451	12.0%	الصناعي	
Residential	22 369	24 065	24 180	25 806	48.0%	المنزلي	
Commercial	3 262	3 510	3 526	3 763	7.0%	التجاري	
Other	15 378	16 545	16 624	17 742	33.0%	آخر	
Total	46 601	50 136	50 375	53 762	100.0%	المجموع	
Lebanon ⁽¹⁾							
Industrial	153	...	...	...	...	الصناعي	
Residential ⁽²⁾	4 230	...	...	...	...	المنزلي ⁽²⁾	
Commercial	...	...	...	...	...	التجاري	
Other ⁽³⁾	6 432	...	...	...	...	آخر ⁽³⁾	
Total	10 815	4 852	5 095	...	...	المجموع	
Libya							
Industrial	3 164	...	3 864	1 448	11.1%	الصناعي	
Residential	6 261	...	8 645	4 651	35.8%	المنزلي	
Commercial	2 456	...	3 778	1 841	14.2%	التجاري	
Other	8 455	...	10 284	5 051	38.9%	آخر	
Total	20 336	21 139	26 571	12 991	100.0%	المجموع	
Morocco							
Industrial	1 152	...	6 828	7 315	45.2%	الصناعي	
Residential	3 491	...	4 138	4 552	28.1%	المنزلي	
Commercial	5 870	...	1 698	1 807	11.2%	التجاري	
Other	11 871	...	2 114	2 502	15.5%	آخر	
Total	22 384	23 280	14 778	16 177	100.0%	المجموع	
Oman ⁽⁴⁾							
Industrial	1 175	1 545	2 584	2 584	14.0%	الصناعي	
Residential	7 918	8 397	9 060	9 060	48.9%	المنزلي	
Commercial	2 870	3 440	3 784	3 784	20.4%	التجاري	
Governmental	2 095	2 513	2 821	2 821	15.2%	حكومي	
Other	424	243	264	264	1.4%	آخر	
Total	14 483	16 132	18 512	18 512	100.0%	المجموع	

Table VII-11 الجدول
استهلاك الطاقة الكهربائية في القطاعات الاقتصادية (ج.و.س)
Electricity consumption by sector (GWh)

Country	2009	2010	2011	2012	% By sector حسب المطاع		البلد (¹)
					2012		
Palestine ⁽¹⁾							فلسطين ⁽¹⁾
Industrial	213	370	523	520	10.5%		الصناعي
Residential	2 280	2 940	2 600	2 950	59.6%		المنزلي
Commercial	97	450	856	990	20.0%		التجاري
Other	1 000	683	781	490	9.9%		آخر
Total	3 590	4 443	4 760	4 950	100.0%		المجموع
Qatar ⁽¹⁾							قطر ⁽¹⁾
Industrial	5 819	...	9 058	283	1.0%		الصناعي
Residential	15 949	...	8 606	9 223	33.7%		المنزلي
Commercial	...	...	3 986	4 174	15.2%		التجاري
Other	...	...	4 951	13 715	50.1%		آخر
Total	21 768	23 292	26 601	27 395	100.0%		المجموع
Saudi Arabia							المملكة العربية السعودية
Industrial	34 654	38 569	42 129	41 711	17.4%		الصناعي
Residential	100 632	108 627	109 261	120 246	50.0%		المنزلي
Commercial	23 605	29 310	33 007	39 809	16.6%		التجاري
Other	34 381	35 757	35 264	38 522	16.0%		آخر
Total	193 472	212 263	219 661	240 288	100.0%		المجموع
The Sudan							السودان
Industrial	714	978	1 049	1 216	16.0%		الصناعي
Agricultural	...	...	...	...	...		الزراعي
Residential	2 596	3 094	3 437	3 986	52.4%		المنزلي
Commercial	843	888	1 016	1 123	14.8%		التجاري
Other	892	1 066	1 188	1 285	16.9%		آخر
Total	5 045	6 026	6 690	7 610	100.0%		المجموع
Syrian Arab Republic ⁽⁴⁾							الجمهورية العربية السورية ⁽⁴⁾
Industrial	7 427	11 318	11 920	11 920	31.1%		الصناعي
Agricultural	...	...	...	...	...		الزراعي
Residential	13 886	15 393	16 207	16 207	42.3%		المنزلي
Commercial	3 020	3 497	4 403	4 403	11.5%		التجاري
Other	2 852	3 446	5 760	5 760	15.0%		آخر
Total	27 184	33 654	38 290	38 290	100.0%		المجموع
Tunisia							تونس
Industrial	...	...	5 200	5 511	39%		الصناعي
Residential	...	...	3 981	4 260	31%		المنزلي
Commercial	...	...	3 034	3 275	23%		التجاري
Other	...	...	838	906	6%		آخر
Total	12 215	12 850	13 053	13 952	100%		المجموع
United Arab Emirates ⁽¹⁾							الإمارات العربية المتحدة ⁽¹⁾
Industrial	...	7 591	9 228	8 140	9%		الصناعي
Residential	...	30 908	25 068	33 502	35%		المنزلي
Commercial	...	28 246	27 968	33 159	35%		التجاري
Other	...	17 659	17 628	20 707	22%		آخر
Total	73 605	84 404	79 892	95 508	100%		المجموع
Yemen ⁽⁴⁾							اليمن ⁽⁴⁾
Industrial	49	54	148	148	3.6%		الصناعي
Residential	2 995	3 353	2 555	2 555	61.5%		المنزلي
Commercial	949	1 063	602	602	14.5%		التجاري
Other	506	566	851	851	20.5%		آخر
Total	4 499	5 036	4 156	4 156	100.0%		المجموع
ESCWA ⁽⁴⁾							الإسكوا ⁽⁴⁾
Industrial	102 797	116 306	153 287	143 102	18.3%		الصناعي
Agricultural	...	...	...	...	...		الزراعي
Residential	240 621	271 955	300 557	320 295	40.9%		المنزلي
Commercial	50 445	89 175	106 998	118 943	15.2%		التجاري
Other	86 853	103 157	126 712	145 724	18.6%		غيره
Total	480 717	580 593	741 955	782 465	100.0%		المجموع

(1) Sectoral breakdowns for some years.
(2) Includes commercial.

(3) Including technical and non technical losses.

(4) Figures for the year 2012 are assumed to be the same as 2011.

(1) توزيع القطاعات الاقتصادية لبعض السنوات مقرر حسب النسب المئوية.

(2) يشمل التجاري.

(3) يشمل الخسائر التقنية وغير التقنية.

(4) اعتبرت بيانات 2012 ملائمة لعام 2011.

الجدول VII-12
استهلاك الطاقة الأولية (ألف طن مكافئ نفط)⁽¹⁾
Primary energy consumption (000' TOE)⁽¹⁾

Country	2009	2010	2011	2012	Share of total consumption		% change نسبة التغير 2012/2011	البلد
					النسبة المئوية من مجموع الاستهلاك	2012		
Bahrain								البحرين
Oil Products	2 291	2 485	2 241	...	...	...		النفط الخام
N. gas	13 286	13 797	13 797	...	...	...		الغاز الطبيعي
Total ⁽²⁾	15 577	16 282	16 038	...	...	...		المجموع ⁽²⁾
Egypt								مصر
Oil Products	36 155	38 147	35 756	37 051	39.4%	3.6%		النفط الخام
N. gas	42 500	45 100	49 600	52 600	56.0%	6.0%		الغاز الطبيعي
Hydro	3 608	3 161	3 206	3 178	3.4%	-0.9%		الكهرباء
Coal	1 155	881	8 896	1 100	1.2%	-87.6%		النفط الخام
Total	83 418	87 289	97 458	93 929	100.0%	-3.6%		المجموع
Iraq								العراق
Oil Products	32 046	32 968	40 736	...	...	...		النفط الخام
N. gas	9 045	9 198	7 682	...	...	...		الغاز الطبيعي
Hydro	793	1 171	1 017	1 333	100.0%	31.0%		الكهرباء
Total	41 884	43 337	49 436	1 333	100.0%	-97.3%		المجموع
Jordan								الأردن
Oil Products	4 860	5 294	5 727	...	...	...		النفط الخام
N. gas	2 913	3 015	...	...	...	...		الغاز الطبيعي
Hydro	14	15	14	15	100.0%	10.9%		الكهرباء
Total ⁽²⁾	7 788	8 324	5 741	15	100.0%	-99.7%		المجموع ⁽²⁾
Kuwait								الكويت
Oil Products	22 559	24 352	23 207	23 705	58.0%	2.1%		النفط الخام
N. gas	12 400	14 500	17 000	17 200	42.0%	1.2%		الغاز الطبيعي
Total	34 959	38 852	40 207	40 905	100.0%	1.7%		المجموع
Lebanon								لبنان
Oil Products	6 419	5 996	6 175	...	...	...		النفط الخام
N. gas	...	...	...	...	1.0%	...		الغاز الطبيعي
Hydro	154	206	198	198	99.0%	0.0%		الكهرباء
Coal	129.5	129.5	129.5	...	...	...		النفط الخام
Total	6 703	6 331	6 504	200	100.0%	-96.9%		المجموع
Libya								ليبيا
Oil Products	15189.00	16185.00	9113.40	...	...	...		النفط الخام
N. gas	10783.80	11501.10	3594.60	...	...	...		الغاز الطبيعي
Hydro	...	...	...	...	...	...		الكهرباء
Total	25972.80	27686.10	12708.00	...	...	...		المجموع
Morocco								مغرب
Oil Products	12196.02	12639.24	12858.36	...	...	...		النفط الخام
N. gas	11.80	13.00	15.00	...	...	...		الغاز الطبيعي
Hydro	725.35	...	525.58	...	...	...		الكهرباء
Coal	3381.42	3486.00	3486.00	...	...	...		النفط الخام
Total	12933.17	12652.24	13398.94	...	...	...		المجموع

الجدول VII-12
استهلاك الطاقة الأولية (ألف طن مكافئ نفط)⁽¹⁾
Primary energy consumption (000' TOE)⁽¹⁾

Country	2009	2010	2011	2012	Share of total consumption		% change نسبة التغير 2012/2011	البلد
					النسبة المئوية من مجموع الاستهلاك	2012		
Oman								عمان
Oil Products	7 769	7 520	8 117	...	...	...	...	النفط الخام
N. gas	5 366	5 468	...	...	...	...	...	الغاز الطبيعي
Total	13 134	12 988	8 117	...	...	...	...	المجموع
Qatar								قطر
Oil Products	8 615	10 558	11 703	12 450	32.2%	6.4%	...	النفط الخام
N. gas	20 000	19 900	21 900	26 200	67.8%	19.6%	...	الغاز الطبيعي
Total ⁽²⁾	28 615	30 458	33 603	38 650	100.0%	15.0%	...	المجموع ⁽²⁾
Saudi Arabia								المملكة العربية السعودية
Oil Products	129 082	138 942	141 183	146 163	58.7%	3.5%	...	النفط الخام
N. gas	78 500	87 700	92 300	102 800	41.3%	11.4%	...	الغاز الطبيعي
Total	207 582	226 642	233 483	248 963	100.0%	6.6%	...	المجموع
The Sudan								السودان
Oil Products	5 329	5 478	5 279	...	...	...	...	النفط الخام
N. gas	-	...	...	...	...	...	...	الغاز الطبيعي
Hydro	795	1,542	1,585	1,318	100.0%	-16.8%	...	الكهرباء
Total	6 123	7 020	6 864	1 318	100.0%	-80.8%	...	المجموع
Syrian Arab Republic								الجمهورية العربية السورية
Oil Products	13 351	13 351	12 848	...	...	...	...	النفط الخام
N. gas	5 652	5 652	5 726	...	...	...	...	الغاز الطبيعي
Hydro	473	640	737	737	100.0%	0.0%	...	الكهرباء
Tunisia								تونس
Oil Products	5478.00	5572.62	5677.20	...	...	...	...	النفط الخام
N. gas	57.00	59.00	60.00	...	...	...	...	الغاز الطبيعي
Hydro	19.00	...	13.27	27.03	3.7%	103.7%	...	الكهرباء
Total	5554.00	...	5750.47	...	...	...	...	المجموع
United Arab Emirates								الإمارات العربية المتحدة
Oil Products	28 685	31 424	34 810	35 856	36.3%	3.0%	...	النفط الخام
N. gas	59 100	60 800	62 500	62 900	63.7%	0.6%	...	الغاز الطبيعي
Total	87 785	92 224	97 310	98 756	100.0%	1.5%	...	المجموع
Yemen								اليمن
Oil Products	8 018	7 819	8 815	...	...	...	...	النفط الخام
Total	8 018	7 819	8 815	...	...	...	...	المجموع
ESCPWA ⁽³⁾								الإسكوا ⁽³⁾
Oil Products	333 182	353 436	358 520	255 225	48.7%	-28.8%	...	النفط الخام
N. gas	259 613	276 703	274 176	261 702	50.0%	-4.5%	...	الغاز الطبيعي
Hydro	9 237	10 220	10 256	6 806	1.3%	-33.6%	...	الكهرباء
Total ⁽²⁾	602 032	640 358	642 952	523 733	100.0%	-18.5%	...	المجموع ⁽²⁾

الجدول VII-12
استهلاك الطاقة الأولية (ألف طن مكافئ نفط)⁽¹⁾
Primary energy consumption (000' TOE)⁽¹⁾

Country	2009	2010	2011	2012	Share of total consumption النسبة المئوية من مجموع الاستهلاك	% change نسبة التغير 2012/2011	البلد	
							(العالم ⁽¹⁾)	النفط الخام
World⁽¹⁾								
Oil Products	4 222 577	4 360 030	4 411 954	4 456 381	37.1%	1.0%		النفط الخام
N. gas	2 655 700	2 864 100	2 914 200	2 987 100	24.9%	2.5%		غاز الطبيعي
Hydro	736 300	775 600	794 700	831 100	6.9%	4.6%		الكهرباء
Coal	3 305 600	3 555 800	3 628 800	3 730 100	31.1%	2.8%		الخام
Total	10 920 177	11 555 530	11 749 654	12 004 681	100.0%	2.2%		المجموع

(1) In this issue, consumption of oil products instead of crude oil is reported.

(1) في هذا العدد استخدم استهلاك المنتجات النفطية بدلاً من الخام.

(2) Total energy consumption includes other energy sources.

(2) إجمالي استهلاك الطاقة الأولية يشمل مصادر أخرى للطاقة.

(3) Total ESCWA figures do not include coal energy consumption.

(3) المجموع العام لبيانات ESCWA لا يشمل استهلاك طاقة الفحم.

الجدول VII-13

حصة الفرد من استهلاك النفط (ك.م.ن)، والكهرباء (ك.و.س)، والنفافة (ك.م.ن)

Per capita consumption of oil (KOE), electricity (kWh) and energy (KOE)

Country	2008	2009	2010	2011	2012	% change نسبة التغير	البلد	
							البحرين	مصر
Bahrain								
Oil consumption per capita	1 910	1 922	1 985	1 733	#VALUE!	#VALUE!	حصة الفرد من استهلاك النفط	
Electricity consumption per capita	8 709	8 540	9 698	9 484	9 593	1.15%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء	
Energy consumption per capita	13 357	13 068	13 005	12 404	#VALUE!	#VALUE!	حصة الفرد من استهلاك الطاقة	
Egypt								
Oil consumption per capita	453	471	489	450	459	1.91%	حصة الفرد من استهلاك النفط	
Electricity consumption per capita	1 412	1 455	1 523	1 576	1 660	5.28%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء	
Energy consumption per capita	1 060	1 087	1 118	1 228	1 164	-5.21%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة	
Iraq								
Oil consumption per capita	990	1 062	1 065	1 280	...	...	حصة الفرد من استهلاك النفط	
Electricity consumption per capita	666	866	1 032	1 288	1 111	-13.76%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء	
Energy consumption per capita	1 300	1 389	1 400	1 553	41	-97.38%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة	
Jordan								
Oil consumption per capita	813	786	820	851	...	...	حصة الفرد من استهلاك النفط	
Electricity consumption per capita	1 947	1 934	1 990	2 011	2 037	1.28%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء	
Energy consumption per capita	1 288	1 260	1 289	853	...	...	حصة الفرد من استهلاك الطاقة	
Kuwait								
Oil consumption per capita	7 464	7 916	8 139	7 426	7 294	-1.78%	حصة الفرد من استهلاك النفط	
Electricity consumption per capita	16 741	16 351	16 757	16 120	16 542	2.62%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء	
Energy consumption per capita	12 202	12 266	12 985	12 866	12 586	-2.18%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة	
Lebanon								
Oil consumption per capita	987	1 511	1 381	1 379	...	...	حصة الفرد من استهلاك النفط	
Electric power consumption per capita	2 538	2 547	1 118	1 138	...	...	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء	
Energy consumption per capita	1 010	1 578	1 458	1 452	43	-97.03%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة	
Libya								
Oil consumption per capita	...	2 547	2 679	1 493	...	...	حصة الفرد من استهلاك النفط	
Electric power consumption per capita	...	3 410	3 499	4 354	...	...	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء	
Energy consumption per capita	...	4 355	4 583	2 082	...	...	حصة الفرد من استهلاك الطاقة	
Morocco								
Oil consumption per capita	...	390	399	401	...	...	حصة الفرد من استهلاك النفط	
Electric power consumption per capita	...	716	736	461	...	...	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء	
Energy consumption per capita	...	414	400	418	...	...	حصة الفرد من استهلاك الطاقة	
Oman								
Oil consumption per capita	1 843	2 917	2 683	2 683	...	...	حصة الفرد من استهلاك النفط	
Electricity consumption per capita	4 954	5 439	5 755	6 120	5 586	-8.72%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء	
Energy consumption per capita	3 872	4 932	4 633	2 683	...	...	حصة الفرد من استهلاك الطاقة	
Palestine								
Electricity consumption per capita	940	917	1 107	1 157	1 173	1.40%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء	
Qatar								
Oil consumption per capita	6 266	5 509	6 033	6 124	6 070	-0.88%	حصة الفرد من استهلاك النفط	
Electricity consumption per capita	13 530	13 918	13 310	13 920	13 357	-4.04%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء	
Energy consumption per capita	20 468	18 296	17 404	17 584	18 844	7.17%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة	
Saudi Arabia								
المملكة العربية السعودية								

الجدول VII-13

حصة الفرد من استهلاك النفط (ك.م.ن)، والكهرباء (ك.و.س)، والطاقة (ك.م.ن)

Per capita consumption of oil (KOE), electricity (kWh) and energy (KOE)

Country	2008	2009	2010	2011	2012	% change نسبة التغير 2012/2011	البلد
							حصة الفرد من استهلاك النفط حصة الفرد من استهلاك الكهرباء حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Oil consumption per capita	4 492	4 817	5 097	5 085	5 167	1.60%	
Electricity consumption per capita	6 869	7 220	7 787	7 912	8 494	7.36%	
Energy consumption per capita	7 541	7 747	8 315	8 410	8 801	4.65%	
The Sudan							السودان
Oil consumption per capita	138	153	154	145	...	...	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	126	145	169	184	205	11.42%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	148	176	197	188	35	-81.19%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Syrian Arab Republic							الجمهورية العربية السورية
Oil consumption per capita	668	635	620	589	...	...	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1 353	1 293	1 563	1 756	1 749	-0.39%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	904	926	912	886	34	-96.20%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Tunisia							تونس
Oil consumption per capita	...	521	524	528	...	...	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	...	1 162	1 209	1 214	#VALUE!	#VALUE!	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	...	528	...	535	...	...	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
United Arab Emirates							الإمارات العربية المتحدة
Oil consumption per capita	4 292	3 717	3 722	3 900	3 895	-0.14%	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	12 687	9 537	9 998	8 951	10 375	15.90%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	13 044	11 374	10 924	10 903	10 727	-1.61%	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
Yemen							اليمن
Oil consumption per capita	361	361	343	378	...	...	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	207	202	221	178	174	-2.30%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	361	361	343	378	...	...	حصة الفرد من استهلاك الطاقة
ESCWA							الإسكوا
Oil consumption per capita	995	1 149	1 192	1 183	...	...	حصة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1 892	1 658	1 957	2 448	2 530	3.33%	حصة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	1 884	2 076	2 159	2 122	...	...	حصة الفرد من استهلاك الطاقة

Sources**Bahrain**

Central Informatics Organization, Directorate of Statistics, *Statistical Abstract* 2010 and previous issues; and *Bahrain in figures* 2007-2008.

National Oil and Gas Authority, *Annual Report* 2008 and previous issues.

Bahrain Petroleum Company, *Annual Review* 2009 and previous issues.

Egypt

Ministry of Electricity and Energy, Egyptian Electricity Holding Company, *Annual Report*, 2010-2011 and previous issues.

Iraq

Central Organization for Statistics and Information Technology, *Annual Abstract of Statistics*, 2008-2009.

Jordan

Department of Statistics, *Statistical Yearbook*.

Ministry of Energy and Mineral Resources, *Energy facts and figures*; and *Annual Report*, 2010 and previous issues.

Lebanon

Central Administration for Statistics, *Statistical Bulletin* 2009 and previous issues; and *Statistical Yearbook*, 2009 and previous issues.

Oman

Ministry of National Economy, *Statistical Yearbook*, 2011 and previous issues.

Authority for Electricity Regulation, Oman, *Annual Report*, 2011 and previous issues.

Palestine

Palestinian Central Bureau of Statistics, *Household Energy Survey; Palestine in Figures; Statistical Abstract of Palestine; Energy Consumption Report; and Population, Housing and Establishments Census*, 2010 and previous issues.

Qatar

Statistics Authority, *Annual Statistical Abstract* and *Qatar in Figures*, 2010 and previous issues.

Saudi Arabia

Ministry of Economy and Planning, Central Department of Statistics, *Statistical Yearbook* 2011.

Ministry of Industry and Electricity, *Electricity and Development in the Kingdom of Saudi Arabia up to the year 1418h*.

البحرين

الجهاز المركزي للمعلومات، مديرية الإحصاء، المجموعة الإحصائية 2010 وأعداد سابقة، والبحرين في أرقام 2007-2008.

الهيئة الوطنية للنفط والغاز، التقرير السنوي 2008 وأعداد سابقة.

شركة نفط البحرين، التقرير السنوي 2009 وأعداد سابقة.

مصر

وزارة الكهرباء والطاقة، الشركة القابضة لكهرباء مصر، التقرير السنوي 2010-2011 وأعداد سابقة.

العراق

الجهاز المركزي للإحصاء وتقنيات المعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية 2008-2009.

الأردن

دائرة الإحصاءات العامة، النشرة الإحصائية السنوية.

وزارة الطاقة والثروة المعدنية، حقائق وأرقام الطاقة؛ والتقرير السنوي 2010 وأعداد سابقة.

لبنان

الإدارة المركزية للإحصاء، النشرة الإحصائية 2009 وأعداد سابقة، والكتاب الإحصائي السنوي 2009 وأعداد سابقة.

عمان

وزارة الاقتصاد الوطني، الكتاب الإحصائي السنوي 2011 وأعداد سابقة.

هيئة تنظيم الكهرباء، عمان، التقرير السنوي 2011 وأعداد سابقة.

فلسطين

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، مسح الطاقة المنزلي؛ وفلسطين في أرقام؛ والمجموعة الإحصائية السنوية لفلسطين؛ وإحصاءات الطاقة، التقرير السنوي؛ والتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت، 2010 وأعداد سابقة.

قطر

جهاز الإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية؛ ودولة قطر في أرقام، 2010 وأعداد سابقة.

المملكة العربية السعودية

وزارة الاقتصاد والتخطيط، مصلحة الإحصاءات العامة، اللحمة الإحصائية 2011.

وزارة الصناعة والكهرباء، الكهرباء في المملكة العربية السعودية، نموها وتطورها حتى نهاية 1418هـ.

Saudi Electric Company, *Annual Report* 2011.

الشركة السعودية للكهرباء، التقرير السنوي 2011.

Ministry of Petroleum and Mineral Resources, Oil and Gas statistics.

وزارة البترول والمعادن، إحصاءات النفط والغاز.

The Sudan

Central Bureau of Statistics, *Statistical Yearbook* and *The Sudan in Figures*, 2009 and previous issues.

السودان
الجهاز المركزي للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي؛ والسودان في أرقام، 2009 وأعداد سابقة.

Syrian Arab Republic

Syrian Petroleum Co.; Syrian Gas Co.; Homs Refinery Co.; Banias Refinery Co.; Syrian Company for the Storage and Distribution of Petroleum Products (also known as Mahrukat).

الجمهورية العربية السورية
الشركة السورية للنفط؛ والشركة السورية للغاز؛ ومصفاة حمص؛ ومصفاة بانياس؛ والشركة السورية لتخزين وتوزيع المواد البترولية (شركة محروقات).

United Arab Emirates

Ministry of Planning, *The United Arab Emirates in Figures*, 2010 and previous issues.

الإمارات العربية المتحدة
وزارة التخطيط، الإمارات العربية المتحدة في أرقام 2010 وأعداد سابقة.

Yemen

Ministry of Planning and International Cooperation, Central Statistical Organization, *Statistical Yearbook*, 2010.

اليمن
وزارة التخطيط والتعاون الدولي، الجهاز المركزي للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي 2010.

National Information Centre, *Electricity, Oil and Gas Data and Indicators*, 2010.

المركز الوطني للمعلومات، بيانات ومؤشرات الطاقة والنفط والغاز 2010.

Ministry of Oil and Minerals, *Statistical Data*, 2010.

وزارة النفط والمعادن، معلومات إحصائية، 2010.

Other sources

United Nations Statistics Division, *Monthly Bulletin of Statistics*, 2013.

الأمم المتحدة، شعبة الإحصاء، النشرة الإحصائية الشهرية، 2013.

United Nations Department of Economic and Social Affairs, *World Population Prospects: The 2010 Revision*.

الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، التوقعات السكانية في العالم: تنبؤ عام 2010.

World Energy Council, Energy Information Administration.

المجلس العالمي للطاقة، إدارة معلومات الطاقة.

International Energy Agency, *World Energy Outlook*, 2013.

وكالة الطاقة الدولية، توقعات الطاقة العالمية، 2013.

Energy Statistics of Non-OECD Countries 2013; Energy Balances for non-OECD countries 2013.

إحصاءات الطاقة لدول غير الأعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، 2013؛ موازين الطاقة لدول غير الأعضاء في منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية، 2013

OECD Database: IEA World Energy Statistics and Balances, <http://www.oecd-ilibrary.org/statistics;jsessionid=1662shtur3mrp.x-oecd-live-01>.

قاعدة بيانات منظمة التعاون الاقتصادي والتنمية <http://www.oecd-ilibrary.org/statistics;jsessionid=1662shtur3mrp.x-oecd-live-01>

Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC), *Annual Statistical Bulletin* 2012 and other issues.

منظمة الدول المصدرة للبترول، النشرة الإحصائية السنوية 2012 وأعداد سابقة.

Organization of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC), *Annual Statistical Report*, 2012 and previous issues.

منظمة الأقطار العربية المصدرة للنفط، التقرير الإحصائي السنوي 2012 وأعداد سابقة.

OAPEC on-line database: http://oapecdb.oapecorg.org:8085/apex/f?p=112:8 .	قاعدة بيانات الأوابك http://oapecdb.oapecorg.org:8085/apex/f?p=112:8
British Petroleum, <i>Statistical Review of World Energy</i> , 2013 and previous issues.	شركة البترول البريطانية، استعراض إحصاءات الطاقة في العالم، 2013 وأعداد سابقة.
League of Arab States, Arab Industrial Development and Mining Organization, <i>Electrical Energy Database</i> , 2013.	جامعة الدول العربية، المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، قاعدة بيانات الطاقة الكهربائية، 2013.
<i>Unified Arab Economic Report</i> , 2010 and previous issues.	التقرير الاقتصادي العربي الموحد 2010 وأعداد سابقة.
Arab Union of Producers, Transporters and Distributors of Electricity, <i>Statistical Bulletin</i> . 2013 and previous issues.	الاتحاد العربي لمنتجي ونقل وموزعي الكهرباء، النشرة الإحصائية، 2013 وأعداد سابقة.
US Energy Information Administration	إدارة معلومات الطاقة
Energy Intelligence Agency. http://www.eia.gov/cfa_pps/ipdbproject/IEDIndex3.cfm#	.http://www.eia.gov/cfapps/ipdbproject/IEDIndex3.cfm#
World Resources Institute, Earth Trends Database.	معهد الموارد العالمية، قاعدة بيانات Earth Trends
Arab Petroleum Research Centre, <i>Arab Oil and Gas Directory</i> , 2011.	المركز العربي للدراسات البترولية، دليل النفط والغاز في الدول العربية، 2011.

CHAPTER VIII

NATIONAL ACCOUNTS

الفصل الثامن

الحسابات القومية

الفصل الثامن الحسابات القومية

Chapter VIII National Accounts

This chapter provides data on the gross domestic product (GDP) of ESCWA member countries at current prices in national currencies and in United States dollars (US\$) at constant 2000 prices. It includes major economic indicators, such as real GDP growth rates, GDP per capita rates and GDP growth rates at constant 2000 prices.

Table VIII-1 contains estimates of annual real GDP growth rates for the world and region for the period 2007-2013.

Table VIII-2 presents data on GDP at current prices in national currencies for the period 2007-2012, while table VIII-3 deals with GDP at current prices in US\$ for the same period.

Table VIII-4 illustrates GDP at constant 2000 prices for the period 2007-2012. Table VIII-5 presents GDP per capita at constant 2000 prices for the same period.

Table VIII-6 includes data on growth rates of real GDP for the period 2007-2012, and table VIII-7 provides the real GDP per capita growth rates for the same period.

يتضمن هذا الفصل بيانات عن الناتج المحلي الإجمالي في البلدان الأعضاء في الإسكوا بالأسعار الجارية بالعملات المحلية، وبالأسعار الثابتة لعام 2000 بالدولار الأمريكي. كما يتضمن عدداً من المؤشرات الاقتصادية الهامة، مثل معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي، ونصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي، ومعدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام 2000.

ويتضمن الجدول VIII-1 تقديرات للمعدلات السنوية لنمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في العالم والمنطقة للفترة 2007-2013.

ويحتوي الجدول VIII-2 على بيانات عن الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية بالعملات المحلية للفترة 2007-2012، بينما يتضمن الجدول VIII-3 معلومات عن الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية بالدولار الأمريكي لفترة نفسها.

ويتضمن الجدول VIII-4 بيانات عن الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام 2000 للفترة 2007-2012، في حين يتناول الجدول VIII-5 نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام 2000.

ويتضمن الجدول VIII-6 بيانات عن معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للفترة 2007-2012، في حين يتناول الجدول VIII-7 معدلات نمو نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي.

الجدول VIII-1
تقديرات معدلات النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للعالم وللبلدان الأعضاء في الإسكوا
Estimates of annual real GDP growth rates for the world and ESCWA member countries

Percentage								نسبة منوية
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	
World	3.9	1.6	-2.4	4.0	2.7	2.2	2.4	العالم
Developed economies	2.5	0.1	-4.0	2.6	1.4	1.1	1.1	الاقتصادات المتقدمة
Developing economies	7.6	5.4	2.4	7.5	5.7	4.7	5.1	الاقتصادات النامية
ESCWА member countries^(*)	18.1	9.9	1.7	5.3	1.6	5.1	4.4	البلدان الأعضاء في الإسكوا ^(*)

(*) ESCWA estimates.

(*) تقديرات الإسكوا.

الجدول VIII-2
الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية بالعملات الوطنية
GDP at current prices in national currencies

Million units of national currency	مليون وحدة عملة وطنية						
Country	2007	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
Bahrain	8 170	9 667	8 625	9 668	10 921	11 416	البحرين
Egypt	744 807	895 475	1 042 135	1 206 640	1 371 078	1 542 326	مصر
Iraq	93 981 672	129 852 309	110 678 649	142 787 908	191 652 912	171 739 500	العراق
Jordan	12 131	15 593	16 912	18 762	20 477	21 965	الأردن
Kuwait	32 581	39 620	30 496	34 369	44 323	51 290	الكويت
Lebanon	37 625 000	44 748 000	52 235 000	55 965 000	65 358 009	72 409 073	لبنان
Libya	92 694	116 640	86 289	102 538	49 685	117 311	ليبيا
Morocco	616 254	688 843	732 449	764 031	802 607	828 169	المغرب
Oman	16 111	23 356	18 548	22 614	26 904	30 034	عمان
Palestine	5 182	6 247	6 720	8 331	9 775	10 255	فلسطين
Qatar	290 151	419 583	355 986	455 445	624 173	700 345	قطر
Saudi Arabia	1 442 571	1 786 143	1 412 595	1 709 708	2 239 072	2 666 436	المملكة العربية السعودية
The Sudan	119 837	135 512	139 387	160 646	193 101	241 487	السودان
Syrian Arab Republic	2 020 838	2 448 060	2 520 706	2 801 609	3 455 223	2 370 892	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	49 859	55 268	58 677	63 441	64 731	69 888	تونس
United Arab Emirates	947 197	1 158 581	935 766	1 055 557	1 280 216	1 409 502	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	5 099 905	6 072 272	5 772 915	6 843 903	6 714 893	7 037 263	اليمن

الجدول VIII-3
الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية بالدولار الأمريكي
GDP at current prices in US\$

Country	2007	2008	2009	2010	2011	2012	مليون دولار أمريكي البلد
Bahrain	21 730	25 711	22 938	25 713	29 044	30 362	البحرين
Egypt	130 371	162 371	188 485	218 396	235 459	256 669	مصر
Iraq	74 177	107 940	93 637	120 496	160 245	139 286	العراق
Jordan	17 130	22 018	23 880	26 492	28 913	31 015	الأردن
Kuwait	114 720	147 286	105 890	119 904	160 591	183 236	الكويت
Lebanon	24 959	29 684	34 650	37 124	43 355	48 033	لبنان
Libya	73 567	94 064	69 031	81 380	40 725	93 104	ليبيا
Morocco	75 153	89 460	90 426	91 425	93 574	96 755	المغرب
Oman	41 955	60 823	48 303	58 890	70 063	78 213	عمان
Palestine	5 182	6 247	6 720	8 331	9 775	10 255	فلسطين
Qatar	79 712	115 270	97 798	125 122	171 476	192 402	قطر
Saudi Arabia	384 686	476 305	376 692	455 922	597 086	711 050	المملكة العربية السعودية
The Sudan	59 440	64 838	60 550	69 692	72 323	70 888	السودان
Syrian Arab Republic	40 417	52 646	53 977	60 250	71 404	47 418	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	38 952	44 900	43 484	44 284	45 977	44 748	تونس
United Arab Emirates	257 916	315 475	254 804	287 422	348 595	383 799	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	25 634	30 395	28 459	31 167	31 407	32 831	اليمن
ESCWA member countries	1 465 700	1 845 433	1 599 723	1 862 009	2 210 012	2 450 064	البلدان الأعضاء في الإسكوا

الجدول VIII-4
الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة (سنة الأساس 2000)
GDP at constant prices (base year 2000)

Country	2007	2008	2009	2010	2011	2012	مليون دولار أمريكي البلد
Bahrain	12 549	13 330	13 670	14 262	14 561	15 056	البحرين
Egypt	135 774	145 490	152 296	160 136	162 967	166 573	مصر
Iraq	19 514	21 368	22 266	23 379	24 665	26 293	العراق
Jordan	12 171	13 049	13 766	14 084	14 535	15 000	الأردن
Kuwait	63 473	65 048	60 445	59 012	65 037	70 435	الكويت
Lebanon	22 416	24 343	26 534	28 392	28 960	29 307	لبنان
Libya	52 868	54 307	53 899	56 229	21 781	43 161	ليبيا
Morocco	50 705	53 538	56 086	58 129	61 027	62 671	المغرب
Oman	25 439	28 789	29 730	31 391	31 482	33 528	عمان
Palestine	4 636	4 967	5 334	5 828	6 538	6 920	فلسطين
Qatar	39 339	46 288	51 823	60 493	68 334	72 601	قطر
Saudi Arabia	239 152	290 786	296 104	318 118	345 381	363 086	المملكة العربية السعودية
The Sudan	21 109	21 982	23 014	24 348	24 105	23 065	السودان
Syrian Arab Republic	27 763	29 006	30 721	32 017	30 849	21 163	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	29 869	31 201	32 175	33 221	32 599	33 447	تونس
United Arab Emirates	160 840	165 974	158 000	160 640	166 873	174 157	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	13 329	13 865	14 438	15 260	13 312	13 581	اليمن
ESCWA member countries	930 947	1 023 332	1 040 299	1 094 939	1 113 004	1 170 043	البلدان الأعضاء في الإسكوا

الجدول VIII-5
متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة (سنة الأساس 2000)
GDP per capita at constant prices (base year 2000)

Country	2007	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
Bahrain	12 159	11 945	11 468	11 392	11 262	11 423	البحرين
Egypt	1 829	1 927	1 984	2 051	2 053	2 064	مصر
Iraq	679	726	738	755	775	802	العراق
Jordan	2 152	2 208	2 227	2 182	2 159	2 140	الأردن
Kuwait	24 843	24 074	21 209	19 723	20 812	21 672	الكويت
Lebanon	5 414	5 815	6 248	6 540	6 467	6 307	لبنان
Libya	9 144	9 241	9 037	9 308	3 569	7 012	ليبيا
Morocco	1 653	1 730	1 793	1 837	1 904	1 927	المغرب
Oman	9 899	11 098	11 164	11 199	10 407	10 117	عمان
Palestine	1 245	1 301	1 363	1 452	1 589	1 640	فلسطين
Qatar	34 149	34 060	33 135	34 568	35 758	35 398	قطر
Saudi Arabia	9 228	11 029	11 050	11 671	12 441	12 835	المملكة العربية السعودية
The Sudan	635	646	660	683	662	620	السودان
Syrian Arab Republic	1 419	1 426	1 461	1 487	1 415	967	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	5 153	4 589	4 169	3 935	3 653	3 633	تونس
United Arab Emirates	15 655	15 973	15 032	15 109	15 519	16 014	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	629	639	649	670	571	569	اليمن
ESCWA member countries	3 371	3 615	3 588	3 692	3 673	3 783	البلدان الأعضاء في الإسكوا

الجدول VIII-6
معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي
Growth rates of real GDP

Percentage							نسبة مئوية
Country	2007	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
Bahrain	9.20	6.24	2.54	4.34	2.10	3.40	البحرين
Egypt	7.17	4.67	4.68	5.15	1.77	2.21	مصر
Iraq	1.50	9.50	4.20	5.00	5.50	6.60	العراق
Jordan	8.18	7.22	5.49	2.31	3.20	3.20	الأردن
Kuwait	6.45	4.19	-7.08	-2.37	10.21	8.30	الكويت
Lebanon	7.50	9.30	9.00	7.00	2.00	1.20	لبنان
Libya	4.97	2.72	-0.75	4.32	-61.26	98.16	ليبيا
Morocco	2.71	5.59	4.76	3.64	4.99	2.69	المغرب
Oman	6.73	12.84	3.27	5.59	0.29	6.50	عمان
Palestine	5.36	7.12	7.40	9.26	12.17	5.85	فلسطين
Qatar	17.99	17.66	11.96	16.73	12.96	6.24	قطر
Saudi Arabia	2.02	4.23	1.83	7.43	8.57	5.13	المملكة العربية السعودية
The Sudan	9.55	7.78	4.69	5.80	-1.00	-4.31	السودان
Syrian Arab Republic	5.67	4.48	5.91	4.22	-3.65	-31.40	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	6.25	4.46	3.12	3.25	-1.87	2.60	تونس
United Arab Emirates	3.18	3.19	-4.80	1.67	3.88	4.37	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	3.48	4.01	4.13	5.70	-12.77	2.02	اليمن
ESCWA member countries	4.92	9.92	1.66	5.25	1.65	5.12	البلدان الأعضاء في الإسكوا

الجدول VIII-7
معدلات نمو نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي
Growth rates of real GDP per capita

Percentage							نسبة مئوية
Country	2007	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
Bahrain	0.63	-1.76	-3.99	-0.66	-1.14	1.44	البحرين
Egypt	5.38	5.36	2.93	3.40	0.08	0.53	مصر
Iraq	-0.89	6.94	1.67	2.29	2.60	3.54	العراق
Jordan	3.83	2.59	0.88	-2.03	-1.03	-0.89	الأردن
Kuwait	0.27	-3.10	-11.90	-7.00	5.52	4.13	الكويت
Lebanon	6.83	7.41	7.43	4.68	-1.12	-2.48	لبنان
Libya	3.22	1.06	-2.20	2.99	-61.66	96.49	ليبيا
Morocco	1.81	4.60	3.68	2.45	3.62	1.24	المغرب
Oman	6.10	12.12	0.59	0.31	-7.07	-2.79	عمان
Palestine	2.93	4.51	4.77	6.57	9.42	3.22	فلسطين
Qatar	-0.86	-0.26	-2.72	4.32	3.44	-1.01	قطر
Saudi Arabia	-0.12	19.52	0.19	5.61	6.60	3.17	المملكة العربية السعودية
The Sudan	2.47	1.62	2.25	3.43	-3.12	-6.28	السودان
Syrian Arab Republic	1.59	0.45	2.46	1.79	-4.84	-31.67	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	-10.63	-10.93	-9.16	-5.61	-7.18	-0.53	تونس
United Arab Emirates	2.04	2.03	-5.89	0.51	2.71	3.19	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	0.93	1.51	1.67	3.22	-14.79	-0.32	اليمن
ESCWA member countries	2.36	7.25	-0.74	2.88	-0.51	3.00	البلدان الأعضاء في الإسكوا

Sources

المصادر

Main sources

Replies to the ESCWA Questionnaires on national accounts, No.32, addressed to the National Statistical Offices of member countries in July 2013.

Bahrain

Central Informatics Organization, *National Accounts* 2012.

Lebanon

Presidency of the Council of Ministers, *Economic Accounts of Lebanon* 1997-2010, May 2013.

Oman

Ministry of National Economy, *Statistical Yearbook* 2012.

Palestine

Website of the Palestinian Central Bureau of Statistics.

Qatar

Qatar Central Bank, *Annual Report* 2012.
Window on Economic Statistics in Qatar, 2013.

Saudi Arabia

Website of the Central Department of Statistics and Information.

The Sudan

The Sudan Central Bank, *Annual Report* 2012.

The United Arab Emirates

Ministry of Economy, *National Abstract* 2012.

Yemen

Central Statistical Organization, *Statistical Yearbook* 2012.

Additional sources

United Nations, *World Economic Situation and Prospects* 2013.

United Nations Statistics Division, Statistical Database, available from <http://unstats.un.org>.

المصادر الأساسية

الردود على استبيانات الإسکو حول الحسابات القومية، النشرة الثانية والثلاثون، التي أرسلت إلى الأجهزة الإحصائية الوطنية في البلدان الأعضاء في تموز/يوليو 2013.

البحرين

الجهاز المركزي للمعلومات، الحسابات القومية 2012.

لبنان

رئاسة مجلس الوزراء، الحسابات الاقتصادية للبنان 1997-2010، أيار/مايو 2013.

عمان

وزارة الاقتصاد الوطني، كتاب الإحصاء السنوي 2012.

فلسطين

موقع الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني.

قطر

مصرف قطر المركزي، التقرير السنوي 2012
نافذة إحصائية على الاقتصاد القطري 2013.

المملكة العربية السعودية

موقع مصلحة الإحصاءات العامة والمعلومات.

السودان

مصرف السودان المركزي، التقرير السنوي 2012.

الإمارات العربية المتحدة

وزارة الاقتصاد، النشرة الإحصائية 2012.

اليمن

الجهاز المركزي للإحصاء، كتاب الإحصاء السنوي 2012.

مصادر إضافية

الأمم المتحدة، الحالة والتوقعات الاقتصادية في العالم لعام 2013.

قاعدة بيانات شعبة الإحصاءات في الأمم المتحدة

.<http://unstats.un.org>

CHAPTER IX
INDUSTRY

الفصل التاسع
الصناعة

الفصل التاسع الصناعة

Chapter IX Industry

This chapter provides industrial statistics on manufacturing, mining and quarrying in ESCWA member countries for the period 2004-2012. It contains tables on the numbers of establishments and employees in industries, classified in accordance with the International Standard Industrial Classification (ISIC) Rev.2, Rev.3 and Rev.4. The chapter also presents statistics of output, value added, wages and salaries in industrial sectors, in US\$, in accordance with ISIC Rev.2, Rev.3 and Rev.4.

Data were collected from national and official sources whenever possible, and from the databases of the United Nations Industrial Development Organization and the Arab Industrial Development and Mining Organization. They were also drawn from a number of specialized publications issued by Arab and international organizations.

Tables IX-1 and IX-2 present the share of industry in GDP and the level of industrial output during the period 2008-2011. The level of output indicates the value added per capita in constant 2005 US\$. In 2011, manufacturing amounted to 9.5 per cent of GDP, against 40.5 per cent for mining and quarrying. In addition, the average value added of the manufacturing industry in member countries amounted to US\$450 per capita in 2011, while that of mining and quarrying was US\$1,497 per capita in the same reference year in 2005 constant prices.

Table IX-3 shows the average wage of an employee in the manufacturing industries. Data indicate that wages have increased in the manufacturing industry in most countries. In 2010, the highest average wage amounted to US\$20,127 in the United Arab Emirates, followed by Kuwait, with where an average wage of US\$19,945

يستعرض هذا الفصل مجموعة من الإحصاءات المعنية بالصناعات التحويلية والاستخراجية في البلدان الأعضاء في الإسكوا خلال الفترة 2004-2012. وتتضمن الجداول المدرجة فيه بيانات عن عدد المنشآت وعدد العاملين فيها، وذلك حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2، والتعديل 3، والتعديل 4. ويتضمن الفصل أيضاً إحصاءات عن قيمة الإنتاج والقيمة المضافة ورواتب العاملين وأجورهم في هذه الصناعات، محسوبة بالدولار الأمريكي، أيضاً حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 والتعديل 3 والتعديل 4.

وقد جُمعت البيانات الواردة في هذا الفصل من المصادر الرسمية والوطنية المتاحة، بالإضافة إلى قواعد بيانات منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية والمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، وعدد من التشرفات المتخصصة الصادرة عن منظمات عربية ودولية.

ويتناول الجدولان IX-1 وIX-2 مساهمة الصناعة في الناتج المحلي الإجمالي ومستوى الإنتاج الصناعي خلال الفترة 2008-2011. ويعبر مستوى الإنتاج عن متوسط نصيب الفرد من القيمة المضافة بالأسعار الثابتة للدولار الأمريكي لعام 2005. وفي عام 2011، ساهمت الصناعة التحويلية بنسبة 9.5 في المائة من الناتج المحلي الإجمالي في البلدان الأعضاء في الإسكوا، بينما بلغت مساهمة صناعات التعدين والصناعات الاستخراجية 40.5 في المائة. وتظهر البيانات أن متوسط نصيب الفرد من القيمة المضافة للصناعات التحويلية في هذه البلدان بلغ 450 دولاراً أمريكيًا في عام 2011، مقابل 497 دولاراً أمريكيًا للصناعات الاستخراجية في العام نفسه، وذلك بالأسعار الثابتة لعام 2005.

ويظهر الجدول IX-3 متوسط أجر العامل في الصناعات التحويلية. وتشير البيانات إلى أن الأجور ارتفعت في هذه الصناعات في معظم البلدان. وفي عام 2010، بلغ أعلى متوسط للأجور نحو 127 دولاراً أمريكيًا في الإمارات العربية المتحدة؛ تليها الكويت حيث بلغ المتوسط 945 دولاراً أمريكيًا.

Tables IX-4 and IX-5 provide data on the total number of employees and establishments, wages and salaries, output of manufacturing in millions US\$, and value added for the manufacturing as well as mining and quarrying industries.

Tables IX-6, IX-7 and IX-8 present the number of establishments in the major manufacturing industries for the period 2004-2012, as classified by ISIC Rev.2, Rev.3 and Rev.4, respectively.

Tables IX-9, IX-10 and IX-11 show the number of employees in manufacturing industries for the period 2004-2012, as classified by ISIC Rev.2, Rev.3 and Rev.4, respectively. It is noticed that the most significant sectors in terms of employment are fabricated metal products and machinery; food, beverages and tobacco; and textile industries.

Tables IX-12, IX-13 and IX-14 show the wages and salaries paid in manufacturing industries for the period 2004-2012, in US\$, as classified by ISIC Rev.2, Rev.3 and Rev.4, respectively.

Tables IX-15, IX-16 and IX-17 provide the output value of manufacturing industries for the period 2004-2012 in million US\$, as classified by ISIC Rev.2, Rev. 3 and Rev.4, respectively. Data indicate that in 2009, the combined total output of manufacturing industries in Egypt, Kuwait, Saudi Arabia and the United Arab Emirates accounted for 69 per cent of the total output of manufacturing industries in the region.

Tables IX-18, IX-19 and IX-20 present data on the value added of manufacturing industries for the period 2004-2012, in million US\$ and as classified by ISIC Rev.2, Rev.3 and Rev.4, respectively. Statistics show that refined petroleum and chemical products provide the highest value added in the region, followed by food and beverages industries.

ويتضمن الجداول IX-4 وIX-5 بيانات عن مجموع العاملين والمنشآت والرواتب والأجور وقيمة الإنتاج بمليين الدولارات والقيمة المضافة في الصناعات التحويلية والتعدينية والاستخراجية.

وتتضمن الجداول IX-6 وIX-7 وIX-8 أعداد المنشآت في الصناعات التحويلية الرئيسية في البلدان الأعضاء في الإسكوا خلال الفترة 2004-2012، وذلك حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 والتعديل 3 والتعديل 4. وللتعديل 3 لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 والتعديل 3 والتعديل 4.

وتتضمن الجداول IX-9 وIX-10 وIX-11 بيانات عن عدد العاملين في الصناعات التحويلية في البلدان الأعضاء في الإسكوا للفترة 2004-2012، وذلك حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 والتعديل 3 والتعديل 4. ويلاحظ أن العدد الأكبر من العاملين يتركز في قطاعات تصنيع المنتجات التعدينية، والمواد الغذائية والمشروبات، ومنتجات النسيج والألبسة في معظم البلدان.

وتبيّن الجداول IX-12 وIX-13 وIX-14 الرواتب والأجور في الصناعات التحويلية خلال الفترة 2004-2012، بالدولار الأمريكي، وحسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 والتعديل 3 والتعديل 4.

وتتضمن الجداول IX-15 وIX-16 قيمة إنتاج الصناعات التحويلية، حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 والتعديل 3 والتعديل 4، خلال الفترة 2004-2012، بالدولار الأمريكي. وتشير بيانات عام 2009 إلى أن إنتاج الصناعات التحويلية في الإمارات العربية المتحدة والكويت ومصر والمملكة العربية السعودية، متحمّة، شكل 69 في المائة تقريباً من مجموع إنتاج الصناعات التحويلية في المنطقة.

وتتضمن الجداول IX-18 وIX-19 وIX-20 بيانات عن القيمة المضافة للصناعات التحويلية في البلدان الأعضاء في الإسكوا خلال الفترة 2004-2012، بالدولار الأمريكي، حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 والتعديل 3 والتعديل 4. وتشير الإحصاءات إلى أن قطاع المنتجات الكيميائية والبترولية في معظم بلدان المنطقة هو مصدر معظم القيمة المضافة، إليه قطاع صناعة المواد الغذائية والمشروبات.

الجدول IX-1
مساهمة الصناعة في الناتج المحلي الإجمالي
Share of industry in GDP

Percentage									نسبة منوية الصناعات التحويلية ⁽²⁾
	Mining and quarrying industries ⁽¹⁾				Manufacturing industries ⁽²⁾				
Country	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011	البلد
Bahrain	27.6	23.1	24.9	26.0	14.9	13.3	14.3	16.0	البحرين
Egypt	17.4	16.6	16.1	16.5	16.3	16.5	16.9	16.5	مصر
Iraq	56.4	45.0	47.7	49.7	1.7	2.6	2.3	2.2	العراق
Jordan	7.5	5.7	5.8	6.5	19.3	18.5	18.2	18.4	الأردن
Kuwait	58.1	48.4	50.7	61.3	4.3	4.9	5.1	4.5	الكويت
Lebanon	-3.0	-1.7	-2.6	-2.4	7.8	7.6	7.2	7.5	لبنان
Libya	70.3	55.8	60.4	44.8	4.2	6.3	5.6	2.2	ليبيا
Morocco	9.4	5.2	6.8	7.1	13.5	15.3	15.0	14.6	المغرب
Oman	51.2	41.3	46.4	51.2	10.5	10.1	10.6	10.1	عمان
Palestine	4.2	3.5	2.8	2.7	12.4	11.5	11.9	11.6	فلسطين
Qatar	54.5	44.4	51.4	57.4	10.5	9.2	10.5	9.8	قطر
Saudi Arabia	58.0	43.6	47.7	53.8	8.3	10.3	10.1	10.1	المملكة العربية السعودية
The Sudan	17.6	12.1	10.0	13.3	7.3	8.6	8.2	8.0	السودان
Syrian Arab Republic	27.0	19.5	22.1	22.9	4.1	4.7	4.8	4.6	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	9.8	8.1	9.2	9.0	19.1	18.2	17.7	18.3	تونس
United Arab Emirates	37.5	27.8	31.9	38.9	8.3	8.6	8.5	7.7	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	32.9	21.0	20.1	24.7	5.7	7.4	8.0	7.0	اليمن
ESCWA member countries	43.2	32.0	35.5	40.5	8.7	9.8	9.8	9.5	البلدان الأعضاء في الإسكوا

(1) Indicates the value added of mining and quarrying.

including electricity and water supply per total value added.

(2) Indicates the value added of manufacturing per total value added.

(1) تشير عن القيمة المضافة للصناعات الاستخراجية.

مضمنة (إمدادات الكهرباء والماء) من إجمالي القيمة المضافة.

(2) تشير عن القيمة المضافة للصناعات التحويلية من إجمالي القيمة المضافة.

الجدول IX-2
مستوى إنتاج الصناعة التحويلية والاستخراجية (*)
Level of manufacturing and mining and quarrying output^(*)

Country	Mining and quarrying industries				Manufacturing industries				Dollar American
	2008	2009	2010	2011	2008	2009	2010	2011	البلد
Bahrain	3 598	3 336	3 308	3 367	1 920	1 780	1 889	1 904	البحرين
Egypt	238	249	248	247	252	257	266	259	مصر
Iraq	1 271	1 265	1 243	1 373	27	36	38	37	العراق
Jordan	154	126	127	133	419	410	412	412	الأردن
Kuwait	16 989	13 840	13 725	14 924	2 306	1 872	1 722	1 975	الكويت
Lebanon	- 24	- 12	- 18	- 19	555	524	558	568	لبنان
Libya	6 217	5 720	5 871	1 652	451	461	460	105	ليبيا
Morocco	98	89	105	102	315	312	317	333	المغرب
Oman	6 009	6 182	6 457	6 151	1 381	1 292	1 485	1 371	عمان
Palestine	57	37	56	58	144	140	130	136	فلسطين
Qatar	27 768	25 277	28 934	30 617	4 297	4 247	4 646	4 590	قطر
Saudi Arabia	6 037	5 567	5 649	5 873	1 334	1 333	1 393	1 541	المملكة العربية السعودية
The Sudan	118	122	116	121	77	78	87	81	السودان
Syrian Arab Republic	366	363	383	364	47	49	56	50	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	206	213	225	182	569	553	589	566	تونس
United Arab Emirates	9 778	8 030	7 323	7 397	3 396	2 571	2 514	2 449	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	223	206	226	199	58	60	62	54	اليمن
ESCWA member countries	1 566	1 463	1 508	1 497	440	423	443	450	البلدان الأعضاء في الإسكوا

(*) Level of output indicates the value added per capita in constant 2005 US\$.

(*) مستوى الإنتاج يعبر عن متوسط نصيب الفرد من القيمة المضافة بالأسعار الثابتة للدولار الأمريكي لعام 2005.

الجدول IX-3
متوسط الأجر في الصناعات التحويلية
Average wage in manufacturing industries

Country	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
Bahrain	...	...	...	...	...	...	...	...	البحرين
Egypt ⁽¹⁾	2 209	2 500	2 801	3 255	3 653	...	...	...	مصر ⁽¹⁾
Iraq ⁽²⁾	...	2 393	2 968	6 084 ⁽³⁾	...	6 699	5 377	7 657 ⁽⁴⁾	العراق ⁽²⁾
Jordan	3 750	4 207	4 447	4 967	5 754	6 121	...	...	الأردن
Kuwait	...	14 776	17 427	17 630	18 036	19 945	23 667	...	الكويت
Lebanon	...	...	7 338	...	...	...	...	...	لبنان
Libya	...	...	...	...	...	...	...	...	الجماهيرية العربية الليبية
Morocco ⁽⁵⁾	5 719	...	6 897	7 461	8 318	7 653	...	...	المغرب ⁽⁵⁾
Oman ⁽⁴⁾	7 758	7 608	8 896	8 857	9 666	10 114	...	...	عمان ⁽⁴⁾
Palestine ⁽⁶⁾	2 466	2 429	2 988	3 293	3 350	3 913	4 077	4 514	فلسطين ⁽⁶⁾
Qatar	7 490	8 292	10 401	12 013	13 596	18 273	...	...	قطر
Saudi Arabia	...	6 244	6 503	6 498	6 502	...	...	...	المملكة العربية السعودية
The Sudan	1 947	...	...	...	...	...	...	...	السودان
Syrian Arab Republic	1 478	1 549	1 938	2 271	2 502	6 164	...	...	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	5 209	5 666	5 947	...	...	...	...	...	تونس
United Arab Emirates	16 617	17 097	20 026	21 784	20 511	20 127	...	...	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	1 006	982	1 593	2 024	1 884	2 026	2 416	2 073	اليمن

(1) Private establishments with ten or more employees in addition to public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر، وكل المنشآت العامة.

(2) Iraqi Kurdistan data not included.

(2) لا تتضمنإقليم كردستان.

(3) Large establishments.

(3) المنشآت الكبيرة.

(4) Establishments with ten or more employees only.

(4) المنشآت التي تضم 10 عاملين وأكثر فقط.

(5) Establishments with ten or more employees.

(5) تتضمن المنشآت التي تشمل عشرة منشآتين أو أكثر.

or a turnover of more than 100,000 dirhams per year.

أو التي تبلغ دورة رأس المال فيها أكثر من 100,000 درهم في السنة.

(6) Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(6) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

الجدول IX-4
الصناعات التحويلية
Manufacturing industries

Country	Year	Number of establishments	Number of employees	Wages and salaries	Output of manufacturing	Value added	بلد
		عدد المنشآت	عدد العاملين	الرواتب والأجور	قيمة الإنتاج مليون دولار أمريكي	القيمة المضافة	
Bahrain							البحرين
	2004	535	41 191	...	...	1 216	2004
	2005	588	43 736	...	...	1 628	2005
	2006	700	51 074	...	11 382	2 171	2006
	2007	...	...	...	13 551	2 796	2007
	2008	...	...	...	17 686	3 544	2008
	2009	...	...	...	12 733	2 779	2009
	2010	...	...	...	16 487	3 349	2010
Egypt ⁽¹⁾							مصر ⁽¹⁾
	2004	9 459	975 912	1 818	23 561	4 492	2004
	2005	9 143	964 378	2 131	30 174	5 857	2005
	2006	9 260	1 010 425	2 526	35 519	10 689	2006
	2007	9 757	1 063 812	2 980	48 393	11 279	2007
	2008	9 882	1 064 983	3 466	60 681	19 236	2008
	2009	9 916	1 056 416	3 859	54 089	16 699	2009
	2010	9 430	1 030 714	...	57 764	19 494	2010
Iraq							العراق
	2006	12 080	227 076	544	1 896	917	2006
	2007	13,881	223,685	664	2 164	1 124	2007
	2008 ⁽¹⁴⁾	484	187,049	1 138	2 235	1 254	⁽¹⁴⁾ 2008
	2010 ⁽²⁾	11 678	223 871	1 500	4 388	2 459	⁽²⁾ 2010
	2011 ⁽²⁾	47 982	330 565	1 778	7 076	3 809	⁽²⁾ 2011
	2012 ⁽²⁾⁽³⁾	899	208 445	1 596	3 696	1 655	⁽²⁾⁽³⁾ 2012
Jordan							الأردن
	2004	19 821	137 264 ⁽⁴⁾	491 ⁽⁵⁾	6 600	2 199	2004
	2005	20 432	148 180 ⁽⁴⁾	556 ⁽⁵⁾	7 805	2 449	2005
	2006	20 151	145 743 ⁽⁴⁾	614 ⁽⁵⁾	9 129	2 715	2006
	2007	20 122	162 990 ⁽⁴⁾	726 ⁽⁵⁾	10 712	3 235	2007
	2008	20 673	171 833 ⁽⁴⁾	853 ⁽⁵⁾	13 641	4 174	2008
	2009	20 396	173 625 ⁽⁴⁾	999 ⁽⁵⁾	13 064	4 570	2009
	2010	...	...	1 092 ⁽⁵⁾	6 142	2 064	2010
	2011	...	...	1 276 ⁽⁵⁾	17 761	5 378	2011
Kuwait							الكويت
	2004	5 440	92 971	1 267 ⁽⁵⁾	22 100	4 940	2004
	2005	5 447	97 077	1 392 ⁽⁵⁾	30 115	5 866	2005
	2006	5 468	102 194	1 510 ⁽⁵⁾	32 461	5 566	2006
	2007	5 474	106 728	1 860 ⁽⁵⁾	45 289	6 681	2007
	2008	5 489	111 290	1 962 ⁽⁵⁾	44 186	6 266	2008
	2009	5 488	113 770	2 052 ⁽⁵⁾	38 151	5 386	2009
	2010	5 493	113 911	2 272 ⁽⁵⁾	50 538	6 900	2010
	2011	5 510	115 476	2 733 ⁽⁵⁾	62 046	8 072	2011
Lebanon							لبنان
	2007	3 987	73 834	541	6 595	2 026	2007

الجدول IX-4
الصناعات التحويلية
Manufacturing industries

Country	Year	Number of establishments	Number of employees	Wages and salaries	Output of manufacturing	Value added	البلد (6)
		عدد المنشآت	عدد العاملين	الرواتب والأجور	قيمة الإنتاج مليون دولار أمريكي	القيمة المضافة	
Morocco ⁽⁶⁾	2004	989	504 189	2 923	22 811	6 935	2004
	2005	848	473 671	2 709	22 643	7 255	2005
	2006	925	519 812	...	27 534	7 941	2006
	2007	1 024	521 572	3 587	34 889	9 600	2007
	2008	968	501 415	3 729	38 919	9 568	2008
	2009	1 005	499 641	4 053	33 711	10 003	2009
	2010	964	510 846	3 909	39 160	11 307	2010
Oman ⁽³⁾	2004	467	34 891	239	4 922	2 040	2004
	2005	496	36 743	285	6 634	2 793	2005
	2006	476	38 664	294	7 847	3 091	2006
	2007	493	46 302	412	10 448	3 498	2007
	2008	532	51 190	453	17 432	5 300	2008
	2009	574	57 536	556	14 107	5 475	2009
	2010	595	61 274	620	16 446	6 157	2010
Palestine ⁽⁷⁾	2004	12 033	55 284	144	1 283	537	2004
	2005	11 610	54 934	135	1 349	517	2005
	2006	14 332	62 572	152	1 561	649	2006
	2007	13 881	58 552	175	1 645	647	2007
	2008	13 929	56 466	186	1 864	865	2008
	2009	14 645	62 692	210	1 858	840	2009
	2010	14 992	60 735	238	2 254	1 094	2010
	2011	16 405	65 927	269	4 576	1 002	2011
	2012	15 710	73 670	333	3 366	1 483	2012
Qatar							قطر
	2004	2 667	49 130 ⁽⁴⁾	362 ⁽⁵⁾	5 210	2 935 ⁽⁸⁾	2004
	2005	2 666	55 275 ⁽⁴⁾	414 ⁽⁵⁾	5 668	3 168 ⁽⁸⁾	2005
	2006	2 698	70 910 ⁽⁴⁾	588 ⁽⁵⁾	9 335	5 497 ⁽⁸⁾	2006
	2007	2 647	82 490 ⁽⁴⁾	858 ⁽⁵⁾	14 047	7 420 ⁽⁸⁾	2007
	2008	2 797	93 983 ⁽⁴⁾	1 129 ⁽⁵⁾	21 259	10 425 ⁽⁸⁾	2008
	2009	2 491	94 881 ⁽⁴⁾	1 290 ⁽⁵⁾	16 334	8 481 ⁽⁸⁾	2009
	2010	2 144	64 465 ⁽⁴⁾	1 178 ⁽⁵⁾	19 076	8 801 ⁽⁸⁾	2010
Saudi Arabia							المملكة العربية السعودية
	2004	3 783 ⁽⁹⁾	390 906 ⁽⁹⁾	13 998	2004
	2005	3 827 ⁽⁹⁾	393 383 ⁽⁹⁾	13 073	2005
	2006	94 698	658 367	4 111	70 114	...	2006
	2007	98 532	687 236	4 469	84 415	...	2007
	2008	103 796	726 622	4 722	90 930	...	2008
	2009	...	754 310	4 905	96 763	...	2009
The Sudan							السودان
	2004	...	175 307	323	3 510	1 538	2004
	2005	...	179 752	350	3 599	1 577	2005
	2006	...	183 789	...	3 690	1 620	2006
	2007	...	188 969	...	3 784	1 658	2007

الجدول IX-4
الصناعات التحويلية
Manufacturing industries

Country Year	عدد المنشآت Number of establishments	عدد العاملين Number of employees	الرواتب والأجور Wages and salaries	قيمة الإنتاج Output of manufacturing Million US\$ مليون دولار أمريكي	القيمة المضافة Value added	البلد السنة
						الجمهورية العربية السورية
Syrian Arab Republic						
2004	98 384	418 500	604	8 786 ⁽¹⁰⁾	941 ⁽¹¹⁾	2004
2005	98 513	423 729	626	11 069 ⁽¹⁰⁾	901 ⁽¹¹⁾	2005
2006	98 667	477 811	740	13 440 ⁽¹⁰⁾	1 828 ⁽¹¹⁾	2006
2007	98 953	495 639	961	16 296 ⁽¹⁰⁾	2 360 ⁽¹¹⁾	2007
2008	99 142	500 768	1 137	19 664 ⁽¹⁰⁾	2 701 ⁽¹¹⁾	2008
2009	99 509	476 109	1 191	17 423 ⁽¹⁰⁾	2 969 ⁽¹¹⁾	2009
2010	...	94 497 ⁽¹²⁾	583 ⁽¹²⁾	20 076 ⁽¹⁰⁾	3 256 ⁽¹¹⁾	2010
Tunisia						
2004	56 679	433 610	2 175	20 225	5 397	2004
2005	57 641	420 725	2 192	19 414	4 947	2005
2006	60 336	448 248	2 540	22 654	5 891	2006
2007	62 209	496 191	2 951	27 138	7 092	2007
2008	62 295	...	...	...	...	2008
United Arab Emirates						
2004	3 036	231 275 ⁽⁴⁾	3 714 ⁽⁵⁾	50 850	17 030	2004
2005	3 294	245 707 ⁽⁴⁾	4 083 ⁽⁵⁾	57 140	19 173	2005
2006	3 567	264 719 ⁽⁴⁾	4 526 ⁽⁵⁾	63 299	21 464	2006
2007	3 853	288 180 ⁽⁴⁾	5 771 ⁽⁵⁾	74 633	23 294	2007
2008	4 219	317 841 ⁽⁴⁾	6 924 ⁽⁵⁾	89 310	27 150	2008
2009	4 644	347 269 ⁽⁴⁾	7 123 ⁽⁵⁾	70 861	23 331	2009
2010	4 960	382 017 ⁽⁴⁾	7 689 ⁽⁵⁾	76 096	25 143	2010
Yemen						
2004	39 605	165 554	154 ⁽⁵⁾	4 500 ⁽¹³⁾	1 016 ⁽¹¹⁾	2004
2005	41 156	178 005	179 ⁽⁵⁾	6 162 ⁽¹³⁾	1 186 ⁽¹¹⁾	2005
2006	41 216	231 226	227 ⁽⁵⁾	88 254 ⁽¹³⁾	1 664 ⁽¹¹⁾	2006
2007	41 218	132 803	212 ⁽⁵⁾	9 294 ⁽¹³⁾	1 553 ⁽¹¹⁾	2007
2008	38 651	133 717	271 ⁽⁵⁾	10 946 ⁽¹³⁾	1 725 ⁽¹¹⁾	2008
2009	...	170 622	322 ⁽⁵⁾	9 599 ⁽¹³⁾	2 009 ⁽¹¹⁾	2009
2010	...	176 675	358 ⁽⁵⁾	11 889 ⁽¹³⁾	2 681 ⁽¹¹⁾	2010
2011	...	151 492	366 ⁽⁵⁾	11 493 ⁽¹³⁾	3 393 ⁽¹¹⁾	2011
2012	...	173 207	359 ⁽⁵⁾	12 707 ⁽¹³⁾	2 884 ⁽¹¹⁾	2012

- (1) Private establishments with ten or more employees, in addition to all public establishments.
- (2) Iraqi Kurdistan data not included.
- (3) Establishments with ten or more employees only.
- (4) Indicates the number of employees.
- (5) Indicates the compensation of employees.
- (6) Enterprises with ten or more employees.
- or a turnover of more than 100,000 dirhams per year.
- (7) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.
- (8) Net value added.
- (9) Includes only manpower in productive factories licensed under the national Industries Protection and Encouragement Law and the Foreign Capital Investment Law.
- (10) Indicates gross output at factor cost.
- (11) Total value added.
- (12) For public sector only.
- (13) Gross value output.
- (14) Large establishments.
- (1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر، وكل المنشآت الخاصة.
- (2) لا تتضمن إقليم كردستان.
- (3) المنشآت التي تضم 10 عاملين وأكثر فقط.
- (4) يشير إلى عدد المنشآت.
- (5) تعويضات العاملين.
- (6) تتضمن المنشآت التي تشمل عشرة مشغلين أو أكثر.
- أو التي تبلغ دورة رأس المال فيها أكثر من 100,000 درهم في السنة.
- (7) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.
- (8) القيمة المضافة الصافية.
- (9) تشمل فقط اليد العاملة في المصانع المنتجة والمراخصة بموجب نظامي حماية وتشجيع الصناعات الوطنية واستثمار رأس المال الأجنبي.
- (10) يشير إلى الإنتاج الإجمالي ب考慮 عوامل الإنتاج.
- (11) القيمة المضافة الإجمالية.
- (12) القطاع العام فقط.
- (13) بجمالي قيمة الإنتاج.
- (14) المنشآت الكبيرة.

الجدول
الصناعات الاستخراجية
Mining and quarrying industries

Country Year	Number of establishments عدد المنشآت	Number of employees عدد العاملين	Wages and salaries الرواتب والأجور	Output of manufacturing قيمة الإنتاج مليون دولار أمريكي	Value added القيمة المضافة	البلد السنة
					Million US\$ مليون دولار أمريكي	
Bahrain						
2004	...	...	...	...	2 606	2004
2005	...	...	...	...	3 419	2005
2006	...	...	...	4 362	4 147	2006
2007	...	...	...	4 881	4 602	2007
2008	...	...	...	6 747	6 370	2008
2009	...	...	...	4 896	4 519	2009
2010	...	...	...	5 959	5 527	2010
Egypt⁽¹⁾						
2004	68	23 930	177	13 208	12 477	2004
2005	66	23 368	187	17 219	16 461	2005
2006	61	23 684	253	18 410	17 242	2006
2007	66	25 864	304	20 295	18 836	2007
2008	63	25 608	333	26 887	25 835	2008
2009	52	24 199	384	21 207	19 595	2009
2010	52	26 861	...	25 536	23 666	2010
Jordan						
2004	88	7 648 ⁽²⁾	91 ⁽³⁾	620	360	2004
2005	113	7 596 ⁽²⁾	96 ⁽³⁾	732	428	2005
2006	...	6 956 ⁽²⁾	95 ⁽³⁾	678	404	2006
2007	...	7 149 ⁽²⁾	98 ⁽³⁾	850	511	2007
2008	99	6 538 ⁽²⁾	101 ⁽³⁾	1 759	1 298	2008
2009	121	6 769 ⁽²⁾	118 ⁽³⁾	1 224	851	2009
2010	...	...	127 ⁽³⁾	578	414	2010
2011	...	...	140 ⁽³⁾	1 914	1 453	2011
Kuwait						
2004	6	8 147	599	27 185	26 619	2004
2005	7	9 241	806	42 907	42 004	2005
2006	7	9 957	834	58 098	56 957	2006
2007	7	10 809	1 107	64 585	63 313	2007
2008	7	11 656	1 463	85 832	84 120	2008
2009	7	13 326	1 510	53 057	51 931	2009
2010	7	14 938	1 502	67 638	66 014	2010
2011	7	15 060	2 030	99 237	96 374	2011
Lebanon						
2007	9	84	1	3	2	2007
Palestine⁽⁴⁾						
2004	200	1 728	7	63	30	2004
2005	163	1 438	6	38	21	2005
2006	255	1 472	4	62	43	2006
2007	222	1 213	4	32	14	2007
2008	230	1 311	7	68	40	2008
2009	264	1 500	7	76	49	2009
2010	226	1 727	8	61	33	2010
2011	247	1 766	9	102	68	2011
2012	208	1 476	10	73	34	2012

الجدول
الصناعات الاستخراجية
Mining and quarrying industries

Country Year	Number of establishments عدد المنشآت	Number of employees عدد العاملين	Wages and salaries الرواتب والأجور	Output of manufacturing قيمة الإنتاج مليون دولار أمريكي	Value added القيمة المضافة	بلد السنة
						قطر
Qatar						
2004	119	17 130 ⁽²⁾	465 ⁽³⁾	18 794	15 995 ⁽⁵⁾	2004
2005	110	22 616 ⁽²⁾	635 ⁽³⁾	27 222	23 434 ⁽⁵⁾	2005
2006	114	51 368 ⁽²⁾	1 065 ⁽³⁾	39 273	35 461 ⁽⁵⁾	2006
2007	125	69 925 ⁽²⁾	1 450 ⁽³⁾	49 444	40 715 ⁽⁵⁾	2007
2008	129	86 524 ⁽²⁾	2 554 ⁽³⁾	68 799	59 081 ⁽⁵⁾	2008
2009	122	63 320 ⁽²⁾	3 295 ⁽³⁾	54 357	43 397 ⁽⁵⁾	2009
2010	87	55 101 ⁽²⁾	2 713 ⁽³⁾	74 211	61 396 ⁽⁵⁾	2010
Saudi Arabia						
2006	536	79 050	4 480	209 287	...	2006
2007	563	79 837	4 771	214 382	...	2007
2008	587	82 631	5 323	279 476	...	2008
2009	...	85 415	5 611	175 949	...	2009
Syrian Arab Republic						
2004	370	18 982	72	5 544 ⁽⁶⁾	5 117 ⁽⁷⁾	2004
2005	365	23 361	84	7 572 ⁽⁶⁾	7 051 ⁽⁷⁾	2005
2006	358	22 481	98	8 787 ⁽⁶⁾	8 258 ⁽⁷⁾	2006
2007	407	22 782	109	10 764 ⁽⁶⁾	9 997 ⁽⁷⁾	2007
2008	366	23 285	139	14 522 ⁽⁶⁾	13 830 ⁽⁷⁾	2008
2009	370	23 718	153	11 119 ⁽⁶⁾	10 404 ⁽⁷⁾	2009
2010 ⁽⁸⁾	...	22 702	154	14 387 ⁽⁶⁾	12 938 ⁽⁷⁾	⁽⁸⁾ 2010
Tunisia						
2004	742	17 374	194	1 745	1 166	2004
2005	1 132	16 511	191	2 087	1 421	2005
2006	1 258	16 511	228	2 480	1 741	2006
2007	1 328	16 101	276	3 409	2 484	2007
United Arab Emirates						
2004	...	35575 ⁽²⁾	968 ⁽³⁾	46 523	43 300	2004
2005	...	38194 ⁽²⁾	1 187 ⁽³⁾	66 972	62 181	2005
2006	...	38721 ⁽²⁾	1 293 ⁽³⁾	89 799	83 393	2006
2007	...	41159 ⁽²⁾	1 542 ⁽³⁾	94 315	87 696	2007
2008	...	43442 ⁽²⁾	2 215 ⁽³⁾	120 276	116 922	2008
2009	...	...	2 426 ⁽³⁾	72 743	69 279	2009
2010	...	...	3 066 ⁽³⁾	92 804	88 510	2010
Yemen						
2004	...	...	...	5 417 ⁽⁹⁾	4 285 ⁽⁷⁾	2004
2005	284	...	...	7 468 ⁽⁹⁾	5 914 ⁽⁷⁾	2005
2006	276	...	...	8 413 ⁽⁹⁾	6 660 ⁽⁷⁾	2006
2007	286	...	...	8 677 ⁽⁹⁾	7 499 ⁽⁷⁾	2007
2008	...	...	...	10 459 ⁽⁹⁾	9 403 ⁽⁷⁾	2008
2009	...	...	...	6 489 ⁽⁹⁾	5 481 ⁽⁷⁾	2009
2010	...	...	...	8 737 ⁽⁹⁾	7 509 ⁽⁷⁾	2010
2011	...	...	...	9 465 ⁽⁹⁾	8 458 ⁽⁷⁾	2011
2012	...	...	...	8 222 ⁽⁹⁾	7 361 ⁽⁷⁾	2012

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to all public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر، وكل المنشآت العامة.

(2) Indicates the number of persons engaged.

(2) يعبر عن عدد العاملين.

(3) Indicates the compensation of employees.

(3) تعويضات العاملين.

(4) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(4) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

(5) Net value added.

(5) القيمة المضافة毛利.

(6) Indicates gross output at factor cost.

(6) يعبر عن الإنتاج الإجمالي بتكلفة عوامل الإنتاج.

(7) Total value added.

(7) القيمة المضافة الإجمالية.

(8) Public sector.

(8) يعبر عن إجمالي قيمة الإنتاج.

(9) Indicates gross value output.

(9) القطاع العام.

الجدول IX-6
عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2
Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2

ISIC Code	31 Food, beverages and tobacco	32 Textile, wearing apparel and leather industries	33 Wood and wood products including furniture	34 Paper and paper products, printing and publishing	35 Chemicals and petroleum products	36 Non-metallic mineral prod. except coal and petroleum	37 Basic metal industries	38 Fabricated metal products and machinery	39 Other manufact. industries	Total	البلد
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والمثلجات	النسج والألياف والملابس والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية والإثاث	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبترولية واللحام والمطاط	منتجات الخامات التغليفية عدا النفط والقمح	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية والمعادن والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى	المجموع	السنة
Bahrain											
2004	101	45	22	21	88	76	12	162	8	535	2004
2005	107	46	24	26	95	81	13	184	12	588	2005
2006	127	49	37	33	110	92	15	224	13	700	2006
Iraq											
2006	4 885	979	1 278	227	787	2 218	137	1 404	165	12 080	2006
2007	3 645	2 918	1 587	236	354	1 541	308	3 012	280	13 881	2007
2008 ⁽¹⁾	152	11	3	15	29	259	1	12	2	484	⁽¹⁾ 2008
Saudi Arabia⁽²⁾											
2004	591	187	191	225	860	604	598	448	79	3 783	2004
2005	596	190	191	227	872	609	609	454	79	3 827	2005
2006	605	192	191	229	895	618	618	463	79	3 890	2006
United Arab Emirates											
2005	299	255	403	244	589	445	62	858	139	3 294	2005
2006	312	262	443	270	638	480	63	943	156	3 567	2006
2007	334	267	489	294	679	516	69	1 042	163	3 853	2007
2008	359	277	546	317	734	557	77	1 178	174	4 219	2008
2009	379	282	615	362	810	616	82	1 315	183	4 644	2009
2010	405	290	656	384	857	653	87	1 437	191	4 960	2010

(1) Large establishments.

(2) Data include only productive factories licensed under the National Industries Protection and Encouragement Law and the Foreign Capital Investment Law.

(1) المنشآت الكبيرة.

(2) تشمل فقط المصانع المنتجة والمرخصة بموجب نظامي حماية وتشجيع الصناعات الوطنية واستثمار رأس المال الأجنبي.

الجدول IX-7
عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3
Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non- metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products and machinery	36.... Furniture and other manufact. industries	Total	البلد
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسج والملابس والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخبيثية	ورق ومنتجاته والطباعة والنشر	الورق والمنتجات الكيميائية والبترولية واللحام والمطاط	المنتجات الخامات والتعدينية عدا النفط واللحام	المصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الآخر والآلات	المجموع	السنة
Egypt ⁽¹⁾											(1) مصر
2004	4 864	1 498	123	306	724	719	113	871	241	9 459	2004
2005	4 828	1 396	119	275	674	706	109	829	207	9 143	2005
2006	4 806	1 368	111	313	715	730	103	883	231	9 260	2006
Iraq ⁽²⁾											(2) العراق
2010	3 539	1 486	40	268	246	1 043	121	3 011	1 924	11 678	2010
2011	10 326	7 544	105	71	278	4 838	98	18 221	6 501	47 982	2011
2012 ⁽³⁾	259	15	2	16	50	518	1	30	8	899	(3) 2012
Jordan											الأردن
2004	3 861	3 010	1 234	582	505	2 406	60	4 788	3 375	19 821	2004
2005	3 880	3 031	1 569	588	511	2 493	67	4 906	3 387	20 432	2005
2006	3 666	3 040	1 226	637	571	2 461	117	5 124	3 309	20 151	2006
2007	4 200	3 185	1 325	695	565	2 550	104	5 476	3 617	21 716	2007
2008	3 469	2 952	1 233	683	604	2 719	49	5 384	3 580	20 673	2008
2009	3 459	2 990	1 225	683	518	2 556	101	5 263	3 601	20 396	2009
Kuwait											الكويت
2004	642	2 842	115	119	80	188	8	982	464	5 440	2004
2005	642	2 852	114	122	80	187	9	983	458	5 447	2005
2006	645	2 852	111	125	77	189	9	999	461	5 468	2006
2007	636	2 850	111	127	81	199	9	996	465	5 474	2007
2008	642	2 848	113	134	80	197	9	1 001	465	5 489	2008
2009	650	2 845	119	128	81	200	9	1 002	454	5 488	2009
2010	653	2 846	116	127	79	201	9	1 003	459	5 493	2010
2011	653	2 854	122	132	79	204	8	1 006	452	5 510	2011
Lebanon											لبنان
2007	736	392	87	293	365	609	10	765	730	3 987	2007
Morocco ⁽⁴⁾											(4) المغرب
2004	248	245	63	70	66	89	15	165	28	989	2004
2005	216	203	53	59	56	78	13	143	26	848	2005
2006	240	211	61	65	62	89	14	158	26	925	2006
2007	263	230	64	72	69	99	15	187	26	1 024	2007
2008	251	210	59	68	69	96	14	181	22	968	2008
2009	258	209	62	74	73	101	15	190	23	1 005	2009
2010	251	188	59	68	72	100	16	188	22	964	2010

الجدول IX-7
عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3
Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non- metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products and machinery	36.... Furniture and other manufact. industries	Total	المجموع	المبلد	السنة
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسج والملابس والمنسوجات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخبيثية	ورق ومنتجاته	الورق والمطبعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبتروليوم واللحم والمطاط	منتجات الخامات المعدنية عدا النفط واللحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الآخر وألات	(3)	المبلد	السنة
Oman ⁽³⁾												السلطنة	
2004	92	17	14	42	90	105	8	76	23	467	2004		
2005	98	15	14	43	97	120	10	78	21	496	2005		
2006	98	11	14	39	97	115	10	72	20	476	2006		
2007	97	9	10	41	100	110	11	80	35	493	2007		
2008	104	4	9	42	108	135	14	79	37	532	2008		
2009	110	10	12	46	113	154	15	88	26	574	2009		
2010	115	3	11	42	119	165	16	93	31	595	2010		
Palestine ⁽⁵⁾												فلسطين	
2004	1 848	1 775	527	268	296	1 812	28	3 370	2 109	12 033	2004		
2005	1 723	1 634	515	260	272	1 772	25	3 394	2 015	11 610	2005		
2006	2 227	2 354	661	353	399	1 783	75	4 030	2 450	14 332	2006		
2007	2 014	2 395	538	334	361	1 631	58	3 835	2 715	13 881	2007		
2008	2 084	2 479	725	338	377	1 724	53	3 684	2 465	13 929	2008		
2009	2 199	2 629	637	335	388	1 747	53	3 962	2 695	14 645	2009		
Qatar												قطر	
2004	284	1 202	191	49	59	141	12	437	292	2 667	2004		
2005	284	1 202	191	49	59	141	12	436	292	2 666	2005		
2006	253	1 174	204	61	73	181	11	488	253	2 698	2006		
2007	247	1 152	196	57	76	174	9	493	243	2 647	2007		
2008	218	1 103	272	52	71	216	14	635	216	2 797	2008		
2009	227	1 102	164	52	82	167	13	474	210	2 491	2009		
2010	175	958	143	55	66	101	11	460	175	2 144	2010		
Saudi Arabia												المملكة العربية السعودية	
2006	18 661	36 989	3 675	1 969	2 036	3 396	819	17 736	9 417	94 698	2006		
2007	19 808	38 344	3 723	2 052	2 178	3 457	864	18 470	9 636	98 532	2007		
2008	20 618	41 070	3 968	2 162	2 336	3 565	941	19 301	9 835	103 796	2008		
2009	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2009
Syrian Arab Republic												الجمهورية العربية السورية	
2004	11 233	26 058	10 068	1 847	3 118	8 424	1 838	23 024	12 774	98 384	2004		
2005	11 259	26 091	10 072	1 852	3 131	8 436	1 844	23 042	12 786	98 513	2005		
2006	11 327	26 146	10 062	1 823	3 119	8 579	1 811	23 010	12 790	98 667	2006		
2007	11 142	26 206	10 211	1 826	3 047	8 500	1 778	23 275	12 968	98 953	2007		
2008	11 356	26 278	10 257	1 794	3 067	8 686	1 772	23 237	12 695	99 142	2008		
2009	11 378	26 329	10 277	1 798	3 074	8 703	1 775	23 290	12 809	99 433	2009		

الجدول IX-7
عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3
Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non- metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products and machinery	36.... Furniture and other manufact. industries	Total	البلد
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والمثلجات	النسج والملابس والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخبيثة	ورق ومنتجاته والطباعة والنشر	الورق الكيميائية والبترولية والخém والمطاط	المنتجات الخامات المعدنية المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	المنتجات التحويلية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الآخر والآلات	المجموع	السنة
Tunisia											
2004	9 063	15 030	10 905	1 476	2 114	2 422	451	10 498	4 720	56 679	2004
2005	9 476	15 487	11 026	1 531	2 218	2 500	493	10 220	4 690	57 641	2005
2006	9 955	16 003	11 414	1 628	2 383	2 599	500	10 916	4 938	60 336	2006
2007	10 242	16 465	11 497	1 743	2 518	2 722	508	11 480	5 034	62 209	2007
2008	10 536	15 605	11 754	1 597	2 628	2 294	507	12 183	5 191	62 295	2008
Yemen											
2004	17 776	6 437	2 467	245	159	4 337	—	6 130	2 054	39 605	2004
2005	18 720	6 541	2 533	247	143	4 491	3	6 339	2 139	41 156	2005
2006	18 731	6 579	2 510	247	172	4 496	2	6 342	2 137	41 216	2006
2007	18 722	6 570	2 544	245	164	4 498	—	6 337	2 138	41 218	2007
2008	17 469	816	2 386	270	186	3 941	3	5 996	2 044	33 111	2008

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) Iraqi Kurdistan data not included.

(2) لا تتضمنإقليم كردستان.

(3) Establishments with ten or more employees only.

(3) المنشآت التي تضم 10 عاملين وأكثر فقط.

(4) Enterprises with ten or more employees.

(4) تضم المنشآت التي تشمل عشرة مسؤولين أو أكثر.

or a turnover of more than 100,000 dirhams per year.

أو التي تبلغ دورة رأس المال فيها أكثر من 100,000 درهم في السنة.

(5) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(5) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

الجدول IX-8
عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 4
Number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 4

ISIC Code	10,11,12 Food, beverages and tobacco	13,14,15 Textile, wearing apparel and leather industries	16 Wood and wood products	17,18 Paper and paper products, printing and publishing	19....22 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	23 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	24 Basic metal industries	25....30 Fabricated metal products and machinery	31.... Furniture and other manufact. industries	Total	المجموع	المدينة	البلد
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والمثلجات	النسج واللبسة والمنسوجات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبترولية والنفط والغاز	منتجات الخامات المعدنية عدا الفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والاثاث		(1) مصر		
Egypt ⁽¹⁾													
2007	4 937	1 336	85	332	852	854	140	940	281	9 757	2007		
2008	4 992	1 358	96	348	844	861	130	966	287	9 882	2008		
2009	5 035	1 318	110	336	869	881	128	944	295	9 916	2009		
2010	4 950	1 175	81	317	817	824	115	887	264	9 430	2010		
Palestine ⁽²⁾													فلسطين
2010	2 123	2 690	536	310	342	1 730	30	4 304	2 927	14 992	2010		
2011	2 325	2 948	588	337	376	1 895	32	4 696	3 208	16 405	2011		
2012	2 343	2 412	756	504	391	2 106	13	3 751	3 434	15 710	2012		

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(2) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

الجدول IX-9
عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2
Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2

ISIC Code	31 Food, beverages and tobacco	32 Textile, wearing apparel and leather industries	33 Wood and wood products including furniture	34 Paper and paper products, printing and publishing	35 Chemicals and petroleum products	36 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	37 Basic metal industries	38 Fabricated metal products and machinery	39 Other manufact. industries	Total	البلد
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والملابس الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية والاثاث	الورق ومنتجاته والطاعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبترولية واللحم والمطاط	منتجات الخامات التertiaria عدا الفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	الصناعات المعدنية والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى	المجموع	السنة
Bahrain											
2004	2 822	13 542	1 093	1 455	7 070	3 254	4 551	7 130	274	41 191	2004
2005	2 843	14 143	1 125	1 518	7 374	3 968	4 557	7 797	411	43 736	2005
2006	3 482	14 379	2 583	1 719	7 642	6 069	4 479	10 210	511	51 074	2006
Iraq											
2006	37 964	35 567	3 604	6 293	49 853	58 548	430	34 574	243	227 076	2006
2007	48 519	40 864	6 587	4 877	40 033	40 559	860	36 459	4 927	223 685	2007
2008 ⁽¹⁾	23 372	34 128	403	4 645	44 017	42 549	1 871	31 983	4 081	187 049	⁽¹⁾ 2008
Saudi Arabia⁽²⁾											
2004	65 871	22 910	15 913	22 296	89 942	56 990	59 675	50 492	6 817	390 906	2004
2005	66 241	23 050	15 913	22 391	90 319	57 248	60 538	50 866	6 817	393 383	2005
2006	66 822	23 174	15 913	22 711	91 150	57 563	60 872	51 244	6 817	396 266	2006
United Arab Emirates											
2004	25 596	32 481	20 057	14 012	31 545	38 260	7 248	58 334	3 742	231 275	2004
2005	26 488	32 069	22 681	15 071	33 123	42 453	7 902	62 022	3 898	245 707	2005
2006	27 736	31 769	24 568	16 368	34 693	47 973	8 475	68 424	4 713	264 719	2006
2007	29 130	31 714	26 912	17 315	36 817	54 112	8 751	78 573	4 856	288 180	2007
2008	30 412	31 823	29 861	18 208	38 395	65 023	9 751	89 159	5 209	317 841	2008
2009	32 658	31 689	33 606	20 379	41 796	70 538	11 569	99 639	5 395	347 269	2009
2010	35 734	31 910	35 747	21 542	44 398	71 366	13 363	121 999	5 958	382 017	2010

(1) Large establishments.

(2) Data include only productive factories licensed under the National Industries Protection and Encouragement Law and the Foreign Capital Investment Law.

(1) المنشآت الكبيرة.
(2) تشمل فقط المصانع المنتجة والمرخصة بموجب نظامي حماية وتشجيع الصناعات الوطنية واستثمار أموال الأجنبي.

الجدول IX-10
عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3
Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non- metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28...35 Fabricated metal products and machinery	36.... Furniture and other manufact. industries	Total	البلد	السنة
	المادة الغذائية والمشروبات والتبغ	النسج والإسقاط والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكماموية والبترولية والفحم والمطاط	منتوجات الخامات التعدينية عدا النفط واللهم	الصناعات المعنية الأساسية	المنتجات المعدنية والآلات	الصناعات التحويلية الآخر وأثاث			
Country												
Year												
Egypt⁽¹⁾												
2004	210 530	290 622	4 228	34 086	154 717	69 804	56 745	142 097	13 083	975 912	2004	مصر ⁽¹⁾
2005	215 330	275 588	5 609	32 869	150 973	70 887	57 023	143 876	12 223	964 378	2005	
2006	221 371	284 805	4 925	34 039	160 453	90 195	54 640	144 348	15 649	1 010 425	2006	
Iraq⁽²⁾												
2010	36 541	33 827	116	2 772	55 092	48 885	2 136	40 442	4 060	223 871	2010	العراق ⁽²⁾
2011	60 349	39 636	8 108	1 982	53 901	58 813	2 244	82 380	23 152	330 565	2011	
2012 ⁽³⁾	24 125	30 682	87	1 591	55 493	57 171	1 844	36 978	474	208 445	2012 ⁽³⁾	
Jordan⁽⁴⁾												
2004	29 886	23 171	3 334	8 871	21 278	15 930	3 655	21 073	10 066	137 264	2004	الأردن ⁽⁴⁾
2005	32 397	23 824	4 263	9 644	22 130	16 640	3 964	23 125	12 193	148 180	2005	
2006	31 206	25 067	3 096	9 098	21 457	17 186	3 283	23 549	11 801	145 743	2006	
2007	34 152	30 566	3 840	10 077	22 537	18 894	3 731	25 401	13 792	162 990	2007	
2008	34 958	27 373	4 275	10 581	24 125	19 484	4 959	30 800	15 278	171 833	2008	
2009	37 229	34 236	4 291	10 338	24 082	16 969	3 795	28 930	13 755	173 625	2009	
Kuwait												
2004	16 061	16 366	918	6 189	11 905	8 833	756	25 927	6 016	92 971	2004	الكويت
2005	16 775	17 136	931	6 461	12 799	9 248	923	26 969	5 835	97 077	2005	
2006	17 695	16 211	932	7 032	12 761	9 561	1 010	30 770	6 222	102 194	2006	
2007	18 722	16 253	1 117	6 951	13 198	10 420	1 221	32 204	6 642	106 728	2007	
2008	20 422	15 722	1 152	8 471	14 061	10 252	1 144	33 033	7 033	111 290	2008	
2009	22 065	16 430	1 211	8 242	14 982	10 197	1 164	32 776	6 703	113 770	2009	
2010	22 511	16 761	1 209	8 055	15 135	10 391	1 187	31 369	7 293	113 911	2010	
2011	22 668	17 039	1 145	8 322	16 537	11 248	1 311	29 699	7 507	115 476	2011	
Lebanon												
2007	18 915	6 144	1 251	8 967	7 683	9 824	758	12 365	7 927	73 834	2007	لبنان
Morocco⁽⁵⁾												
2004	109 589	216 966	9 343	14 999	42 717	30 024	6 109	67 281	7 161	504 189	2004	المغرب ⁽⁵⁾
2005	85 540	205 104	8 935	14 189	43 586	35 685	4 477	68 647	7 508	473 671	2005	
2006	91 424	217 631	10 050	14 346	44 368	47 343	5 229	81 211	8 210	519 812	2006	
2007	105 894	215 116	9 864	14 004	39 700	32 289	5 680	91 845	7 180	521 572	2007	
2008	102 484	197 704	9 139	13 567	39 901	34 644	6 009	91 251	6 716	501 415	2008	
2009	103 210	181 404	9 262	14 079	45 069	35 665	7 699	95 630	7 623	499 641	2009	
2010	105 477	180 965	8 991	14 021	44 526	37 022	9 547	101 456	8 841	510 846	2010	
Oman⁽³⁾												
2004	7 424	2 895	896	1 995	4 836	8 114	1 206	5 328	2 197	34 891	2004	oman ⁽³⁾
2005	8 134	2 290	823	2 263	5 919	8 599	1 505	5 244	1 966	36 743	2005	
2006	8 352	2 016	822	1 956	6 295	9 175	1 653	6 352	2 043	38 664	2006	
2007	9 452	1 107	1 837	2 135	8 223	9 511	1 808	9 024	3 205	46 302	2007	
2008	10 678	1 068	1 933	2 212	8 698	10 749	3 615	8 891	3 346	51 190	2008	
2009	11 305	1 218	1 860	2 422	9 613	12 960	4 686	10 029	3 443	57 536	2009	
2009	11 805	689	2 688	2 262	10 424	12 804	5 461	10 963	4 178	61 274	2010	

الجدول IX-10
عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3
Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non- metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28...35 Fabricated metal products and machinery	36.... Furniture and other manufact. industries	Total	البلد السنة
	المادة الغذائية والمشروبات والتبغ	النسج والآلات والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكماموية والبترونية والفحم والمطاط	منتوجات الخامات التعدينية عدا النفط واللهم	الصناعات المعنية الأساسية	المنتجات المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الآخر والاثاث		
Country											
Year											
Palestine ⁽⁶⁾	2004	8 765	14 004	1 550	1 679	3 147	11 553	173	8 029	6 384	55 284
	2005	8 778	14 766	1 566	1 383	2 646	11 599	99	7 591	6 506	54 934
	2006	10 370	14 739	4 176	1 484	4 296	10 189	252	9 891	7 175	62 572
	2007	9 658	14 539	1 672	2 063	3 087	10 660	284	8 685	7 904	58 552
	2008	10 178	15 003	1 930	1 948	3 429	9 577	279	7 468	6 654	56 466
	2009	10 981	15 577	1 920	2 185	3 427	10 390	302	9 801	8 109	62 692
Qatar ⁽⁴⁾	2004	3 252	12 696	4 806	2 353	5 005	7 149	1 686	8 369	3 814	49 130
	2005	4 460	12 885	6 385	3 315	5 592	8 753	1 638	7 748	4 499	55 275
	2006	4 142	10 204	7 016	3 514	9 080	15 372	2 232	15 875	3 475	70 910
	2007	4 746	8 977	8 125	3 837	11 346	20 042	2 506	19 632	3 279	82 490
	2008	4 711	7 743	9 505	4 227	13 193	23 157	3 540	24 729	3 178	93 983
	2009	5 864	7 875	7 182	4 587	12 500	24 565	3 397	25 294	3 617	94 881
	2010	5 542	7 312	2 851	3 845	10 594	13 819	4 813	12 287	3 402	64 465
Saudi Arabia											المملكة العربية السعودية
	2006	130 938	91 618	21 514	44 724	79 116	71 942	17 471	141 869	59 175	658 367
	2007	137 418	94 119	22 402	45 925	83 772	74 378	18 309	150 285	60 628	687 236
	2008	146 945	99 902	23 973	48 937	87 961	78 423	19 417	157 418	63 646	726 622
	2009	154 179	103 318	24 689	50 667	90 479	82 324	19 926	163 071	65 657	750 773
The Sudan											السودان
	2004	100 350	15 998	3 601	2 961	10 385	22 201	1 231	16 508	2 072	175 307
	2005	102 894	16 401	3 692	3 038	10 647	22 764	1 263	16 929	2 124	179 752
	2006	105 496	16 816	3 785	3 115	10 918	22 833	1 294	17 354	2 178	183 789
	2007	108 171	17 244	3 882	3 193	11 194	23 931	1 326	17 795	2 233	188 969
Syrian Arab Republic											الجمهورية العربية السورية
	2004	85 920	122 265	16 931	8 599	31 603	49 295	6 189	57 756	39 942	418 500
	2005	86 652	122 748	17 534	9 029	32 946	49 141	6 515	58 687	40 477	423 729
	2006	96 351	152 957	24 509	8 983	33 903	54 263	6 845	69 480	30 520	477 811
	2007	98 404	158 554	25 692	9 392	36 240	55 958	7 720	71 372	32 307	495 639
	2008	96 566	158 222	26 114	9 330	38 765	55 954	8 289	74 684	32 844	500 768
	2009	91 688	138 902	25 129	11 212	40 198	51 142	9 869	71 862	36 107	476 109
Tunisia											تونس
	2004	47 567	230 018	6 356	11 082	23 708	25 100	4 156	72 243	13 380	433 610
	2005	46 741	216 297	6 685	11 061	22 890	24 168	3 934	76 668	12 281	420 725
	2006	49 046	222 894	6 570	11 376	25 463	25 188	4 116	90 237	13 358	448 248
	2007	53 237	243 572	6 510	13 292	27 826	24 588	4 149	108 949	14 068	496 191
	2008										2008

الجدول IX-10
عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3
Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non- metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28...35 Fabricated metal products and machinery	36.... Furniture and other manufact. industries	Total	البلد	
	Country	Year	المادة الغذائية والمشروبات والتبغ	النسج والإسمنت والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخبيثية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكماءوية والبترولية والفحم والمطاط	مكبات الخامات التعدينية عدا النفط والغاز	الصناعات المعنية الأساسية	المنتجات المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الآخر والآلات	المجموع	السنة
Yemen												
2004	59 976	23 355	8 152	4 313	14 374	24 776	—	24 101	6 507	165 554	2004	
2005	64 690	24 901	8 664	4 878	15 469	26 721	—	25 800	6 882	178 005	2005	
2006	80 581	35 637	11 316	5 813	20 183	34 638	—	33 121	9 937	231 226	2006	
2007	47 708	17 882	6 653	3 066	10 804	21 586	—	19 547	5 557	132 803	2007	
2008	48 502	18 082	6 625	3 188	10 777	21 844	11	19 040	5 648	133 717	2008	
2009	60 284	26 646	9 431	3 583	11 627	25 842	10	26 112	7 088	170 622	2009	
2010	57 444	21 745	9 237	5 201	16 497	31 475	214	26 108	8 753	176 675	2010	
2011	50 371	18 040	7 561	4 844	14 740	27 043	182	21 391	7 319	151 492	2011	
2012	57 564	20 237	8 143	5 281	17 459	30 614	154	24 688	9 067	173 207	2012	

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to all public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) Iraqi Kurdistan data not included.

(2) لا تتضمنإقليم كردستان.

(3) Establishments with ten or more employees only.

(3) المنشآت التي تضم 10 عاملين وأكثر فقط.

(4) Indicates the number of employees.

(4) يعبر عن عدد المنشآت.

(5) Enterprises with ten or more employees.

(5) تتضمن المنشآت التي تشمل عشرة منشآت أو أكثر.

or a turnover of more than 100,000 dirhams per year.

أو التي تبلغ دوره رأس المال فيها أكثر من 100,000 درهم في السنة.

(6) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(6) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية باستثناء القدس.

الجدول IX-11
عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 4
Number of employees in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 4

ISIC Code	10,11,12 Food, beverages and tobacco	13,14,15 Textile, wearing apparel and leather industries	16 Wood and wood products	17,18 Paper and paper products, printing and publishing	19....22 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	23 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	24 Basic metal industries	25....30 Fabricated metal products and machinery	31.... Furniture and other manufact. industries	Total	البلد
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والمثلج	النسج والآليات والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطابعات والنشر	المنتجات الكيميائية والبتروكيمياوية والغمام والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا الفحم والنحاس	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والاثاث	المجموع	السنة
Egypt ⁽¹⁾											مصر ⁽¹⁾
2007	241 465	277 475	3 568	38 480	164 810	97 283	58 231	161 825	20 675	1 063 812	2007
2008	239 649	266 855	3 356	40 089	168 918	103 749	58 245	163 980	20 142	1 064 983	2008
2009	239 549	250 782	3 912	36 288	173 714	112 993	57 638	161 630	19 910	1 056 416	2009
2010	241 785	239 461	3 046	43 544	170 507	100 359	59 789	151 559	20 664	1 030 714	2010
Palestine ⁽²⁾											فلسطين ⁽²⁾
2010	10 631	14 482	1 748	2 054	3 200	10 968	195	9 046	8 411	60 735	2010
2011	12 072	14 459	1 759	2 069	4 164	11 821	244	9 628	9 711	65 927	2011
2012	13 840	13 383	2 238	2 866	4 659	14 838	77	9 925	11 845	73 671	2012

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(2) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

Table IX-12 الجدول

الرواتب والأجور في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

Wages and salaries in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 2

Million US\$											مليون دولار أمريكي
ISIC Code	31 Food, beverages and tobacco	32 Textile, wearing apparel and leather industries	33 Wood and wood products including furniture	34 Paper and paper products, printing and publishing	35 Chemicals and petroleum products	36 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	37 Basic metal industries	38 Fabricated metal products and machinery	39 Other manufact. industries	Total	
Country Year	المادة الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والملابس الجلدية والمصنوعات الخشبية والاثاث	الخشب والمصنوعات الخشبية والاثاث	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبترولية والقمح والمطاط	منتجات الخامات التعدينية خارج النفط والقمح	الصناعات المعدنية الأساسية	الصناعات المعدنية والالات	الصناعات التحويلية الأخرى	المجموع	البلد السنة
Iraq											العراق
2006	116	56	3	12	167	127	...	61	...	544	2006
2007	135	75	8	11	190	140	1	92	12	664	2007
2008 ^(*)	104	149	1	19	429	243	11	159	23	1 138	^(*) 2008
The Sudan											السودان
2004	166	14	3	10	75	25	19	9	2	323	2004
2005	179	17	3	10	85	25	17	11	2	350	2005
United Arab Emirates											الإمارات العربية المتحدة
2004	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2 028	2004
2005	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2 320	2005
2006	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2 784	2006
2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	3 425	2007

(*) Large establishments.

(*) المنشآت الكبيرة.

الجدول IX-13

الرواتب والأجور في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Wages and salaries in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

Million US\$											مليون دولار أمريكي	
ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28...35 Fabricated metal products and machinery	36.... Furniture and others manufact. industries	Total		
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والملابس الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبترولية والغنم والمعادن	المنتجات الخامات والتعدينية خارج النفط والفحم	الصناعات الأساسية	المعدنية المعدنية	المنتجات المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الآخر والآلات	المجموع	البلد السنة
Egypt ⁽¹⁾												(1) مصر
2004	302	332	6	57	522	125	188	274	13	1 818	2004	
2005	351	388	9	68	609	148	222	322	15	2 131	2005	
2006	396	446	8	78	734	220	244	378	22	2 526	2006	
Iraq ⁽²⁾												(2) العراق
2010	145	204	...	11	556	279	15	279	10	1 500	2010	
2011	228	199	13	10	580	324	13	360	52	1 778	2011	
2012 ⁽³⁾	123	185	...	10	704	277	15	279	2	1 596	2012 ⁽³⁾	الأردن
Jordan ⁽⁴⁾												(4) الأردن
2004	92	51	5	45	148	56	19	57	18	491	2004	
2005	99	61	7	51	166	61	22	65	24	556	2005	
2006	114	72	5	52	176	71	20	75	29	614	2006	
2007	138	92	8	63	201	78	25	84	37	726	2007	
2008	156	111	9	70	223	88	29	124	44	853	2008	
2009	217	138	9	79	250	84	31	149	43	999	2009	
2010	215	149	8	83	307	94	33	157	44	1 092	2010	
Kuwait ⁽⁴⁾												(4) الكويت
2004	126	88	7	87	586	97	11	225	41	1 267	2004	
2005	142	89	7	96	652	106	13	246	42	1 392	2005	
2006	145	88	6	103	704	105	16	296	46	1 510	2006	
2007	188	99	8	113	896	124	23	353	56	1 860	2007	
2008	201	98	8	158	919	123	22	377	57	1 962	2008	
2009	223	100	8	153	1 020	120	18	354	55	2 052	2009	
2010	267	110	9	156	1 122	134	20	394	61	2 272	2010	
2011	278	110	8	157	1 551	151	25	388	65	2 733	2011	
Lebanon												لبنان
2007	132	36	7	80	59	77	4	93	52	541	2007	
Morocco ⁽⁵⁾												(5) المغرب
2004	617	802	42	113	574	193	42	487	51	2 923	2004	
2005	563	709	40	100	557	184	41	462	53	2 709	2005	
2006	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2006	
2007	767	858	49	123	674	326	55	684	51	3 587	2007	
2008	778	855	49	116	749	336	67	730	50	3 729	2008	
2009	854	793	51	131	835	367	86	864	71	4 053	2009	
2010	836	735	47	123	904	367	92	724	81	3 909	2010	

الجدول IX-13

الرواتب والأجور في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Wages and salaries in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

Million US\$											مليون دولار أمريكي	
ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28...35 Fabricated metal products and machinery	36... Furniture and others manufact. industries	Total	البلد	
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والملابس والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبترولية والغنم والمعادن	المنتجات الخامات والتعدينية خارج النفط والفحم	الصناعات الأساسية	المعدنية المعدنية	المنتجات المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الآخرى والآلات	المجموع	السنة
Oman ⁽³⁾											(3) عمان	
2004	51	9	5	13	48	51	11	40	11	239	2004	
2005	57	9	5	17	78	57	13	38	11	285	2005	
2006	58	8	4	14	78	62	15	44	11	294	2006	
2007	68	5	10	15	123	72	32	67	18	412	2007	
2008	87	6	12	19	111	89	31	78	20	453	2008	
2009	94	6	12	21	159	110	42	92	21	556	2009	
2010	113	2	16	20	139	122	72	104	32	620	2010	
Palestine ⁽⁶⁾											(6) فلسطين	
2004	23	35	2	5	18	37	1	13	10	144	2004	
2005	23	37	2	7	12	33	...	9	12	135	2005	
2006	32	32	3	6	15	37	1	13	15	152	2006	
2007	32	36	4	8	14	41	1	20	18	175	2007	
2008	40	42	4	9	16	45	1	14	15	186	2008	
2009	42	45	4	12	20	42	1	20	23	210	2009	
Qatar ⁽⁴⁾											(4) قطر	
2004	17	40	19	25	132	40	38	33	19	362	2004	
2005	22	41	24	36	152	48	38	31	23	414	2005	
2006	22	35	27	37	233	92	62	66	16	588	2006	
2007	32	41	44	53	329	140	85	112	22	858	2007	
2008	35	40	59	70	402	167	120	212	23	1 129	2008	
2009	49	42	47	67	508	281	88	180	30	1 292	2009	
2010	46	37	22	61	584	143	146	109	31	1 178	2010	
Saudi Arabia											المملكة العربية السعودية	
2006	929	320	96	372	835	419	151	756	233	4 111	2006	
2007	1 010	338	104	388	960	439	159	822	249	4 469	2007	
2008	1 068	365	108	406	1 001	463	167	878	266	4 722	2008	
2009	1 094	384	112	425	1 042	498	170	898	281	4 905	2009	
Syrian Arab Republic											الجمهورية العربية السورية	
2004	134	180	12	17	87	92	11	55	15	604	2004	
2005	138	184	9	16	103	95	11	51	20	626	2005	
2006	169	230	12	16	112	112	13	59	16	740	2006	
2007	214	291	17	21	138	144	19	91	26	961	2007	
2008	244	345	21	21	161	174	21	117	33	1 137	2008	
2009	257	328	21	23	175	190	24	133	40	1 191	2009	
2010 ⁽⁷⁾	168	145	1	3	122	107	9	28	1	583	(7) 2010	

الجدول IX-13

الرواتب والأجور في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Wages and salaries in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3

Million US\$											مليون دولار أمريكي	
ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products and machinery	36.... Furniture and others manufact. industries	Total	البلد	
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسج والملابس الجلدية	الخشب والمصنوعات الخبيثية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبترولية والنفط والمعادن	منتجات الخامات التعدينية خارج النفط والنفط	الصناعات الأساسية	المعدنية المعدنية	المنتجات المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الآخر والآلات	المجموع	السنة
Tunisia											تونس	
2004	474	878	99	82	238	57	72	258	16	2 175	2004	
2005	474	889	100	83	239	57	73	262	17	2 192	2005	
2006	553	1 025	115	96	279	67	84	301	19	2 540	2006	
2007	652	1 180	135	112	327	80	97	345	22	2 951	2007	
Yemen ⁽⁴⁾											اليمن	
2004	59	13	3	7	34	23	...	12	4	154	2004	
2005	70	15	3	9	37	28	...	14	4	179	2005	
2006	85	21	4	11	49	35	...	18	5	227	2006	
2007	65	21	5	11	40	41	...	20	9	212	2007	
2008	90	27	6	12	49	47	2	30	7	271	2008	
2009	109	38	9	12	51	55	...	40	8	322	2009	
2010	118	31	8	20	67	67	...	37	11	358	2010	
2011	104	26	6	21	76	62	...	30	9	336	2011	
2012	117	27	7	21	81	60	...	35	11	359	2012	

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to all public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) Iraqi Kurdistan data not included.

(2) لا تتضمن إقليم كردستان.

(3) Establishments with ten or more employees only.

(3) المنشآت التي تضم 10 عاملين وأكثر فقط.

(4) Indicates the compensation of employees.

(4) تعويضات العاملين.

(5) Enterprises with ten or more employees.

(5) تتضمن المنشآت التي تشمل عشرة عاملين أو أكثر.

or a turnover of more than 100,000 dirhams per year.

أو التي تبلغ دورة رأس المال فيها أكثر من 100,000 درهم في السنة.

(6) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(6) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

(7) Public sector.

(7) القطاع العام.

الجدول IX-14

الرواتب والأجور في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 4

Wages and salaries in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 4

Million US\$											مليون دولار أمريكي
ISIC Code	10,11,12 Food, beverages and tobacco	13,14,15 Textile, wearing apparel and leather industries	16 Wood and wood products	17,18 Paper and paper products, printing and publishing	19...22 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	23 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	24 Basic metal industries	25...30 Fabricated metal products and machinery	31.... Furniture and others manufact. industries	Total	
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والنبيذ	النسيج والملابس الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبترولية والفحيم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والغنم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية والمصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والآلات	المجموع	البلد السنة
Egypt ⁽¹⁾											مصر ⁽¹⁾
2007	539	485	7	98	832	252	290	444	33	2 980	2007
2008	618	542	8	114	1 013	300	330	507	35	3 466	2008
2009	655	561	9	110	1 280	340	337	529	39	3 859	2009
Jordan ⁽²⁾											الأردن ⁽²⁾
2011	258	165	11	98	353	117	41	149	84	1 276	2011
Palestine ⁽³⁾											فلسطين ⁽³⁾
2010	46 291	50 324	4 166	11 412	18 249	51 084	838	25 407	29 893	237 665	2010
2011	50 473	52 179	4 704	11 442	22 050	65 849	888	27 178	34 023	268 787	2011
2012	74 732	50 896	5 779	15 902	31 277	79 417	477	28 737	45 338	332 556	2012

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) Indicates the compensation of employees.

(2) تعويضات العاملين.

(3) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(3) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

الجدول IX-15

إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.2

ISIC Code	31 Food, beverages and tobacco	32 Textile, wearing apparel and leather industries	33 Wood and wood products including furniture	34 Paper and paper products, printing and publishing	35 Chemicals and petroleum products	36 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	37 Basic metal industries	38 Fabricated metal products and machinery	39 Other manufact. industries	Million US\$	مليون دولار أمريكي
											البلد
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والمثلج	النسج والملابس الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية والإثاث	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبترولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى	المجموع	السنة
Iraq											العراق
2006	449	28	32	17	575	717	3	62	14	1 896	2006
2007	494	82	56	11	767	534	12	145	62	2 164	2007
2008 ⁽¹⁾	316	39	3	21	1 038	707	3	83	24	2 235	⁽¹⁾ 2008
Syrian Arab Republic ⁽²⁾											الجمهورية العربية السورية ⁽²⁾
2004	2 068	1 734	425	177	2 475	767	150	968	22	8 786	2004
2005	2 224	1 972	472	199	3 986	899	172	1 095	50	11 069	2005
2006	2 246	2 015	492	227	6 118	932	174	1 189	46	13 440	2006
2007	2 669	2 085	427	286	7 905	900	371	1 650	2	16 296	2007
2008	2 640	2 286	451	264	10 289	1 084	601	2 047	3	19 664	2008
2009	3 397	2 446	699	204	7 066	1 249	644	1 704	12	17 423	2009
2010	3 819	2 709	722	207	8 800	1 376	645	1 791	8	20 076	2010
United Arab Emirates											الإمارات العربية المتحدة
2004	...	...	...	...	...	...	...	...	...	24 927	2004
2005	...	...	...	...	...	...	...	...	...	34 273	2005
2006	...	...	...	...	...	...	...	...	...	40 447	2006
2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	48 110	2007

(1) Large establishments.

(1) المنشآت الكبيرة.

(2) Gross value output.

(2) إجمالي قيمة الإنتاج.

الجدول 16-IX
إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3

Million US\$											مليون دولار أمريكي
ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products and machinery	36.... Furniture and others manufact. industries	Total	
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والمدخنات والتبغ	النسج والملابس والصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والمطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبترو화 والفح والمعاطف	منتجات الخامات التعينية عدا النفط والقمح	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والآلات	المجموع	البلد السنة
Bahrain											البحرين
2006	387	170	4	130	6 740	714	2 326	805	106	11 382	2006
2007	435	197	5	169	8 183	884	2 501	1 062	116	13 551	2007
2008	510	206	5	184	11 080	1 145	3 102	1 330	124	17 686	2008
2009	601	220	5	208	7 163	988	2 255	1 170	123	12 733	2009
2010	705	247	6	231	9 213	1 170	3 464	1 315	136	16 487	2010
Egypt ⁽¹⁾											مصر ⁽¹⁾
2004	5 124	2 275	46	822	7 710	1 461	3 146	2 875	104	23 561	2004
2005	5 942	2 444	58	981	10 487	2 086	4 462	3 607	106	30 174	2005
2006	6 259	2 774	63	1 146	12 743	2 796	5 020	4 461	258	35 519	2006
Iraq ⁽²⁾											العراق ⁽²⁾
2010	891	97	1	208	1 674	1 073	31	324	89	4 388	2010
2011	1 318	155	152	89	2 047	1 429	91	1 309	485	7 076	2011
2012 ⁽³⁾	411	42	1	14	1 881	976	22	345	4	3 696	⁽³⁾ 2012
Jordan											الأردن
2004	1 497	499	38	326	2 448	593	390	667	142	6 600	2004
2005	1 594	544	44	354	3 057	730	489	825	168	7 805	2005
2006	1 797	590	51	401	3 717	889	478	1 011	197	9 129	2006
2007	2 087	658	67	501	4 294	1 018	671	1 178	239	10 712	2007
2008	2 617	818	81	570	5 733	1 191	779	1 541	311	13 641	2008
2009	3 244	901	69	587	4 938	1 011	571	1 426	316	13 064	2009
2010	1 490	401	31	248	2 542	399	252	621	158	6 142	2010
Kuwait											الكويت
2004	851	272	44	390	18 233	783	215	1 095	217	22 100	2004
2005	934	276	44	432	25 743	924	286	1 242	233	30 115	2005
2006	1 007	290	41	496	27 357	1 018	424	1 598	231	32 461	2006
2007	1 256	330	63	563	38 933	1 219	552	2 019	356	45 289	2007
2008	1 393	332	61	679	36 932	1 371	821	2 221	375	44 186	2008
2009	1 655	351	54	622	31 949	1 222	134	1 863	301	38 151	2009
2010	1 831	380	57	666	43 553	1 257	313	2 120	361	50 538	2010
2011	1 858	392	51	694	54 214	1 479	424	2 419	515	62 046	2011
Lebanon											لبنان
2007	1 748	231	65	676	851	797	91	1 681	454	6 595	2007

الجدول 3
إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3

Country Year	ISIC Code	Million US\$										المليون دولار أمريكي
		15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products and machinery	36.... Furniture and others manufact. industries	Total	
		المواد الغذائية والمشروبات والمثلج	النسج والملابس والصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والمطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبترولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية والصناعية والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والآلات	المجموع	البلد
Morocco ⁽⁴⁾												المغرب ⁽⁴⁾
2004		7 241	3 159	351	810	5 700	1 572	812	2 902	264	22 811	2004
2005		6 674	2 711	316	731	6 315	1 638	957	3 022	278	22 643	2005
2006		7 568	3 080	349	750	7 602	2 700	1 283	3 850	353	27 534	2006
2007		9 898	3 627	440	914	8 812	3 476	1 629	5 771	322	34 889	2007
2008		10 644	3 556	417	848	11 737	3 298	2 035	6 056	328	38 919	2008
2009		10 938	3 081	361	855	7 308	3 472	1 764	5 453	478	33 711	2009
2010		11 331	3 046	361	960	11 516	3 439	2 031	6 006	471	39 160	2010
Oman ⁽³⁾												عمان ⁽³⁾
2004		663	44	22	81	3 024	416	264	317	92	4 922	2004
2005		686	46	32	92	4 403	528	335	415	96	6 634	2005
2006		723	35	45	101	5 204	627	407	610	94	7 847	2006
2007		949	24	35	114	6 829	722	557	1 057	160	10 448	2007
2008		1 441	32	50	158	12 297	1 045	840	1 389	180	17 432	2008
2009		1 267	26	60	140	9 104	1 125	1 252	1 016	117	14 107	2009
2010		1 320	11	62	153	10 554	1 081	1 611	1 431	223	16 446	2010
Palestine ⁽⁵⁾												فلسطين ⁽⁵⁾
2004		363	130	21	53	110	339	8	167	92	1 283	2004
2005		356	130	22	59	209	342	2	117	112	1 349	2005
2006		487	134	34	43	136	450	9	145	123	1 561	2006
2007		487	138	27	70	110	365	11	267	171	1 645	2007
2008		558	182	29	116	176	383	9	266	145	1 864	2008
2009		557	160	30	87	141	404	9	271	199	1 858	2009
Qatar												قطر
2004		118	207	79	125	2 897	572	822	250	139	5 210	2004
2005		158	214	103	190	3 183	603	829	231	157	5 668	2005
2006		164	171	156	183	5 252	1 462	1 308	504	134	9 335	2006
2007		257	196	322	304	8 023	2 139	1 974	703	128	14 047	2007
2008		329	136	391	229	10 642	5 897	2 368	1 161	107	21 259	2008
2009		364	183	304	320	6 781	3 733	2 006	2 484	159	16 334	2009
2010		347	168	80	266	12 895	1 477	2 969	722	152	19 076	2010
Saudi Arabia												المملكة العربية السعودية
2006		13 671	3 244	655	4 224	27 257	5 009	3 721	10 834	1 499	70 114	2006
2007		14 195	3 556	780	4 791	38 374	5 589	3 818	11 718	1 595	84 415	2007
2008		15 662	3 652	795	4 877	41 336	5 943	4 041	12 889	1 735	90 930	2008
2009		17 076	3 814	858	4 984	44 696	6 490	4 139	12 887	1 819	96 763	2009

الجدول 16-IX
إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3

Million US\$											مليون دولار أمريكي
ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products and machinery	36.... Furniture and others manufact. industries	Total	
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسج والملابس والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته	المنتجات الكيمياوية والبترولية والفحم والملح	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والاثاث	المجموع	البلد السنة
The Sudan											السودان
2004	2 120	162	19	60	793	54	54	241	7	3 510	2004
2005	2 173	167	19	61	813	56	56	247	8	3 599	2005
2006	2 229	171	20	63	834	57	57	253	8	3 690	2006
2007	2 285	175	20	65	855	59	58	259	8	3 784	2007
Tunisia											تونس
2004	4 903	5 099	340	511	2 829	1 350	441	4 075	679	20 225	2004
2005	4 348	5 039	315	415	2 710	1 220	442	4 289	636	19 414	2005
2006	5 199	5 207	338	483	3 125	1 348	525	5 752	676	22 654	2006
2007	5 998	5 962	380	561	3 936	1 697	822	7 004	779	27 138	2007
Yemen⁽⁶⁾											اليمن⁽⁶⁾
2004	1 298	132	65	119	2 383	287	...	160	57	4 500	2004
2005	1 691	171	86	147	3 416	364	...	214	73	6 162	2005
2006	2 246	229	117	184	4 629	468	...	288	92	8 254	2006
2007	2 339	231	112	82	5 148	736	...	471	175	9 294	2007
2008	3 016	306	137	87	6 345	492	...	503	60	10 946	2008
2009	2 832	280	136	109	4 506	956	...	573	206	9 599	2009
2010	4 719	432	154	106	5 355	555	2	750	129	12 202	2010
2011	4 307	383	158	110	5 234	459	3	690	149	11 493	2011
2012	5 078	459	186	132	5 194	666	3	814	176	12 707	2012

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to all public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) Iraqi Kurdistan data not included.

(2) لا تتضمنإقليم كردستان.

(3) Establishments with ten or more employees only.

(3) المنشآت التي تضم 10 عاملين وأكثر فقط.

(4) Enterprises with ten or more employees.

(4) تتضمن المنشآت التي تشمل عشرة منشآتين أو أكثر.

or a turnover of more than 100,000 dirhams per year.

(أ) التي تبلغ دورة رأس المال فيها أكثر من 100,000 درهم في السنة.

(5) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(5) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

(6) Gross value output.

(6) إجمالي قيمة الإنتاج.

الجدول IX-17

إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 4

Output of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.4

Million US\$											مليون دولار أمريكي
ISIC Code	10,11,12 Food, beverages and tobacco	13,14,15 Textile, wearing apparel and leather industries	16 Wood and wood products	17,18 Paper and paper products, printing and publishing	19....22 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	23 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	24 Basic metal industries	25....30 Fabricated metal products and machinery	31.... Furniture and others manufact. industries	Total	
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسج والآلية والصناعات الجلدية	الخشب والصناعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيموائية والبترولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط واللحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والاثاث	المجموع	البلد السنة
Egypt ⁽¹⁾											مصر ⁽¹⁾
2007	8 474	2 989	74	1 486	17 059	3 633	8 429	5 985	264	48 393	2007
2008	9 575	3 418	75	1 719	22 626	4 162	10 968	7 184	953	60 681	2008
2009	9 712	3 138	76	1 427	19 588	5 465	7 802	6 579	301	54 089	2009
2010	10 115	3 133	58	1 635	23 196	5 117	6 559	7 300	652	57 764	2010
Jordan											الأردن
2011	3 961	1 002	75	686	7 792	997	758	1 955	536	17 761	2011
Palestine ⁽²⁾											فلسطين ⁽²⁾
2010	746 975	231 200	41 022	116 877	157 535	385 768	15 246	300 395	259 206	2 254 224	2010
2011	639 997	168 017	2 308 306	92 209	231 254	660 847	4 436	265 877	205 452	4 576 397	2011
2012	1 037 165	247 315	62 310	115 679	293 169	833 952	24 126	392 743	359 470	3 365 930	2012

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to public establishments.

(1) المنشآت الخامسة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(2) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

الجدول IX-18
القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.2

Million US\$											مليون دولار أمريكي
ISIC Code	31 Food, beverages and tobacco	32 Textile, wearing apparel and leather industries	33 Wood and wood products including furniture	34 Paper and paper products, printing and publishing	35 Chemicals and petroleum products	36 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	37 Basic metal industries	38 Fabricated metal products and machinery	39 Other manufact. industries	Total	البلد
Country Year	المادة الغذائية والمشروبات والنبيغ	النسيج والملابس الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية والآلات	الورق ومنتجاته والمطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبترولية ، المطاط ، والنفط ، الفحم	منتجات الخامات التعدينية عدا الفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى	المجموع	السنة
Bahrain											البحرين
2004	87	...	...	19	265	...	244	110	62	1 216	2004
2005	104	...	...	26	387	...	253	174	75	1 628	2005
2006	108	...	...	35	438	...	363	199	74	2 195	2006
2007	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2 827	2007
Iraq											العراق
2006	208	8	14	6	319	355	1	5	2	917	2006
2007	269	28	29	5	491	227	4	73	16	1 142	2007
2008 ⁽¹⁾	130	19	2	7	679	366	1	47	4	1 254	⁽¹⁾ 2008
Saudi Arabia											المملكة العربية السعودية
2004	2 015	354	161	558	4 853	2 425	1 194	2 232	205	13 998	2004
2005	2 274	444	148	584	5 453	2 650	234	1 102	183	13 073	2005
Syrian Arab Republic ⁽²⁾											الجمهورية العربية السورية ⁽²⁾
2004	226	795	145	80	- 939	382	32	209	10	941	2004
2005	249	707	161	81	- 1 056	301	47	392	18	901	2005
2006	81	729	176	81	- 79	331	47	445	17	1 828	2006
2007	269	744	145	84	252	294	62	508	1	2 360	2007
2008	237	887	183	90	120	402	76	705	1	2 701	2008
2009	407	982	282	83	4	472	110	625	4	2 969	2009
2010	212	1 103	312	79	180	579	124	665	3	3 256	2010
United Arab Emirates											الإمارات العربية المتحدة
2004	...	...	...	...	...	...	...	...	...	24 927	2004
2005	...	...	...	...	...	...	...	...	...	32 300	2005
2006	...	...	...	...	...	...	...	...	...	38 476	2006

(1) Large establishments.

(1) المنشآت الكبيرة.

(2) Total value added.

(2) القيمة المضافة الإجمالية.

الجدول IX-19
القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3

Million US\$											مليون دولار أمريكي
ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products and machinery	36.... Furniture and others manufact. industries	Total	
Country Year	المادة الغذائية والمشروبات والنبيذ	النسج والملابس الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبتروية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية خارج الفحم	الصناعات الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والألات	الصناعات التحويلية الأخرى والأثاث	المجموع	البلد السنة
Bahrain											البحرين
2006	176	57	2	59	891	207	452	277	49	2 171	2006
2007	177	75	2	72	1 230	242	618	330	50	2 796	2007
2008	208	80	3	80	1 627	316	733	442	56	3 544	2008
2009	254	95	3	99	1 043	294	515	406	71	2 779	2009
2010	300	108	3	114	1 213	372	697	463	78	3 349	2010
Egypt⁽¹⁾											⁽¹⁾ مصر
2004	1 289	925	13	217	- 446	502	1 057	903	31	4 492	2004
2005	1 598	986	15	288	- 846	920	1 566	1 287	43	5 857	2005
2006	1 887	1 245	20	387	2 950	1 288	1 687	1 163	62	10 689	2006
Iraq⁽²⁾											⁽²⁾ العراق
2010	481	38	1	187	1 017	542	15	130	48	2 459	2010
2011	584	77	71	74	1 365	657	57	674	251	3 809	2011
2012 ⁽³⁾	46	13	...	9	1 014	469	10	91	2	1 655	⁽³⁾ 2012
Jordan											الأردن
2004	537	273	14	133	522	292	142	228	58	2 199	2004
2005	574	280	15	143	569	354	170	276	68	2 449	2005
2006	642	299	18	164	594	430	169	320	79	2 715	2006
2007	730	317	26	213	773	481	206	378	113	3 235	2007
2008	873	404	28	250	1 119	599	260	509	132	4 174	2008
2009	1 298	485	33	248	1 127	515	231	512	120	4 570	2009
2010	590	238	13	95	569	192	91	224	52	2 064	2010
Kuwait											الكويت
2004	276	151	14	169	3 546	271	28	408	77	4 940	2004
2005	254	159	15	188	4 331	330	43	464	83	5 866	2005
2006	267	167	14	204	3 807	359	76	588	86	5 566	2006
2007	311	188	22	222	4 585	430	96	715	111	6 681	2007
2008	307	184	18	243	4 268	407	21	711	107	6 266	2008
2009	376	189	18	218	3 560	378	- 91	640	97	5 386	2009
2010	451	211	20	229	4 752	400	46	675	114	6 900	2010
2011	462	214	16	240	5 767	445	87	713	128	8 072	2011
Lebanon											لبنان
2007	556	92	30	211	224	286	25	415	187	2 026	2007

الجدول IX-19
القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3

Million US\$											مليون دولار أمريكي
ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products and machinery	36.... Furniture and others manufact. industries	Total	البلد
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسج والملابس الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والمطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والمبتكرة والقمح والمطاط	منتجات الخامات التعدينية خارج النفط والقمح	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والآلات	المجموع	السنة
Morocco⁽⁴⁾											المغرب ⁽⁴⁾
2004	2 193	1 237	84	282	1 342	643	189	878	85	6 935	2004
2005	2 652	1 042	70	231	1 429	686	213	846	86	7 255	2005
2006	2 963	1 123	84	240	1 463	692	244	1 032	100	7 941	2006
2007	2 906	1 306	102	264	2 045	1 213	312	1 354	96	9 600	2007
2008	2 777	1 234	98	232	2 096	1 233	343	1 455	99	9 568	2008
2009	3 358	1 132	87	231	1 833	1 472	304	1 464	123	10 003	2009
2010	3 459	1 100	82	278	2 774	1 655	264	1 550	145	11 307	2010
Oman⁽³⁾											عمان ⁽³⁾
2004	188	20	10	38	1 299	259	68	106	52	2 040	2004
2005	201	20	18	38	1 954	333	53	122	52	2 793	2005
2006	200	15	28	35	2 154	394	72	143	50	3 091	2006
2007	277	9	20	38	2 184	461	150	275	85	3 498	2007
2008	340	15	28	73	3 606	634	176	337	91	5 300	2008
2009	458	12	33	61	3 237	727	571	340	36	5 475	2009
2010	360	5	45	81	3 543	719	668	630	105	6 157	2010
Palestine⁽⁵⁾											فلسطين ⁽⁵⁾
2004	128	82	8	20	48	137	2	72	40	537	2004
2005	133	82	9	23	50	129	1	39	51	517	2005
2006	169	77	16	16	48	214	3	59	46	649	2006
2007	172	82	11	21	44	135	3	114	65	647	2007
2008	263	111	12	46	63	149	4	152	63	865	2008
2009	248	101	14	35	69	167	5	111	89	840	2009
Qatar⁽⁶⁾											قطر ⁽⁶⁾
2004	28	124	49	70	1 679	239	531	149	66	2 935	2004
2005	41	128	64	103	1 841	245	538	135	73	3 168	2005
2006	64	111	87	110	3 234	635	870	315	71	5 497	2006
2007	70	102	132	207	5 068	424	1 099	257	59	7 420	2007
2008	86	72	161	134	5 727	2 229	1 313	640	64	10 425	2008
2009	151	108	139	215	3 334	1 529	1 327	1 588	88	8 481	2009
2010	98	79	40	161	5 920	433	1 729	262	80	8 801	2010
The Sudan											السودان
2004	1 017	64	10	43	260	39	6	96	3	1 538	2004
2005	1 043	66	10	45	266	40	6	99	3	1 577	2005
2006	1 072	68	10	46	273	41	7	101	3	1 620	2006
2007	1 096	69	10	47	280	42	7	104	3	1 658	2007

الجدول IX-19
القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.3

Million US\$											مليون دولار أمريكي
ISIC Code	15,16 Food, beverages and tobacco	17,18,19 Textile, wearing apparel and leather industries	20 Wood and wood products	21,22 Paper and paper products, printing and publishing	23,24,25 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	26 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	27 Basic metal industries	28....35 Fabricated metal products and machinery	36.... Furniture and others manufact. industries	Total	البلد
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسج والملابس الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والمطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبترولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية خارج الفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والآلات	المجموع	السنة
Tunisia											تونس
2004	922	1 597	193	114	700	650	125	915	180	5 397	2004
2005	859	1 434	164	100	699	461	125	922	182	4 947	2005
2006	1 025	1 610	183	119	773	542	163	1 289	188	5 891	2006
2007	1 247	1 811	203	131	953	653	268	1 609	218	7 092	2007
2008											2008
Yemen ⁽⁷⁾											اليمن ⁽⁷⁾
2004	548	59	26	53	105	128	...	76	21	1 016	2004
2005	617	73	34	52	137	151	...	98	26	1 186	2005
2006	895	107	50	65	172	197	...	141	37	1 664	2006
2007	585	105	45	25	211	308	...	215	59	1 553	2007
2008	827	136	81	23	223	188	...	227	20	1 725	2008
2009	724	128	55	40	317	408	...	263	74	2 009	2009
2010	1 432	186	81	43	361	190	1	321	68	2 681	2010
2011	1 297	165	83	43	253	180	1	293	78	2 393	2011
2012	1 531	194	98	54	291	277	1	345	92	2 884	2012

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to all public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) Iraqi Kurdistan data not included.

(2) لا تتضمنإقليم كردستان.

(3) Establishments with ten or more employees only.

(3) المنشآت التي تضم 10 عاملين وأكثر فقط.

(4) Enterprises with ten or more employees.

(4) تضم المنشآت التي تشمل عشرة مسؤولين أو أكثر.

or a turnover of more than 100,000 dirhams per year.

أو التي تبلغ دورة رأس المال فيها أكثر من 100,000 درهم في السنة.

(5) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(5) أرقام القطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

(6) Net value added.

(6) القيمة المضافة毛額.

(7) Gross value added.

(7) إجمالي القيمة المضافة.

Table IX-20 الجدول

القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 4

Value added of manufacturing industries classified by ISIC - Rev.4

Million US\$											مليون دولار أمريكي
ISIC Code	10,11,12 Food, beverages and tobacco	13,14,15 Textile, wearing apparel and leather industries	16 Wood and wood products	17,18 Paper and paper products, printing and publishing	19...22 Coke, refined petroleum products and chemical products, rubber and plastics	23 Non-metallic mineral products except coal and petroleum	24 Basic metal industries	25...30 Fabricated metal products and machinery	31.... Furniture and others manufact. industries	Total	
Country Year	المواد الغذائية والمشروبات والنبيغ	النسج والملابس والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيميائية والبترولية واللحام والمطاط	منتجات الخامات المعدنية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والاثاث	المجموع	البلد السنة
Egypt ⁽¹⁾											مصر ⁽¹⁾
2007	2 236	1 055	26	378	4 211	1 585	...	1 708	81	11 279	2007
2008	3 359	1 305	16	416	6 678	1 820	3 499	1 975	168	19 236	2008
2009	2 925	1 082	22	269	6 487	2 396	1 213	2 186	119	16 699	2009
2010	2 921	1 141	20	506	9 383	2 356	1 052	2 011	103	19 494	2010
Jordan											الأردن
2011	1 547	499	22	261	1 654	467	267	454	206	5 378	2011
Palestine ⁽²⁾											فلسطين ⁽²⁾
2010	377 317	130 923	20 953	62 002	69 884	166 840	6 655	136 914	122 040	1 093 528	2010
2011	284 182	72 220	10 134	41 262	111 598	289 587	1 386	121 935	69 319	1 001 622	2011
2012	463 245	141 782	26 564	49 641	128 668	312 975	6 073	174 236	179 516	1 482 701	2012

(1) Private establishments with ten or more employees, in addition to public establishments.

(1) المنشآت الخاصة التي تضم 10 عاملين وأكثر وكل المنشآت العامة.

(2) Figures for the Gaza Strip and the West Bank excluding Jerusalem.

(2) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية من دون القدس.

المصادر

Sources

Bahrain

Central Statistical Office, Directorate of Statistics, *Statistical Abstract* 2006 and previous issues.

Central Informatics Organization, website of the Directorate of Statistics.
<http://www.cio.gov.bh>.

Egypt

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, *Statistical Yearbook*, June 2002 and previous issues.

Central Agency for Public Mobilization and Statistics Sector.

Iraq

Planning Commission, Central Statistical Office, *Annual Abstract of Statistics*, 2006-2008 and previous issues.

Website of the Central Statistical Organization ,
<http://cosit.gov.iq/>.

Jordan

Department of Statistics, *Statistical Yearbook* 2012 and previous issues; *Industrial Survey*, 2003 and previous issues.

Department of Statistics website
<http://www.dos.gov.jo/>.

Kuwait

Ministry of Planning, Statistics and Information Sector, *Annual Statistical Abstract* 2011 and previous issues.

Ministry of Planning, Statistics and Census Sector, *Annual Survey of Establishments – Industry*, 2006-2011.

Monthly Statistical Bulletin, December 2008.

Data from the Arab Industrial Development and Mining Organization, 2001-2006.

Website of the Central Statistical Bureau,
<http://www.csb.gov.kw>.

Oman

Ministry of National Economy, *Statistical Yearbook* 2011 and previous issues.

البحرين

الجهاز المركزي للإحصاء، مديرية الإحصاء، المجموعة الإحصائية 2006 وأعداد سابقة.

الموقع الإلكتروني للجهاز المركزي للمعلومات، إدارة الإحصاء.
<http://www.cio.gov.bh>

مصر

الجهاز المركزي للتटيبة العامة والإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي، حزيران/يونيو 2002 وأعداد سابقة.

الجهاز المركزي للتटيبة العامة والإحصاء، قطاع الإحصاء.

العراق

هيئة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية، 2006-2008 وأعداد سابقة.

الموقع الإلكتروني للجهاز المركزي للإحصاء،
[http://cosit.gov.iq/](http://cosit.gov.iq)

الأردن

دائرة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي 2012 وأعداد سابقة؛ والمسح الصناعي، 2003 وأعداد سابقة.

الموقع الإلكتروني لدائرة الإحصاءات العامة،
<http://www.dos.gov.jo/>

الكويت

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية 2011، وأعداد سابقة.

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، البحث السنوي للمنشآت الصناعية، 2006-2011.

النشرة الإحصائية الشهرية، كانون الأول/ديسمبر 2008.

بيانات المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، 2001-2006.

الموقع الإلكتروني للإدارة المركزية للإحصاء،
<http://www.csb.gov.kw>

عمان

وزارة الاقتصاد الوطني، الكتاب الإحصائي السنوي 2011 وأعداد سابقة.

Website of the Ministry of Commerce and Industry,
<http://www.mocioman.gov.om>.

United Nations Industrial Development Organization,
The International Yearbook of Industrial Statistics
2009.

Palestine

Palestinian Central Bureau of Statistics and its
website, <http://www.pcbs.gov.ps/>.

Arab Industrial Development and Mining
Organization (data for 2002-2007).

Qatar

The Planning Council, General Secretariat, *Annual Statistical Abstract* 2007 and previous issues; *Annual Bulletin of Industry and Energy Statistics*, 2008.

Qatar Statistics Authority, *Annual Bulletin of Economic Statistics*, 2007, 2010

Saudi Arabia

Ministry of Planning, Central Department of Statistics,
Statistical Yearbook, 2010 and previous issues.

Ministry of Industry and Electricity, *Development of Industry during 100 Years (1319h.-1419h.)*.

Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, *Statistical Abstract* 2010 and previous issues.

Arab Industrial Development and Mining
Organization (data for 2002-2006).

Yemen

Ministry of Planning and Development, Central Statistical Organization, *Statistical Yearbook*, 2012 and previous issues.

Website of the Central Statistical Organization,
<http://www.cso-yemen.org/>.

Arab Industrial Development and Mining
Organization (data for 2002-2006).

Other sources

United Nations Department of Economic and Social Affairs, *World Population Prospects: The 2012 Revision*.

الموقع الإلكتروني لوزارة التجارة والصناعة,
<http://www.mocioman.gov.om>

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، كتاب الإحصاءات
الصناعية السنوي 2009.

فلسطين

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، موقعه الإلكتروني,
<http://www.pcbs.gov.ps>

المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، بيانات للفترة
2007-2002.

قطر

مجلس التخطيط، الأمانة العامة، المجموعة الإحصائية السنوية،
2007 وأعداد سابقة؛ النشرة السنوية لإحصاءات الصناعة
والطاقة 2008.

جهاز الإحصاء، النشرة السنوية للإحصاءات الاقتصادية
2010، 2007

المملكة العربية السعودية

وزارة التخطيط، مصلحة الإحصاءات العامة والمعلومات،
الكتاب الإحصائي السنوي 2010 وأعداد سابقة.

وزارة الصناعة والكهرباء، تطور الصناعة خلال منة عام
(1419هـ-1319هـ).

الجمهورية العربية السورية

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية 2010
وأعداد سابقة.

المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، بيانات للفترة
2006-2002

اليمن

وزارة التخطيط والتنمية، الجهاز المركزي للإحصاء، الكتاب
الإحصائي السنوي 2012 وأعداد سابقة.

الموقع الإلكتروني للجهاز المركزي للإحصاء
<http://www.cso-yemen.org/>

المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، بيانات للفترة
2006-2002

مصادر أخرى

إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في الأمم المتحدة،
التوقعات السكانية في العالم: تقييم عام 2012.

United Nations Industrial Development Organization,
The International Yearbook of Industrial Statistics
2011.

Arab Industrial Development and Mining
Organization, *Industrial statistics database*,
September 2009.

Replies to ESCWA questionnaire on industry, sent to
national statistical offices of member countries.

منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، كتاب الإحصاءات
الصناعية السنوي 2011.

المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، قاعدة بيانات
الإحصاءات الصناعية، أيلول/سبتمبر 2009.

الردود على الاستبيان الذي أعدته الإسكوا حول الصناعة
وأرسلته إلى أجهزة الإحصاء الوطنية في البلدان الأعضاء.

CHAPTER X

FOREIGN TRADE

الفصل العاشر

التجارة الخارجية

الفصل العاشر التجارة الخارجية

Chapter X Foreign Trade

This chapter provides data on foreign trade for ESCWA member countries. Data were primarily collected from national sources.

Table X-1 includes the region's share of total world trade, and of the trade of developed and developing countries for 1990, 1995, 2000, and the period 2005-2012. It indicates that the region's share of the total exports of developing countries increased from 17.4 per cent to 19.3 per cent from 2011 to 2012, while its imports share represented 7.3 per cent of the total imports of developed countries in 2012.

Table X-2 illustrates the total value of imports, exports and balance of trade for the period 2008-2012. Data indicate that the total value of the exports of ESCWA member countries increased by 14.6 per cent from 2011 to 2012, and that the net balance of trade registered US\$570 billion in the same year.

Tables X-3 and X-4 present the geographical distribution of imports and exports during the period 2008-2012. Tables X-5 and X-6 highlight the value of imports and exports, including oil, during the period 2008-2012, based on the Harmonized Commodity Description and Coding System (HS).

Some differences may be found between data in tables X-5 and X-6 on the values of imports and exports and those in tables X-2, X-3 and X-4. Those differences may be attributed to the non-distribution of oil import/export values or re-export values by HS sections according to different countries and economic blocs, the non-distribution of import/export values of the free zones or non-monetary gold, or the differences in mathematical approximation.

يتناول هذا الفصل التجارة الخارجية في البلدان الأعضاء في الإسكوا. وقد جمعت معظم البيانات الواردة فيه من مصادر وطنية.

ويتضمن الجدول X-1 بيانات عن حصة تجارة المنطقة من التجارة العالمية ومن تجارة البلدان المتقدمة والبلدان النامية للأعوام 1990 و1995 و2000 و2005-2012. وتشير البيانات إلى أن حصة صادرات المنطقة من مجموع صادرات البلدان النامية ارتفعت من 17.4 في المائة إلى 19.3 في المائة بين عامي 2011 و2012، في حين بلغت حصتها من مجموع واردات البلدان المتقدمة 7.3 في المائة في عام 2012.

ويتضمن الجدول X-2 قيمة الواردات والصادرات والميزان التجاري للبلدان الأعضاء في الإسكوا للفترة 2008-2012. وتشير البيانات إلى أن القيمة الإجمالية للصادرات ارتفعت في عام 2012 بنسبة 14.6 في المائة مقارنة بما كانت عليه في عام 2011، وأن صافي الميزان التجاري بلغ 570 مليار دولار أمريكي في عام 2012.

ويتناول الجدولان X-3 و X-4 التوزيع الجغرافي للواردات والصادرات خلال الفترة 2008-2012. ويبين الجدولان X-5 و X-6 قيمة تأكيد الواردات والصادرات، بما فيها النفط، حسب الأقسام المدرجة في النظام المنسق لتوصيف السلع الأساسية وترقيمها.

وقد تظهر بعض الفوارق بين البيانات الواردة في الجدولين X-5 و X-6 حول قيمة الواردات والصادرات، والبيانات الواردة في الجداول X-2 و X-3 و X-4. وتعزى هذه الفوارق إلى عدم توزيع قيمة واردات وصادرات النفط أو قيمة إعادة التصدير حسب أقسام النظام المنسق وحسب البلدان والكتل الاقتصادية المختلفة، أو إلى عدم توزيع قيمة واردات وصادرات المناطق الحرة والذهب غير النقدي، أو إلى الفوارق الناتجة من عمليات التقرير الحسابية.

الجدول X-1
نسبة تجارة البلدان الأعضاء في الإسكتوا من التجارة العالمية، وتجارة البلدان المتقدمة، وتجارة البلدان النامية
of the trade of ESCWA member countries to the trade of the world, of developed and of developing cou
Percentage

	العالم		البلدان المتقدمة		البلدان النامية ^(*)		نسبة منوية	
	World		Developed countries		Developing countries ^(*)			
	الواردات Imports	الصادرات Exports	الواردات Imports	الصادرات Exports	الواردات Imports	الصادرات Exports		
1990	2.0	3.2	2.7	4.5	7.1	11.4		
1995	1.9	2.2	2.9	3.3	5.8	7.0		
2000	1.9	3.2	2.8	5.2	6.2	9.8		
2005	2.5	4.4	3.4	6.3	8.9	13.8		
2006	2.8	4.9	4.0	7.4	9.9	14.7		
2007	3.3	4.9	4.8	7.5	10.7	14.4		
2008	3.9	6.1	6.5	9.1	9.6	18.2		
2009	4.3	5.5	7.1	8.9	10.7	14.5		
2010	4.0	5.7	6.8	8.9	9.4	15.9		
2011	3.9	6.4	6.9	10.2	9.0	17.4		
2012	4.0	7.4	7.3	11.9	9.0	19.3		

(*) Include countries of Eastern Europe and the European countries of the former Union of Soviet Socialist Republics.

(*) تضم دول أوروبا الشرقية ودول الاتحاد السوفييتي سابقاً الأوروبيّة.

الجدول X-2
قيمة الواردات والصادرات والميزان التجاري
Value of imports, exports and balance of trade

Country	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
Bahrain						البحرين
Imports (CIF)	17 768	12 469	16 002	17 573	13920 ⁽¹⁾	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	18 246	11 909	16 059	22 417	19768 ⁽¹⁾	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	478	- 560	57	4 843	5 848	الميزان التجاري
Egypt						مصر
Imports (CIF)	54 046	44 752	52 871	59 269	71 469	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	26 738	22 890	27 121	30 782	30 778	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	- 27 308	- 21 862	- 25 750	- 28 487	- 40 691	الميزان التجاري
Iraq						العراق
Imports (CIF)	21465 ⁽²⁾	23862 ⁽²⁾	27 411	49 142	24 443	الواردات
Exports (FOB)	61 273	41 792	52 483	83 226	94 392	الصادرات
Balance of trade	39 808	17 930	25 072	34 084	69 948	الميزان التجاري
Jordan						الأردن
Imports (CIF)	16 872	14 075	15 262	18 930	20 752	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	7 782	6 366	7 023	8 006	7 887	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	- 9 090	- 7 710	- 8 239	- 10 923	- 12 865	الميزان التجاري
Kuwait						الكويت
Imports (CIF)	24 840	20 334	22 670	25 144	27 267	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	87 457	51 937	62 749	102 704	114 516	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	62 617	31 602	40 079	77 560	87 249	الميزان التجاري
Lebanon						لبنان
Imports (CIF)	16 137	16 242	17 964	20 158	21 280	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	3 478	3 484	4 253	4 265	4 483	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	- 12 658	- 12 757	- 13 711	- 15 893	- 16 797	الميزان التجاري
Libya						ليبيا
Imports (CIF)	9 116	12 859	17 674	8 000	23 000	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	44 696	27 256	36 440	18 996	62 216	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	35 580	14 396	18 766	10 996	39 216	الميزان التجاري
Morocco						المغرب
Imports (CIF)	42 322	32 882	35 379	44 263	44 790	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	20 306	14 069	17 765	21 650	21 417	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	- 22 016	- 18 813	- 17 614	- 22 613	- 23 373	الميزان التجاري
Oman						عمان
Imports (CIF)	22 925	17 852	19 778	23 620	28 118	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	37 719	27 652	36 601	47 092	52 138	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	14 794	9 799	16 824	23 472	24 021	الميزان التجاري

الجدول X-2
قيمة الواردات والصادرات والميزان التجاري
Value of imports, exports and balance of trade

Country	2008	2009	2010	2011	2012	المليون دولار أمريكي
Palestine						البلد
Imports (CIF)	3 569	3 601	3 959	4 221	5 097 (2)	فلاسطين
Exports and re-exports (FOB)	558	518	576	720	1 001 (2)	الواردات
Balance of trade	- 3 010	- 3 082	- 3 383	- 3 502	- 4 096	الصادرات وإعادة التصدير
Qatar						قطر
Imports (CIF)	27 901	24 922	23 240	22 330	26 083	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	56 594	49 474	74 812	114 301 (1)	132 968 (1)	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	28 693	24 552	51 571	91 971	106 885	الميزان التجاري
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Imports (CIF)	115 135	95 552	106 864	131 588	155 595	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	313 487 (1)	192 315	251 147	364 703	388 404	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	198 352	96 763	144 282	233 115	232 810	الميزان التجاري
The Sudan						السودان
Imports (CIF)	16 417	8 590	11 855	9 546	6 581	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	9 501	9 080	11 284	8 982	3 384	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	- 6 916	490	- 571	- 565	- 3 197	الميزان التجاري
Syrian Arab Republic						الجمهورية العربية السورية
Imports (CIF)	17 994	15 258	17 392	19 871	7 300 (2)	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	15 419	10 878	12 796	10 501	4 000 (2)	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	-2 575	-4 380	-4 596	-9 370	- 3 300	الميزان التجاري
Tunisia						تونس
Imports (CIF)	24 638	19 096	22 215	23 952	24 476	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	19 320	14 445	16 427	17 847	17 008	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	-5 318	-4 651	-5 789	-6 105	-7 468	الميزان التجاري
United Arab Emirates						الإمارات العربية المتحدة
Imports (CIF)	200 327	170 121	187 001	229 709	230 000 (2)	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	239 213	191 802	213 539	281 640	350 000 (2)	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	38 886	21 681	26 538	51 931	120 000	الميزان التجاري
Yemen						اليمن
Imports (CIF)	10 435	8 969	9 257	9 681	11 301	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	7 593	6 126	6 437	6 917	7 065	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	- 2 842	- 2 842	- 2 820	- 2 765	- 4 235	الميزان التجاري
Total ESCWA member countries						إجمالي منطقة الإسسكوا
Imports (CIF)	641 907	541 438	606 795	716 996	741 470	الواردات
Exports and re-exports (FOB)	969 381	681 992	847 510	1 144 748	1 311 425	الصادرات وإعادة التصدير
Balance of trade	327 474	140 554	240 715	427 752	569 954	الميزان التجاري

(1) United Nations Conference on Trade and Development, <http://unctad.org>.

(1) صندوق النقد الدولي، احصاءات التجارة: الاتجاهات السادسة، 2008 . <http://imf.org>

(2) International Monetary Fund. Direction of Trade Statistics, 2008, <http://www.imf.org>.

(2) مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، <http://unctad.org>

الجدول X-3
التوزيع الجغرافي للواردات

Geographical distribution of imports

Country	2008	2009	2010	2011	2012	المليون دولار أمريكي
						البلد
Source of imports						جهة الاستيراد
Bahrain⁽¹⁾						البحرين ⁽¹⁾
Arab countries	1 729	1 327	1 139	1 507	...	البلدان العربية
ESCWA member countries ⁽²⁾	1 721	1 326	1 138	1 506	...	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	2 651	2 056	2 130	2 346	...	أوروبا
EU	2 372	1 804	1 947	2 031	...	الاتحاد الأوروبي
America	1 311	1 120	2 684	2 286	...	أمريكا
USA	763	739	717	832	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	66	54	85	107	...	كندا
Asia ⁽³⁾	3 910	2 893	3 434	3 397	...	آسيا ⁽³⁾
Japan	1 016	676	754	587	...	اليابان
India	401	317	346	395	...	الهند
Africa ⁽³⁾	60	32	57	107	...	افريقيا ⁽³⁾
Oceania	897	683	694	478	...	أوقيانوسيا
Not specified	7 209	4 359	5 864	7 451	...	غير مبنية
Total	17 768	12 469	16 002	17 573	...	المجموع
Egypt						مصر
Arab countries	7 589	5 024	6 247	7 992	9 428	البلدان العربية
ESCWA member countries ⁽²⁾	7 062	4 623	5 788	7 270	8 445	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	21 805	18 653	21 638	22 453	30 032	أوروبا
EU	14 662	14 203	17 076	17 411	20 874	الاتحاد الأوروبي
America	9 222	7 114	8 225	10 837	10 241	أمريكا
USA	5 810	4 724	4 948	6 339	5 398	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	531	437	447	513	386	كندا
Asia ⁽³⁾	13 774	12 860	15 267	16 311	19 999	آسيا ⁽³⁾
Japan	1 886	1 430	1 436	1 319	1 638	اليابان
India	1 801	1 253	1 553	1 547	2 304	الهند
Africa ⁽³⁾	984	594	737	853	968	افريقيا ⁽³⁾
Oceania	454	450	685	709	799	أوقيانوسيا
Not specified	218	57	72	113	3	غير مبنية
Total	54 046	44 752	52 871	59 269	71 469	المجموع
Iraq⁽¹⁾						العراق ⁽¹⁾
Arab countries	...	...	2 699	2 967	2 004	البلدان العربية
ESCWA member countries ⁽²⁾	2 685	2 957	1 902	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	...	...	5 834	17 772	4 710	أوروبا
EU	...	...	3 516	3 784	3 555	الاتحاد الأوروبي
America	...	...	7 193	6 622	3 159	أمريكا
USA	...	...	6 303	5 624	2 242	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	...	...	569	157	501	كندا
Asia ⁽³⁾	9 683	16 339	9 094	آسيا ⁽³⁾
Japan	...	...	1 332	1 080	757	اليابان
India	...	...	1 445	596	945	الهند
Africa ⁽³⁾	1	3	4	افريقيا ⁽³⁾
Oceania	...	...	73	2 013	153	أوقيانوسيا
Not specified	...	...	1 928	3 425	5 320	غير مبنية
Total	...	...	27 411	49 142	24 443	المجموع

الجدول X-3
التوزيع الجغرافي للواردات

Geographical distribution of imports

Country	2008	2009	2010	2011	2012	مليون دولار أمريكي
Source of imports						البلد
Jordan						جهة الاستيراد
Arab countries	5 629	4 458	5 353	6 969	7 410	الأردن
ESCWA member countries ⁽²⁾	5 627	4 456	5 334	6 963	7 403	البلدان العربية (البلدان الأعضاء في الإسسكو) ⁽²⁾
Europe	4 922	3 861	3 688	4 972	5 286	أوروبا
EU	3 529	3 055	3 036	3 863	3 632	الاتحاد الأوروبي
America	1 228	1 391	1 363	1 818	2 117	أمريكا
USA	774	977	860	1 213	1 377	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	77	49	76	86	63	كندا
Asia ⁽³⁾	4 873	4 149	4 599	4 834	5 527	آسيا ⁽³⁾
Japan	491	525	482	365	391	اليابان
India	502	297	380	507	714	الهند
Africa ⁽³⁾	73	71	66	68	74	افريقيا ⁽³⁾
Oceania	143	141	165	220	274	أوقيانوسيا
Not specified	6	4	28	50	65	غير مبنية
Total	16 872	14 075	15 262	18 930	20 752	المجموع
Kuwait						الكويت
Arab countries	3 265	2 884	3 111	4 314	4 595	البلدان العربية
ESCWA member countries ⁽²⁾	3 254	2 859	3 097	4 295	4 572	البلدان العربية (البلدان الأعضاء في الإسESCO) ⁽²⁾
Europe	7 085	5 861	6 413	6 372	7 404	أوروبا
EU	6 422	5 408	5 762	5 798	6 686	الاتحاد الأوروبي
America	3 955	2 780	3 367	3 540	3 693	أمريكا
USA	2 675	2 207	2 594	2 688	2 725	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	346	174	274	263	294	كندا
Asia ⁽³⁾	9 716	8 192	8 977	9 943	10 732	آسيا ⁽³⁾
Japan	2 384	1 457	1 804	1 661	2 140	اليابان
India	1 126	1 096	1 288	1 494	1 303	الهند
Africa ⁽³⁾	152	110	192	211	186	افريقيا ⁽³⁾
Oceania	647	489	593	751	644	أوقيانوسيا
Not specified	20	19	17	13	14	غير مبنية
Total	24 840	20 334	22 670	25 144	27 267	المجموع
Lebanon						لبنان
Arab countries	2 165	1 888	2 358	3 304	3 122	البلدان العربية
ESCWA member countries ⁽²⁾	2 155	1 882	2 326	3 274	3 101	البلدان العربية (البلدان الأعضاء في الإسESCO) ⁽²⁾
Europe	7 319	7 463	8 048	9 360	9 776	أوروبا
EU	5 887	6 230	6 431	7 276	8 250	الاتحاد الأوروبي
America	2 357	2 376	2 470	2 635	3 017	أمريكا
USA	1 850	1 764	1 909	1 990	2 376	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	58	55	58	68	107	كندا
Asia ⁽³⁾	3 972	4 151	4 531	4 390	4 777	آسيا ⁽³⁾
Japan	620	671	622	404	364	اليابان
India	222	318	296	354	349	الهند
Africa ⁽³⁾	109	132	212	301	463	افريقيا ⁽³⁾
Oceania	48	73	62	62	54	أوقيانوسيا
Not specified	166	159	283	107	70	غير مبنية
Total	16 137	16 242	17 964	20 158	21 280	المجموع

الجدول X-3
التوزيع الجغرافي للواردات

Geographical distribution of imports

Country	2008	2009	2010	2011	2012	مليون دولار أمريكي
						البلد
Source of imports						جهة الاستيراد
Libya						ليبيا
Arab countries	581	1 146	1 343	...	...	البلدان العربية
ESCWA member countries ⁽²⁾	571	1 136	1 317	...	...	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	4 465	5 459	7 900	...	...	أوروبا
EU	2 327	2 956	5 557	...	...	الاتحاد الأوروبي
America	928	1 121	1 760	...	...	أمريكا
USA	571	665	931	...	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	52	197	156	...	...	كندا
Asia ⁽³⁾	3 106	5 061	6 537	...	...	آسيا ⁽³⁾
Japan	533	479	707	...	...	اليابان
India	81	186	177	...	...	الهند
Africa ⁽³⁾	13	42	48	...	...	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	22	30	86	...	...	أوقيانوسيا
Not specified	-	-	-	...	...	غير مبنية
Total	9 116	12 859	17 674	...	...	المجموع
Morocco						المغرب
Arab countries	5 536	3 824	4 838	6 742	6 711	البلدان العربية
ESCWA member countries ⁽²⁾	4 548	3 104	3 998	5 666	5 583	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	24 677	19 024	19 403	24 347	25 279	أوروبا
EU	21 914	17 218	17 412	21 055	21 221	الاتحاد الأوروبي
America	4 388	4 155	4 223	5 967	5 336	أمريكا
USA	2 163	2 282	2 495	3 591	2 859	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	353	394	222	364	451	كندا
Asia ⁽³⁾	7 046	5 447	6 274	6 595	6 951	آسيا ⁽³⁾
Japan	743	504	447	416	653	اليابان
India	353	398	579	589	508	الهند
Africa ⁽³⁾	528	333	534	492	420	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	112	90	101	105	86	أوقيانوسيا
Not specified	36	8	7	15	6	غير مبنية
Total	42 322	32 882	35 379	44 263	44 790	المجموع
Oman						عمان
Arab countries	6 770	5 241	6 685	8 302	8 837	البلدان العربية
ESCWA member countries ⁽²⁾	6 740	5 173	6 609	8 226	8 747	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	3 935	3 087	3 119	3 530	4 181	أوروبا
EU	3 335	2 775	2 690	2 956	3 507	الاتحاد الأوروبي
America	1 218	1 249	1 056	1 929	2 597	أمريكا
USA	936	956	723	1 112	1 160	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	59	68	95	85	168	كندا
Asia ⁽³⁾	4 880	3 986	3 580	4 632	5 496	آسيا ⁽³⁾
Japan	647	375	337	433	564	اليابان
India	1 021	1 043	878	1 114	1 473	الهند
Africa ⁽³⁾	95	40	50	88	118	أفريقيا ⁽³⁾
Oceania	249	342	354	378	413	أوقيانوسيا
Not specified	5 778	3 907	4 934	4 761	6 476	غير مبنية
Total	22 925	17 852	19 778	23 620	28 118	المجموع

الجدول X-3
التوزيع الجغرافي للواردات

Geographical distribution of imports

Country	2008	2009	2010	2011	2012	مليون دولار أمريكي
Source of imports						البلد
Palestine						جهة الاستيراد
Arab countries	82	92	130	162	...	البلدان العربية
ESCWA member countries ⁽²⁾	82	92	130	162	...	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	367	362	419	497	...	أوروبا
EU	289	348	368	444	...	الاتحاد الأوروبي
America	66	70	67	76	...	أمريكا
USA	38	40	42	40	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	2	3	8	2	...	كندا
Asia ⁽³⁾	3 042	3 044	3 332	3 473	...	آسيا ⁽³⁾
Japan	17	19	20	17	...	البليان
India	12	15	17	21	...	الهند
Africa ⁽³⁾	4	29	6	8	...	افريقيا ⁽³⁾
Oceania	5	3	4	4	...	أوقيانوسيا
Not specified	3	-	-	-	...	غير مبنية
Total	3 569	3 601	3 959	4 221	...	المجموع
Qatar						قطر
Arab countries	4 463	4 447	4 273	4 341	4 645	البلدان العربية
ESCWA member countries ⁽²⁾	4 460	4 442	4 269	4 334	4 639	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	9 989	8 960	7 901	7 455	8 356	أوروبا
EU	9 309	8 080	7 344	6 670	6 984	الاتحاد الأوروبي
America	3 065	3 675	3 505	3 462	3 745	أمريكا
USA	2 519	3 066	2 742	2 559	2 866	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	109	158	160	185	177	كندا
Asia ⁽³⁾	10 003	7 495	7 075	6 466	8 498	آسيا ⁽³⁾
Japan	2 688	1 814	1 751	1 252	2 132	البليان
India	902	910	701	734	936	الهند
Africa ⁽³⁾	104	107	100	71	79	افريقيا ⁽³⁾
Oceania	277	239	386	534	758	أوقيانوسيا
Not specified	-	-	-	-	-	غير مبنية
Total	27 901	24 922	23 240	22 329	26 083	المجموع
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Arab countries	8 331	7 743	9 759	12 956	15 057	البلدان العربية
ESCWA member countries ⁽²⁾	8 175	7 591	9 597	12 707	14 790	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	37 130	31 145	34 758	41 387	46 268	أوروبا
EU	32 329	27 838	29 776	35 215	38 954	الاتحاد الأوروبي
America	21 846	18 300	19 993	23 929	28 843	أمريكا
USA	15 676	13 515	14 067	16 518	21 006	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	1 779	1 345	1 458	1 618	2 286	كندا
Asia ⁽³⁾	40 899	33 235	38 928	49 334	60 789	آسيا ⁽³⁾
Japan	9 353	7 191	7 989	8 284	10 397	البليان
India	4 717	3 402	4 031	4 318	5 222	الهند
Africa ⁽³⁾	1 472	865	1 273	1 618	1 756	افريقيا ⁽³⁾
Oceania	3 035	1 985	2 147	2 358	2 878	أوقيانوسيا
Not specified	2 422	2 278	6	6	3	غير مبنية
Total	115 135	95 552	106 864	131 588	155 595	المجموع

الجدول X-3
التوزيع الجغرافي للواردات

Geographical distribution of imports

Country	2008	2009	2010	2011	2012	مليون دولار أمريكي
Source of imports						البلد
The Sudan						 جهة الاستيراد
Arab countries	5 261	2 031	3,219	2,529	1,642	السودان
ESCWA member countries ⁽²⁾	5 218	2 011	3,189	2,482	1,622	البلدان العربية غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	3 146	1 496	2,670	1,357	1,021	أوروبا
EU	1 741	1 237	2,327	1,060	830	الاتحاد الأوروبي
America	374	607	630	521	287	أمريكا
USA	43	288	156	94	66	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	257	93	175	148	14	كندا
Asia ⁽³⁾	3 022	3 860	4,852	4,599	3,205	آسيا ⁽³⁾
Japan	632	817	715	592	295	اليابان
India	579	549	559	623	665	الهند
Africa ⁽³⁾	547	251	210	197	159	افريقيا ⁽³⁾
Oceania	298	329	258	316	255	أوقيانوسيا
Not specified	3 768	16	17	26	12	غير مبنية
Total	16 417	8 590	11,855	9,546	6,581	المجموع
Syrian Arab Republic						 الجمهورية العربية السورية
Arab countries	2 768	2,507	2,572	2,690	...	البلدان العربية
ESCWA member countries ⁽²⁾	2 708	2,493	2,524	2,642	...	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	9 483	6,365	7,113	8,948	...	أوروبا
EU	4 484	2,716	4,399	5,517	...	الاتحاد الأوروبي
America	982	1,459	1,661	1,500	...	أمريكا
USA	351	464	566	435	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	72	49	70	63	...	كندا
Asia ⁽³⁾	4 538	4,755	5,814	6,414	...	آسيا ⁽³⁾
Japan	205	188	228	302	...	اليابان
India	369	327	417	581	...	الهند
Africa ⁽³⁾	46	64	70	97	...	افريقيا ⁽³⁾
Oceania	112	73	69	87	...	أوقيانوسيا
Not specified	64	36	93	136	...	غير مبنية
Total	17 994	15,258	17,392	19,871	...	المجموع
Tunisia						تونس
Arab countries	2 718	1,605	1,567	1,415	2,147	البلدان العربية
ESCWA member countries ⁽²⁾	1 990	1,101	943	777	1,162	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽²⁾
Europe	16 707	13,152	15,181	15,849	14,939	أوروبا
EU	14 112	11,933	13,591	13,769	13,085	الاتحاد الأوروبي
America	1 646	1,308	1,562	1,952	1,773	أمريكا
USA	749	765	905	882	792	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	93	85	103	110	157	كندا
Asia ⁽³⁾	3 135	2,717	3,527	4,232	5,051	آسيا ⁽³⁾
Japan	326	238	313	293	342	اليابان
India	218	224	280	351	380	الهند
Africa ⁽³⁾	88	65	78	71	79	افريقيا ⁽³⁾
Oceania	18	15	15	13	31	أوقيانوسيا
Not specified	325	235	285	420	455	غير مبنية
Total	24 638	19,096	22,215	23,952	24,476	المجموع

الجدول X-3
التوزيع الجغرافي للواردات

Geographical distribution of imports

Country	2008	2009	2010	2011	2012	المليون دولار أمريكي
Source of imports						البلد
United Arab Emirates						جهة الاستيراد
Arab countries	9 219	10 013	11 862	14 858	...	الإمارات العربية المتحدة
ESCWA member countries ⁽²⁾	9 109	9 909	11 657	14 463	...	البلدان العربية
Europe	46 737	34 225	33 030	39 819	...	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽²⁾
EU	38 946	30 084	28 505	34 309	...	أوروبا
America	15 517	14 464	14 656	19 520	...	الاتحاد الأوروبي
USA	12 239	11 307	11 247	14 506	...	أمريكا
Canada	1 246	1 177	960	1 480	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Asia ⁽³⁾	72 356	57 199	63 745	77 028	...	كندا
Japan	11 610	7 326	7 761	8 172	...	آسيا ⁽³⁾
India	16 874	16 764	22 651	28 627	...	اليابان
Africa ⁽³⁾	5 149	2 371	4 588	7 806	...	الهند
Oceania	3 548	1 984	2 343	2 861	...	أفريقيا ⁽³⁾
Not specified	1 515	1 567	1 952	2 236	...	أوقيانوسيا
Total	154 042	121 823	132 175	164 127	...	غير مبنية
Yemen						المجموع
Arab countries	3 398	2 090	3 423	3 563	2 537	اليمن
ESCWA member countries ⁽²⁾	3 350	2 047	3 372	3 519	2 489	البلدان العربية
Europe	2 053	1 982	1 930	2 456	2 981	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽²⁾
EU	1 428	1 323	1 482	1 524	1 673	أوروبا
America	1 101	1 234	1 110	1 052	1 129	الاتحاد الأوروبي
USA	766	574	485	478	432	أمريكا
Canada	23	85	54	9	15	الولايات المتحدة الأمريكية
Asia ⁽³⁾	3 121	2 945	2 381	2 168	3 641	كندا
Japan	463	506	179	85	410	آسيا ⁽³⁾
India	461	332	282	444	651	اليابان
Africa ⁽³⁾	94	106	65	102	147	الهند
Oceania	324	350	219	203	592	أفريقيا ⁽³⁾
Not specified	344	262	128	136	274	أوقيانوسيا
Total	10 435	8 969	9 257	9 681	11 301	غير مبنية
						المجموع

(1) Data on oil products included under item "not specified".

(1) أدرجت بيانات المنتجات النفطية تحت بند "غير مبنية".

(2) Includes Libya, Morocco, the Sudan and Tunisia .

(2) تشمل ليبية، المغرب، السودان وتونس.

(3) Excludes Arab countries.

(3) لا تتضمن البلدان العربية.

الجدول X-4
التوزيع الجغرافي لل الصادرات
Geographical distribution of exports

Country	2008	2009	2010	2011	2012	مليون دولار أمريكي	البلد وجهة التصدير
Exports destination							البلدين
Bahrain ^{(1) (2)}							البحرين ⁽¹⁾
Arab countries	2 826	2 022	2 897	4 390	...		البلدان العربية
ESCTWA member countries ⁽³⁾	2 800	1 996	2 845	4 325	...		غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	400	207	392	549	...		أوروبا
EU	368	191	361	500	...		الاتحاد الأوروبي
America	311	222	244	432	...		أمريكا
USA	310	210	236	300	...		الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	...	...	1	1	...		كندا
Asia ⁽⁴⁾	685	457	874	1 360	...		آسيا ⁽⁴⁾
Japan	46	20	25	23	...		اليابان
India	163	220	403	487	...		الهند
Africa ⁽⁴⁾	26	13	39	78	...		افريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	187	60	95	143	...		أوقيانوسيا
Not specified	13 811	8 928	11 517	15 463	...		غير مبنية
Total	18 246	11 909	16 059	22 417	...		المجموع
Egypt							مصر
Arab countries	6 826	7 896	8 606	8 727	9 379		البلدان العربية
ESCTWA member countries ⁽³⁾	6 598	7 480	8 246	8 215	8 902		غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	9 784	7 915	8 803	10 408	8 685		أوروبا
EU	9 452	6 734	8 064	9 625	7 985		الاتحاد الأوروبي
America	1 914	1 649	2 242	2 073	2 985		أمريكا
USA	1 304	1 415	1 678	1 605	2 145		الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	42	55	143	60	478		كندا
Asia ⁽⁴⁾	5 547	4 074	5 034	6 401	6 816		آسيا ⁽⁴⁾
Japan	891	102	188	362	1 016		اليابان
India	1 691	1 407	1 259	2 261	2 107		الهند
Africa ⁽⁴⁾	1 006	665	1 363	1 984	1 607		افريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	25	22	21	53	69		أوقيانوسيا
Not specified	1 636	670	1 051	1 137	1 237		غير مبنية
Total	26 738	22 890	27 121	30 782	30 778		المجموع
Iraq ⁽¹⁾							العراق ⁽¹⁾
Arab countries	191	119	162	175	227		البلدان العربية
ESCTWA member countries ⁽³⁾	191	119	162	175	227		غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	...	1	2	3	6		أوروبا
EU	...	1	1	3	6		الاتحاد الأوروبي
America	...	...	...	...	...		أمريكا
USA	...	...	...	...	...		الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	...	...	...	...	...		كندا
Asia ⁽⁴⁾	9	21	37	46	60		آسيا ⁽⁴⁾
Japan	...	...	...	...	...		اليابان
India	6	...	...	...	...		الهند
Africa ⁽⁴⁾		افريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	...	...	...	...	...		أوقيانوسيا
Not specified	61 073	41 651	52 282	83 002	94 098		غير مبنية
Total	61 273	41 792	52 483	83 226	94 392		المجموع

الجدول X-4
التوزيع الجغرافي لل الصادرات
Geographical distribution of exports

Country	2008	2009	2010	2011	2012	البلد	مليون دولار أمريكي
Exports destination							
Jordan⁽²⁾							
Arab countries	3 456	3 262	3 414	3 653	3 726	البلدان العربية	
ESCW member countries ⁽³⁾	3 321	3 160	3 284	3 523	3 590	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾	
Europe	389	307	411	463	407	أوروبا	
EU	306	169	237	340	339	الاتحاد الأوروبي	
America	1 079	898	960	1 091	1 159	أمريكا	
USA	1 047	872	928	1 040	1 125	الولايات المتحدة الأمريكية	
Canada	10	10	14	14	14	كندا	
Asia ⁽⁴⁾	2 122	1 279	1 473	1 939	1 691	آسيا ⁽⁴⁾	
Japan	158	127	57	47	41	اليابان	
India	1 282	685	783	914	726	الهند	
Africa ⁽⁴⁾	66	64	151	162	111	افريقيا ⁽⁴⁾	
Oceania	10	4	4	7	15	أوقيانوسيا	
Not specified	660	552	609	692	778	غير مبنية	
Total	7 782	6 366	7 023	8 006	7 887	المجموع	
Kuwait ^{(1) (2)}						الكويت ^{(1) (2)}	
Arab countries	2 201	2 012	1 957	2 076	2 297	البلدان العربية	
ESCW member countries ⁽³⁾	2 191	2 002	1 925	2 045	2 279	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾	
Europe	278	376	125	107	125	أوروبا	
EU	242	359	101	91	111	الاتحاد الأوروبي	
America	489	187	209	271	342	أمريكا	
USA	469	180	173	188	289	الولايات المتحدة الأمريكية	
Canada	2	1	1	1	8	كندا	
Asia ⁽⁴⁾	1 632	2 362	2 186	2 788	3 076	آسيا ⁽⁴⁾	
Japan	3	7	5	6	7	اليابان	
India	536	328	414	639	651	الهند	
Africa ⁽⁴⁾	66	74	43	40	61	افريقيا ⁽⁴⁾	
Oceania	82	26	44	44	51	أوقيانوسيا	
Not specified	82 709	46 898	58 185	97 378	108 564	غير مبنية	
Total	87 457	51 937	62 749	102 704	114 516	المجموع	
Lebanon ⁽²⁾						لبنان ⁽²⁾	
Arab countries	1 636	1 547	1 730	1 510	1 742	البلدان العربية	
ESCW member countries ⁽³⁾	1 603	1 516	1 711	1 492	1 712	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾	
Europe	875	1 233	1 275	1 036	1 002	أوروبا	
EU	532	450	767	505	444	الاتحاد الأوروبي	
America	136	71	90	96	106	أمريكا	
USA	49	50	61	64	65	الولايات المتحدة الأمريكية	
Canada	14	12	15	15	17	كندا	
Asia ⁽⁴⁾	469	244	451	554	363	آسيا ⁽⁴⁾	
Japan	5	2	14	22	26	اليابان	
India	12	11	23	19	21	الهند	
Africa ⁽⁴⁾	297	334	652	1 026	1 198	افريقيا ⁽⁴⁾	
Oceania	12	13	16	15	14	أوقيانوسيا	
Not specified	52	43	39	29	58	غير مبنية	
Total	3 478	3 484	4 253	4 265	4 483	المجموع	

الجدول X-4
التوزيع الجغرافي لل الصادرات
Geographical distribution of exports

Country	2008	2009	2010	2011	2012	البلد	مليون دولار أمريكي
Exports destination						وجهة التصدير	
Libya						ليبيا	
Arab countries	1 395	950	653	...	...	البلدان العربية	
ESCW member countries ⁽³⁾	1 385	935	643	...	...	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾	
Europe	35 949	20 292	29 897	...	...	أوروبا	
EU	35 634	20 142	29 790	...	...	الاتحاد الأوروبي	
America	4 382	1 971	1 350	...	...	أمريكا	
USA	2 611	479	916	...	...	الولايات المتحدة الأمريكية	
Canada	392	577	227	...	...	كندا	
Asia ⁽⁴⁾	2 938	4 043	4 540	...	...	آسيا ⁽⁴⁾	
Japan	...	...	...	...	...	اليابان	
India	446	468	504	...	...	الهند	
Africa ⁽⁴⁾	31	...	...	...	...	افريقيا ⁽⁴⁾	
Oceania	...	...	...	...	...	أوقيانوسيا	
Not specified	...	...	...	...	...	غير مبنية	
Total	44 696	27 256	36 440	...	...	المجموع	
Morocco						المغرب	
Arab countries	731	689	884	880	1 207	البلدان العربية	
ESCW member countries ⁽³⁾	563	509	669	527	742	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾	
Europe	12 768	9 794	11 205	13 432	12 910	أوروبا	
EU	12 033	9 289	10 613	12 713	12 171	الاتحاد الأوروبي	
America	2 134	923	1 715	2 459	2 577	أمريكا	
USA	794	443	670	984	930	الولايات المتحدة الأمريكية	
Canada	49	52	55	46	67	كندا	
Asia ⁽⁴⁾	3 252	1 841	2 856	3 561	3 196	آسيا ⁽⁴⁾	
Japan	232	165	132	154	205	اليابان	
India	1 372	728	1 076	1 505	1 161	الهند	
Africa ⁽⁴⁾	648	595	768	824	1 182	افريقيا ⁽⁴⁾	
Oceania	468	64	120	161	98	أوقيانوسيا	
Not specified	304	162	217	333	246	غير مبنية	
Total	20 306	14 069	17 765	21 650	21 417	المجموع	
Oman⁽¹⁾						عُمان ⁽¹⁾	
Arab countries	2 889	2 268	2 656	2 808	4 645	البلدان العربية	
ESCW member countries ⁽³⁾	2 827	2 195	2 565	2 662	4 409	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾	
Europe	299	366	423	521	491	أوروبا	
EU	290	351	400	516	482	الاتحاد الأوروبي	
America	145	189	340	406	689	أمريكا	
USA	141	178	285	290	631	الولايات المتحدة الأمريكية	
Canada	2	8	4	8	32	كندا	
Asia ⁽⁴⁾	1 687	1 916	2 771	3 865	5 104	آسيا ⁽⁴⁾	
Japan	68	29	32	11	44	اليابان	
India	644	570	841	1 074	1 681	الهند	
Africa ⁽⁴⁾	68	53	148	212	874	افريقيا ⁽⁴⁾	
Oceania	5	7	28	66	21	أوقيانوسيا	
Not specified	28 683	18 080	25 238	33 368	40 314	غير مبنية	
Total	33 777	22 880	31 604	41 246	52 138	المجموع	

Table X-4
الجدول
التوزيع الجغرافي للصادرات
Geographical distribution of exports

Country	2008	2009	2010	2011	2012	مليون دولار أمريكي	البلد
Exports destination						وجهة التصدير	
Palestine						فلسطين	
Arab countries	46	47	66	74	...	البلدان العربية	
ESCWA member countries ⁽³⁾	45	38	59	68	...	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾	
Europe	8	5	10	15	...	أوروبا	
EU	8	5	10	14	...	الاتحاد الأوروبي	
America	4	9	10	11	...	أمريكا	
USA	4	6	7	9	...	الولايات المتحدة الأمريكية	
Canada	...	3	2	2	...	كندا	
Asia ⁽⁴⁾	500	454	490	620	...	آسيا ⁽⁴⁾	
Japan	...	...	...	...	...	اليابان	
India	...	...	...	...	...	الهند	
Africa ⁽⁴⁾	...	3	...	...	...	افريقيا ⁽⁴⁾	
Oceania	...	...	...	...	...	أوقيانوسيا	
Not specified	...	...	...	...	...	غير مبنية	
Total	558	518	576	720	...	المجموع	
Qatar ⁽²⁾						قطر ⁽²⁾	
Arab countries	1 500	3 638	6 910	7 448	9 592	البلدان العربية	
ESCWA member countries ⁽³⁾	1 498	3 606	6 803	7 422	9 528	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾	
Europe	3 165	3 973	10 096	18 228	13 344	أوروبا	
EU	3 127	3 030	10 054	18 184	13 062	الاتحاد الأوروبي	
America	95	465	1 366	2 592	2 772	أمريكا	
USA	83	374	794	1 045	1 131	الولايات المتحدة الأمريكية	
Canada	6	35	72	404	142	كندا	
Asia ⁽⁴⁾	44 049	30 916	54 927	83 683	103 806	آسيا ⁽⁴⁾	
Japan	18 853	11 076	21 438	29 779	36 891	اليابان	
India	2 866	3 829	6 398	10 818	14 630	الهند	
Africa ⁽⁴⁾	54	314	426	1 011	1 304	افريقيا ⁽⁴⁾	
Oceania	1 091	838	848	1 209	1 186	أوقيانوسيا	
Not specified	6 641	9 331	238	129	964	غير مبنية	
Total	56 594	49 474	74 812	114 301	132 968	المجموع	
Saudi Arabia ⁽²⁾						المملكة العربية السعودية ⁽²⁾	
Arab countries	39 100	30 172	33 744	41 482	42 059	البلدان العربية	
ESCWA member countries ⁽³⁾	37 309	29 071	32 514	39 620	40 396	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾	
Europe	33 429	17 979	24 121	44 087	47 463	أوروبا	
EU	33 022	17 713	23 832	43 647	46 990	الاتحاد الأوروبي	
America	57 626	26 266	37 926	57 189	61 953	أمريكا	
USA	52 140	22 811	33 247	50 006	55 558	الولايات المتحدة الأمريكية	
Canada	2 050	1 462	1 953	2 486	2 602	كندا	
Asia ⁽⁴⁾	175 711	113 463	150 517	213 944	225 695	آسيا ⁽⁴⁾	
Japan	47 687	29 057	36 170	48 221	51 254	اليابان	
India	22 746	14 122	19 171	27 540	32 225	الهند	
Africa ⁽⁴⁾	6 694	3 897	4 289	6 912	9 968	افريقيا ⁽⁴⁾	
Oceania	884	530	504	1 065	1 265	أوقيانوسيا	
Not specified	43	8	45	24	1	غير مبنية	
Total	313 487	192 315	251 147	364 703	388 404	المجموع	

الجدول X-4
التوزيع الجغرافي للصادرات
Geographical distribution of exports

Country	2008	2009	2010	2011	2012	مليون دولار أمريكي البلد
Exports destination						
The Sudan						
Arab countries	687	1 433	1,681	1,431	1,883	البلدان العربية
ESCPWA member countries ⁽³⁾	686	1 429	1,681	1,429	1,883	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	76	80	102	231	119	أوروبا
EU	75	79	102	230	116	الاتحاد الأوروبي
America	30	843	69	86	97	أمريكا
USA	4	9	5	6	3	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	...	802	52	57	81	كندا
Asia ⁽⁴⁾	8 702	6 628	9,429	6,825	250	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	691	213	269	315	5	اليابان
India	73	165	62	27	29	الهند
Africa ⁽⁴⁾	3	92	2	306	17	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	...	1	...	...	...	أوقيانوسيا
Not specified	2	3	...	103	1,017	غير مبنية
Total	9 501	9 080	11,284	8,982	3,384	المجموع
Syrian Arab Republic						
Arab countries	7 731	5,498	4,899	4,153	...	البلدان العربية
ESCPWA member countries ⁽³⁾	7 223	5,295	4,736	4,030	...	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	5 228	3,195	4,684	4,313	...	أوروبا
EU	5 112	3,160	4,571	4,188	...	الاتحاد الأوروبي
America	421	240	457	404	...	أمريكا
USA	352	224	397	286	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	21	3	3	3	...	كندا
Asia ⁽⁴⁾	834	561	1,082	908	...	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	91	4	69	63	...	اليابان
India	17	51	12	16	...	الهند
Africa ⁽⁴⁾	58	46	44	41	...	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	27	1	2	2	...	أوقيانوسيا
Not specified	932	936	1,071	681	...	غير مبنية
Total	15 231	10,477	12,238	10,501	...	المجموع
Tunisia						
Arab countries	1 879	1,763	1,747	1,792	1,821	البلدان العربية
ESCPWA member countries ⁽³⁾	1 445	1,293	1,245	1,299	1,314	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	14 434	10,827	12,326	13,890	12,939	أوروبا
EU	13 920	10,661	12,024	13,634	12,141	الاتحاد الأوروبي
America	554	374	546	432	486	أمريكا
USA	323	197	389	277	326	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	14	48	20	25	20	كندا
Asia ⁽⁴⁾	1 566	724	852	637	666	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	73	54	60	107	90	اليابان
India	595	238	307	134	182	الهند
Africa ⁽⁴⁾	288	301	366	431	393	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	41	8	11	5	8	أوقيانوسيا
Not specified	557	449	578	660	696	غير مبنية
Total	19 320	14,445	16,427	17,847	17,008	المجموع

الجدول X-4
التوزيع الجغرافي لل الصادرات
Geographical distribution of exports

Country	2008	2009	2010	2011	2012	مليون دولار أمريكي
Exports destination						البلد وجهة التصدير
United Arab Emirates⁽¹⁾⁽²⁾						الإمارات العربية المتحدة⁽²⁾⁽¹⁾
Arab countries	16 197	17 631	17 380	16 849	...	البلدان العربية
ESCCA member countries ⁽³⁾	15 283	16 697	16 442	15 821	...	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	7 796	6 753	9 387	11 053	...	أوروبا
EU	4 273	2 924	3 727	5 656	...	الاتحاد الأوروبي
America	1 470	1 116	1 994	2 625	...	أمريكا
USA	1 092	905	907	1 078	...	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	290	86	54	836	...	كندا
Asia ⁽⁴⁾	30 828	26 813	39 938	50 374	...	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	1 529	82	86	155	...	اليابان
India	15 242	12 661	21 843	24 237	...	الهند
Africa ⁽⁴⁾	3 022	3 473	3 555	4 887	...	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	202	195	299	361	...	أوقيانوسيا
Not specified	103 349	69 886	75 316	113 921	...	غير مبينة
Total	162 864	125 867	147 869	200 070	...	المجموع
Yemen⁽²⁾						اليمن⁽²⁾
Arab countries	1 064	739	932	910	491	البلدان العربية
ESCCA member countries ⁽³⁾	1 004	684	821	820	421	غرب آسيا (البلدان الأعضاء في الإسكوا) ⁽³⁾
Europe	346	149	294	413	195	أوروبا
EU	156	126	292	386	96	الاتحاد الأوروبي
America	75	47	169	321	113	أمريكا
USA	70	26	126	277	55	الولايات المتحدة الأمريكية
Canada	1	1	1	...	2	كندا
Asia ⁽⁴⁾	5 677	4 740	4 997	5 231	5 861	آسيا ⁽⁴⁾
Japan	113	335	43	75	104	اليابان
India	608	1 233	2 164	946	804	الهند
Africa ⁽⁴⁾	230	404	27	32	164	أفريقيا ⁽⁴⁾
Oceania	...	...	2	...	157	أوقيانوسيا
Not specified	201	47	16	10	85	غير مبينة
Total	7 593	6 126	6 437	6 917	7 065	المجموع

(1) Data on oil and oil products included under item "not specified".

(1) أدرجت بيانات النفط والمنتجات النفطية تحت بند "غير مبينة".

(2) Includes re-exports.

(2) تشمل إعادة التصدير.

(3) Includes Libya, Morocco, the Sudan and Tunisia.

(3) تشمل ليبيا، المغرب، السودان وتونس.

(4) Excludes Arab countries.

(4) لا تشمل البلدان العربية.

الجدول X-5
قيمة الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيتها وترميزها، بما فيها النفط
Value of imports, including oil, by HS section

2008

	مليون دولار أمريكي									
	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	ليبيا	المغرب	عمان	الاقسام
Sections	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Libya	Morocco	Oman	
1. Live animals and their products	411.6	1 468.9	...	515.4	1 074.3	584.4	203.5	486.9	892.6	1. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية
2. Vegetable products	284.3	4 753.1	...	1 279.9	1 371.6	702.1	745.4	2 976.9	827.0	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	40.2	1 530.5	...	249.0	145.3	150.7	103.6	618.0	215.0	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجاتها تفككها
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	437.2	1 499.6	...	801.1	1 069.9	850.6	443.4	1 069.6	568.5	4. منتجات غذائية؛ مشروبات، سوائل كحولية وخل؛ تبغ وأبادل تبغ مصنعة
5. Mineral products	8 077.0	6 894.4	...	3 713.6	573.1	4 276.4	207.8	11 245.5	1 073.5	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	1 208.4	4 398.0	...	1 165.2	1 747.5	1 287.1	510.0	2 529.9	997.2	6. منتجات الصناعات الكيميائية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	310.7	3 031.7	...	652.8	805.2	567.3	230.3	1 678.7	1 042.4	7. لadan ومنتجاته؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	34.6	49.5	...	18.5	111.6	58.4	9.1	154.4	22.7	8. جلد خام وجلود مدبوغة وجلود بفراء ومنتجاته؛ لوازم السفر؛ حقائب بدوية وأوعية مماثلة لها
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	116.5	1 191.1	...	203.5	239.6	222.5	59.9	582.1	218.9	9. خشب ومنتجاته؛ فلين ومنتجاته؛ مصنوعات من الفش والحلفاء أو غيرها من مواد المضفر
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	153.3	1 251.5	...	410.2	499.1	368.6	110.1	687.7	231.6	10. عبينة الخشب أو غيرها من عجائب مواد ليفية سيلولوزية؛ ثفابا وفضلات ورق ومنتجاته
11. Textiles and textile articles	344.5	2 508.3	...	995.6	1 038.4	644.0	181.8	2 891.7	328.4	11. مواد نسيجية ومنتجاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather and hair	44.9	81.4	...	45.0	158.0	100.0	37.9	108.2	67.4	12. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر وشمس، ريش محضر وأصناف من ريش؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	226.9	395.0	...	249.4	465.8	276.3	110.8	394.5	356.1	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومنتجاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	97.6	1 000.5	...	283.9	475.5	851.6	5.8	40.0	274.4	14. لؤلؤ طبيعي أو مستبطن، أحجار كريمة أو شبه كريمية، معادن ثمينة، معادن مكسورة يغشّرها من معادن ثمينة ومنتجاته هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	1 468.5	10 071.0	...	1 673.4	3 704.5	1 306.9	917.0	3 982.7	3 648.3	15. معادن عاديّة ومنتجاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	2 412.8	9 649.7	...	2 699.5	6 196.8	1 687.9	3 220.7	8 112.3	5 387.6	16. آلات وأجهزة؛ معادن كهربائية؛ أجزاء منها؛ أجهزة تسجيل واذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	1 669.5	3 189.1	...	1 294.0	3 951.4	1 715.5	1 379.7	3 697.4	6 095.0	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	153.1	713.2	...	209.1	532.6	230.5	393.7	428.8	319.5	18. أدوات وأجهزة للتصوير أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو الجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائهما
19. Arms and ammunition; parts and accessories	2.5	8.9	...	...	18.0	15.2	...	23.5	3.7	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	272.7	356.7	...	200.5	658.7	230.4	245.9	612.5	341.6	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	1.5	3.5	...	212.6	3.0	10.1	...	0.6	13.4	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	...	...	...	...	...	...	...	...	...	غير مبين
Total	17 768.2	54 045.8	...	16 872.2	24 839.8	16 136.7	9 116.5	42 322.0	22 924.7	الإجمالي

الجدول X-5
قيمة الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيتها وترميزها، بما فيها النفط
Value of imports, including oil, by HS section

2008

Sections	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	المملكة العربية السعودية	الجمهورية العربية السورية	Tunisia	الامارات العربية المتحدة	United Arab Emirates	اليمن	الاقسام	مليون دولار أمريكي
1. Live animals and their products	134.3	572.3	4 103.0	63.3	272.4	174.6	2 389.5	418.9			1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية	
2. Vegetable products	225.0	568.9	7 491.0	547.8	1 486.7	1 411.0	5 027.6	1 434.5			2. منتجات نباتية	
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	19.6	77.5	708.3	38.3	171.1	471.5	787.2	148.0			3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تكثيفها	
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	285.6	487.9	4 284.1	588.8	634.5	490.5	2 561.2	608.6			4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل محولية وخل وتنبغ وأيدل تبغ مصنعة	
5. Mineral products	1 551.2	1 006.3	1 894.7	144.9	5 931.5	5 189.2	3 124.0	3 129.8			5. منتجات معدنية	
6. Products of the chemical or allied industries	228.0	1 292.3	8 724.6	336.8	1 148.3	1 626.2	7 251.3	469.6			6. منتجات الصناعات الكيماوية أو المصناعات المرتبطة بها	
7. Plastics, rubber and articles thereof	76.8	634.0	3 524.6	152.8	1 228.7	1 181.3	4 858.3	322.7			7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد	
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	10.2	51.2	284.0	4.5	9.2	313.0	523.2	5.0			8. جلد خام ومدببوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية	
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	59.8	281.4	829.3	34.4	229.8	227.4	1 306.6	131.0			9. مصنوعات من الخشب والقلين والقش	
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	60.2	228.5	1 721.1	98.7	321.0	438.5	1 352.6	149.2			10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات	
11. Textiles and textile articles	70.9	426.5	3 700.0	262.7	742.3	2 866.6	5 464.3	146.6			11. صناعات ومواد نسيجية	
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	15.0	88.2	489.6	58.0	8.1	144.9	741.6	40.3			12. أحذية، واقية رأس، ومظللات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش	
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	115.5	693.5	1 445.6	44.6	189.8	167.2	2 472.3	77.1			13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته	
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	2.0	225.0	1 398.7	1.0	0.9	52.9	33 135.1	39.1			14. لؤلؤ طبيعي أو مستبطن، أحجار كريمة أو شبة كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد	
15. Base metals and articles of base metal	177.7	5 498.0	17 603.4	943.3	3 339.7	2 583.7	22 525.4	781.5			15. معادن عاديّة ومصنوعاتها	
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	227.4	10 438.8	31 285.2	1 664.9	1 192.5	5 081.4	32 793.9	1 558.0			16. الآلات وأجهزة؛ معادن كهربائية؛ أجزاءها وأجهزة تسجيل واداء الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة	
17. Vehicles of transport	187.2	4 104.7	20 698.9	7 120.2	938.9	1 661.6	21 995.1	781.1			17. معدات نقل	
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	87.2	569.2	2 575.0	104.4	76.1	386.9	2 381.1	108.5			18. أدوات وأجهزة للتصويريات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطلب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها	
19. Arms and ammunition; parts and accessories	0.1	14.0	707.5	23.7	0.2	4.4	336.1	10.3			19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها	
20. Miscellaneous manufactured articles	34.5	626.8	1 645.4	226.1	72.3	159.9	2 895.9	75.2			20. سلع ومنتجات مختلفة	
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.6	15.6	21.3	3 957.3	0.1	...	120.0	0.1			21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية	
Unspecified	...	...	...	...	...	...	5.7	...	...		غير مبين	
Total	3 568.7	27 900.6	115 135.3	16 416.7	17 994.0	24 638.4	154 042.2	10 435.2			الإجمالي	

Table X-5 الجدول
قيمة الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of imports, including oil, by HS section
2009

Sections	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Libya	Morocco	Oman	الاقسام	مليون دولار أمريكي
1. Live animals and their products	368.6	1 473.0	...	521.7	832.5	753.8	247.2	426.9	698.7	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية	
2. Vegetable products	244.7	4 214.7	...	944.4	1 271.5	628.9	785.1	1 827.7	511.8	2. منتجات نباتية	
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	35.0	891.5	...	167.3	112.8	131.6	70.2	470.1	129.4	3- شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تذكيرها	
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	419.1	1 257.4	...	802.1	1 053.7	956.7	420.4	1 120.5	632.8	4. منتجات غذائية ومشروبات وسائل كحولية وخل وبيخ وآبارال تبغ مصنعة	
5. Mineral products	5 026.8	5 203.9	...	2 546.0	874.6	3 325.8	418.6	7 038.4	1 308.1	5. منتجات معدنية	
6. Products of the chemical or allied industries	972.1	3 773.2	...	1 135.8	1 757.5	1 368.6	599.5	2 265.5	1 327.1	6. منتجات الصناعات الكيميائية أو الصناعات المرتبطة بها	
7. Plastics, rubber and articles thereof	250.6	2 400.8	...	566.4	637.7	543.7	406.3	1 479.1	612.1	7. لادان وقطاط ومنتجات من هذه المواد	
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	29.3	38.5	...	18.0	104.9	66.3	26.2	139.0	23.1	8. جلد خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب بدوية	
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	105.9	1 077.9	...	167.6	153.6	222.0	118.8	480.8	184.1	9. مصنوعات من الخشب والفالين والفقن	
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	120.1	1 123.4	...	326.5	385.9	345.0	175.6	653.9	189.3	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات	
11. Textiles and textile articles	259.9	2 436.8	...	830.7	1 016.9	695.5	238.3	2 440.2	275.8	11. صناعات ومواد نسجية	
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	73.4	80.6	...	47.7	162.7	118.8	72.1	115.4	64.1	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للنظر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش	
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	207.4	430.5	...	233.0	346.5	310.8	382.1	418.4	260.3	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج وتصنوفاته	
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	54.1	76.7	...	174.7	604.4	801.1	6.1	33.6	178.5	14. لؤلؤ طبيعي أو مستبطن، أحجار كريمة أو شبه كريمية، معادن كثيرة، مكسورة يعيش منها من معادن ثمينة وتصنوفات هذه المعادن	
15. Base metals and articles of base metal	700.4	7 310.6	...	1 284.0	1 724.6	1 041.0	1 652.5	2 641.1	2 205.5	15. معادن عاليه وتصنوفاتها	
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	2 025.7	8 711.9	...	2 091.0	5 304.8	1 931.9	4 314.9	6 811.9	4 151.1	16. الآلات وأجهزة، معادن كهربائية، أجزاء منها أجهزة تسجيل وإذاعة المصور، وأجهزة للطبع أو للبراعة، أصناف صناعة الساعات، وأدوات اسلاحة وذخائر، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة والصوت، أجزاء ولوازمها	
17. Vehicles of transport	1 234.9	3 225.1	...	1 600.0	2 870.7	2 408.6	2 048.5	3 394.8	4 613.1	17. معدات نقل	
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	132.2	677.7	...	184.0	559.8	258.6	533.0	412.0	240.0	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للبراعة، أصناف صناعة الساعات، وأدوات اسلاحة وذخائر، أجزاء ولوازمها	
19. Arms and ammunition; parts and accessories	0.4	5.6	...	...	18.5	21.0	0.1	41.6	4.9	19. أسلحة وذخائر، أجزاء ولوازمها	
20. Miscellaneous manufactured articles	205.7	341.7	...	176.6	539.0	291.3	343.8	670.4	228.9	20. سلع ومنتجات مختلفة	
21. Works of art, collectors' pieces and Unspecified	2.9	0.6	...	257.8	1.8	20.9	...	0.8	13.8	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية	
Total	12 468.8	44 752.3	...	14 075.3	20 334.4	16 241.7	12 859.4	32 882.1	17 852.4	الإجمالي	غير مبين

الجدول X-5
قيمة الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of imports, including oil, by HS section
2009

Sections	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	السودان	الجمهورية العربية السوفيتية Arab Republic	Tunisia	تونس	الامارات العربية المتحدة Arab Emirates	اليمن	الاقسام	مليون دولار أمريكي
1. Live animals and their products	117.6	627.8	3 628.9	137.4	252.3	162.3	2 265.1	423.0			1. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية	
2. Vegetable products	229.1	488.8	5 683.2	646.2	1 876.5	757.4	5 087.5	1 261.5			2. منتجات نباتية	
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	17.6	70.9	637.4	46.6	237.6	234.9	442.1	105.9			3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجاتها تناكلها	
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	411.4	549.9	4 259.6	475.7	1 164.0	523.7	2 414.8	713.5			4. منتجات غذائية ومشروبات وسائل كحولية وخل ون้ำ وابدال نبيغ مصنعة	
5. Mineral products	1 267.9	727.0	1 242.5	473.6	2 263.2	2 380.4	2 554.9	1 960.5			5. منتجات معدنية	
6. Products of the chemical or allied industries	223.7	1 428.7	8 269.3	731.5	1 151.2	1 470.5	6 552.3	455.8			6. منتجات الصناعات الكيميائية أو الصناعات المرتبطة بها	
7. Plastics, rubber and articles thereof	82.1	687.4	3 272.3	381.6	1 129.4	1 036.3	3 735.9	293.2			7. لادان وقطاط ومنتجاتها من هذه المواد	
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	8.8	59.2	265.1	9.8	14.6	256.4	490.8	5.5			8. جلد خام ودببوغة، ولوازم السفر، وحقائب بدبوغة	
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	71.6	198.5	729.1	92.2	276.9	204.6	834.8	146.9			9. منتجات من الخشب والفالين والقش	
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	76.0	228.2	1 418.8	157.0	309.0	369.3	1 102.3	378.0			10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات	
11. Textiles and textile articles	77.8	472.3	3 375.2	374.8	727.0	2 378.7	4 763.7	145.4			11. صناعات ومواد نسيجية	
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	14.7	90.7	490.7	83.9	12.9	155.9	706.2	31.0			12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للملط والشمس، ومنتجات من الشعر والريش	
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	81.4	796.4	1 494.0	107.2	198.5	179.8	2 135.2	87.2			13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومنتجاته	
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	2.1	133.0	856.6	2.7	3.4	53.3	27 637.2	7.3			14. لؤلؤ طبيعي أو مستبطن، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معدن ثمينة، معدن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومنتجاته من هذه المواد	
15. Base metals and articles of base metal	187.2	3 709.6	10 544.4	1 108.3	2 984.2	1 755.1	11 220.2	721.7			15. معادن عاديه ومنتجاتها	
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	311.3	10 623.6	27 493.9	1 809.1	1 491.8	5 021.4	29 444.3	1 102.1			16. أدوات وأجهزة، معدات كهربائية، أجزاءها، أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة	
17. Vehicles of transport	259.7	2 808.0	16 611.3	1 463.7	1 074.7	1 593.2	15 576.6	1 006.1			17. معدات نقل	
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	47.8	617.8	2 547.4	174.1	84.2	380.9	2 280.9	66.6			18. أدوات وأجهزة للتصوير أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة لطبع أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزاءها	
19. Arms and ammunition; parts and accessories	...	10.4	892.3	47.5	0.1	3.6	68.5	...			19. أسلحة وذخائر، أجزاءها ولوازمها	
20. Miscellaneous manufactured articles	37.4	577.4	1 813.8	226.9	71.4	175.2	2 369.5	57.2			20. سلع ومنتجات مختلفة	
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	75.6	16.9	26.4	40.3	0.1	0.1	139.8	0.2			21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية	
Unspecified	...	...	...	...	...	...	...	...			غير مبين	
Total	3 600.8	24 922.4	95 552.1	8 589.9	15 323.2	19 096.2	121 822.7	8 968.6			الإجمالي	

الجدول X-5
قيمة الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of imports, including oil, by HS section
2010

	Million US\$										مليون دولار أمريكي
Sections	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Libya	Morocco	Oman	الإجمالي	
1. Live animals and their products	434.8	2 076.0	505.0	590.0	995.0	866.1	323.5	532.2	733.3	1. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية	
2. Vegetable products	288.4	5 328.0	845.5	860.1	1 234.8	715.6	1 234.9	2 046.9	577.5	2. منتجات نباتية	
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	32.0	1 020.8	106.2	130.8	120.0	128.3	74.8	452.7	155.2	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجاتها تناهياً	
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	474.8	1 810.2	574.2	935.9	1 152.1	1 141.8	537.3	1 183.5	948.3	4. منتجات غذائية ومشروبات وسائل كحولية وخل وبنج وأيدل نوع مصنعة	
5. Mineral products	8 013.5	8 021.2	2 564.8	3 455.5	447.0	3 790.6	521.0	8 658.9	1 752.1	5. منتجات معدنية	
6. Products of the chemical or allied industries	1 000.0	4 387.0	490.9	1 285.0	1 951.1	1 549.7	719.9	2 554.9	1 554.8	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها	
7. Plastics, rubber and articles thereof	245.9	2 954.8	182.4	631.7	698.6	640.7	535.1	1 573.5	727.6	7. لادان ومنظط ومصنوعات من هذه المواد	
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	30.4	76.5	7.1	17.9	103.3	74.4	13.5	154.1	29.3	8. جلد خام ومبوبنة؛ ولوازم السفر، وحقائب بدبوة	
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	89.8	1 201.6	61.9	176.6	173.3	230.1	229.3	501.0	201.6	9. مصنوعات من الخشب والقلين والقش	
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	143.9	1 453.5	57.7	388.7	429.5	425.5	260.0	684.6	210.0	10. عجينة الخشب الورقية وتغليفات وفضلات الورق والمنتجات	
11. Textiles and textile	274.8	2 899.3	217.4	857.0	1 017.2	702.8	244.6	2 481.0	313.6	11. صناعات مواد نسجية	
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	23.3	147.6	59.4	55.2	177.3	134.0	62.7	122.3	70.3	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للنطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش	
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	171.8	353.7	189.7	243.2	324.0	385.1	553.8	405.6	267.9	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته	
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	68.8	92.4	10.4	176.4	425.6	1 159.0	23.0	25.6	231.0	14. لؤلؤ طبيعي أو مستبنت، أحجار كريمة أو شهي كريمة، معادن ثمينة، معان مكسوة بقشرة من معان ثمينة ومصنوعات هذه المواد	
15. Base metals and articles of base metal	747.8	7 100.0	9 160.6	1 337.0	2 543.4	1 271.1	2 553.9	2 705.7	2 290.4	15. معادن عاديّة ومصنوعاتها	
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	2 365.8	8 964.4	4 252.0	2 204.4	6 374.5	2 169.3	5 656.6	6 779.7	4 088.9	16. آلات وأجهزة؛ معادن كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وادعنة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة	
17. Vehicles of transport	1 231.4	3 898.2	6 308.9	1 306.5	3 393.3	1 936.4	3 029.7	3 432.3	5 057.3	17. معدات نقل	
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	147.1	677.3	1 246.1	188.0	569.2	298.9	559.4	470.0	271.7	18. أدوات وأجهزة للتصوير أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحية، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها	
19. Arms and ammunition; parts and accessories	3.1	6.5	0.8	...	18.5	24.6	...	33.4	34.4	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاؤها ولوازمها	
20. Miscellaneous manufactured articles	212.7	401.1	569.8	178.4	521.4	304.9	536.9	580.1	251.6	20. سلع ومنتجات مختلفة	
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	2.3	0.7	...	243.9	1.3	14.9	4.5	0.7	7.8	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية	
Unspecified	...	...	...	...	...	...	...	...	...	غير مبين
Total	16 002.2	52 871.0	27 410.8	15 262.3	22 670.5	17 963.8	17 674.4	35 378.9	19 774.6	الإجمالي	

الجدول X-5
قيمة الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of imports, including oil, by HS section
2010

Sections	Million US\$								الأقسام
	Palestine	Qatar	المملكة العربية السعودية	The Sudan	الجمهورية العربية السورية...و.	Tunisia	الإمارات العربية المتحدة Arab Emirates	اليمن	
1. Live animals and their products	171.3	746.8	4 269.9	135.7	248.4	183.5	2 527.3	484.3	1. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية
2. Vegetable products	273.2	545.6	6 650.5	1 685.2	1 717.2	1 122.4	5 496.9	1 207.8	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	21.1	70.8	736.8	555.8	179.5	270.6	499.1	317.5	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تذكيرها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	437.7	634.7	5 196.3	701.3	1 559.7	551.6	2 838.3	844.0	4. منتجات غذائية ومشروبات وسائل كحولية وخل وبنج وابدال بنيه مصنعة
5. Mineral products	1 380.9	889.5	1 982.7	862.9	3 727.5	3 037.8	2 753.8	2 002.3	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	259.5	1 684.6	9 275.0	767.7	1 277.3	1 591.4	7 385.2	518.8	6. منتجات الصناعات الكيميائية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	114.2	658.0	3 875.2	583.9	1 172.5	1 210.0	4 184.7	334.7	7. لadan ومحاط ومنتجات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	11.4	72.1	272.5	13.8	11.0	278.1	560.0	4.7	8. جلد خام ومدبغة، ولوازم السفر، وحقائب بدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	73.9	224.9	1 217.1	84.6	232.7	225.9	883.5	129.4	9. مصنوعات من الخشب والفنين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	89.6	233.2	1 717.6	201.4	335.2	428.0	1 330.4	228.2	10. عجينة الخشب الورقية ونقایات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile	85.8	516.8	3 569.9	494.2	653.3	2 501.5	4 854.1	138.1	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	16.4	118.6	529.6	101.2	13.2	168.8	743.4	27.4	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات لل撐ر والشمس، ومنتجات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	162.8	741.1	1 535.2	198.1	218.9	194.6	1 856.7	82.1	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مهاتنة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومنتجاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	3.4	440.1	1 279.7	2.2	3.1	57.3	37 901.0	14.9	14. لؤلؤ طبيعي أو مستبنت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معانٍ ثمينة، معانٍ مكسورة يقدرها من معانٍ ثمينة ومنتجات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	217.3	3 015.6	13 206.6	864.5	2 260.5	2 032.8	11 369.8	761.0	15. معانٍ عاديّة ومنتجاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	335.6	7 622.2	26 407.5	2 443.8	2 303.1	5 682.2	25 675.8	1 010.5	16. آلات وأجهزة؛ معادٍ كهربائية؛ أجزاءً منها: أجزاء تسجيل واداء الصور والموسيقى، أجزاء ولون اجزء هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	201.0	3 648.1	19 634.4	1 697.8	1 254.5	2 080.7	16 431.9	1 025.2	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	59.8	617.0	2 812.8	167.7	134.5	406.7	2 329.6	63.9	18. أدوات وأجهزة للتصوير أو التصوير، أدوات موسقية، أدوات وأجهزة للطلب أو للجراحية، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts and accessories	...	40.2	744.0	42.2	0.5	3.1	2 361.8	...	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	43.7	690.0	1 920.0	219.6	89.4	184.2	117.0	61.3	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	...	30.3	29.9	31.6	0.1	0.1	75.2	0.1	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية غير معين
Unspecified	...	...	...	...	...	4.1	...	0.4	
Total	3 958.5	23 240.2	106 863.5	11 855.1	17 392.0	22 215.4	132 175.3	9 256.6	الإجمالي

الجدول X-5
قيمة الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of imports, including oil, by HS section
2011

	مليون دولار أمريكي									
Sections	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Libya	Morocco	Oman	الأقسام
1. Live animals and their products	457.3	2 018.5	2 798.7	698.7	1 283.6	867.1	...	664.4	877.5	1. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية
2. Vegetable products	289.6	7 430.5	7 882.3	1 389.0	1 411.5	849.6	...	2 858.1	671.8	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	37.7	1 659.2	216.6	209.0	201.0	173.5	...	687.1	260.8	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجاتها تغذتها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	568.6	2 579.3	1 618.2	1 040.1	1 359.6	1 291.1	...	1 574.7	824.1	4. منتجات غذائية ومشربها وسوائل كحولية وخليويه وأبدال نوع مصنعة
5. Mineral products	1 790.1	10 465.4	4 277.2	5 604.6	470.3	4 623.5	...	12 138.7	3 425.9	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	8 406.6	4 923.6	1 110.2	1 478.5	2 248.1	1 725.5	...	3 161.4	1 735.9	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المترتبة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	422.7	3 649.2	542.4	755.6	914.6	704.3	...	2 079.8	867.2	7. لادان ومنظط ومنتجاته من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	33.1	56.4	6.5	19.7	142.3	81.0	...	183.4	27.1	8. جلود خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب بدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	76.7	1 319.9	115.1	195.2	199.3	236.4	...	581.2	219.5	9. منتجات من الخشب والفنين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	147.1	1 425.1	179.3	443.8	510.3	431.8	...	850.3	256.3	10. جبنة النصف الورقية ونقابات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile	332.0	2 778.4	192.5	987.8	1 235.3	702.9	...	3 043.7	372.4	11. صناعات ومواد نسيجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	60.9	112.2	67.2	60.5	191.6	136.4	...	155.7	72.9	12. أحذية، وأغطية رأس، وظلال للنطر والشنطة، ومنتجاته من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	188.2	349.2	777.7	269.3	400.1	399.9	...	519.2	333.5	13. منتجات من حجر أو ميكا أو مواد مترتبة: منتجات من خزف؛ زجاج ومنتجاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	96.4	48.9	1.6	205.2	770.2	2 141.4	...	38.0	235.3	14. لؤلؤ طبيعي أو مستبنت، أحجار كريمة أو شيء كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومنتجاته هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	1 004.8	7 617.9	10 115.8	1 461.9	3 000.7	1 523.2	...	3 591.8	2 850.4	15. معادن عاديّة ومنتجاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	2 142.1	8 678.4	10 507.1	2 287.3	5 928.1	2 130.0	...	7 563.8	5 050.4	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوائح هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	1 123.2	3 162.4	7 803.4	1 120.0	3 554.8	1 479.6	...	3 361.4	4 897.1	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	215.5	617.6	408.1	215.4	683.4	301.0	...	473.4	324.7	18. أدوات وأجهزة لمليصريات أو التصوير، أدوات موسقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزاءها
19. Arms and ammunition; parts and accessories	0.8	9.9	1.1	...	19.7	28.1	...	113.1	2.1	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوائها
20. Miscellaneous manufactured articles	177.3	366.9	511.8	218.4	617.2	308.8	...	620.5	303.4	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	2.4	0.1	0.6	269.8	1.8	23.1	...	3.1	11.6	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	...	...	7.9	...	...	...	...	...	...	غير مبين
Total	17 573.2	59 269.0	49 141.6	18 929.9	25 143.6	20 158.3	...	44 262.9	23 619.9	الإجمالي

الجدول X-5
قيمة الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of imports, including oil, by HS section
2011

Sections	Million US\$								الأقسام
	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	Tunisia	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals and their products	182.0	874.0	5 384.6	85.0	...	171.1	3 068.8	440.9	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	273.5	620.0	7 468.6	886.8	...	1 388.8	6 616.6	1 510.6	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	25.2	96.4	1 123.7	112.0	...	493.8	864.2	196.3	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تناكلها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	442.0	672.8	6 032.1	646.8	...	694.8	3 344.8	1 019.8	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخلي وتبغ وأيدل تبغ مصنعة
5. Mineral products	1 515.8	1 424.6	2 463.8	1 295.1	...	3 778.6	4 011.9	3 101.7	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	264.9	1 844.0	11 187.3	831.5	...	1 685.5	8 997.9	493.1	6. منتجات الصناعات الكيميائية أو الصناعات المرتبط بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	139.0	684.4	4 961.1	590.8	...	1 372.7	4 827.8	303.3	7. لadan وقطاط ومحضنوات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	13.4	87.5	389.6	11.9	...	298.9	739.9	4.2	8. جلد خام ومبوغة؛ ولوازم السفر، وحقائب بدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	80.1	228.3	1 359.8	59.6	...	229.2	921.0	111.0	9. مصنوعات من الخشب والقلين والقص
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	90.3	233.9	1 971.0	223.7	...	453.8	1 531.4	206.8	10. عجينة الخشب الورقية ونقابات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile	88.2	562.9	4 516.9	339.6	...	2 720.7	5 632.0	113.1	11. صناعات ومواد نسيجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	18.5	110.2	617.1	72.3	...	180.3	894.5	26.0	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	172.0	644.8	1 802.7	108.9	...	183.3	1 996.8	57.8	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج وصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	2.6	564.1	2 461.9	1.7	...	9.5	51 308.8	2.3	14. لؤلؤ طبيعي أو مستبنت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	228.5	2 432.2	17 660.2	798.1	...	2 241.5	15 198.1	494.5	15. معادن عاديّة ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	377.5	6 160.3	35 197.2	1 853.3	...	5 767.9	28 890.3	771.1	16. آلات وأنهزة؛ معادن كهربائية؛ أجزاءها، وأنهزة تسجيل وإذاعة المصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	212.1	3 589.6	20 571.2	1 282.8	...	1 690.3	19 655.4	727.8	17. معادن نقل
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	49.6	602.1	3 070.4	112.9	...	391.0	2 762.8	58.3	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأنهزة للطبع أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزانها
19. Arms and ammunition; parts and accessories	...	19.2	917.1	55.6	...	1.4	199.2	...	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	45.9	734.8	2 404.0	150.3	...	194.3	2 600.2	42.2	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	...	142.7	27.5	0.4	...	...	64.8	0.1	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	...	...	...	...	...	4.7	...	...	غير مبين
Total	4 221.1	22 328.7	131 587.8	9 546.3	...	23 952.1	164 127.2	9 681.0	الإجمالي

الجدول X-5
قيمة الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of imports, including oil, by HS section
2012

		البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	ليبيا	المغرب	oman	اليمن	الأقسام
Sections	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Libya	Morocco	Oman		مليون دولار أمريكي	
1. Live animals and their products	...	2 852.5	467.0	843.7	1 272.4	97.7	...	572.4	990.2	1. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية		
2. Vegetable products	...	8 677.0	3 261.1	1 443.7	1 369.8	137.5	...	2 945.7	804.2	2. منتجات نباتية		
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	...	1 631.1	82.7	208.1	197.4	62.0	...	632.9	221.3	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية		
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	...	3 267.6	879.9	1 149.0	1 381.2	166.8	...	1 636.8	917.2	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخل وبيخ وأبدال بيغ مصنعة		
5. Mineral products	...	14 037.2	5 984.4	6 656.2	602.1	881.1	...	13 314.6	3 804.2	5. منتجات معدنية		
6. Products of the chemical or allied industries	...	5 941.2	721.3	1 533.9	2 322.9	260.4	...	2 965.2	2 231.1	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها		
7. Plastics, rubber and articles thereof	...	4 207.6	325.3	870.0	938.4	254.5	...	2 098.3	936.4	7. لادان وقطاط ومحضنوات من هذه المواد		
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	...	60.6	2.3	27.2	167.1	1.3	...	171.5	35.1	8. جلوس خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية		
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	...	1 710.1	97.8	232.4	232.4	4.5	...	529.9	281.6	9. مصنوعات من الخشب والفالين والخش		
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	...	1 568.9	80.5	375.2	476.0	55.0	...	794.0	307.0	10. عجينة الخشب الورقية ونقابات وفضلات الورق والمنتجات		
11. Textiles and textile articles	...	2 984.2	79.1	1 067.6	1 379.2	47.8	...	2 963.3	404.2	11. صناعات ومواد نسيجية		
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	...	128.8	26.6	66.3	238.3	4.5	...	164.7	77.3	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للنطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش		
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	...	430.6	303.3	302.9	421.9	124.9	...	560.2	445.9	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومحضناتها		
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	...	123.6	0.9	229.4	829.2	661.1	...	33.8	372.2	14. لؤلؤ طبيعي أو مستبنت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسورة ببشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد		
15. Base metals and articles of base metal	...	9 080.0	2 264.8	1 540.1	2 893.9	262.5	...	3 412.4	3 647.8	15. معادن عاديّة ومحضناتها		
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	...	9 566.5	5 101.5	2 205.5	6 247.9	35.5	...	7 007.6	5 168.4	16. آلات وأجهزة؛ معادن كهربائية؛ أجزاءً منها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، وأجزاء ولوارم هذه الأجهزة		
17. Vehicles of transport	...	3 942.1	4 489.6	1 198.3	4 811.9	1.2	...	3 822.5	193.6	17. معدات نقل		
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	...	818.7	188.8	222.1	750.0	0.5	...	473.4	425.4	18. أدوات وأجهزة للمبصريات أو التصوير، أدوات موسقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أنسنة صناعة الساعات، وأجزاء لها		
19. Arms and ammunition; parts and accessories	...	9.3	5.8	-	24.5	-	...	7.8	1.8	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاء لها ولوارتها		
20. Miscellaneous manufactured articles	...	431.2	80.0	267.1	707.8	38.4	...	662.0	345.1	20. سلع ومنتجات مختلفة		
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	...	0.4	0.7	313.0	2.9	3.7	...	1.5	11.0	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية		
Unspecified	...	-	-	-	-	-	...	19.3	6 496.6	غير مبين		
Total	...	71 469.2	24 443.2	20 751.7	27 267.4	3 100.9	...	44 789.8	28 117.6	الإجمالي		

الجدول X-5
قيمة الواردات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of imports, including oil, by HS section
2012

Sections	Palestine	Qatar	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية Syrian Arab Republic	Tunisia	الامارات العربية المتحدة United Arab Emirates	Yemen	الأقسام	مليون دولار أمريكي
1. Live animals and their products	...	1 073.0	5 652.6	120.2	...	226.0	...	588.1	1. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية	
2. Vegetable products	...	698.9	8 353.2	531.3	...	1 353.1	...	2 030.5	2. منتجات نباتية	
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	...	89.3	1 089.1	35.7	...	376.6	...	254.3	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تكثيفها	
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	...	826.1	6 562.5	650.6	...	715.7	...	1 132.9	4. منتجات غذائية ومشربوات وسوائل كحولية وخل ونبيع وأبدال نبيع مصنعة	
5. Mineral products	...	1 314.6	2 748.3	745.0	...	4 553.3	...	3 143.3	5. منتجات معدنية	
6. Products of the chemical or allied industries	...	2 104.3	12 855.9	608.6	...	1 871.9	...	648.9	6. منتجات الصناعات الكيميائية أو الصناعات المترتبة بها	
7. Plastics, rubber and articles thereof	...	777.3	5 594.5	405.4	...	1 320.7	...	393.1	7. لادن وقطاط ومنتجوات من هذه المواد	
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	...	95.4	449.6	8.4	...	273.9	...	7.3	8. جلد خام ومدبغة، ولوازم السفر وحقائب يدوية	
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	...	283.4	1 580.6	46.2	...	243.2	...	142.1	9. منتجات من الخشب والقلين والقص	
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	...	225.8	2 009.4	168.4	...	442.0	...	184.1	10. عجينة الخشب الورقية ونقایات وفضلات الورق والمنتجات	
11. Textiles and textile	...	648.3	4 817.4	294.5	...	2 293.3	...	193.9	11. صناعات ومواد نسجية	
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	...	133.4	740.0	61.0	...	160.3	...	47.1	12. أحذية، وأغطية رأس، وظلال للنطر والشمس، ومنتجات من الشعر والريش	
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	...	671.4	2 145.1	89.7	...	206.9	...	103.1	13. منتجات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومنتجاته	
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	...	869.9	2 935.8	1.5	...	47.9	...	9.9	14. لؤلؤ طبيعي أو مستبطن، أحجار كريمة أو شيه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوّة بفقيرة من معادن ثمينة ومنتجات هذه المواد	
15. Base metals and articles of base metal	...	2 873.8	21 433.9	605.2	...	1 931.1	...	601.2	15. معادن عاديّة ومنتجاتها	
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	...	6 691.1	41 092.8	1 211.6	...	5 321.3	...	727.1	16. آلات وأجهزة؛ معادن كهربائية؛ أجزاء؛ أجهزة تسجيل وذاكرة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة	
17. Vehicles of transport	...	4 982.3	27 612.1	789.6	...	2 484.6	...	937.9	17. معدات نقل	
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	...	670.8	3 813.4	70.0	...	434.4	...	68.9	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات وأجهزة الطب أو للزجاجة، أدوات موسقيّة، أدوات وأجهزة تصوير أو إنتاج صناعة الساعات، وأجزائها	
19. Arms and ammunition; parts and accessories	...	26.7	1 157.9	15.3	...	5.5	...	-	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاء منها ولوازمها	
20. Miscellaneous manufactured articles	...	929.9	2 920.3	90.7	...	213.8	...	86.8	20. سلع ومنتجات مختلفة	
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	...	96.9	30.9	0.3	...	...	...	0.1	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع ثرية	
Unspecified	غير مبين	
Total	...	26 082.6	155 595.0	6 580.6	...	24 475.6	...	11 300.6	الإجمالي	

الجدول X-6
قيمة الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of exports, including oil, by HS section
2008

											مليون دولار أمريكي
											Million US\$
	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	ليبيا	المغرب	عمان		
Sections	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Libya	Morocco	Oman		الأقسام
1. Live animals and their products	140.6	419.6	1.4	150.3	44.9	15.7	0.9	1 139.3	499.3		1. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية
2. Vegetable products	7.5	1 917.5	28.5	471.9	52.7	130.7	...	1 390.9	101.8		2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.2	213.1	...	95.2	7.4	19.3	0.1	95.8	202.5		3. شحوم ودهون زيوت حيوانية أو نباتية ومنتجاتها تكريرها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	135.6	547.3	105.4	336.0	90.4	281.2	0.1	1 034.5	162.5		4. منتجات غذائية ومشروبات وسائل كونية وخل وتنغة وأبادل تبغ مصنعة
5. Mineral products	14 485.2	12 414.7	61 115.7	585.0	82 735.4	134.6	43 238.3	3 409.2	30 336.4		5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	534.0	2 569.7	3.7	2 557.5	1 485.1	435.5	994.2	4 635.0	820.5		6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	124.2	976.3	...	166.9	733.8	150.1	110.9	121.9	500.0		7. لدائن ومتاط ومنتجاتها من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	0.6	77.7	17.8	12.5	5.4	11.3	0.5	93.2	2.7		8. جلد خام ومبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	1.7	37.2	...	25.0	3.0	34.7	...	62.3	1.4		9. منشوّعات من الخشب والفلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	62.6	353.9	0.3	193.9	58.7	204.4	...	103.2	36.6		10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	130.6	1 898.3	0.5	1 104.0	72.0	118.6	6.2	3 726.1	109.2		11. صناعات ومواد نسيجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	0.3	8.4	...	5.2	4.0	20.0	...	379.9	19.7		12. أحذية، وأغطية الرأس، ومظلات للمطر والشمس، ومنتجاتها من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	16.2	594.0	...	33.1	136.1	65.4	...	88.9	184.3		13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومنتجاتها
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	12.0	27.4	...	209.3	49.0	574.3	...	138.1	18.0		14. لؤلؤ طبيعي أو مُستبَقَّ، أحجار كريمة أو شبه كريمية، معادن ثمينة، معادن مكسوّة بقشرة من معادن ثمينة ومنتجاتها هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	1 991.5	3 059.5	...	484.5	302.6	529.5	345.2	754.4	530.9		15. معادن عاديّة ومنتجاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	300.8	1 089.6	...	829.5	574.0	536.0	0.1	2 683.6	945.9		16. الآلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاء منها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوائح هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	237.5	145.3	...	359.4	1 060.8	59.5	...	305.0	3 123.0		17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	13.2	84.0	...	47.9	12.4	21.5	...	43.0	9.0		18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أدوات صناعة الساعات، وأجزاء منها
19. Arms and ammunition; parts and accessories	...	2.5	...	...	1.4	1.2	...	1.2	0.6		19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوائمها
20. Miscellaneous manufactured articles	52.1	302.0	...	85.0	27.8	116.3	...	98.8	65.7		20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	...	0.1	...	29.9	...	18.5	...	1.3	49.2		21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	...	...	...	...	...	...	...	...	...		غير مبين
Total	18 246.3	26 738.0	61 273.3	7 781.9	87 457.1	3 478.3	44 696.4	20 305.7	37 719.1		الاجمالي

الجدول X-6
قيمة الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط

Value of exports, including oil, by HS section

2008

Million US\$

مليون دولار أمريكي

Sections	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	Tunisia	United Arab Emirates	Yemen	الأقسام
1. Live animals and their products	6.2	15.4	985.3	72.5	685.8	257.8	217.1	216.9	1. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية
2. Vegetable products	34.1	4.9	324.8	292.6	788.1	330.6	1 462.8	114.1	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	21.1	0.3	157.1	0.4	168.5	858.6	263.0	7.2	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجاتها تذكّرها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	44.2	6.1	1 059.2	7.6	1 624.6	312.1	1 696.6	75.8	4. منتجات غذائية ومشروبات وسائل كحولية وخل وتنبّع وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	12.8	50 814.6	281 423.0	8 944.0	6 014.8	3 702.9	103 619.8	6 721.0	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	29.6	3 056.4	9 712.7	1.0	599.0	2 807.8	1 560.9	28.3	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	46.4	1 457.7	7 202.5	0.1	265.7	364.7	2 740.5	11.7	7. لدان وقطن ومحنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	4.4	1.9	101.6	29.0	67.1	122.6	156.1	14.5	8. جلد خام مدبوغة ولوازم السفر، حقائب بدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	26.9	5.8	69.9	0.1	20.6	36.7	290.6	0.1	9. مصنوعات من الخشب والفالين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	14.1	7.6	820.8	0.1	124.3	204.9	445.9	2.0	10. عجينة الخشب الورقية ونقابات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	14.8	7.8	493.3	58.4	2 139.2	4 229.4	2 816.2	3.8	11. صناعات ومواد نسيجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	27.6	1.0	14.1	-	200.9	621.3	255.8	0.6	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظللات للملط الشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	105.2	4.0	465.6	0.2	85.5	133.5	3 121.2	1.0	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ مصنوعات من خزف؛ زجاج ومحنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	0.2	4.8	824.3	1.5	4.3	59.1	23 723.9	2.9	14. لؤلؤ طبيعي أو مستبّت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوّة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	89.2	412.0	3 092.0	55.6	865.1	797.8	3 013.2	20.0	15. معادن عاديّة ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	26.0	281.9	2 951.0	19.4	662.3	3 604.2	8 976.2	151.7	16. آلات وأجهزة؛ معادن كهربائية، أجزاءً منها، أجهزة تسجيل وإذاعة المصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	6.3	481.5	3 424.6	13.7	17.3	443.0	6 985.6	192.0	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	2.3	18.9	62.9	2.3	4.6	262.4	536.6	26.6	18. أدوات وأجهزة للتصويريات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو الجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	-	3.5	-	-	-	10.6	-	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	47.0	9.6	204.8	0.6	75.4	163.7	828.1	2.4	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.1	1.2	72.8	1.7	0.5	0.6	143.6	-	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	-	-	-	817.7	6.2	-	-	غير مبين
Total	558.4	56 593.6	313 465.8	9 500.9	15 231.3	19 320.0	162 864.2	7 592.8	الإجمالي

الجدول X-6
قيمة الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط

Value of exports, including oil, by HS section

2009

Million US\$

مليون دولار أمريكي

Sections	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	Tunisia	United Arab Emirates	Yemen	الاقسام
1. Live animals and their products	12.3	32.3	1 162.2	258.8	602.9	190.2	366.9	193.4	1. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية
2. Vegetable products	31.7	6.1	324.8	239.2	1 002.3	314.1	1 345.8	104.8	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	14.4	1.2	159.2	0.2	95.9	551.2	116.7	4.1	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجاتها ت-neckها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	42.5	7.3	1 221.2	18.7	978.4	315.0	1 985.3	70.9	4. منتجات غذائية ومشروبات وسائل كحولية وخل وبيغه وأيدال بيج مصنوعة
5. Mineral products	4.9	45 240.4	163 309.8	7 155.8	3 781.8	2 173.6	69 077.2	5 484.5	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	35.9	1 196.0	7 977.5	0.1	509.5	1 398.2	1 410.4	28.1	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	34.6	1 173.8	6 415.0	0.2	303.5	341.6	2 632.2	12.2	7. لدائن ومطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	2.7	1.4	83.5	19.5	27.9	89.2	156.9	14.9	8. جلود خام ومبويحة، ولوازم السفر، وحقائب بدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	21.4	6.1	50.4	0.3	19.5	31.5	189.0	0.2	9. مصنوعات من الخشب والفاللين والنقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	14.7	10.5	871.5	0.2	75.5	194.5	548.2	4.7	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتوجات
11. Textiles and textile articles	9.5	13.9	429.4	40.2	1 385.4	3 505.7	2 703.9	3.4	11. صناعات ومواد نسيجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	26.2	1.7	13.9	...	99.8	524.1	251.6	1.0	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للنطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	118.7	13.0	452.6	0.2	102.1	138.3	985.2	1.1	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومنتجاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	0.2	7.5	890.2	1 278.5	1.5	57.5	22 368.6	13.8	14. لؤلؤ طبيعية أو مستبنت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معان شهينة، معادن مكسورة بقشرة من معان شهينة، مصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	58.1	828.4	2 310.9	18.7	212.3	600.2	3 588.9	34.4	15. معان عاديّة ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	21.6	454.9	2 894.1	35.5	368.9	3 226.1	9 082.1	67.1	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة المصور والصوت، أجزاء وملوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	8.2	433.7	3 408.0	11.8	22.3	394.8	7 566.3	73.7	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	3.6	23.0	98.7	0.4	3.0	243.2	568.2	11.0	18. أدوات وأجهزة للمصوريّات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو الجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts and accessories	...	4.4	13.9	...	...	...	4.9	...	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	53.5	16.6	180.8	0.2	24.9	154.5	757.5	3.2	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	3.5	2.1	46.4	1.0	1.3	0.2	160.8	...	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	...	...	...	...	858.2	1.5	...	...	غير مبين
Total	518.4	49 474.3	192 313.9	9 079.5	10 476.9	14 445.1	125 866.6	6 126.4	الإجمالي

الجدول X-6
قيمة الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of exports, including oil, by HS section
2009

Sections	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Libya	Morocco	Oman	الاقسام
1. Live animals and their products	165.3	514.7	0.4	200.3	41.8	14.8	0.7	963.8	340.8	1. جوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	7.8	2 801.7	14.4	478.5	38.7	120.1	...	1 271.1	73.0	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.3	143.7	...	47.3	3.9	18.9	...	70.2	169.0	3- شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تكثيفها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	111.2	750.3	0.3	309.4	100.6	283.6	0.9	1 066.6	226.2	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل حاوية وخل وبيت وأبادل تبغ مصنعة
5. Mineral products	9 231.5	7 330.5	41 676.6	430.3	46 899.2	89.0	26 681.5	1 291.9	19 747.5	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	270.9	2 524.2	72.7	1 751.7	279.6	230.8	363.8	1 912.9	833.0	6. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	90.6	794.1	0.1	145.0	2 417.4	124.7	86.0	105.1	663.9	7. لadan و مطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	0.4	107.3	9.0	9.9	5.6	9.2	0.6	86.0	1.5	8. جلد خام و مدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	6.8	32.2	...	25.4	4.4	28.2	...	31.5	1.4	9. مصنوعات من الخشب والفالين والقص
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	24.8	327.7	...	210.9	50.8	229.2	0.1	98.0	31.0	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والم المنتجات
11. Textiles and textile articles	101.3	2 189.5	0.2	909.5	56.8	106.7	0.3	3 375.9	153.0	11. صناعات مواد نسيجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	0.5	13.6	...	3.9	4.6	16.9	...	365.2	17.9	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	20.4	792.8	...	42.0	120.6	55.1	...	67.0	164.0	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعات
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	18.2	1 094.3	...	359.5	83.4	1 099.3	...	155.4	88.7	14. لؤلؤ طبيعي أو مستبنت، أحجار كريمة أو شبه كريمية، معادن ثمينة، معادن مكسوسة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	1 286.9	2 096.6	18.0	423.8	245.0	313.7	121.4	483.6	999.1	15. معادن عاديّة ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	308.8	853.6	...	631.5	436.8	509.3	...	2 201.4	807.1	16. أدوات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءً منها، أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	208.9	145.8	...	256.8	1 072.6	100.1	0.2	381.7	3 230.7	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	7.7	80.9	...	50.9	23.9	23.9	...	53.2	14.1	18. أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts and accessories	...	0.4	...	...	0.6	0.2	...	0.1	0.9	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	44.2	295.8	...	73.1	50.2	101.0	...	87.5	71.0	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	2.1	0.1	...	5.9	...	9.6	...	1.1	18.1	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	...	...	...	...	...	...	...	...	...	غير مبين
Total	11 908.6	22 889.9	41 791.7	6 365.7	51 936.6	3 484.4	27 255.5	14 068.9	27 651.7	الإجمالي

Table X-6
الجدول
قيمة الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of exports, including oil, by HS section
2010

	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	ليبيا	المغرب	عمان	مليون دولار أمريكي
Sections	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Libya	Morocco	Oman	الاقسام
1. Live animals and their products	141.6	586.6	1.7	204.4	66.4	17.0	...	930.1	430.5	1. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية
2. Vegetable products	5.6	2 845.4	14.3	550.7	25.0	154.1	...	1 353.2	126.9	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	5.7	156.0	...	12.7	5.6	22.7	...	138.0	147.5	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجاتها تذكّرها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	147.8	1 346.4	1.0	347.0	125.4	324.2	0.7	1 076.2	276.3	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كونية وخل وتنبغ وأبدال تنبغ مصنعة
5. Mineral products	12 717.6	8 086.8	52 334.6	464.4	58 205.0	55.8	35 608.9	1 972.8	27 034.1	5. منتجات معندة
6. Products of the chemical or allied industries	62.2	3 146.4	115.8	2 273.9	1 013.3	310.0	461.5	3 442.5	1 881.1	6. منتجات الصناعات الكيميائية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	157.7	973.3	0.2	191.1	1 677.3	118.8	91.6	159.2	678.0	7. لادان وقطاطيش ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	168.3	180.6	14.5	11.5	5.1	12.0	0.1	103.2	1.8	8. جلد خام ومبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	250.5	37.9	...	27.2	8.3	21.9	...	40.9	2.8	9. مصنوعات من الخشب والقلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	44.5	434.0	...	249.3	61.4	236.5	...	173.8	38.4	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	173.4	3 071.7	0.4	962.3	75.6	107.8	0.5	3 337.7	118.7	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	5.4	19.2	...	4.3	2.2	21.7	...	358.2	16.1	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	35.1	898.9	...	49.7	109.1	44.1	...	77.4	165.9	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مختلفة؛ منتجات من خزف؛ زجاج وتصنيعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	19.4	1 042.9	...	328.7	103.0	1 108.7	...	373.0	101.3	14. لؤلؤ طبيعي أو مستبنت، أحجار كريمة أو شبه كريمية، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المادة
15. Base metals and articles of base metal	1 909.0	2 792.3	...	476.4	365.9	460.4	277.2	673.6	946.5	15. معادن عاديّة ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	131.4	1 068.4	...	564.1	360.6	741.8	...	2 899.5	748.8	16. الآلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاء؛ آجهزة تسجيل واداء الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	12.5	112.2	...	184.6	483.7	361.1	...	478.6	3 786.6	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	8.1	57.2	...	35.6	18.6	22.1	...	46.1	35.8	18. أدوات وأجهزة للتصوير أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للرجاحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائهما
19. Arms and ammunition; parts and accessories	13.1	2.5	...	...	0.7	1.0	...	2.3	0.1	19. أسلحة وذخائر، أجزاءها ولوازنها
20. Miscellaneous manufactured articles	43.0	261.6	...	78.0	37.4	103.3	...	124.5	48.5	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	7.3	0.3	...	7.4	...	8.1	...	3.9	15.8	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع اثرية
Unspecified	...	...	...	...	...	...	...	...	...	غير مبين
Total	16 059.2	27 120.6	52 482.6	7 023.1	62 749.4	4 252.9	36 440.4	17 764.8	36 601.4	الإجمالي

Table X-6
الجدول
قيمة الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of exports, including oil, by HS section

2010

مليون دولار أمريكي

Million US\$

Sections	Palestine	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	Tunisia	الامارات العربية المتحدة	اليمن	الاقسام
	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	Tunisia	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals and their products	18.7	41.7	1 282.4	178.4	515.2	190.1	389.5	236.2	1. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية
2. Vegetable products	41.5	12.9	387.7	286.6	1 028.0	351.0	1 492.3	108.7	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	15.8	2.0	182.1	0.3	92.6	468.9	165.9	5.9	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجاتها تذكّرها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	50.4	13.7	1 262.4	10.0	792.8	301.8	2 703.6	118.9	4. منتجات غذائية ومشروبات وسائل حاوية وخل وبيٍغ وأبدال بيٍغ مصنعة
5. Mineral products	13.0	67 575.1	215 532.0	9 548.5	5 841.0	2 572.2	76 228.0	5 668.3	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	31.9	2 288.4	10 895.1	3.7	550.0	1 657.7	1 704.9	28.4	6. منتجات الصناعات الكيميائية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	46.1	1 498.9	11 395.1	0.4	372.9	399.9	3 019.3	14.8	7. لادان وقطاط ومنتجاتها من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	3.5	3.6	124.3	28.4	33.8	108.7	153.2	17.6	8. جلد خام ومدبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	22.8	10.5	43.5	0.2	20.6	27.8	208.1	0.2	9. مصنوعات من الخشب والفنين والنقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	10.3	15.6	1 029.9	0.5	105.2	230.3	584.8	5.2	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	8.8	12.9	537.1	39.5	1 192.4	3 526.1	2 918.5	5.0	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	25.8	2.0	14.4	...	110.6	578.4	248.2	1.3	12. أحذية، وأغطية رأس، ومبلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	119.7	33.7	431.2	0.1	59.1	141.1	1 148.1	2.0	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج وصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	1.8	9.4	532.0	1 153.9	1.2	60.7	31 777.5	40.4	14. لؤلؤ طبيعي أو مستبَتَّ، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكورة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	84.4	1 498.3	2 281.9	25.7	290.6	675.9	3 608.9	31.4	15. معادن عاديّة ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	25.2	770.3	2 579.0	4.7	219.9	4 226.7	10 547.3	102.9	16. آلات وأجهزة؛ معادن كهربائية؛ أجزاءً، أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاءً ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	7.7	947.7	2 187.0	2.4	24.2	447.1	9 601.0	42.6	17. معادن نقل
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	4.2	36.1	155.7	0.3	2.7	275.4	873.1	4.6	18. أدوات وأجهزة للصوريات أو التصوير، أدوات موسقية، أدوات وأجهزة للطب أو الجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts and accessories	...	6.7	56.0	...	...	...	772.9	...	19. أسلحة وذخائر، أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	43.5	30.5	182.9	0.1	38.2	186.0	18.8	2.3	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.3	1.5	54.9	...	0.5	0.3	138.7	...	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أخرى
Unspecified	...	...	...	...	946.2	0.6	...	0.1	غير مبين
Total	575.5	74 811.6	251 146.6	11 283.7	12 237.9	16 426.6	148 302.5	6 436.9	الإجمالي

Table X-6
الجدول X-6
قيمة الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of exports, including oil, by HS section
2011

	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	ليبيا	المغرب	عمان	مليون دولار أمريكي
Sections	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Libya	Morocco	Oman	الاقسام
1. Live animals and their products	218.4	568.5	2.9	237.7	100.7	19.1	...	1 029.4	468.5	1. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية
2. Vegetable products	10.8	2 750.9	17.9	641.4	34.7	160.6	...	1 697.0	107.8	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.3	196.2	...	19.7	5.5	21.5	...	173.5	200.2	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	225.2	1 279.5	0.8	362.1	146.8	379.9	...	974.5	327.7	4. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل كحولية وخلي وتنغ وأبدال تنغ مصنعة
5. Mineral products	17 911.1	9 822.3	83 041.6	721.3	97 407.5	34.7	...	2 860.8	35 808.8	5. منتجات معنوية
6. Products of the chemical or allied industries	245.3	3 644.4	125.4	2 486.5	1 430.4	383.7	...	4 697.8	3 112.5	6. منتجات الصناعات الكيميائية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	113.2	1 192.8	17.2	242.1	1 851.1	134.3	...	187.6	807.9	7. أدان وقطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	5.4	141.6	19.4	19.2	7.2	13.9	...	134.1	2.1	8. جلد خام ومبوغة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	51.0	60.3	...	35.2	5.5	15.2	...	41.3	5.2	9. مصنوعات من الخشب والقلين والقش
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	170.0	490.5	...	243.2	78.9	216.6	...	147.5	50.2	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتوجات
11. Textiles and textile articles	147.2	3 228.0	0.6	1 076.7	88.5	129.1	...	3 691.7	60.4	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	1.3	18.6	...	15.1	3.4	23.2	...	389.2	18.7	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	46.5	813.0	...	49.3	105.6	37.5	...	88.5	156.1	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من هزف، زجاج وتصنيعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	...	1 720.9	...	384.5	144.4	1 492.3	...	351.7	10.7	14. بولو طبيعي أو مستبنت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معان شفافة، معان مكسورة يقشرة من معان ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	2 421.2	2 973.5	...	511.6	458.7	525.4	...	977.5	1 478.0	15. معان عادي وتصنيعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	439.2	1 365.1	0.1	635.3	382.9	519.1	...	3 422.7	738.8	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية، أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	352.4	103.1	...	174.4	399.9	36.9	...	655.0	3 641.0	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	4.6	64.6	...	67.1	13.8	22.3	...	25.4	28.9	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات،
19. Arms and ammunition; parts and accessories	...	...	...	...	1.5	0.7	...	2.0	0.2	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	49.6	303.8	...	76.5	36.5	95.4	...	96.5	49.3	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	4.0	44.2	...	7.6	...	4.2	...	6.4	18.9	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	...	...	...	...	...	...	...	...	...	غير مبين
Total	22 416.7	30 782.0	83 225.9	8 006.4	102 703.7	4 265.5	...	21 649.9	47 091.9	الإجمالي

Table X-6
الجدول
قيمة الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of exports, including oil, by HS section

2011

Sections	Million US\$									الاقسام
	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	Tunisia	United Arab Emirates	Yemen	اليمن	
	فلسطين	قطر	المملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	تونس	الإمارات العربية المتحدة	الإمارات العربية المتحدة	اليمن	
1. Live animals and their products	21.8	39.1	1 447.5	299.9	...	281.1	454.7	266.8	...	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	53.0	8.3	417.6	327.8	...	463.1	1 581.9	147.0	...	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	21.1	2.2	318.9	0.4	...	683.0	493.7	10.7	...	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	66.1	6.6	1 369.4	8.2	...	415.4	2 888.1	101.5	...	4. منتجات غذائية ومشروبات وسائل كحولية وخل وبيغ وأيدل بيغ مصنعة ومتناهيا
5. Mineral products	5.5	105 257.6	317 914.6	7 418.8	...	2 739.9	113 498.2	6 110.9	...	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	29.7	3 039.2	16 534.9	10.0	...	1 117.8	2 328.2	33.4	...	6. منتجات المنتجات الكيميائية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	58.0	2 434.1	14 566.0	0.9	...	458.3	3 427.2	11.5	...	7. لادان وقطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	2.6	4.4	132.3	31.5	...	142.0	187.6	18.2	...	8. جلود خام ومبوغة، ولوازم السفر، وحقائب بدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	27.6	7.6	46.7	0.2	...	25.7	250.2	0.2	...	9. مصنوعات من الخشب والفالين والقص
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	13.8	12.5	1 165.6	0.5	...	205.9	636.2	6.4	...	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	12.8	10.6	646.1	26.0	...	3 773.8	2 931.1	5.9	...	11. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	35.8	1.3	13.1	0.1	...	593.4	281.4	2.0	...	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	153.8	14.7	486.7	...	...	120.4	1 481.7	1.4	...	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	0.4	36.8	1 034.7	828.2	...	8.6	41 714.8	5.8	...	14. لؤلؤ طبيعي أو مستبنت، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معان ثمينة، معان مكسورة يفتقرة من معان ثمينة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	121.3	2 074.9	2 601.4	23.8	...	703.8	4 991.9	57.6	...	15. معدن عادي ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	25.4	555.9	2 844.8	2.9	...	4 980.3	12 500.2	55.1	...	16. آلات وأجهزة؛ معدات كهربالية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوائح هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	6.1	682.5	2 692.6	1.6	...	590.6	8 839.9	70.9	...	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	2.9	54.7	188.0	0.2	...	316.1	619.7	6.9	...	18. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسقية، أدوات وأجهزة لطبع أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts and accessories	...	0.2	29.3	...	...	...	6.8	...	...	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوائحها
20. Miscellaneous manufactured articles	60.6	18.3	202.4	0.2	...	227.3	786.6	4.4	...	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	1.3	39.2	50.7	...	...	0.2	170.2	...	...	21. تحف فنية، قطع المجموعات وقطع أثرية
Unspecified	...	...	...	...	...	0.2	...	...	...	غير مبين
Total	719.6	114 300.6	364 703.2	8 981.7	...	17 847.0	200 070.0	6 916.6	...	الاجمالي

Table X-6
الجدول ٦
قيمة الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لتصنيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of exports, including oil, by HS section
2012

	البحرين	مصر	العراق	الأردن	الكويت	لبنان	ليبيا	المغرب	عمان	مليون دولار أمريكي
Sections	Bahrain	Egypt	Iraq	Jordan	Kuwait	Lebanon	Libya	Morocco	Oman	الاقسام
1. Live animals and their products	...	449.9	4.7	270.6	88.1	13.4	...	1 077.5	477.2	١. حيوانات حية ومنتجاتها حيوانية
2. Vegetable products	...	2 531.0	12.4	700.2	42.8	143.8	...	1 503.3	148.4	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	...	298.0	...	24.5	5.5	20.7	...	122.5	139.5	٣. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجاتها تذكّرها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	...	1 275.6	2.0	384.2	143.5	238.8	...	1 120.2	361.9	٤. منتجات غذائية ومشروبات وسوائل نكحية وخل وتنبغ وأبدال تنبغ مصنعة
5. Mineral products	...	9 780.0	94 151.7	687.9	108 580.7	95.2	...	3 214.6	40 406.2	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	...	3 812.3	196.2	2 365.9	1 942.8	171.1	...	4 315.4	2 861.5	٦. منتجات الصناعات الكيميائية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	...	1 366.6	8.3	322.7	1 754.9	79.6	...	179.3	682.8	٧. لدان وملطاط ومصنوعات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	...	127.0	15.7	16.4	5.7	6.0	...	125.8	2.0	٨. جلد خام ومبشرة، ولوازم السفر، وحقائب يدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	...	38.9	...	83.3	3.2	16.8	...	39.2	10.3	٩. مصنوعات من الخشب والفالين والقص
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	...	491.7	0.1	226.6	82.7	131.8	...	136.9	47.6	١٠. عجينة الخشب الورقية وتغلفات وفضلات الورق والمنتجات
11. Textiles and textile articles	...	3 127.0	0.2	1 146.2	56.6	74.1	...	3 576.2	44.5	١١. صناعات ومواد نسجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	...	9.6	...	27.6	4.4	21.6	...	312.1	27.1	١٢. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للمطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	...	1 126.6	...	44.8	89.9	29.3	...	89.1	182.6	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مائلة؛ منتجات من خزف: زجاج ه صمنه عاليه
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	...	1 648.0	...	256.8	180.5	202.7	...	275.0	13.7	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستبنت، أحجار كريمة أو شبه كريمية، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومنتجاتها هذه المادة
15. Base metals and articles of base metal	...	2 631.7	...	404.6	384.2	68.2	...	726.0	1 811.2	١٥. معادن عاديّة ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	...	1 492.8	...	576.1	380.3	284.7	...	3 081.7	704.7	١٦. أدوات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاء منها؛ أجهزة تسجيل وذاكرة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	...	133.0	...	160.4	695.7	30.2	...	1 336.9	116.8	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments and parts	...	85.3	...	49.0	28.0	7.8	...	23.4	31.1	١٨. أدوات وأجهزة للتصوير أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للزجاج، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts and accessories	...	0.6	...	...	7.5	0.3	...	...	...	١٩. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	...	352.3	...	120.4	39.0	74.4	...	137.0	55.2	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	18.4	0.3	1.5	...	2.0	2.7	٢١. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع اثرية
Unspecified	23.2	4 011.1	غير مبين
Total	...	30 777.7	94 391.5	7 886.6	114 516.3	1 711.8	...	21 417.2	52 138.2	الإجمالي

Table X-6
الجدول X-6
قيمة الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لتوصيف السلع الأساسية وترقيمها وترميزها، بما فيها النفط
Value of exports, including oil, by HS section
2012

Sections	Palestine	Qatar	Saudi Arabia	The Sudan	Syrian Arab Republic	Tunisia	United Arab Emirates	Yemen	مليون دولار أمريكي
									الاقسام
									الملكة العربية السعودية	السودان	الجمهورية العربية السورية	تونس
1. Live animals and their products	...	44.6	1 476.0	410.5	...	215.7	...	227.9	1. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	...	15.1	366.7	325.7	...	360.0	...	139.6	2. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	...	2.9	312.8	0.7	...	661.9	...	10.9	3. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تذكيرها
4. Foodstuff, beverages, spirits, vinegar, tobacco and tobacco alternatives	...	8.4	1 476.8	47.6	...	411.3	...	75.6	4. منتجات غذائية ومشربيات وسوائل كحولية وخل وتنغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	...	117 422.2	337 708.0	260.3	...	2 989.1	...	6 330.4	5. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	...	5 252.2	18 224.8	76.9	...	1 315.3	...	39.7	6. منتجات الصناعات الكيميائية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	...	4 345.3	15 598.1	1.3	...	438.3	...	7.6	7. لدان ومتلاط ومنتجات من هذه المواد
8. Articles of natural and dyed leather; travel goods and handbags	...	5.6	118.7	37.2	...	139.7	...	14.7	8. جلد خام ودببوغة، ولوازم السفر، وحقائب بدوية
9. Articles of wood and cork; basketware and wickerwork	...	8.4	53.1	2.8	...	23.9	...	0.3	9. مصنوعات من الخشب والفالين والقص
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	...	17.9	1 000.8	0.3	...	155.6	...	3.1	10. عجينة الخشب الورقية ونفايات وفضلات الورق والمنتوجات
11. Textiles and textile articles	...	13.8	598.9	21.1	...	3 149.9	...	2.6	11. صناعات ومواد نسيجية
12. Footwear, head coverings, rain and sun umbrellas and articles of feather and hair	...	3.7	11.5	-	...	507.3	...	1.0	12. أحذية، وأغطية رأس، ومظلات للنطر والشمس، ومصنوعات من الشعر والريش
13. Articles of stone, mica, ceramic and glass	...	95.8	532.0	0.3	...	122.3	...	1.9	13. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف، زجاج، مصنوع عاليه
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	...	11.9	933.9	2 171.8	...	32.1	...	7.6	14. لؤلؤ طبيعي أو مستبطن، أحجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن حكمة يقتصرة من معان شديدة ومصنوعات هذه المواد
15. Base metals and articles of base metal	...	4 526.8	2 764.6	21.0	...	679.2	...	45.9	15. معادن عادي ومنتجاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	...	471.2	2 864.8	1.6	...	4 588.1	...	65.5	16. آلات وأجهزة؛ معادن كهربائية؛ أجزاءها، أجهزة تسجيل وإذاعة المصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	...	616.0	3 702.4	4.3	...	613.7	...	80.5	17. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	...	29.5	135.5	0.4	...	348.0	...	7.4	18. أدوات وأجهزة للتصوير أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	...	6.2	38.9	-	...	-	...	-	19. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	...	11.8	389.1	0.1	...	255.9	...	3.0	20. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	...	58.4	98.4	-	...	0.2	...	-	21. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	...	-	-	-	...	-	...	-	غير مبين
Total	...	132 967.6	388 405.7	3 383.9	...	17 007.5	...	7 065.2	الإجمالي

Sources**المصادر****Bahrain**

Council of Ministers, Central Statistics Office,
<http://www.bahrain.gov.bh>;

Foreign Trade Statistics, 2008-2011.

Bahrain Monetary Agency, *Quarterly Statistical Bulletin*, July 2011.

البحرين
 مجلس الوزراء، الجهاز المركزي للإحصاء، الموقع
 الإلكتروني: <http://www.bahrain.gov.bh>
 إحصاءات التجارة الخارجية، 2008-2011.

Egypt

Central Agency for Public Mobilization and Statistics,
Annual Bulletin of Foreign Trade 2008-2012.

United Nations Statistics Division, Comtrade database,
<http://unstats.un.org/unsd/comtrade>.

مصر
 الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، النشرة السنوية
 للتجارة الخارجية ، 2008-2012.

الأمم المتحدة، شعبة الإحصاءات، قاعدة البيانات الإحصائية
لتجارة السلع الأساسية
<http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

Iraq

Central Statistical Organization, <http://cosit.gov.iq/>.

International Monetary Fund,
<http://elibrary-data.imf.org/>.

العراق
 الموقع الإلكتروني للجهاز المركزي للإحصاء،
<http://cosit.gov.iq/>
 صندوق النقد الدولي،
<http://elibrary-data.imf.org/>

Jordan

Department of Statistics, <http://www.dos.gov.jo>; and
External Trade Statistics, on CD-Rom, 2008-2012.

الأردن
 دائرة الإحصاءات العامة، <http://www.dos.gov.jo>
 الإحصاءات السنوية للتجارة الخارجية، 2008-2012.

Kuwait

Ministry of Planning, Central Statistical Office, *Annual Bulletin of Foreign Trade Statistics*, on CD-Rom, 2008-2012.

Central Statistical Bureau,
http://www.csb.gov.kw/Socan_Statistic_EN.aspx.

International Monetary Fund,
<http://elibrary-data.imf.org>.

Central Bank of Kuwait, *Quarterly Statistical Bulletin*.
<http://www.cbk.gov.kw>.

الكويت
 وزارة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، النشرة السنوية
 لإحصاءات التجارة الخارجية، 2008-2012.

الإدارات
 المركزية للإحصاء،
http://www.csb.gov.kw/Socan_Statistic.aspx

صندوق النقد الدولي،
<http://elibrary-data.imf.org>

بنك الكويت المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية.
<http://www.cbk.gov.kw>

Lebanon

Direction Générale des Douanes, *Statistiques du Commerce Extérieur*,
<http://www.customs.gov.lb>.

لبنان
 مديرية الجمارك العامة، إحصاءات التجارة الخارجية،
<http://www.customs.gov.lb>

Oman

Ministry of National Economy, *Foreign Trade Statistics*, on CD-Rom 2008-2012.
<http://www.moneoman.gov.om>.

United Nations Statistics Division, Comtrade database.
<http://unstats.un.org/unsd/comtrade>.

عمان
 وزارة الاقتصاد الوطني، إحصاءات التجارة الخارجية، على
 أفراد مدمجة 2008-2012.
<http://www.moneoman.gov.om>

الأمم المتحدة، شعبة الإحصاءات، قاعدة البيانات الإحصائية
لتجارة السلع الأساسية
<http://unstats.un.org/>
 .unsd/comtrade

Palestinian Authority Palestinian Central Bureau of Statistics, <i>Foreign Trade Statistics</i> , 2008-2011.	السلطة الفلسطينية الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، إحصاءات التجارة الخارجية، 2008-2011.
Qatar The Planning Council, <i>Foreign Trade Statistics</i> , 2008-2012. http://www.planning.gov.qa .	قطر مجلس التخطيط، إحصاءات التجارة الخارجية، 2008-2012. http://www.planning.gov.qa
Saudi Arabia Central Department of Statistics, <i>External Trade Statistics</i> , 2008-2012, http://www.cdsi.gov.sa/ .	المملكة العربية السعودية مصلحة الإحصاءات العامة، إحصاءات التجارة الخارجية، 2008-2012. http://www.cdsi.gov.sa
International Monetary Fund, http://elibrary-data.imf.org .	صندوق النقد الدولي، http://elibrary-data.imf.org
The Sudan United Nations Statistics Division, Comtrade database, http://unstats.un.org/unsd/comtrade .	السودان الأمم المتحدة، شعبة الإحصاء، قاعدة البيانات الإحصائية لتجارة السلع الأساسية، unsd/comtrade http://unstats.un.org/
Syrian Arab Republic Central Bureau of Statistics, <i>Foreign Trade 2008-2011</i> .	الجمهورية العربية السورية المكتب المركزي للإحصاء، إحصاءات التجارة الخارجية 2008-2011. الموقع الإلكتروني للمكتب المركزي للإحصاء، http://cbssyr.sy /
United Arab Emirates Central Statistical Department, <i>Foreign Trade Statistics</i> , 2. http://www.uaestatistics.gov.ae	الإمارات العربية المتحدة المركز الوطني للإحصاء، إحصاءات التجارة الخارجية، 2008-2011 .http://www.uaestatistics.gov.ae
Central Bank of United Arab Emirates, http://www.centralbank.ae .	المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة، http://www.centralbank.ae
Yemen Central Statistical Organization, <i>Foreign Trade Statistics</i> 2008-2012.	اليمن الجهاز المركزي للإحصاء، إحصاءات التجارة الخارجية، 2008-2012 الموقع الإلكتروني للجهاز المركزي للإحصاء http://www.cso-yemen.org /
International Monetary Fund, http://elibrary-data.imf.org .	صندوق النقد الدولي، http://elibrary-data.imf.org

CHAPTER XI

FINANCIAL STATISTICS AND PRICES

الفصل الحادي عشر

**الإحصاءات المالية
والأسعار**

الفصل الحادي عشر الإحصاءات المالية والأسعار

Chapter XI Financial Statistics and Prices

This chapter presents financial statistics and price indices for ESCWA member countries, in national currencies, for the period 2008-2012. Data cover government revenues and expenditures; monetary and banking statistics, such as money supply and banking credit; items of the balance of payments; foreign direct investment (FDI) statistics and consumer price indices. Data were collected from national sources and publications issued by competent United Nations agencies.

Table XI-1 presents total government revenues in ESCWA member countries, including grants. Table XI-2 shows government expenditures for the period 2008-2012.

Table XI-3 provides data on money supply for the period 2008-2012, as follows: (a) narrowly defined (M1), including demand deposits and currency in circulation outside the banking system; (b) broadly defined (M2), i.e. the sum of M1 and quasi-money (time deposits, savings deposits and foreign currency deposits); and (c) more broadly defined (M3), i.e. the sum of M2 and large time deposits, institutional money-market funds, short-term repurchase agreements and other larger liquid assets.

Table XI-4 illustrates the distribution of bank credit by economic activity for the period 2008-2012.

Table XI-5 presents statistics related to the balance of payments in ESCWA member countries during the period 2008-2012.

Table XI-6 shows FDI statistics for the period 2008-2012. Those statistics are based on several issues of the United Nations Conference on Trade and Development (UNCTAD) *World Investment Report* and FDI database.

Table XI-7 presents general consumer price indices in ESCWA member countries (for the period 2008-2012). Table XI-8 shows consumer price indices for food for the same period.

Table XI-9 presents the inflation rates by main groups of economic activity in ESCWA member countries for 2012.

يتضمن هذا الفصل مجموعة من الإحصاءات المالية ومؤشرات الأسعار في البلدان الأعضاء في الإسكوا للفترة 2008-2012، محسوبة بالعملة الوطنية. وتشمل البيانات الواردة فيه الإيرادات والنفقات الحكومية؛ والإحصاءات النقية والمصرافية المعروضة النقدي والائتمان المصرفي؛ وبنود ميزان المدفوعات؛ وإحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر؛ والأرقام القياسية لأسعار الاستهلاك. وقد جُمعت هذه البيانات، في معظمها، من المصادر الوطنية والمنشورات الصادرة عن الهيئات المعنية في الأمم المتحدة.

يتناول الجدول XI-1 مجموع الإيرادات الحكومية، بما فيها المنح. وبين الجدول XI-2 النفقات الحكومية للفترة 2008-2012.

ويتضمن الجدول XI-3 بيانات عن المعروض النقدي للفترة 2008-2012، على النحو التالي: (أ) بالمعنى الضيق (ن1)، متضمناً الودائع تحت طلب النقد المتداول خارج النظام المصرفي؛ (ب) بالمعنى الواسع (ن2)، متضمناً مجموع (ن1) وشبه النقود، بما فيها الودائع لأجل، وودائع المدخرات، والودائع بالعملات الأجنبية؛ (ج) المعنى الأوسع (ن3)، متضمناً بالإضافة إلى (ن2) الودائع الكبيرة لأجل، وأموال المؤسسات في السوق النقدية، واتفاقات إعادة الشراء القصيرة الأجل، وغيرها من الأصول السائلة.

ويبين الجدول XI-4 توزيع الائتمان المصرفي حسب النشاط الاقتصادي خلال الفترة 2008-2012.

ويتضمن الجدول XI-5 إحصاءات عن موازن المدفوعات خلال الفترة 2008-2012.

ويتضمن الجدول XI-6 إحصاءات عن الاستثمار الأجنبي المباشر للفترة 2008-2012. وتستند هذه الإحصاءات على أعداد مختلفة من تقرير الاستثمار العالمي الذي يصدره مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، وقاعدة بياناته عن الاستثمار الأجنبي المباشر.

ويظهر الجدول XI-7 مؤشرات أسعار الاستهلاك للفترة 2008-2012، بينما يبين الجدول XI-8 مؤشرات أسعار استهلاك المواد الغذائية في الفترة نفسها.

ويظهر الجدول XI-9 معدلات التضخم حسب مجموعات الرئيسية للنشاط الاقتصادي لعام 2012.

Table XI-1
الجدول
الإيرادات الحكومية
Government revenues

Country	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
						العملة
Bahrain	Dinar (million)					البحرين
Tax revenues	183	159	179	169	218	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	...	...	...	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	...	...	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	...	...	...	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues	2 495	1 549	1 996	2 653	2 816	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	2 285	1 418	1 852	2 479	2 645	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	210	131	144	174	171	- أخرى
Total revenues	2 678	1 708	2 175	2 822	3 034	مجموع الإيرادات
Egypt	Pound (million)					مصر
Tax revenues	137 195	163 223	170 494	192 072	207 410	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	69 111	83 018	85 388	99 045	104 334	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	49 747	62 650	67 095	76 068	84 594	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	14 020	14 091	14 702	13 858	14 788	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	4 317	3 464	3 309	3 102	3 694	- أخرى
Non-tax revenues	84 209	119 282	97 620	73 214	96 212	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	...	...	...	...	...	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	84 209	119 282	97 620	73 214	96 212	- أخرى
Total revenues	221 404	282 505	268 114	265 286	303 622	مجموع الإيرادات
Iraq	Dinar (million)					العراق
Tax revenues	985 837	3 334 809	1 310 000	1 408 000	2 633 000	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	...	...	...	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	...	...	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	...	...	...	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues	79 266 345	51 874 544	68 868 223	107 399 392	116 833 000	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	...	...	59 794 000	107 271 000	116 597 000	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	...	...	9 074 223	128 392	236 000	- أخرى
Total revenues	80 252 182	55 209 353	70 178 223	108 807 392	119 466 000	مجموع الإيرادات
Jordan	Dinar (million)					الأردن
Tax revenues	2 779	2 880	2 986	3 062	3 440	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	603	765	625	667	715	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	1 690	1 698	1 998	2 033	2 330	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	307	290	286	287	290	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	178	127	78	75	105	- أخرى
Non-tax revenues	1 596	1 308	1 275	1 137	1 313	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	-	-	-	-	-	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	-	-	-	-	-	- أخرى
Total revenues	4 375	4 188	4 261	4 199	4 753	مجموع الإيرادات
Kuwait	Dinar (million)					الكويت
Tax revenues	426	419	367	392	406	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	130	132	104	99	101	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	2	1	2	3	2	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	224	215	191	218	223	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	70	70	70	72	80	- أخرى
Non-tax revenues	20 908	22 604	19 301	22 988	31 811	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	17 719	19 711	16 585	19 947	28 569	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	3 189	2 893	2 716	3 041	3 242	- أخرى
Total revenues	21 347	23 026	19 670	23 387	32 233	مجموع الإيرادات

الجدول XI-1
الإيرادات الحكومية
Government revenues

Country	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
	Currency					العملة
Lebanon						لبنان
Tax Revenues	7 183	8 968	9 976	9 885	10 187	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	2 350	2 648	3 138	3 567	3 709	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	2 895	3 260	3 583	3 685	3 749	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	1 588	2 664	2 802	2 179	2 251	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	350	396	453	454	478	- أخرى
Non-tax revenues	2 613	3 069	2 043	3 468	3 286	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	-	-	-	-	-	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	2 613	3 069	2 043	3 468	3 286	- أخرى
Total revenues	9 796	12 037	12 019	13 353	13 473	مجموع الإيرادات
Libya						ليبيا
Tax revenues	3 290	3 382	3 641	698	867	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate ⁽¹⁾	2 791	2 505	2 248	461	618	- الضرائب على الدخل والأرباح ⁽¹⁾
- Goods and services	...	...	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	499	877	1 394	238	249	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues	69 452	38 404	57 862	16 115	69 265	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	64 417	35 347	55 713	15 830	66 932	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	5 035	3 057	2 149	285	2 333	- أخرى
Total revenues	72 741	41 785	61 503	16 813	70 131	مجموع الإيرادات
Morocco						المغرب
Tax revenues	167 276	150 853	154 005	163 586	174 025	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	...	...	...	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	...	...	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	...	...	...	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues	186 302	172 569	174 180	197 617	202 226	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	...	...	...	...	...	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	...	...	...	...	...	- أخرى
Total revenues	353 578	323 422	328 185	361 203	376 251	مجموع الإيرادات
Oman⁽²⁾						عمان⁽²⁾
Tax revenues	694	762	708	729	910	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	339	472	394	433	517	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	128	111	124	135	143	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	227	158	180	161	250	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	-	20	10	-	-	- أخرى
Non-tax revenues	6 943	5 987	7 209	9 896	13 170	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	6 002	5 222	6 400	8 971	12 021	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	940	765	809	925	1 149	- أخرى
Total revenues	7 637	6 749	7 917	10 625	14 080	مجموع الإيرادات
Palestine						فلسطين
Tax revenues	1 410	1 512	1 846	1 998	2 020	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	273	133	183	177	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	1 137	1 358	1 163	1 247	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	-	21	501	574	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	-	-	-	-	...	- أخرى
Non-tax revenues	2 323	1 923	1 743	1 463	1 293	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	-	-	-	-	-	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	2 323	1 923	1 743	1 463	1 293	- أخرى
Total revenues	3 733	3 435	3 590	3 461	3 313	مجموع الإيرادات

الجدول XI-1
الإيرادات الحكومية
Government revenues

Country		2008	2009	2010	2011	2012	البلد
	Currency						العملة
Qatar	Rial (million)						قطر
Tax revenues		27 749	32 454	17 921	38 409	53 129	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	...	...	...	...	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	...	...	...	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	...	...	...	...	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues		113 280	136 688	109 625	124 065	153 144	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	80 009	82 807	62 194	70 755	90 581	90 581	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	33 271	53 881	47 431	53 310	62 563	62 563	- أخرى
Total revenues		141 029	169 142	127 546	162 474	206 273	مجموع الإيرادات
Saudi Arabia	Rial (million)						المملكة العربية السعودية
Tax revenues		...	...	...	...	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	...	...	...	...	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	...	...	...	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	...	...	...	...	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues		1 100 993	509 805	741 616	1 117 800	702 000	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	983 369	434 420	670 265	1 034 360	621 000	621 000	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	117 624	75 385	71 351	83 432	81 000	81 000	- أخرى
Total revenues		1 100 993	509 805	741 616	1 117 800	702 000	مجموع الإيرادات
The Sudan	Pound (million)						السودان
Tax revenues		7 680	8 656	10 009	...	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	...	...	...	...	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	...	...	...	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	...	...	...	...	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues		17 028	11 390	10 729	...	...	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	...	...	...	...	...	...	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	...	...	...	...	...	...	- أخرى
Total revenues		24 708	20 046	20 738	22 767	...	مجموع الإيرادات
Syrian Arab Republic	Pound (million)						الجمهورية العربية السورية
Tax revenues		258 048	240 640	278 428	...	...	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	88 639	147 710	161 490	...	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	16 610	55 301	74 201	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	33 112	26 105	29 100	...	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	119 687	118 312	13 637	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues		232 856	360 190	475 572	...	...	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	131 361	128 229	...	...	...	...	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	101 495	182 444	...	...	...	...	- أخرى
Total revenues		490 904	600 830	754 000	...	...	مجموع الإيرادات
Tunisia	Dinar(Million)						تونس
Tax revenues		...	10 998	12 699	13 668	14 864	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	...	...	...	...	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	...	...	...	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	...	...	...	...	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues		...	2 779	3 983	6 683	8 404	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	...	...	...	...	...	...	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	...	...	...	...	...	...	- أخرى
Total revenues		13 714	13 777	16 682	20 351	23 268	مجموع الإيرادات

الجدول XI-1
الإيرادات الحكومية
Government revenues

Country	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
	Currency					العملة
		Dirham (million)			درهم (مليون)	الإمارات العربية المتحدة
Tax revenues						الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	...	...	...	...	...	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	...	...	...	...	...	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	...	...	...	...	...	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	...	...	...	...	...	- أخرى
Non-tax revenues	...	...	...	...	...	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	269 300	122 400	169 800	...	...	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	114 600	112 100	112 200	...	...	- أخرى
Total revenues	383 900	234 500	282 000	379 900	...	مجموع الإيرادات
Yemen		Rial (million)			Riyal (مليون)	اليمن
Tax revenues	371 434	409 553	454 667	376 010	526 782	الإيرادات الضريبية
- Individual and corporate	202 955	211 107	219 224	196 686	235 458	- الضرائب على الدخل والأرباح
- Goods and services	119 548	140 519	168 444	124 532	291 324	- الضرائب على السلع والخدمات
- International trade	48 931	57 927	66 999	54 792	82 253	- الضرائب على التجارة الخارجية
- Other	-	-	-	-	-	- أخرى
Non-tax revenues	1 656 355	931 505	1 389 791	1 344 849	1 541 204	الإيرادات غير الضريبية
- Oil and gas	1 569 049	822 819	1 213 529	1 274 735	1 039 524	- النفط و الغاز الطبيعي
- Other	87 306	108 686	176 262	70 114	501 680	- أخرى
Total revenues	2 027 789	1 341 058	1 844 458	1 720 859	2 111 129	مجموع الإيرادات

(1) Includes taxes on goods and services.

(1) تشمل الضرائب على السلع والخدمات.

(2) Source: Central bank or national monetary authority.

(2) المصدر: المصرف المركزي الوطني أو سلطة النقد.

For all other countries, sources are the national statistical offices and the ministries of finance.
 أما في البلدان الأخرى، فالمصادر هي المكاتب الوطنية للإحصاء و وزارات المالية.

Table XI-2
الجدول
النفقات الحكومية
Government expenditures

Country	2008	2009	2010	2011	2012	البلد	
							Currency
Bahrain							البحرين
Expenditures (economic)	Dinar (million)					دينار (مليون)	التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which interest payments	1 552	1 692	1 868	2 412	2 524		أ. النفقات الجارية
...							الفوائد
B. Capital expenditure	...	...	...	...	...		ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	508	390	767	441	737		ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	2 060	2 082	2 635	2 853	3 261	(أ + ب + ج)	اجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Egypt							مصر
Expenditures (economic)	Pound (million)					جنيه (مليون)	التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which interest payments	224 208	281 062	288 735	330 621	404 278		أ. النفقات الجارية
50 528	52 810	72 333	85 077	104 441			الفوائد
B. Capital expenditure	34 191	43 430	48 350	39 881	35 918		ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	23 892	27 008	28 901	31 364	30 796		ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	282 291	351 500	365 986	401 866	470 992	(أ + ب + ج)	اجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Iraq							العراق
Expenditures (economic)	Dinar (million)					دينار (مليون)	التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which interest payments	...	...	60 981 000	60 926 000	69 619 000		أ. النفقات الجارية
...	...	...	...	...	...		الفوائد
B. Capital expenditure	...	...	23 678 000	17 832 000	20 756 000		ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-		ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	59 403 375	52 567 025	84 659 000	78 758 000	90 375 000	(أ + ب + ج)	اجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Jordan							الأردن
Expenditures (economic)	Dinar (million)					دينار (مليون)	التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which interest payments	4 473	4 586	4 747	5 739	6 341		أ. النفقات الجارية
...	...	...	...	429	584		الفوائد
B. Capital expenditure	959	1 445	961	1 057	705		ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	-	-	-	-	-		ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	5 432	6 031	5 708	6 796	7 046	(أ + ب + ج)	اجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Kuwait							الكويت
Expenditures (economic)	Dinar (million)					دينار (مليون)	التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which interest payments	7 479	10 052	8 811	11 969	11 776		أ. النفقات الجارية
-	-	-	-	-	-		الفوائد
B. Capital expenditure	1 200	1 523	1 493	2 234	2 299		ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	268	179	10	4	21		ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	8 947	11 754	10 314	14 207	14 096	(أ + ب + ج)	اجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Lebanon							لبنان
Expenditures (economic)	Pound (billion)					ليرة (مليار)	التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which interest payments	10 639	12 617	12 937	15 864	17 753		أ. النفقات الجارية
4 957	5 784	5 893	5 655	5 457			الفوائد
B. Capital expenditure	514	550	691	676	760		ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	3 804	4 000	3 419	1 061	1 568		ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	14 957	17 167	17 047	17 601	20 081	(أ + ب + ج)	اجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Libya							ليبيا
Expenditures (economic)	Dinar (million)					دينار (مليون)	التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which interest payments	...	...	...	...	...		أ. النفقات الجارية
...	...	...	...	...	...		الفوائد
B. Capital expenditure ⁽¹⁾		ب. النفقات الرأسمالية ⁽¹⁾
C. Other expenditures	...	...	...	...	...		ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	44 116	35 677	54 499	23 367	53 942	(أ + ب + ج)	اجمالي النفقات (أ + ب + ج)

الجدول XI-2
النفقات الحكومية
Government expenditures

Country	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
	Currency					العملة
Morocco						مغرب
Expenditures (economic)	Derham (million)					التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which interest payments	157 036	152 733	162 020	194 214	215 674	أ. النفقات الجارية
...	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	37 740	46 219	47 031	50 023	48 515	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	101 765	88 803	105 963	137 803	151 158	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	296 541	287 755	315 014	382 040	415 347	(إجمالي النفقات (أ + ب + ج))
Oman						عمان
Expenditures (economic)	Rial (million)					التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which interest payments	4 420	4 219	4 791	6 104	8 773	أ. النفقات الجارية
51	45	37	38	45		الفوائد
B. Capital expenditure	2 281	2 691	2 597	2 960	2 887	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	859	519	577	1 675	1 896	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	7 560	7 429	7 965	10 738	13 556	(إجمالي النفقات (أ + ب + ج))
Palestine						فلسطين
Expenditures (economic)	Dollar (million)					التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which interest payments	3 273	2 883	3 294	3 404	3 453	أ. النفقات الجارية
...	57	45	45	60	69	الفوائد
B. Capital expenditure	190	...	...	...	...	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	-	-	60	226	164	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	3 463	3 327	3 353	3 629	3 616	(إجمالي النفقات (أ + ب + ج))
Qatar						قطر
Expenditures (economic)	Rial (million)					التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which interest payments	65 797	75 788	68 370	74 809	105 444	أ. النفقات الجارية
2 100	3 998	5 577	9 613	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	33 429	39 246	6 017	7 129	11 035	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	-	-	43 487	57 999	62 111	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	99 226	115 034	117 875	139 938	178 590	(إجمالي النفقات (أ + ب + ج))
Saudi Arabia						المملكة العربية السعودية
Expenditures (economic)	Rial (million)					التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which interest payments	388 839	416 594	455 043	550 500	...	أ. النفقات الجارية
...	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	131 230	179 840	198 842	276 200	...	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	-	-	15	-	-	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	520 069	596 434	653 900	826 700	690 000	(إجمالي النفقات (أ + ب + ج))
The Sudan						السودان
Expenditures (economic)	Pound (million)					التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which interest payments	22,725	21,026	24,162	...	...	أ. النفقات الجارية
...	...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	2,361	3,915	4,162	...	...	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	...	...	...	...	...	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	25,986	24,941	28,324	31 604	...	(إجمالي النفقات (أ + ب + ج))
Syrian Arab Republic						الجمهورية العربية السورية
Expenditures (economic)	Pound (million)					التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which interest payments	375 327	442 180	...	...	...	أ. النفقات الجارية
25 500	28 000	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure	173 067	212 393	...	...	...	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures	...	...	...	...	...	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)	548 394	654 573	...	...	...	(إجمالي النفقات (أ + ب + ج))

الجدول XI-2
النفقات الحكومية
Government expenditures

Country	Currency	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
		العنة	دينار (مليون)	دينار (مليون)	دينار (مليون)	دينار (مليون)	
Tunisia	Dinar (million)						تونس
Expenditures (economic)							التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which		9 264	9 635	10 001	12 503	14 629	أ. النفقات الجارية
interest payments		1 143	1 180	1 152	1 190	1 272	الفوائد
B. Capital expenditure		3 315	4 013	4 302	4 729	4 766	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures		3 277	3 242	3 616	3 607	4 123	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)		15 856	16 890	17 919	20 839	23 518	اجمالي النفقات (أ + ب + ج)
United Arab Emirates	Dirham (million)						الإمارات العربية المتحدة
Expenditures (economic)							التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which		...	...	...	...	...	أ. النفقات الجارية
interest payments		...	...	...	...	...	الفوائد
B. Capital expenditure		...	...	...	...	...	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures		...	...	...	...	...	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)		275 700	390 800	344 000	298 100	...	اجمالي النفقات (أ + ب + ج)
Yemen	Rial (million)						اليمن
Expenditures (economic)							التصنيف الاقتصادي للنفقات
A. Current expenditures, of which		1 866 499	1 478 147	1 750 121	1 875 647	2 108 427	أ. النفقات الجارية
interest payments		125 916	124 608	159 917	233 209	353 883	الفوائد
B. Capital expenditure		300 420	269 773	275 122	126 702	430 131	ب. النفقات الرأسمالية
C. Other expenditures		59 349	75 933	61 031	18 897	91 976	ج. نفقات أخرى
Total expenditures (A+B+C)		2 226 268	1 823 853	2 086 274	2 021 246	2 630 534	اجمالي النفقات (أ + ب + ج)

Source:National statistical offices and ministries of finance.

المصدر: المكاتب الوطنية للإحصاء و وزارات المالية.

(*) Includes other expenditures.

(*) تشمل النفقات الأخرى.

Table XI-3
الجدول
المعروض النقدي
Money supply

Country		2008	2009	2010	2011	2012	البلد
	Currency						العملة
Bahrain	Dinar (million)						البحرين
Money supply (M1)		1 899	2 158	2 304	2 637	2 611	دينار (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		6 728	7 119	7 868	8 135	8 465	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		8 045	8 404	9 496	9 994	10 435	عرض النقد (3.)
Egypt	Pound (million)						مصر
Money supply (M1)		170 579	182 991	214 040	248 707	274 510	جنيه (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		596 085	648 220	703 419	760 704	819 898	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		766 664	831 211	917 459	1 009 411	1 094 408	عرض النقد (3.)
Iraq	Dinar (million)						العراق
Money supply (M1)		28 190 000	37 300 000	51 620 000	62 476 000	63 700 000	مليون دينار عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		34 920 000	45 438 000	60 386 000	72 178 000	75 466 000	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		...	...	...	...	...	عرض النقد (3.)
Jordan	Dinar (million)						الأردن
Money supply (M1)		5 573	6 040	6 550	7 272	7 211	دينار (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		18 304	20 013	22 307	24 119	24 945	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		...	...	...	...	...	عرض النقد (3.)
Kuwait	Dinar (million)						الكويت
Money supply (M1)		4 370	4 714	5 625	6 630	7 745	دينار (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		21 950	24 896	25 634	27 824	29 760	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		22 007	24 919	25 663	27 838	29 788	عرض النقد (3.)
Lebanon	Pound (million)						لبنان
Money supply (M1)		4 213 800	4 839 666	5 728 339	6 138 351	7 103 570	ليرة (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		37 236 200	51 489 408	59 401 900	58 643 003	65 077 000	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		103 063 700	123 731 590	138 909 800	146 575 586	156 797 000	عرض النقد (3.)
Libya	Dinar (million)						ليبيا
Money supply (M1)		34 415	38 169	41 321	53 437	58 709	دينار (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		39 745	44 161	46 351	57 941	63 841	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		...	...	...	...	...	عرض النقد (3.)
Morocco	Derham (million)						المغرب
Money supply (M1)		488 877	525 380	549 478	586 777	612 163	درهم (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		568 746	612 715	643 504	689 692	723 519	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		799 906	855 955	891 866	949 287	992 176	عرض النقد (3.)
Oman	Rial (million)						عمان
Money supply (M1)		1 993	2 365	2 876	3 065	3 492	ريال (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		7 531	7 890	8 785	9 855	10 912	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		...	...	...	...	...	عرض النقد (3.)
Qatar	Rial (million)						قطر
Money supply (M1)		50 870	53 116	68 337	81 847	90 939	ريال (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		184 005	215 082	264 716	309 966	381 053	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		204 434	230 493	283 870	361 974	427 863	عرض النقد (3.)
Saudi Arabia	Rial (million)						المملكة العربية السعودية
Money supply (M1)		425 494	521 558	625 592	760 985	800 183	ريال (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		793 118	844 935	923 874	1 066 427	1 107 197	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		929 125	1 028 944	1 080 370	1 223 563	1 270 619	عرض النقد (3.)
The Sudan	Pound (million)						السودان
Money supply (M1)		13 630	16 106	19 908	24 850	30 993	جنيه (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		22 869	28 285	35 498	41 853	58 663	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		...	...	...	...	...	عرض النقد (3.)
Syrian Arab Republic	Pound (million)						الجمهورية العربية السورية
Money supply (M1)		827 260	916 018	1 061 846	1 069 826	...	ليرة (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		1 656 100	1 810 734	2 039 278	1 906 371	...	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		31 688	35 729 185	39 865	43 533	...	عرض النقد (3.)
Tunisia	Dinar (million)						تونس
Money supply (M1)		12 410	14 302	15 904	19 031	20 111	دينار (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		30 132	34 020	38 065	41 605	44 705	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		31 687	35 729	39 865	43 533	46 896	عرض النقد (3.)
United Arab Emirates	Dirham (million)						الإمارات العربية المتحدة
Money supply (M1)		208 138	223 482	232 961	264 096	299 173	درهم (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		674 310	740 618	786 388	825 728	862 374	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		899 093	947 780	985 172	1 001 357	1 083 053	عرض النقد (3.)
Yemen	Rial (million)						اليمن
Money supply (M1)		680 159	758 331	786 133	993 031	1 104 820	ريال (مليون) عرض النقد (1.)
Money supply (M2)		1 197 319	1 317 467	1 480 589	1 275 233	2 756 763	عرض النقد (2.)
Money supply (M3)		...	...	...	...	...	عرض النقد (3.)

Source: Central bank or national monetary authority.

المصدر: المصرف المركزي الوطني أو سلطة النقد.

الجدول XI-4
الانتهاء المصرفية حسب النشاط الاقتصادي
Banking credit by economic activity

Country	Currency	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
		العملة	دينار (مليون)	دينار (مليون)	دينار (مليون)	دينار (مليون)	
Bahrain	Dinar (million)						البحرين
Agriculture, hunting and forestry	9	5	5	9	12	الزراعة وصيد الأسماك	
Mining, manufacturing and utilities	472	397	417	568	546	التعدين والمحاجر	
Building and construction	1 540	1 660	1 741	1 685	1 642	الإنشاء والتعمير	
Trade	1 065	999	773	852	960	التجارة	
Other activities	2 801	2 824	2 740	3 331	3 689	أخرى	
Total	5 888	5 885	5 677	6 444	6 849	الإجمالي	
Egypt	Pound (million)						مصر
Agriculture, hunting and forestry	6 621	7 302	6 410	9 114	6 220	الزراعة وصيد الأسماك	
Mining, manufacturing and utilities ^(*)	144 484	156 482	174 233	171 390	188 150	التعدين والمحاجر ^(*)	
Building and construction	...	...	...	...	...	الإنشاء والتعمير
Trade	57 775	58 725	66 375	47 631	49 583	التجارة	
Other activities	192 545	207 448	218 972	246 004	262 783	أخرى	
Total	401 425	429 957	465 990	474 139	506 737	الإجمالي	
Iraq	Dinar (million)						العراق
Agriculture, hunting and forestry	315 013	417 113	571 705	1 304 607	1 701 313	الزراعة وصيد الأسماك	
Mining, manufacturing and utilities	349 419	414 160	536 023	2 506 432	1 638 924	التعدين والمحاجر	
Building and construction	966 672	1 188 493	2 170 385	4 209 007	6 362 048	الإنشاء والتعمير	
Trade	1 779 352	1 942 951	2 157 667	3 456 457	6 213 249	التجارة	
Other activities	1 176 998	1 727 345	6 285 755	8 867 573	12 523 154	أخرى	
Total	4 587 454	5 690 062	11 721 535	20 344 076	28 438 688	الإجمالي	
Jordan	Dinar (million)						الأردن
Agriculture, hunting and forestry	210	231	212	229	255	الزراعة وصيد الأسماك	
Mining, manufacturing and utilities	1 646	1 691	1 984	2 377	2 589	التعدين والمحاجر	
Building and construction	2 293	2 583	3 168	3 464	3 683	الإنشاء والتعمير	
Trade	2 898	3 195	3 594	3 779	3 755	التجارة	
Other activities	5 997	5 617	5 494	6 003	7 549	أخرى	
Total	13 044	13 317	14 451	15 851	17 830	الإجمالي	
Kuwait	Dinar (million)						الكويت
Agriculture, hunting and forestry	12	12	9	10	11	الزراعة وصيد الأسماك	
Mining, manufacturing and utilities	1 465	1 501	1 617	1 750	1 932	التعدين والمحاجر	
Building and construction	1 674	1 724	1 756	1 688	1 717	الإنشاء والتعمير	
Trade	2 285	2 261	2 299	2 307	2 475	التجارة	
Other activities	18 229	19 610	19 519	19 857	20 679	أخرى	
Total	23 666	25 108	25 201	25 611	26 814	الإجمالي	
Lebanon	Pound (billion)						لبنان
Agriculture, hunting and forestry	426	421	554	644	683	الزراعة وصيد الأسماك	
Mining, manufacturing and utilities	5 403	5 629	6 564	7 445	8 438	التعدين والمحاجر	
Building and construction	6 502	7 295	9 494	10 751	12 267	الإنشاء والتعمير	
Trade	17 266	18 178	21 046	23 257	25 414	التجارة	
Other activities	12 495	16 062	20 686	24 148	26 704	أخرى	
Total	42 092	47 584	58 344	66 246	73 507	الإجمالي	
Libya	Dinar (million)						ليبيا
Agriculture, hunting and forestry	...	...	...	...	...	الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing and utilities	...	...	...	...	...	التعدين والمحاجر
Building and construction	...	...	...	...	...	الإنشاء والتعمير
Trade	...	...	...	...	...	التجارة
Other activities	...	...	...	...	...	أخرى
Total	10 545	11 813	13 045	12 787	15 782	الإجمالي	

الجدول XI-4
الانتمان المصرفى حسب النشاط الاقتصادي
Banking credit by economic activity

Country		2008	2009	2010	2011	2012	البلد
	Currency	العملة					
Morocco	Derham (million)						المغرب
Agriculture, hunting and forestry	20 594	19 566	25 293	28 400	28 007		الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing and utilities	17 004	16 312	19 745	22 344	24 014		التعدين والمحاجر
Building and construction	56 769	80 851	79 442	95 841	93 657		الإنشاء والتعمير
Trade	34 005	37 608	38 549	45 537	49 154		التجارة
Other activities	49 083	36 758	44 375	50 375	61 771		أخرى
Total	177 455	191 095	207 404	242 497	256 603		الإجمالي
Oman	Rial (million)						عمان
Agriculture, hunting and forestry	42	42	41	36	49		الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing and utilities	1 520	1 594	1 772	2 131	2 449		التعدين والمحاجر
Building and construction	810	896	1 078	1 216	1 348		الإنشاء والتعمير
Trade	1 104	1 150	1 248	1 272	1 466		التجارة
Other activities	5 781	6 153	6 585	7 861	9 007		أخرى
Total	9 257	9 834	10 724	12 515	14 320		الإجمالي
Palestine	Dollar (million)						فلسطين
Agriculture, hunting and forestry	34	39	45	34	35		الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing and utilities	153	185	258	304	174		التعدين والمحاجر
Building and construction	188	222	332	412	631		الإنشاء والتعمير
Trade	329	341	392	490	503		التجارة
Other activities	912	1 211	1 479	1 506	1 449		أخرى
Total	1 616	1 997	2 506	2 745	2 792		الإجمالي
Qatar	Rial (million)						قطر
Agriculture, hunting and forestry	...	...	...	...	...		الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing and utilities	5 501	5 526	6 648	6 534	8 665		التعدين والمحاجر
Building and construction	11 454	12 988	18 411	16 220	16 546		الإنشاء والتعمير
Trade	21 884	24 686	24 875	26 855	33 238		التجارة
Other activities	203 814	227 278	264 547	353 953	450 179		أخرى
Total	242 653	270 478	314 481	403 563	508 628		الإجمالي
Saudi Arabia	Rial (million)						المملكة العربية السعودية
Agriculture, hunting and forestry	10 980	8 731	10 269	8 864	9 210		الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing and utilities	94 227	93 746	115 143	145 098	172 759		التعدين والمحاجر
Building and construction	54 371	44 741	55 644	69 796	75 381		الإنشاء والتعمير
Trade	176 858	169 220	181 132	182 078	206 023		التجارة
Other activities	408 366	420 467	413 154	450 790	545 894		أخرى
Total	744 802	736 905	775 342	856 626	1 000 057		الإجمالي
The Sudan	Pound (million)						السودان
Agriculture, hunting and forestry	1 342	1 942	2 615	2 664	3 673		الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing and utilities	1 177	1 259	1 623	2 098	3 209		التعدين والمحاجر
Building and construction	- 122	1 236	1 588	2 001	2 722		الإنشاء والتعمير
Trade	4 285	2 015	1 564	5 142	4 029		التجارة
Other activities	5 901	8 534	10 201	10 962	14 855		أخرى
Total	12 582	14 985	17 591	20 202	24 815		الإجمالي
Syrian Arab Republic	Pound (million)						الجمهورية العربية السورية
Agriculture, hunting and forestry	96 286	140 026	147 860	211 649	...		الزراعة وصيد الأسماك
Mining, manufacturing and utilities	45 090	78 100	101 980	125 465	...		التعدين والمحاجر
Building and construction	113 260	142 724	177 040	164 789	...		الإنشاء والتعمير
Trade	490 901	515 129	577 386	452 397	...		التجارة
Other activities	124 759	152 237	207 725	205 367	...		أخرى
Total	870 296	1 028 216	1 211 991	1 159 667	...		الإجمالي

الجدول XI-4
الانتهاء المصرفية حسب النشاط الاقتصادي
Banking credit by economic activity

Country	Currency	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
		دينار (مليون)	العملة	تونس			
Tunisia							
Agriculture, hunting and forestry	1 257	1 336	1 505	1 683	1 752	الزراعة وصيد الأسماك	
Mining, manufacturing and utilities	9 658	9 941	11 610	13 134	13 873	التعدين والمحاجر	
Building and construction	...	...	...	...	...	الإنشاء والتعمير	
Trade	...	...	...	...	...	التجارة	
Other activities	21 928	25 075	30 026	34 029	37 502	أخرى	
Total	32 843	36 352	43 141	48 846	53 127	الإجمالي	
United Arab Emirates	Dirham (million)				درهم (مليون)	الإمارات العربية المتحدة	
Agriculture, hunting and forestry	2 391	642	712	1 221	2 055	الزراعة وصيد الأسماك	
Mining, manufacturing and utilities	57 521	50 921	76 356	95 422	87 664	التعدين والمحاجر	
Building and construction	119 251	126 010	122 683	116 066	129 118	الإنشاء والتعمير	
Trade	124 243	100 489	97 087	105 420	106 213	التجارة	
Other activities	620 979	680 526	675 269	674 777	703 264	أخرى	
Total	924 385	958 588	972 107	992 906	1 026 259	الإجمالي	
Yemen	Rial (million)				ريال (مليون)	اليمن	
Agriculture, hunting and forestry	4 899	5 886	7 738	7 175	10 287	الزراعة وصيد الأسماك	
Mining, manufacturing and utilities	67 523	63 772	63 703	45 626	35 871	التعدين والمحاجر	
Building and construction	20 216	18 002	36 680	19 608	23 079	الإنشاء والتعمير	
Trade	189 912	214 821	308 392	167 270	146 800	التجارة	
Other activities	135 790	108 973	143 444	136 826	150 816	أخرى	
Total	418 340	411 453	559 957	376 504	356 566	الإجمالي	

Source: Central Bank or National Monetary Authority.

(*) Includes building and construction.

المصدر: المصرف المركزي الوطني أو سلطة النقد

(*) تشمل الإنشاء والتعمير

الجدول XI-5
ميزان المدفوعات
Balance of payments

Country		2008	2009	2010	2011	2012	البلد
	Currency	العملة					
Bahrain	Dinar (million)						البحرين
A-Current Account	849	211	290	1 221	835		أ- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)	1 863	1 636	1 799	3 407	3 058		- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income	- 347	- 902	- 892	- 1 416	- 1 443		- الدخل (صافي)
- Current transfers	- 667	- 523	- 617	- 771	- 780		- التحويلات الجارية
B-Capital account	19	19	19	29	38		ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	- 856	- 205	- 350	- 1 277	- 918		ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	- 11	- 25	40	27	45		د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	-	-	-	-	-		الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Egypt	Dollar (million)						مصر
A-Current account	888	- 4 424	- 4 318	- 6 088	- 7 928		أ- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)	- 8 449	- 12 671	- 14 781	- 19 225	- 26 336		- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income	...	...	...	...	...		- الدخل (صافي)
- Current transfers	9 338	8 247	10 463	13 137	18 408		- التحويلات الجارية
B-Capital account	2	- 3	- 36	- 32	- 96		ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	7 555	2 287	9 016	- 4 166	- 1 308		ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	- 3 025	- 1 238	- 1 306	533	- 1 946		د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	5 420	- 3 378	3 356	- 9 754	- 11 278		الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Iraq	Dollars (million)						العراق
A-Current account	28 441	- 1 143	6 430	26 365	17 581		أ- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)	27 891	4 146	7 392	30 953	20 366		- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income	3 486	3 095	1 591	- 202	29		- الدخل (صافي)
- Current transfers	- 2 936	- 8 383	- 2 553	- 4 386	- 2 813		- التحويلات الجارية
B-Capital account	441	10	851	11	2		ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	- 20 419	7 241	1 423	- 22 815	- 16 286		ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	- 8 463	- 6 109	- 8 704	- 3 561	- 1 297		د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	-	-	-	-	-		الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Jordan	Dinar (million)						الأردن
A-Current account	- 1 457	- 883	- 1 336	- 2 048	- 3 979		أ- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)	- 5 084	- 4 449	- 4 824	- 5 895	- 6 634		- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income	494	360	- 65	- 128	- 214		- الدخل (صافي)
- Current transfers	2 884	2 683	2 714	3 455	2 869		- التحويلات الجارية
B-Capital account	201	-	-	-	2		ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	1 100	605	772	2 382	3 943		ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	156	277	564	80	34		د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	-	-	-	-	-		الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Kuwait	Dinar (million)						الكويت
A-Current account	16 193	8 138	10 592	18 534	22 174		أ- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)	15 152	9 020	9 827	17 916	21 741		- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income	14	- 1 536	- 1 167	- 1 583	- 2 248		- الدخل (صافي)
- Current transfers	...	...	...	...	...		- التحويلات الجارية
B-Capital account	464	290	601	955	1 176		ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	- 13 788	- 7 667	- 13 151	- 17 789	- 24 109		ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	- 2 699	327	2 118	- 469	1 677		د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	170	1 088	160	1 231	918		الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Lebanon	Pound (billion)						لبنان
A-Current account	- 4 149	- 7 022	- 7 552	- 4 859	- 1 663		أ- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)	- 6 947	- 8 621	- 9 493	- 7 210	- 4 721		- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income	437	- 228	- 509	- 174	391		- الدخل (صافي)
- Current transfers	2 360	1 827	2 450	2 525	2 667		- التحويلات الجارية
B-Capital account	410	18	268	165	178		ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	5 465	11 100	476	6 788	5 573		ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	- 1 725	- 4 097	6 808	- 2 094	- 4 088		د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	-	-	-	-	-		الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Libya	Dinar (million)						ليبيا
A-Current account	45 983	11 724	19 927	3 872	30 034		أ- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)	46 409	12 968	22 267	4 264	36 027		- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income	863	721	- 37	68	- 2 434		- الدخل (صافي)
- Current transfers	- 1 289	- 1 965	- 2 303	- 460	- 3 559		- التحويلات الجارية
B-Capital account ^(*)	- 23 905	- 4 448	- 11 474	- 3 002	- 9 937		ب- الحساب الرأسمالي (صافي) ^(*)
C-Financial account (net)	...	...	...	...	...		ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	- 2 428	- 823	- 2 760	- 3 345	- 3 199		د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	19 650	6 453	5 693	- 2 475	16 898		الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)

الجدول XI-5
ميزان المدفوعات
Balance of payments

Country		2008	2009	2010	2011	2012	البلد
	Currency					العملة	
Morocco	Derham (million)					درهم (مليون)	المغرب
A-Current account		... - 39 874	- 34 322	- 64 603	- 82 446		A- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)		... - 161 163	- 83 195	- 112 864	- 1 679 101		- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income		... - 11 770	- 12 555	- 16 473	- 197 620		- الدخل (صافي)
- Current transfers		... 59 609	61 429	64 734	63 759		- التحويلات الجارية
B-Capital account		... - 4	- 1	- 2	1		ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)		... 44 042	37 194	67 398	84 431		ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions		... - 4 164	- 2 871	- 2 793	- 1 987		د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)		...	-	-	-		الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Oman	Rial (million)					ريال (مليون)	عمان
A-Current account		1 929	- 192	1 936	3 447	3 131	A- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)		4 982	2 975	5 506	7 805	7 961	- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income		- 1 061	- 1 124	- 1 377	- 1 584	- 1 721	- الدخل (صافي)
- Current transfers		- 1 992	- 2 044	- 2 193	- 2 774	- 3 109	- التحويلات الجارية
B-Capital account		- 20	21	- 25	- 56	- 33	ب- الحساب الرأسماли (صافي)
C-Financial account (net)		- 1 436	908	- 1 621	- 2 491	- 2 320	ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions		229	- 439	286	- 326	- 381	د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)		702	298	4	574	397	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Palestine	Dollar (million)					دولار (مليون)	فلسطين
A-Current account		764	- 713	- 691	- 2 430	- 2 815	A- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)		-3,575	- 3 856	- 3 965	- 4 925	- 5 237	- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income		919	876	1 098	1 149	1 072	- الدخل (صافي)
- Current transfers		3,420	2 268	2 176	1 347	1 379	- التحويلات الجارية
B-Capital account		399	719	846	439	298	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)		-386	140	- 9	2 110	2 534	ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions		-243	- 158	- 110	- 120	17	د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)		534	- 11	36	- 34	35	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Qatar	Rial (million)					ريال (مليون)	قطر
A-Current account		96 804	23 255	86 622	189 201	226 898	A- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)		139 688	78 764	175 099	283 555	323 763	- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income		- 24 614	- 34 262	- 47 115	- 48 306	- 44 154	- الدخل (صافي)
- Current transfers		- 18 270	- 21 247	- 41 362	- 46 048	- 52 711	- التحويلات الجارية
B-Capital account		- 4 949	- 6 538	- 7 489	- 13 121	- 22 631	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)		- 82 359	8 735	- 31 379	- 214 685	- 137 371	ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions		- 7 873	4 806	- 3 361	- 13 605	- 6 366	د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)		1 623	30 258	44 393	- 52 210	60 530	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Saudi Arabia	Rial (million)					ريال (مليون)	المملكة العربية السعودية
A-Current account		496 208	78 577	250 316	594 222	617 864	A- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)		548 134	149 954	328 605	668 161	690 800	- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income		34 368	32 396	26 415	36 258	41 207	- الدخل (صافي)
- Current transfers		- 86 294	- 103 772	- 104 703	- 110 197	- 114 144	- التحويلات الجارية
B-Capital account		...	...	...	...	...	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)		- 383 611	149 249	- 121 392	- 413 878	- 458 090	ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions		- 112 597	- 227 828	- 128 924	- 180 343	- 159 774	د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)		-	-	-	-	-	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
The Sudan	Pound (million)					جنيه (مليون)	السودان
A-Current account		- 1 314	- 2 117	255	- 285	- 6,590	A- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)		3 441	- 271	2 565	1 471	- 5 020	- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income		4 560	3 403	3 752	...	...	- الدخل (صافي)
- Current transfers		- 9 315	- 5 309	- 6 062	- 1756	- 1570	- التحويلات الجارية
B-Capital account ^(*)		1 466	3 117	610	4 057	5 002	ب- الحساب الرأسمالي (صافي) ^(*)
C-Financial account (net)		...	...	...	...	...	ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions		436	- 1 502	- 919	- 4 415	1 587	د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)		21	- 502	- 54	- 643	- 1	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
Syrian Arab Republic	Pound (million)					ليرة (مليون)	الجمهورية العربية السورية
A-Current account		...	- 97 696	- 17 080	- 8 653	...	A- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)		...	...	...	...	...	- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income		...	...	...	...	...	- الدخل (صافي)
- Current transfers		...	...	...	...	...	- التحويلات الجارية
B-Capital account		...	49 607	13 349	- 164	...	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)		...	100 422	58 224	2 078	...	ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions		...	- 34 889	41 708	...	...	د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)		...	17 444	96 201	1,181	...	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)

الجدول XI-5
ميزان المدفوعات
Balance of payments

Country	Currency	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
		العملة	دينار (مليون)	دينار (مليون)	دينار (مليون)	دينار (مليون)	تونس
Tunisia	Dinar (million)						
A-Current account	...	- 1 666	- 3 012	- 4 766	-	5 812	أ- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)	...	- 1 585	- 3 027	- 4 654	-	6 482	- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income	...	- 393	- 296	- 468	282		- الدخل (صافي)
- Current transfers	...	312	310	356	387		- التحويلات الجارية
B-Capital account	...	222	118	259	701		ب- الحساب الرأسمالي (صافي)
C-Financial account (net)	...	3 559	2 515	2 021	7 128		ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	...	89	106	96	121		د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	...	2 204	- 274	- 2 391	2 138		الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)
United Arab Emirates	Dirham (million)						الإمارات العربية المتحدة
A-Current account	206 062	128 996	138 106	187 110	244 416		أ- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)	231 092	154 596	179 872	230 906	291 524		- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income	13 970	11 800	- 366	404	1 092		- الدخل (صافي)
- Current transfers	- 39 000	- 37 400	- 41 400	- 44 200	- 48 200		- التحويلات الجارية
B-Capital account ^(*)	...	- 35 584	18 457	- 109 147	- 145 751		ب- الحساب الرأساني (صافي) ^(*)
C-Financial account (net)	...	...	...	...	...		ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	- 50 759	- 15 760	- 18 120	- 61 342	- 62 300		د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	155 303	77 652	138 443	16 621	36 365		الميزان الإجمالي ((أ+ب+ج+د))
Yemen	Rial (million)						اليمن
A-Current account	- 250 248	- 505 990	- 233 225	- 112 751	- 211 548		أ- الحساب الجاري
- Trade balance (F.O.B)	- 299 805	- 574 526	- 299 445	- 69 220	- 1 069 694		- الميزان التجاري(فوب)
- Factor income	- 382 591	- 234 545	- 399 459	- 499 741	- 311 557		- الدخل (صافي)
- Current transfers	432 148	303 081	465 680	456 211	1 169 702		- التحويلات الجارية
B-Capital account ^(*)	359 604	- 70 641	12 377	- 112 718	471 266		ب- الحساب الرأساني (صافي) ^(*)
C-Financial account (net)	...	...	...	...	...		ج- الحساب المالي (صافي)
D-Net errors and omissions	11 400	317 654	24 813	- 73 459	84 552		د- صافي السهو و الخطأ
Overall balance (A+B+C+D)	120 756	- 258 977	- 196 035	- 298 928	344 270		الميزان الإجمالي ((أ+ب+ج+د))

Source: Central Bank or National Monetary Authority.

المصدر: المصرف المركزي الوطني أو سلطة النقد.

^(*) Includes financial accounts (net).

^(*) تشمل الحساب المالي (صافي)

الجدول XI-6
الاستثمار الأجنبي المباشر الوارد وأرصنته
FDI inflows and inward stocks

Million US\$						مليون دولار أمريكي
	2008	2009	2010	2011	2012	
Inflows						التدفقات الواردة
World	1 816 398	1 216 475	1 408 537	1 651 511	1 350 926	العالم
Developed economies	1 026 531	613 436	696 418	820 009	560 718	الاقتصادات المتقدمة
Developing and other economies	668 439	530 289	637 063	735 212	702 826	الاقتصادات النامية وغيرها
Bahrain	1 794	257	156	781	891	البحرين
Egypt	9 495	6 712	6 386	- 483	2 798	مصر
Iraq	1 856	1 598	1 396	2 082	2 549	العراق
Jordan	2 826	2 413	1 651	1 474	1 403	الأردن
Kuwait	- 6	1 114	456	855	1 851	الكويت
Lebanon	4 333	4 804	4 280	3 485	3 788	لبنان
Libya	3 180	3 310	1 909	...	...	ليبيا
Morocco	2 487	1 952	1 574	2 568	2 836	مغرب
Oman	2 952	1 485	1 243	739	1 514	عمان
Palestine	52	301	180	214	244	فلسطين
Qatar	3 779	8 125	4 670	- 87	327	قطر
Saudi Arabia	39 456	36 458	29 233	16 308	12 182	المملكة العربية السعودية
The Sudan	2 601	1 816	2 064	2 692	2 466	السودان
Syrian Arab Republic	1,467	2,570	1,469	1,059	...	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	2,759	1,688	1,513	1,148	1,918	تونس
United Arab Emirates	13 724	4 003	5 500	7 679	9 602	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	1,555	129	189	-518	349	اليمن
Total ESCWA member countries	94 307	78 733	63 868	39 995	44 718	اجمالي الأسكوا

	الرصيد الوارد					
	Inward stock					
World	15 586 249	18 311 537	20 380 267	20 873 498	22 812 680	العالم
Developed economies	10 791 479	12 387 979	13 099 469	13 212 192	14 220 303	الاقتصادات المتقدمة
Developing and other economies	4 367 449	5 295 644	6 515 703	6 896 963	7 744 523	الاقتصادات النامية وغيرها
Bahrain	14 741	14 998	15 154	15 935	16 826	البحرين
Egypt	59 998	66 709	73 095	72 612	75 410	مصر
Iraq	4 990	6 588	7 984	10 067	12 616	العراق
Jordan	20 406	20 761	21 899	23 372	24 775	الأردن
Kuwait	8 723	10 233	11 873	12 357	12 767	الكويت
Lebanon	36 529	41 332	45 612	49 097	52 885	لبنان
Libya	11 115	14 425	16 334	16 334	16 334	ليبيا
Morocco	39 388	42 581	45 082	44 516	48 176	مغرب
Oman	12 259	13 744	14 987	15 726	17 240	عمان
Palestine	888	1 188	2 175	2 328	2 572	فلسطين
Qatar	17 769	25 894	30 564	30 477	30 804	قطر
Saudi Arabia	111 632	147 145	170 451	186 850	199 032	المملكة العربية السعودية
The Sudan	17 808	20 455	22 896	27 902	30 368	السودان
Syrian Arab Republic	5 900	8 470	9 939	9 939	9 939	الجمهورية العربية السورية
Tunisia	28 525	31 277	31 182	31 414	33 634	تونس
United Arab Emirates	68 224	72 227	77 727	85 406	95 008	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	4 540	4 669	4 858	4 339	4 688	اليمن
Total ESCWA member countries	463 435	542 696	601 812	638 671	683 074	اجمالي الأسكنوا

Source: UNCTAD, World Investment Report, various issues; and FDI database.

المصدر: الأونكتاد، تقرير الاستثمار العالمي، إصدارات متعددة، و قاعدة بيانات الاستثمار الأجنبي المباشر.

الجدول XI-7
الرقم القياسي العام لأسعار الاستهلاك (سنة الأساس 2000)
General consumer price indices (base year 2000)

Country	الن้ำيات (*) Weights (*)	2008	2009	2010	2011	2012	البلد The country
Bahrain	1.4	114.4	117.6	119.9	119.5	122.9	البحرين
Egypt	29.0	186.4	208.4	231.5	254.9	273.5	مصر
Iraq	1.3	664.0	645.4	661.1	698.2	740.4	العراق
Jordan	2.6	142.9	141.9	149.0	155.6	163.0	الأردن
Kuwait	6.0	130.8	136.0	141.4	148.2	152.5	الكويت
Lebanon	5.5	130.9	132.5	137.7	142.0	151.0	لبنان
Oman	3.0	125.2	129.5	133.7	130.3	134.0	عمان
Palestine	1.5	139.2	143.1	148.4	152.7	156.9	فلسطين
Qatar	1.0	176.9	168.3	164.2	167.4	170.6	قطر
Saudi Arabia	26.3	117.8	123.8	130.3	136.8	140.7	المملكة العربية السعودية
The Sudan	3.6	183.5	204.1	230.6	272.3	369.3	السودان
Syrian Arab Republic	4.7	161.4	165.9	173.2	181.4	199.9	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	11.7	160.4	162.9	164.3	165.8	166.9	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	2.2	196.8	204.0	214.8	256.3	282.2	اليمن
ESCWA	100.0	159.5	169.1	180.4	193.2	206.5	الإسكوا

Source: National statistical offices.

(*) Based on the private final consumption expenditure in 2000.

المصدر: المكاتب الوطنية للإحصاء.

(*) مبنية على أساس الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص لعام 2000.

الجدول XI-8
الرقم القياسي لأسعار استهلاك المواد الغذائية (سنة الأساس 2000)
Consumer price indices for food (base year 2000)

Country	2008	2009	2010	2011	2012	البلد
Bahrain	119.7	130.2	131.7	134.4	140.1	البحرين
Egypt	228.9	265.8	318.1	366.2	401.9	مصر
Iraq	300.0	323.0	331.7	341.9	363.9	العراق
Jordan	157.1	159.7	167.7	174.7	182.7	الأردن
Kuwait	145.0	149.9	162.3	177.2	187.7	الكويت
Lebanon	158.5	164.4	169.5	179.4	190.6	لبنان
Oman	150.6	151.3	154.4	161.4	164.9	عمان
Palestine	147.4	152.7	157.9	161.6	166.1	فلسطين
Qatar	147.2	149.0	152.2	158.8	164.7	قطر
Saudi Arabia	139.8	142.4	151.4	159.3	166.3	المملكة العربية السعودية
The Sudan	206.0	231.2	267.3	321.9	449.0	السودان
Syrian Arab Republic	181.8	182.2	190.7	199.8	280.4	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	153.5	154.7	161.6	171.1	180.1	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	228.2	233.8	243.8	280.2	303.8	اليمن

Source: National statistical offices.

المصدر: المكاتب الوطنية للإحصاء.

الجدول XI-9
معدلات التضخم حسب المجموعات الرئيسية للنشاط الاقتصادي لعام 2012
Inflation rates by main groups of economic activity for 2012

Country	Food and beverages ⁽¹⁾ والأغذية والمشروبات	Clothing and footwear الملابس والآحذية	Housing utilities and equipment ⁽²⁾ المساكن والتجهيزات والخدمات المنزلية	Transport and communication النقل والاتصالات	Health-care services خدمات الرعاية الصحية	Education, culture and entertainment التعليم، والثقافة والترفيه	Miscellaneous goods and services السلع والخدمات المتنوعة	General عام	البلد
Bahrain	4.3	2.2	-0.8	0.6	1.0	12.2	3.4	2.8	البحرين
Egypt	9.8	4.6	6.7	0.1	1.4	4.6	0.5	7.3	مصر
Iraq	6.5	7.6	8.0	-2.4	6.1	3.3	6.8	6.2	العراق
Jordan	4.6	4.7	3.5	7.6	7.2	3.3	2.8	4.7	الأردن
Kuwait	5.6	4.0	1.6	2.2	0.9	1.3	2.3	2.9	الكويت
Lebanon	6.2	3.8	13.3	1.3	-0.2	8.1	3.4	6.4	لبنان
Oman	2.2	2.7	2.2	1.9	2.4	10.0	6.4	2.9	عمان
Palestine	2.8	1.3	3.0	1.7	3.1	3.1	2.6	2.7	فلسطين
Qatar	3.7	2.8	-1.2	2.3	1.4	6.0	4.8	1.9	قطر
Saudi Arabia	4.4	2.9	6.7	1.8	0.1	3.1	3.7	4.5	المملكة العربية السعودية
The Sudan	39.5	49.8	21.9	50.3	37.9	31.6	37.1	35.6	السودان
Syrian Arab Republic	40.3	33.4	43.1	24.7	11.8	23.7	38.2	37.4	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	5.3	2.4	-2.2	0.1	1.1	3.7	1.6	0.7	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	8.5	9.4	11.3	24.1	11.0	8.2	9.7	10.1	اليمن

Source: National statistical offices.

ال مصدر: المكاتب الوطنية للإحصاء.

(1) The 'Food and beverages' group includes 'tobacco and alcohol' or only 'tobacco'.

(1) "الأغذية والمشروبات" تضم المجموعة "التبغ والكحول" أو فقط "التبغ".

(2) The 'Housing utilities and equipment' group includes 'electricity, gas, furnishings and household equipment'.

(2) "المساكن والتجهيزات والخدمات المنزلية" تضم مجموعة "الكهرباء والغاز والمنفروشات والأدوات المنزلية".

Sources

المصادر

Central Banks or National Monetary Authorities.

المصارف المركزية الوطنية أو سلطات النقد.

National Statistical Offices.

المكاتب الوطنية للإحصاء.

Ministries of Finance.

الوزارات المالية.

United Nations Conference on Trade and Development, World Investment Report, various issues; and the FDI database.

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، تقرير الاستثمار العالمي،
إصدارات متعددة وقاعدة بيانات الاستثمار الأجنبي المباشر.

الفصل الثاني عشر

**تكنولوجيـا
المعلومات
والاتصالـات**

CHAPTER XII

**INFORMATION AND
COMMUNICATIONS
TECHNOLOGY**

الفصل الثاني عشر تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

Chapter XII Information and Communications Technology

This chapter contains data on the information and communications technology (ICT) sector in ESCWA member countries during the period 2004-2012. Data and definitions are drawn from the World Telecommunication/ICT Indicators 2012 Database and International Telecommunication Union (ITU) ICT Eye.

Table XII-1 is on fixed telephone lines. It shows the number of fixed telephone mainlines per 100 population. In 2012, the highest ratio of around 24 fixed telephone lines per 100 population was recorded by the United Arab Emirates. The lowest, 1 line per 100 population, was recorded by the Sudan. During the same year, the number of fixed telephone lines per 100 population in the region was less than the world rate by about 4 lines.

Table XII-2 presents data on cellular phones. It provides the number of cellular phone subscribers per 100 population. Mobile subscribers are users of portable telephones who subscribe to an automatic public mobile telephone service which provides access to the public switched telephone network, using cellular technology. The number of cellular subscribers has significantly increased in most of the ESCWA member countries, as subscriptions per 100 population increased from 35.3 in 2004 to 122.3 in 2012, exceeding the world average of 91.2 subscriptions per 100 population in 2012.

Table XII-3 displays the ratio of cellular phones to total fixed and mobile phones. It is derived from the data provided in the previous two tables. The table depicts a higher ratio of 90.3 per cent for the region compared to 84.4 per cent for the world in 2012. The Sudan recorded the highest ratio of 98.5 per cent, while the lowest ratio was recorded in the Syrian Arab Republic at 74.5 per cent in 2012. There has been a boom in the use of mobile phones over the past years in contrast with the small increases in the fixed telephone lines in the region.

يتضمن هذا الفصل معلومات عن قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في البلدان الأعضاء في الإسسكوا خلال الفترة 2004-2012. وأخذت البيانات والتعریف الواردة فيه من قاعدة بيانات الاتحاد الدولي للاتصالات عن مؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في العالم لعام 2012 وموقع ICT Eye التابع للاتحاد.

ويتناول الجدول XII-1 خطوط الهاتف الثابت، وعددها لكل 100 من السكان. ووفقاً لبيانات عام 2012، سجلت الإمارات العربية المتحدة أعلى نسبة لخطوط الهاتف الثابت بمقدار 24 خط لكل 100 من السكان، بينما سجل السودان أدنى نسبة، بمقدار خط واحد لكل 100 من السكان. وفي العام نفسه، بلغ عدد خطوط الهاتف الثابت لكل 100 نسمة في مجموع البلدان الأعضاء في الإسسكوا أقل من المعدل العالمي بأربعة خطوط تقريباً.

ويتناول الجدول XII-2 الهاتف النقال. ويتضمن عدد المشتركين في الهاتف النقال لكل 100 من السكان. وقد سجل عدد المشتركين في الهاتف النقال زيادة كبيرة في البلدان الأعضاء في الإسسكوا إذ ارتفع من 35.3 في عام 100 من السكان في عام 2004 إلى 122.3 في عام 2012، فتجاوز بذلك المعدل العالمي وقدره 91.2 مشتركاً لكل 100 من السكان.

ويتناول الجدول XII-3 نسبة الهاتف النقال من مجموع عدد الهواتف. وقد حُسبت باستخدام بيانات الجداول السابقين. وبين الجدول أن هذه النسبة بلغت 90.5 في المائة في المنطقة في عام 2012، في حين بلغت 84.4 في المائة في العالم. وسجل السودان أعلى نسبة للهاتف النقال في عام 2012، وهي 98.5 في المائة، بينما سجلت الجمهورية العربية السورية أدنى نسبة، وقدرها 74.5 في المائة. وقد شهدت المنطقة فورة في استخدام الهاتف النقالة في الأعوام الماضية، بينما سجلت زيادة طفيفة في استخدام الهواتف الثابتة.

Table XII-4 shows the number of Internet users per 100 population. The estimation method varies by country or area. The number of actual users is usually derived from the number of subscribers indicated by Internet service providers. Specialized surveys are also a source for this data in some countries. The number of Internet users ranged between 88.1 per 100 population for Qatar and 7.1 users in Iraq for 2012. The average number of Internet users in ESCWA member countries was about 49.2 users per 100 population, compared to the world average of 35.7 users in 2012.

ويتضمن الجدول XII-4 بيانات عن عدد مستخدمي الإنترت لكل 100 من السكان. وتخلف منهجية تقدير هذا العدد حسب البلد أو المنطقة. وستخرج البيانات حول عدد المستخدمين الفعليين للإنترنت من عدد المشتركين المسجلين لدى شركات خدمات الإنترنت. وفي بعض البلدان، استمدت البيانات من مسوح متخصصة. وفي عام 2012، تراوح عدد مستخدمي الإنترنت بين 88.1 لكل 100 من السكان في قطر و 7.1 لكل 100 من السكان في العراق. ويبلغ عدد مستخدمي الإنترنت في المنطقة نحو 49.2 مستخدماً لكل 100 من السكان، مقابل 35.7 مستخدماً لكل 100 من السكان في العالم.

الجدول XII-1
الهاتف الثابت
Fixed telephones

Country	عدد خطوط الهاتف الثابت لكل 100 من السكان										البلد
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012		
Bahrain	28.5	26.7	23.9	22.0	20.9	20.3	18.1	20.9	21.3		البحرين
Egypt	13.0	14.0	14.3	14.6	15.1	12.9	11.9	10.6	10.2		مصر
Iraq	3.9	4.1	4.4	4.7	3.6	5.4	5.4	5.5	5.6		العراق
Jordan	12.2	11.8	11.2	9.9	8.9	8.3	7.8	7.4	6.7		الأردن
Kuwait	22.7	22.3	22.0	22.0	20.4	20.0	19.0	18.3	17.6		الكويت
Lebanon	15.8	15.7	16.6	16.9	18.0	19.2	20.1	20.3	20.5		لبنان
Libya	14.1	14.8	15.4	16.1	15.0	17.0	19.3	15.6	12.6		ليبيا
Morocco	4.3	4.4	4.1	7.7	9.5	11.1	11.7	11.0	10.1		مغرب
Oman	10.2	10.9	10.8	11.5	11.4	11.1	10.2	10.1	10.5		عمان
Palestine	7.8	9.5	8.9	9.4	9.3	9.4	8.9	9.2	9.5		فلسطين
Qatar	26.7	25.0	23.3	20.1	19.0	18.0	15.4	16.5	16.9		قطر
Saudi Arabia	15.9	16.0	15.9	15.7	15.7	15.6	15.2	16.5	16.7		المملكة العربية السعودية
The Sudan	2.7	1.5	1.3	0.9	0.9	0.9	1.3	1.1	0.9		السودان
Syrian Arab Republic	14.8	15.7	17.1	17.9	18.4	19.3	19.9	20.9	20.9		الجمهورية العربية السورية
Tunisia	12.3	12.7	12.7	12.6	12.1	12.3	12.3	11.5	10.3		تونس
United Arab Emirates	32.5	30.4	28.1	25.6	25.7	22.8	19.7	23.1	24.3		الإمارات العربية المتحدة
Yemen	4.0	4.4	4.5	4.7	4.2	4.3	4.3	4.3	4.3		اليمن
ESCWA member countries	14.2	14.1	13.8	13.7	13.4	13.4	13.0	13.1	12.9		البلدان الأعضاء في الإسكوا
World	18.7	19.1	19.2	18.8	18.5	18.4	17.8	17.3	16.9		العالم

الجدول XII-2
الهواتف النقال
Cellular phones

Country	عدد اشتراكات الهاتف الخلوي لكل 100 من السكان Number of cellular phone subscribers per 100										البلد
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012		
Bahrain	96.7	105.8	111.8	120.6	136.9	119.9	124.2	128.0	156.2		البحرين
Egypt	10.5	18.4	23.8	39.1	52.7	69.4	87.1	101.1	115.3		مصر
Iraq	2.2	5.6	33.2	48.4	58.8	65.5	73.5	78.1	79.4		العراق
Jordan	31.2	58.7	79.0	84.2	90.8	99.8	107.0	118.2	139.1		الأردن
Kuwait	81.0	61.0	50.2	58.3	58.9	98.9	145.4	175.1	191.1		الكويت
Lebanon	22.1	24.5	27.0	30.5	34.2	57.0	67.7	79.5	93.2		لبنان
Libya	8.8	34.7	66.6	74.7	120.0	152.2	171.5	155.7	148.2		ليبيا
Morocco	31.0	40.8	52.1	64.6	72.8	80.0	100.1	113.3	119.7		مغرب
Oman	33.9	54.9	73.0	97.6	122.1	146.4	165.5	169.0	181.7		عمان
Palestine	12.5	16.0	22.6	27.4	34.3	45.8	64.5	69.5	71.2		فلسطين
Qatar	68.6	87.3	94.0	107.3	102.4	122.0	124.3	123.1	134.1		قطر
Saudi Arabia	39.5	58.9	79.4	111.4	137.6	167.3	187.9	191.2	184.7		المملكة العربية السعودية
The Sudan	2.8	4.8	11.9	20.4	29.0	36.1	41.5	56.1	60.5		السودان
Syrian Arab Republic	13.0	16.0	24.7	32.3	35.8	50.0	57.8	63.2	61.2		الجمهورية العربية السورية
Tunisia	38.1	57.3	73.3	77.4	83.9	94.5	106.0	116.9	120.0		تونس
United Arab Emirates	100.7	111.4	118.4	143.0	150.8	153.8	145.5	148.6	169.9		الإمارات العربية المتحدة
Yemen	7.4	11.0	14.0	19.8	28.5	35.6	46.1	47.0	54.4		اليمن
ESCWA member countries	35.3	45.1	56.2	68.1	79.4	93.8	106.8	113.7	122.3		البلدان الأعضاء في الإسكوا
World	27.3	33.9	41.7	50.6	59.8	68.1	77.2	85.5	91.2		العالم

Table XII-3
الجدول ٣
الهواتف النقال من خطوط الهاتف
Cellular phones as a share of phone lines

Country	حصة الهاتف الخلوي في إجمالي خطوط الهاتف لكل 100 من السكان										البلد
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012		
Bahrain	77.2	79.9	82.4	84.6	86.7	85.5	87.3	86.0	88.0		البحرين
Egypt	44.7	56.7	62.5	72.8	77.7	84.3	88.0	90.5	91.9		مصر
Iraq	35.7	57.9	88.2	91.1	94.2	92.4	93.1	93.4	93.5		العراق
Jordan	71.8	83.3	87.6	89.5	91.1	92.3	93.2	94.1	95.4		الأردن
Kuwait	78.1	73.2	69.5	72.6	74.3	83.2	88.5	90.6	91.6		الكويت
Lebanon	58.4	61.0	61.9	64.4	65.5	74.8	77.1	79.6	82.0		لبنان
Libya	38.5	70.1	81.2	82.3	88.9	90.0	89.9	90.9	92.2		ليبيا
Morocco	87.7	90.2	92.7	89.3	88.4	87.8	89.5	91.1	92.2		مغرب
Oman	76.9	83.4	87.1	89.4	91.4	93.0	94.2	94.4	94.5		عمان
Palestine	61.7	62.7	71.8	74.5	78.7	83.0	87.8	88.3	88.2		فلسطين
Qatar	72.0	77.7	80.1	84.2	84.3	87.1	89.0	88.2	88.8		قطر
Saudi Arabia	71.3	78.7	83.3	87.7	89.8	91.5	92.5	92.1	91.7		المملكة العربية السعودية
The Sudan	50.5	76.2	90.4	96.0	97.0	97.6	97.1	98.1	98.5		السودان
Syrian Arab Republic	46.9	50.4	59.0	64.4	66.0	72.1	74.4	75.1	74.5		الجمهورية العربية السورية
Tunisia	75.6	81.9	85.3	86.0	87.4	88.5	89.6	91.0	92.1		تونس
United Arab Emirates	75.6	78.6	80.8	84.8	85.4	87.1	88.1	86.5	87.5		الإمارات العربية المتحدة
Yemen	64.9	71.6	75.5	81.0	87.0	89.3	91.4	91.6	92.6		اليمن
ESCWA member countries	71.3	76.2	80.3	83.3	85.5	87.5	89.2	89.7	90.5		البلدان الأعضاء في الإسكوا
World	59.4	63.9	68.5	72.9	76.3	78.7	81.2	83.2	84.4		العالم

الجدول XII-4
مستخدمو الإنترن特
Internet users

Country	عدد مستخدمي الإنترنط لكل 100 من السكان Internet users per 100 population										البلد
	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012		
Bahrain	21.5	21.3	28.2	32.9	52.0	53.0	55.0	77.0	88.0		البحرين
Egypt	11.9	12.8	13.7	16.0	18.0	25.7	31.4	39.8	44.1		مصر
Iraq	0.9	0.9	1.0	0.9	1.0	1.1	2.5	5.0	7.1		العراق
Jordan	11.7	12.9	13.9	20.0	23.0	26.0	27.2	34.9	41.0		الأردن
Kuwait	22.9	25.9	28.8	34.8	42.0	50.8	61.4	74.2	79.2		الكويت
Lebanon	9.0	10.1	15.0	18.7	22.5	30.1	43.7	52.0	61.2		لبنان
Libya	3.5	3.9	4.3	4.7	9.0	10.8	14.0	14.0	19.9		ليبيا
Morocco	11.6	15.1	19.8	21.5	33.1	41.3	52.0	53.0	55.0		مغرب
Oman	6.8	6.7	8.3	16.7	20.0	26.8	35.8	48.0	60.0		عمان
Palestine	4.4	16.0	18.4	21.2	24.4	32.2	37.4	41.1	...		فلسطين
Qatar	20.7	24.7	29.0	37.0	44.3	53.1	81.6	86.2	88.1		قطر
Saudi Arabia	10.2	12.7	19.5	30.0	36.0	38.0	41.0	47.5	54.0		المملكة العربية السعودية
The Sudan	0.8	1.3	...	8.7	...	...	16.7	19.0	21.0		السودان
Syrian Arab Republic	4.3	5.6	7.8	...	14.0	17.3	20.7	22.5	24.3		الجمهورية العربية السورية
Tunisia	8.5	9.7	13.0	17.1	27.5	34.1	36.8	39.1	41.4		تونس
United Arab Emirates	30.1	40.0	52.0	61.0	63.0	64.0	68.0	78.0	85.0		الإمارات العربية المتحدة
Yemen	0.9	1.0	1.2	5.0	6.9	10.0	12.4	14.9	17.4		اليمن
ESCWA member countries	10.6	13.0	17.1	21.6	27.3	32.1	37.5	43.9	49.2		البلدان الأعضاء في الإسكوا
World	14.1	15.8	17.6	20.6	23.2	25.7	29.5	32.7	35.7		العالم

Sources

International Telecommunication Union
<http://www.itu.int/home/index.html>.

المصادر

الاتحاد الدولي للاتصالات
[.http://www.itu.int/home/index.html](http://www.itu.int/home/index.html)

تقدم المجموعة الإحصائية للمنطقة العربية سلاسل زمنية من الإحصاءات والمؤشرات حول أوجه أساسية للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في البلدان الأعضاء في الإسكوا. ويضم هذا العدد اثني عشر فصلاً، يركز كل واحد منها على أحد المواضيع التالية: السكان، والقوى العاملة، والتعليم والأمية، والصحة، والمساواة بين الجنسين، وتلوث الهواء، والطاقة، والصناعة، والتجارة الخارجية، والإحصاءات المالية والأسعار، وتقنيولوجيا المعلومات والاتصالات.

وقد استمدت الوقائع والأرقام الواردة في هذه المجموعة من المصادر الإحصائية الوطنية في البلدان العربية، وردود البلدان على استبيانات أعدتها الإسكوا، والبيانات الصادرة عن منظمات دولية، ولا سيما الهيئات والوكالات المتخصصة التابعة للأمم المتحدة.

The Statistical Abstract of the Arab Region presents time series statistics and indicators on core areas of economic and social development in ESCWA member countries. This issue consists of twelve chapters, each focusing on one of the following topics: population, labour force, education and illiteracy, health, gender equality, air pollution, energy, national accounts, industry, foreign trade, financial statistics and prices, and information and communications technology.

Facts and figures of the Statistical Abstract were drawn primarily from national statistical sources in Arab countries, responses to questionnaires prepared by ESCWA and data issued by international organizations, mainly by specialized United Nations entities.



United Nations House, Riad El Solh Square
P.O. Box: 11-8575, Beirut, LEBANON
Tel.: +961 1 981301; Fax: +961 1 981510
www.escwa.un.org

Copyright © ESCWA 2013

Printed at ESCWA, Beirut

E/ESCWA/SD/2013/12
United Nations Publication
Sales No. B.14.II.L.5
ISSN: 0252-4333

13-0371 - December 2013

ISBN-13: 978-92-1-128369-3
e-ISBN: 978-92-1-056548-6

